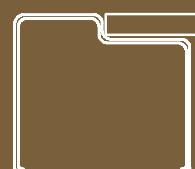
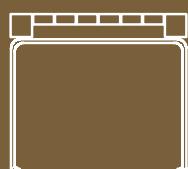
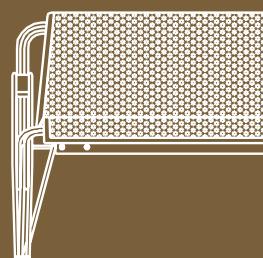
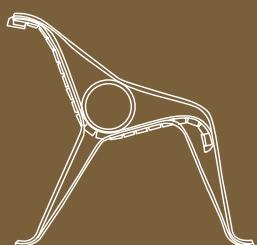
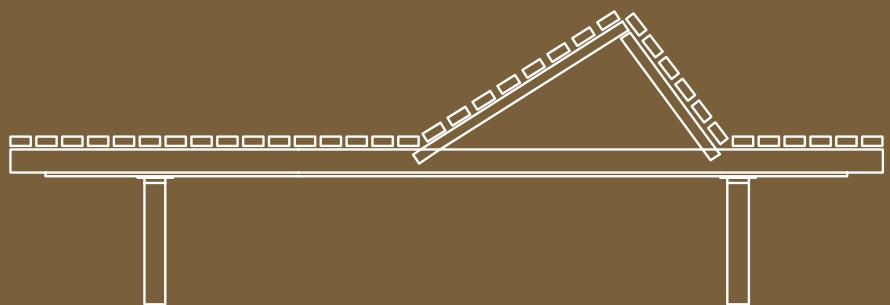
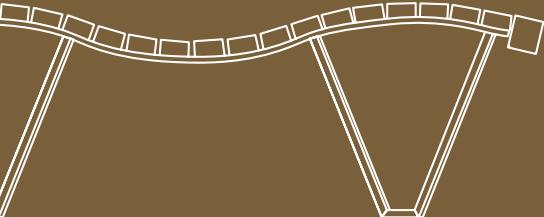


Soluzioni  
per l'arredo urbano

Lösungen  
für den Freiraum

La culture  
du cadre de vie



ORIGINAL  
**euroform** W®





ORIGINAL ®  
**euroform** W



# sections

new products

panche in legno | banksysteme holz | gamme bancs assise bois  
panche in ghisa | banksysteme gusseisen | bancs avec piétements en fonte

panche in metallo | banksysteme metall | gamme bancs assise métal  
panche uso speciale | spezielle banksysteme | bancs spécifique

cestini legno | abfallbehälter holz | corbeilles en bois

cestini metallo | abfallbehälter metall | corbeilles en métal  
cestini uso speciale | spezielle abfallbehälter | corbeilles spécifique

sistemi per biciclette | fahrradsysteme | rangements pour cycles

sistemi di sbarramento | abspeersysteme | bornes et barrières  
bacheche | anschlagtafeln | panneau d'affichage  
fioriere | bepflanzungssysteme | jardinières

sistemi di copertura | überdachungssysteme | systèmes de couverture  
sistemi pergola | pergolasysteme | systèmes pergolas  
copertura fotovoltaica | solardach | couverture photovoltaïque

# philosophy

environment | society | economy



«Creare il miglior prodotto riducendo al minimo l'impatto ambientale nel massimo rispetto della società in cui viviamo.»

«Stelle das beste Produkt her, belaste die Umwelt so wenig wie möglich und trage soziale Verantwortung.»

«Pour créer les meilleurs produits, provoquer le moins d'impact possible sur l'environnement et être socialement responsables.»



The mark of  
responsible forestry



Il principio di fondo che anima la gestione aziendale di euroform w è chiaro, trasparente e inequivocabile:

«Operare nel rispetto del cosiddetto modello dei tre pilastri (ambiente, dimensione sociale ed economia) rappresenta per noi un dovere etico/morale.»

Ridurre tutto all'aspetto economico significa dedicarsi esclusivamente alla ricerca del mero profitto e non ha niente a che vedere con un agire responsabile e orientato al futuro. Significa obbedire a una logica che mette a repentaglio non solo lo spazio vitale futuro per le prossime generazioni ma anche il pianeta nel quale oggi viviamo.

[www.euroform-w.com](http://www.euroform-w.com)

Der Grundgedanke der Betriebsführung bei euroform w ist klar, deutlich und unmissverständlich:

«Wirtschaften im Einklang mit dem so genannten Dreisäulenprinzip (Umwelt, Soziales und Ökonomie) empfinden wir als ethisch/moralische Verpflichtung.» Eine Reduzierung auf die rein ökonomische Ebene, entspricht reinem Profitdenken und hat mit langfristigem und nachhaltigem Handeln nichts zu tun. Es gefährdet nicht nur den zukünftigen Lebensraum für nächste Generationen sondern auch unseren Planeten.

[www.euroform-w.com](http://www.euroform-w.com)

Le principe de base qui anime la gestion d'euroform w est clair, transparent et sans équivoque:

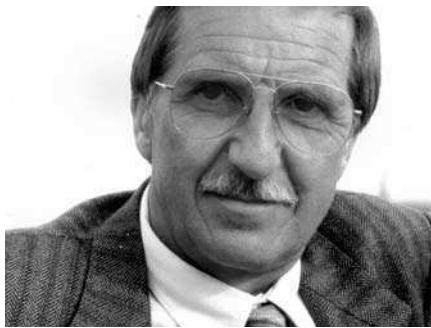
«Travailler en respectant le modèle dit des trois piliers (environnement, dimension sociale et économie) est pour nous un devoir éthique/moral.»

Tout réduire à l'aspect économique signifie ne rechercher que le profit, ce qui n'a rien à voir avec une action durable et orientée vers le futur et implique par ailleurs de suivre une logique qui met en cause non seulement l'espace vital pour les générations futures mais aussi la planète où nous vivons.

[www.euroform-w.com](http://www.euroform-w.com)



# designers

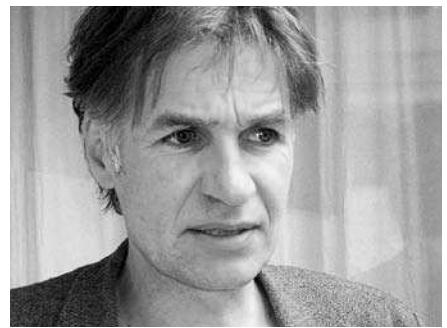


**Prof. Arch. Bernhard Winkler**

Dal 1973 professore all'Università Tecnica di Monaco (TU). Nel 1955 si è laureato all'Università di Stoccarda nella facoltà di Architettura ed Urbanistica. Winkler ha sviluppato diversi concetti per la limitazione del traffico nei centri urbani – come per esempio a Bologna. Altre pianificazioni urbanistiche realizzati nei centri storici delle città di: Firenze, Verona, Bolzano, Riva del Garda, Venezia, Roma, Genova, Toledo (Spagna). Inoltre ha contribuito alle pianificazioni del traffico e della viabilità (per esempio zona pedonale a Monaco e a Norimberga). Il suo pensiero principale per la urbanizzazione è di riscoprire la qualità dei centri storici delle nostre città attraverso soluzioni nuove di mobilità.

Seit 1973 Professor an der Technischen Universität München. Studienabschluß 1955 an der Fakultät für Architektur und Stadtplanung der Universität Stuttgart. Winkler hat diverse Konzepte für die Verkehrsbeschränkung in Stadtzentren entwickelt, wie zum Beispiel das weltweit berühmte Projekt von Bologna. Weitere Stadtplanungsprojekte wurden in folgenden Zentren umgesetzt: Florenz, Verona, Bozen, Riva del Garda, Venedig, Rom, Genua, Toledo (Spanien). Außerdem hat er seinen Beitrag zur Verkehrs- und Straßenplanung in verschiedenen Städten geleistet (beispielsweise die Fußgängerzonen in München und Nürnberg). Sein Hauptanliegen in punkto Stadtplanung ist die Neuentdeckung der Qualität der historischen Zentren unserer Städte durch neue Mobilitätslösungen.

Professeur à l'Université technique de Munich (TU) depuis 1973. Il a obtenu son diplôme à l'Université de Stuttgart, faculté d'Architecture et d'Urbanisme, en 1955. Winkler a développé plusieurs concepts pour limiter la circulation dans les centres urbains, comme par exemple à Bologne - projet de renom international. Autres planifications urbaines réalisées dans les villes de: Florence, Vérone, Bolzano, Riva del Garda, Venise, Rome, Gênes et Tolède (Espagne). Il a par ailleurs contribué à planifier la circulation et la viabilité de plusieurs villes (par exemple la zone piétonne à Munich et à Nuremberg). Son principal objectif pour l'urbanisation est celui de redécouvrir le bon côté de nos villes grâce à des solutions innovantes et bien adaptées au cadre de vie.



**Arch. Thomas Winkler**

Nato a Stoccarda il 12.04.1958  
Conclude gli studi all'Università tecnica di Innsbruck nel 1986.

1987 – 1989 collaborazione presso lo studio di Architettura Prof. B. Winkler  
1989 Fondazione dello studio di Architettura Thomas Winkler

Winkler ha sviluppato diversi progetti per piazze pubbliche, per l'edilizia, pianificazioni urbanistiche ed arredo urbano. In aggiunta al suo lavoro quotidiano di architetto è principalmente coinvolto nello sviluppo e nel design di elementi per l'arredo esterno.

Geboren am 12.04.1958 in Stuttgart  
1986 | Abschluß des Studiums an der  
technischen Hochschule Innsbruck  
1987 – 1989 Mitarbeit im Architekturbüro  
Prof. B.Winkler  
1989 Gründung Architekturbüro Thomas  
Winkler  
Das Tätigkeitsfeld beinhaltet im wesentlichen Projekte im öffentlichen Raum in den Bereichen Hochbau, Städtebau und Freiflächengestaltung. Ergänzend zu seiner Arbeit als Architekt sind Entwicklung und Design von Elementen für den Außenraum ein wichtiger Bestandteil seines Schaffens.

Né le 12.04.1958 à Stuttgart.  
1986 Fin des études à l'école supérieure technique d'Innsbruck  
1987 -1989 Collaboration dans le bureau d'architecture du Prof. B. Winkler  
1989 – Crédation du bureau d'architecture Thomas Winkler  
Le domaine d'activités comprend essentiellement des projets de mobilier urbain, d'aménagements d'espaces verts en milieu urbain. En complément à son travail d'architecte, il crée et développe le design des mobiliers d'extérieurs.



### **Arch. Gherardo Pertile**

Gherardo Pertile svolge la professione di progettista nel campo dell'architettura, del design e dell'urbanistica con particolare attenzione agli aspetti di comfort ambientale e risparmio energetico. La visione degli elementi di design viene concepita come parte dell'ambiente in cui viviamo e non come oggetto fine a se stesso. In tal modo la progettazione è considerata parte dello spazio urbano, così come lo sono gli edifici. Un'ottica particolare è rivolta a soluzioni specifiche per ogni singola realizzazione con attenzione al risparmio energetico ed alla sostenibilità dell'ambiente. Gherardo Pertile ha svolto attività didattica presso l'IUAV (Istituto Universitario di Architettura di Venezia) ed è stato visiting teacher presso la Parsons School of Design NY USA e presso la sezione italiana della University of Florida di Vicenza.

Arch. Gherardo Pertile beschäftigt sich vorwiegend mit der Architektur, dem Design und der Städteplanung um komfortable und energiesparende Lösungen zu finden. Seine Vision ist es Produkte zu entwickeln, welche sich in den Freiraum integrieren und dabei eins mit diesem werden. Sein Interesse besteht darin Lösungen anzubieten, welche auch die Themen Energieeinsparung und Nachhaltigkeit integrieren. Arch. Pertile war Professor an der IUAV (Istituto Universitario di Architettura di Venezia), sowie Gastdozent an der Parsons School of Design NY USA und an der University of Florida di Vicenza.

L'architecte Gherardo Pertile concentre son activité essentiellement sur l'architecture, le design et l'aménagement d'espaces extérieurs pour trouver des solutions. Son but est de concevoir des produits qui s'intègrent et se fondent avec une harmonie parfaite dans l'environnement. Son principal intérêt est d'offrir des solutions qui tiennent compte aussi bien de l'économie d'énergie que de la responsabilité . Gherardo Pertile était professeur à l'Institut Universitaire d'Architecture de VENISE, ainsi que doyen d'hôte à l'école de design PARSONS de New-York (USA) et à l'Université de Floride.



### **Arch. Olivier Scheffer**

Nato a Bruxelles nel 1969. Ha studiato Urban Design a Utrecht in Olanda. Ha lavorato come designer urbano in diversi uffici a Rotterdam, specializzati in pianificazione di spazi urbani e design di elementi di arredamento urbano. Come designer di elementi per l'arredo urbano gli piace soprattutto scoprire delle linee naturali. Il suo obiettivo è quello di rendere gli elementi urbani che sembrano appartenere al loro ambiente. Ultimamente è stato coinvolto in video proiezione su grandi edifici, qualcosa di molto effimero e teatrale. Gli piace lo spazio urbano dove uno si può sentire a casa e dove possono accadere delle cose meravigliose.

Geboren in Brüssel 1969. Studium Freiraum in Utrecht/Holland. Er arbeitete als Freiraumplaner in verschiedenen Büros in Rotterdam, welche in der sich auf die Planung von öffentlichen Freiräumen und auf die Entwicklung von Freiraumelementen spezialisiert haben. Als Designer von Freiraumelementen inspirieren ihn vor allem natürliche Linien, welche sich in den öffentlichen Raum integrieren. Seit kurzem wurde er auch in Video-Projektionen auf Gebäuden involviert. Ihn beeindrucken vor allem Freiräume, wo sich der Mensch zu Hause fühlt und dort wo wunderbare Dinge passieren können.

Né à Bruxelles le 15 septembre 1969. Olivier Scheffer a étudié le design urbain à Utrecht aux Pays-Bas. Il a travaillé comme designer urbain à petite échelle dans différents cabinets de Rotterdam, spécialisé dans les détails de l'espace urbain et dans la réalisation d'éléments urbains. En tant que designer en mobilier, il aime découvrir des lignes naturelles. Son principal objectif est de concevoir des éléments urbains qui ressemblent à l'environnement. Il a également collaboré à une importante campagne de vidéo-projections sur des bâtiments, un projet théâtral et éphémère. Il apprécie les espaces urbains chaleureux et dans lesquels on peut découvrir de beaux éléments.



### **Arch. Bernd Krüger**

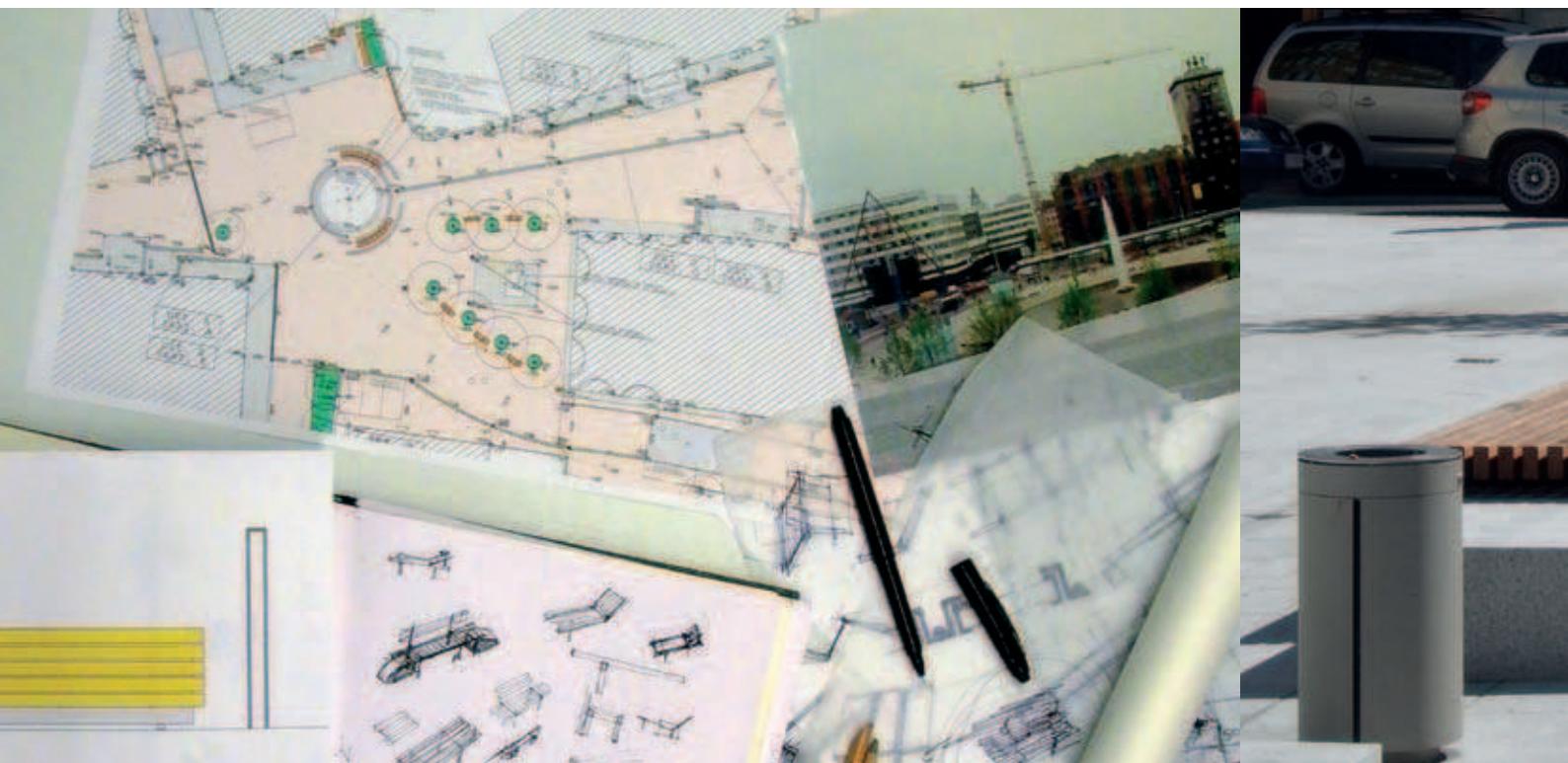
Nato a Eden (Berlino) nel 1949. Concluso gli studi di Architettura del Paesaggio all'Università IFG di Erfurt. Collaborazione in diversi studi di Architettura del Paesaggio e uffici di architettura con pianificazione principale di arredamento di piazze, vie pedonali, scuole ed edifici pubblici. Secondo lui non esistono delle pianificazioni standardizzate. Ogni progetto deve avere un'identità individuale che è caratteristica per il suo luogo, ambiente e l'architettura ecc. Ha partecipato a delle mostre, oggetti d'arte e varie pubblicazioni in riviste diverse del settore.

1949 in Eden (Berlin) geboren. Studium der Landschaftsarchitektur an der IFG Erfurt. Mitarbeit in verschiedenen Landschaftsarchitektur- und Architekturbüros mit dem Schwerpunkt Platzgestaltung, Fußgängerzonen, Schulen und öffentliche Bauten. Aus seiner Berufspraxis gibt es keine standardisierten Planungen. Jedes Projekt muß eine charakteristische, eigenständige Identität erhalten – abgestimmt auf den Ort, das Umfeld, die Architektur usw. Ausstellungskonzepte und Beteiligungen, künstlerische Objekte, sowie diverse Veröffentlichungen in den Fachmedien.

Né à Berlin en 1949. Il obtient son diplôme d'architecte paysagiste à l'université IFG d'Erfurt. Collaboration avec différents cabinets d'architecture du paysage, d'architectes, et des cabinets spécialisés dans l'aménagement urbain de places, voies piétonnes, écoles et lieux publics. Pour lui, il n'existe pas de solution d'aménagement standardisée. Chaque projet doit avoir sa propre identité qui est liée à différents facteurs : le lieu, l'environnement, l'architecture.... Il a participé à différentes expositions, objets d'art, et diverses publications dans des revues spécialisées.

# euroform design

prodotti su misura | produkte nach maß | produits sur mesure





### **Le Vostre richieste, le nostre soluzioni**

Da 45 anni cerchiamo di unire tradizione, know-how tecnico e la flessibilità nello sviluppo dei nostri prodotti e per la soddisfazione dei nostri clienti. "EuroformDesign" nasce dalla convinzione di offrire ai nostri clienti anche soluzioni personalizzate secondo le loro esigenze e di realizzarle in accordo con le nostre capacità tecniche e nella ormai consueta qualità euroform w.

#### **Offriamo:**

- opzioni per i nostri prodotti standard e
- soluzioni personalizzate per soddisfare le Vostre esigenze

### **Ihre Anforderungen, unsere Lösung**

Seit 45 Jahren versuchen wir Tradition, mit technischem Know-How und Flexibilität in der Verarbeitung und in der Entwicklung unserer Produkte zu vereinen, mit dem Ziel den Anforderungen und Wünschen unserer Kunden gerecht zu werden. "EuroformDesign" ist aus der Überzeugung entstanden unseren Kunden individuelle Lösungen anzubieten, welche ihren Wünschen entsprechen und diese dann nach unseren technischen Möglichkeiten und mit der gewohnten euroform w Qualität zu vereinen.

#### **Wir bieten Ihnen:**

- Änderungswünsche auf unseren Standardprodukten
- individuelle Lösungen basierend auf Ihren Bedürfnissen

### **Vos demandes, nos solutions**

Depuis 45 ans, nous cherchons à réunir la tradition, le savoir-faire technique et la flexibilité dans le développement de nos produits et pour la satisfaction de nos clients. „EuroformDesign“ naît de la conviction d'offrir également à nos clients des solutions spécialisées selon leurs exigences et de les réaliser en accord avec nos capacités techniques et notre qualité Euroform désormais reconnue.

#### **Nous offrons:**

- des options pour nos produits standards
- des solutions personnalisées pour satisfaire vos exigences et vos demandes spécifiques

# euroform project

## Sviluppo dello spazio urbano Trend – Nuove tecnologie – Esigenze sociali

Estratto dal lavoro di ricerca "Sviluppo dello spazio urbano" (2010) commissionato da euroform w e curato dalla signora Laudan (sociologa)

Il compito principale di una città sta nel mettere a disposizione dei propri cittadini un'idonea piattaforma di scambio "people make places". La società moderna è soggetta a costanti mutamenti che si manifestano sia a livello demografico (invecchiamento della società) che a livello sociale (mescolamento delle diverse culture per effetto dell'immigrazione, cambiamento dei valori sociali). Si osserva inoltre la diffusione di nuove tecnologie dell'informazione e della comunicazione e anche una maggiore sensibilità della popolazione verso i temi della tutela ambientale, determinata dai cambiamenti climatici. Questi profondi processi di trasformazione investono anche le strutture locali e cittadine determinando cambiamenti nei modelli di convivenza urbana. In futuro lo spazio pubblico sarà pertanto influenzato non solo dai diversi gruppi di fruitori e dalle rispettive esigenze ma ad esso saranno attribuite 3 principali funzioni:

- **funzione economica** (polo d'attrazione per turisti, crescita del valore della città e della sua immagine)
- **funzione ecologica** (accesso all'ambiente naturale per viverne le bellezze, clima urbano, traffico e inquinamento acustico, spazio vitale)
- **funzione sociale** (contatti sociali, well-being, identificazione e integrazione, sicurezza e vandalismo)

## Entwicklung öffentlicher Freiräume Trends – neue Technologien – soziale Bedürfnisse

Auszug aus der von euroform w in Auftrag gegebenen Forschungsarbeit „Entwicklung öffentlicher Freiräume“ (2010) durch Frau Laudan (Soziologin)

Die wesentliche Aufgabe einer Stadt ist die Bereitstellung einer Plattform für den Austausch zwischen den Stadtbewohnern „people make places“. Die Gesellschaft ist in der heutigen Zeit einem ständigen gesellschaftlichen Wandel unterworfen, welcher sich sowohl auf demographischer Ebene (Veralterung der Gesellschaft) wie auch auf sozialer Ebene (Vermischung verschiedener Kulturen durch Einwanderer, Veränderung der sozialen Werte) manifestiert. Auch sind neue Informations- und Kommunikationstechnologien erkennbar und nicht zuletzt auch eine Steigerung des ökologischen Bewusstseins der Bevölkerung bedingt durch den Klimawandel. Diese tiefgreifenden Transformationsprozesse haben auch Auswirkungen auf lokale, urbane Strukturen und führen so zu Veränderungen des städtischen Zusammenlebens. Der öffentliche Freiraum wird also in Zukunft nicht nur von verschiedenen Nutzergruppen und Nutzungsanforderungen bestimmt sein, sondern vor allem 3 Hauptfunktionen erfüllen müssen:

- **ökonomisch** (Anziehungspunkt für Touristen, Erhöhung der Wertigkeit einer Stadt und deren Images)
- **ökologisch** (Zugang zur Natur und das Natur-Erleben, Stadtklima, Verkehr und Lärm, Lebensraum)
- **sozial** (sozialer Kontakt, well-being, Identifikation und Integration, Sicherheit und Vandalismus)

## Développement des espaces urbains Tendances – Nouvelles technologies – Exigences sociales

Extrait de la recherche intitulée "Développement des espaces urbains" (2010) commissionnée par euroform w et placée sous la direction de Madame Laudan (sociologue)

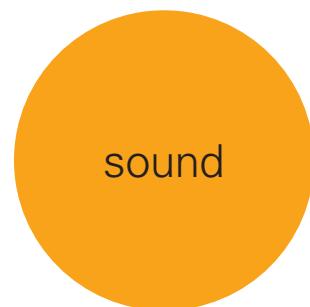
Le rôle principal d'une ville est de mettre à la disposition de ses habitants une plateforme adéquate d'échange "people make places". La société moderne est sujette à des changements constants, qui se manifestent soit au niveau démographique (vieillissement de la société) soit au niveau social (brassage des différentes cultures à cause de l'immigration, changement des valeurs sociales). On observe également la diffusion de nouvelles technologies de l'information et de la communication, ainsi qu'une plus grande sensibilité de la population pour des sujets ayant trait à la protection de l'environnement, en raison des changements climatiques.

Ces processus de transformation profonds impactent également sur les structures locales et celles des villes, provoquant ainsi des changements sur le plan des modèles de vie en commun dans un cadre urbain. A l'avenir, les espaces publics seront donc influencés non seulement par les différents groupes d'usagers et par leurs exigences respectives, mais on leur attribuera 3 fonctions principales:

- **une fonction économique** (ôle d'attraction pour touristes, croissance de la valeur de la ville et de son image)
- **une fonction écologique** (accès à l'environnement naturel pour jouir de sa beauté, climat urbain, trafic et pollution acoustique, espace vital)
- **une fonction sociale** (contacts sociaux, bien-être, identification et intégration, sûreté et vandalisme)



# euroform project



Considerate le differenti tipologie di sviluppo dello spazio urbano sopra citate e le conoscenze che abbiamo acquisito sul tema, è nostro intento supportarvi nell'elaborazione dei vostri progetti proponendovi prodotti innovativi e modulari, al passo con le odierni esigenze in costante mutamento.

## **Light**

La luce valorizza lo spazio pubblico, aiuta ad orientarsi e migliora il benessere della popolazione. Noi offriamo soluzioni ecologiche, con un occhio naturalmente attento ai consumi energetici.

## **New Technology**

WLan Access Points, WiFi Points e Urban Screens completano le nostre soluzioni di arredo dello spazio pubblico.

## **Sound**

Gli elementi di diffusione sonora arricchiscono lo spazio urbano e lo trasformano in una vera e propria oasi di benessere per i cittadini e i turisti, potendoli utilizzare nel contempo per comunicare importanti informazioni.

## **Green energy**

Risparmio energetico con l'installazione di sistemi fotovoltaici che producono l'energia necessaria per gestire lo spazio urbano.

Aufgrund der oben genannten Entwicklungen des öffentlichen Freiraums und der daraus gewonnenen Erkenntnisse, möchten wir Sie in der Gestaltung Ihrer Projekte unterstützen und mit innovativen und modularen Produkten den wandelnden Bedürfnissen gerecht werden.

## **Light**

Durch Licht wird der öffentliche Freiraum aufgewertet, bietet Orientierung und verbessert das Wohlbefinden der Bevölkerung. Wir bieten ökologische Lösungen, welche natürlich auch den Energieverbrauch berücksichtigen.

## **New Technology**

WLan Access Points, WiFi Points und Urban Screens als Integration zu unseren Freiraumelementen.

## **Sound**

Integrierte Soundelemente bereichern den Freiraum und machen ihn zu einer wahren Wohlfühloase für Stadtbewohner und Touristen. Gleichzeitig können dadurch wichtige Informationen vermittelt werden.

## **Green energy**

Energieeinsparung mit Photovoltaiklösungen um den benötigten Strom für den Freiraum zu erzeugen.

Compte tenu des diverses typologies de développement des espaces urbains, telles que citées plus haut, ainsi que des connaissances que nous avons acquises à ce sujet, notre but est de vous soutenir en vue de l'élaboration de vos projets en vous proposant des produits innovants et modulaires qui s'adaptent aux exigences actuelles en évolution constante.

## **Light**

La lumière valorise l'espace public, aide les gens à s'orienter et améliore le bien-être de la population. Nous offrons des solutions écologiques, qui tiennent compte naturellement des consommations d'énergie.

## **New Technology**

Des points d'accès WLan, des points WIFI et des écrans urbains complètent nos solutions d'aménagement d'espaces publics.

## **Sound**

Les éléments de diffusion sonore enrichissent les espaces urbains et les transforment en une véritable oasis de bien-être pour les citoyens et les touristes, tout en permettant de communiquer des renseignements importants.

## **Green energy**

Épargne énergétique grâce à l'installation de systèmes photovoltaïques qui produisent l'énergie nécessaire pour gérer les espaces urbains.



linea  
design Thomas Winkler



**Design senza tempo per soluzioni individuali.** Linea convince per la geometria pulita e inconfondibile delle sue linee. Il design architettonico si ripropone nelle forme lineari e decise dei basamenti e dei singoli componenti. L'elemento architettonico principale - una staffa rettangolare in acciaio - si ripete nei prodotti dell'intera gamma. Con questa nuova linea, il designer Thomas Winkler ha reinterpretato i materiali robusti e durevoli e le tecniche di lavorazione ormai conosciute di euroform w, riproponendoli in un nuovo e moderno design. I prodotti Linea si integrano perfettamente in qualsiasi ambiente grazie al loro design deciso e nel contempo classico. L'intera gamma produttiva offre ai progettisti grande libertà creativa per personalizzare i progetti di parchi, piazze e strade.

**Zeitlos und individuell einsetzbar.** Linea besticht durch ihre klare und unverwechselbare Geometrie. Ihr architektonisches Design spiegelt sich in den prägnanten, geraden Linien von Unterkonstruktionen und Ausbauelementen wider. Das gestalterische Hauptmerkmal – ein rechtwinkliger Flachstahlbügel – findet seine Anwendung in der gesamten Produktlinie. Der Designer Thomas Winkler hat mit dieser neuen Linie die bereits bekannten langlebigen und robusten Materialien und Verarbeitungstechniken von euroform w, in einem modernen Design interpretiert. Linea lässt sich durch ihr markantes und gleichzeitig zeitloses Erscheinungsbild in jede Umgebung optimal integrieren. Die komplette Produktlinie eröffnet dem Planer bei der Gestaltung von Parks, Plätzen und Strassen eine Vielfalt an individuellen Möglichkeiten.

**L'harmonie d'une même famille de produits.** Linea attire le regard grâce à sa ligne géométrique particulièrement épurée. Son design architectonique se reflète dans son ossature dense aux lignes droites, le signe distinctif étant le fer plat rectangulaire qui constitue l'élément commun à l'ensemble de la gamme. Avec cette nouvelle série Linea, le designer Thomas Winkler a conjugué l'utilisation de matériaux robustes et durables à un design moderne. Cette gamme s'intègrera parfaitement dans tout environnement grâce à son aspect intemporel et esthétique, les nombreuses possibilités de combinaisons des différents produits permettant un aménagement des sites des plus réussis.



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of responsible forestry

**Versioni:** con o senza schienale, con o senza poggiabraccia. **Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco.

**Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Schiene:** listelli in legno duro 30x120 mm trattati non trattati.

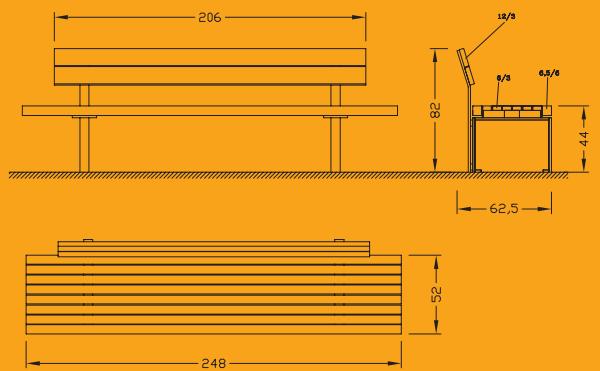
**Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero.

**Versionen:** mit oder ohne Rückenlehne, mit oder ohne Armlehne. **Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt.

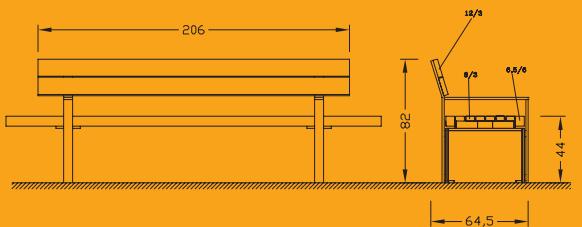
**Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Hartholzbohlen 30x120 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** Avec ou sans dossier, avec ou sans accoudoirs. **Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud.

**Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. Option: avec laque teinte naturelle. **Dossier:** Lattes en bois exotique 30x120 mm, sans traitement de surface. Option: avec laque teinte naturelle. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable.



mod. 375



mod. 377

lineaseduta





Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of responsible forestry

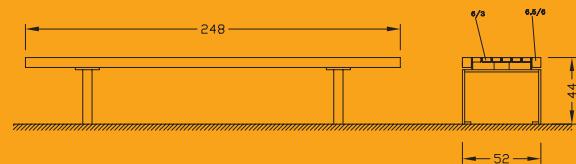
**Versioni:** con o senza schienale, con o senza poggiabraccia. **Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Schiene:** listelli in legno duro 30x120 mm trattati non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero.

**Versionen:** mit oder ohne Rückenlehne, mit oder ohne Armlehne. **Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Hartholzbohlen 30x120 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

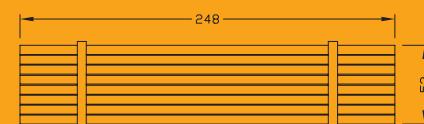
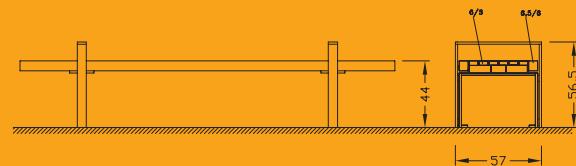
**Versions:** Avec ou sans dossier, avec ou sans accoudoirs. **Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. Option: avec laque teinte naturelle. **Dossier:** Lattes en bois exotique 30x120 mm, sans traitement de surface. Option: avec laque teinte naturelle. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable.



lineapanca



mod. 370



mod. 372



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of  
responsible forestry

**Versioni:** con o senza schienale, con o senza poggiabraccia. **Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco.

**Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Schiene:** listelli in legno duro 30x120 mm trattati non trattati.

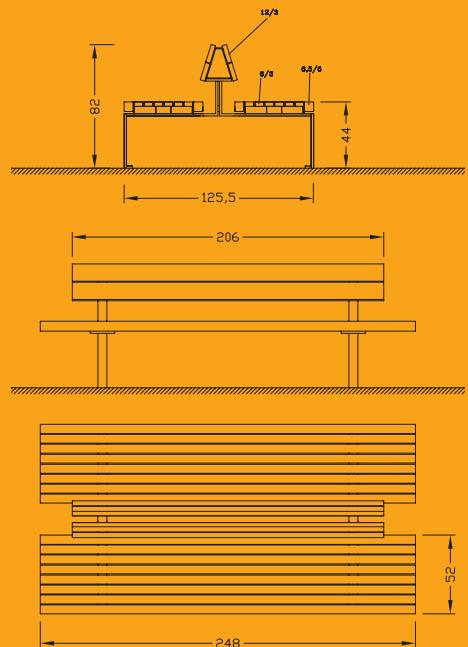
**Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero.

**Versionen:** mit oder ohne Rückenlehne, mit oder ohne Armlehne. **Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt.

**Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Hartholzbohlen 30x120 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** Avec ou sans dossier, avec ou sans accoudoirs. **Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud.

**Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. Option: avec laque teinte naturelle. **Dossier:** Lattes en bois exotique 30x120 mm, sans traitement de surface. Option: avec laque teinte naturelle. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable.



mod. 380

linea due





Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of  
responsible forestry

**Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta.  
**Ripiano:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero.

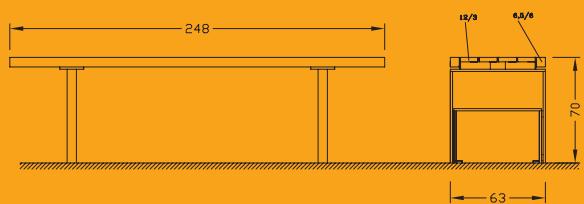
**Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Trattamento a polvere:** RAL-Farben nach Wahl. **Auflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Platéau:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. Option: avec laque teinte naturelle. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable



lineatavolo

mod. 870





Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

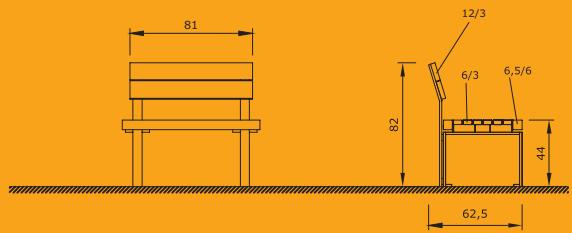
**Versioni:** con schienale, con o senza poggiabraccia. **Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Schiene:** listelli in legno duro 30x120 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** mit Rückenlehne, mit oder ohne Armlehnen. **Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. Pulverbeschichtung: RALFarben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Hartholzbohlen 30x120 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

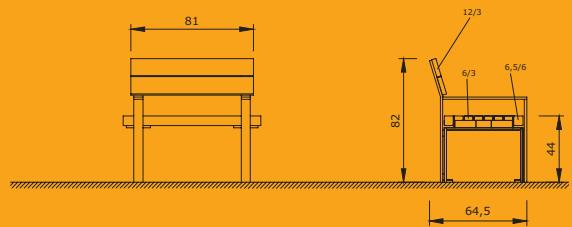
**Versions:** Avec ou sans dossier, avec ou sans accoudoirs. **Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'ex-trémité 60x65 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Dossier:** Lattes en bois exotique 30x120 mm, sans traitement de surface. **Option:** avec laque teinte naturelle.



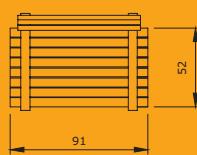
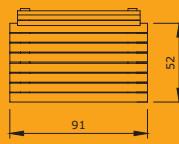
lineasedia



mod. 374



mod. 376



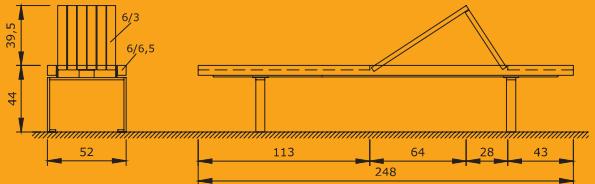


Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Schiene:** listelli in legno duro 30x59 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RALFarben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Hartholzbohlen 30x59 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

**Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. **Dossier:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** avec laque teinte naturelle.



mod. 395



# lineaonda

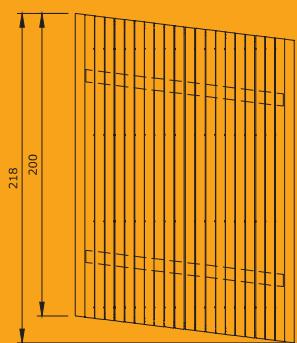
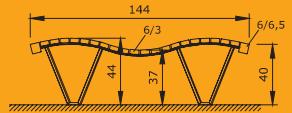


Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zin-  
cato a fuoco. **Trattamento a polve-**  
**re:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listel-  
li in legno duro 30x59 mm, listoni finali  
60x65 mm non trattati. **Fissaggio:**  
in calcestruzzo, su pavimento solido o  
per collocamento libero. **Alternativa:**  
legno impregnato con velatura a base  
d'acqua.

**Gestell:** Flacheisen 15x60 mm,  
feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:**  
RAL Farben nach Wahl. **Sitzauflage:**  
Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschluss-  
bohle 60x65 mm, unbehandelt. **Befes-**  
**tigung:** zum Einbetonieren, zum Auf-  
schrauben oder zum freien Aufstellen.  
**Alternativ:** Oberflächenbehandlung  
des Holzes mit Dünnschichtlasur.

**Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galva-  
nisé à chaud. **Revêtement poudre**  
**polyester:** Coloris RAL au choix.  
**Assise:** Lattes en bois exotique 30x59  
mm, latte d'extrême 60x65 mm, sans  
traitement de surface. **Scellement:**  
Dans le sol, en surface ou autostable.  
**Option:** avec lasure teinte naturelle.



mod. 398





linea382



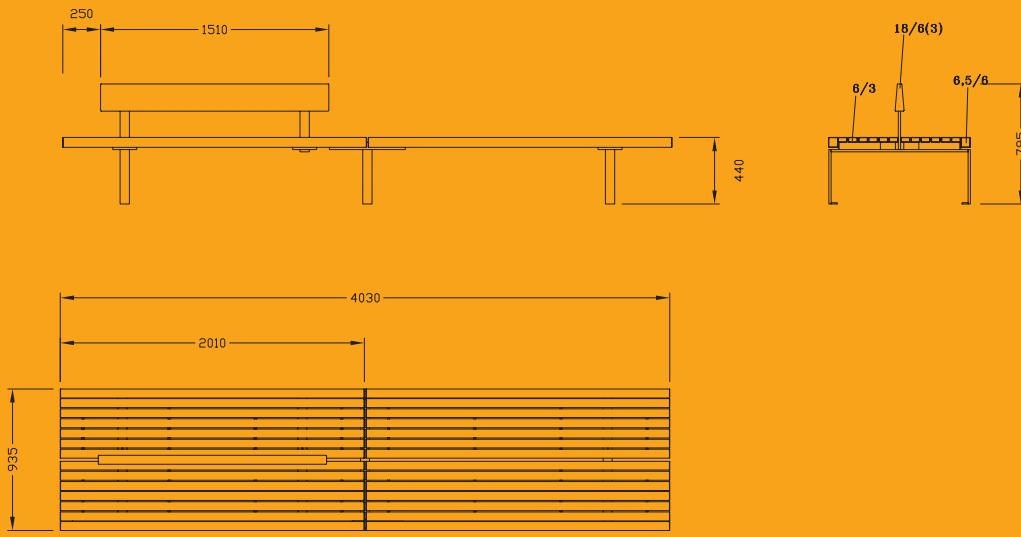
Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of  
responsible forestry

**Versioni:** con schienale. **Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Schiene:** listelli in legno duro 30x180 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** mit Rückenlehne. **Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Hartholzbohlen 30/60x180 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

**Versions:** Avec dossier. **Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'ex-trémité 60x65 mm, sans traitement de surface. **Dossier:** Lattes en bois exotique 30/60x180 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle.



mod. 382

linea381



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Versioni:** senza schienale. **Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco in combinazione con elementi in pietra o calcestruzzo. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. Seduta: listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** ohne Rückenlehne. **Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt in Kombination mit Elementen aus Stein oder Beton. **Pulverbeschichtung:** RALFarben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

**Versions:** sans dossier, **Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud en combinaison avec des éléments de pierre ou de béton. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** avec lasure teinte naturelle.



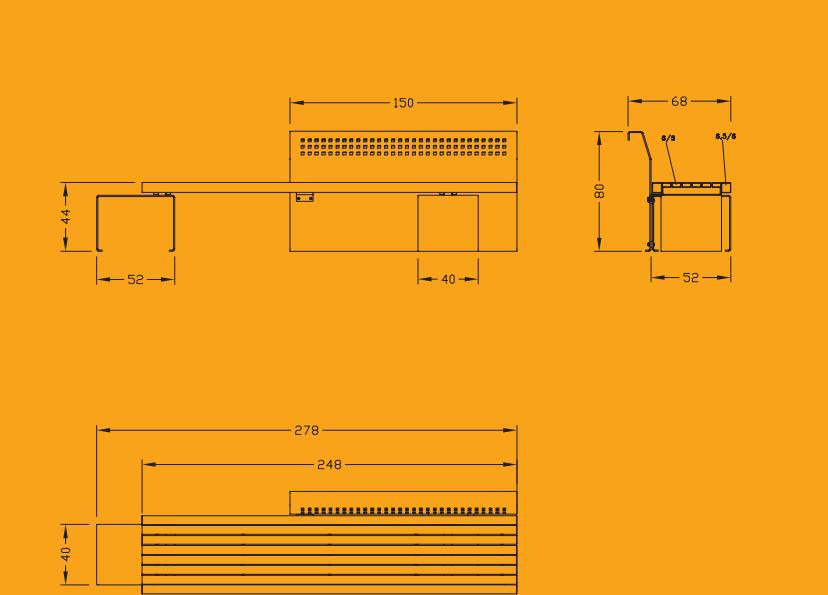
Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of responsible forestry

**Versioni:** con schienale. **Telaio:** in lamiera d'acciaio spess. 6 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten“. Altri Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Schiene:** in lamiera d'acciaio forata spess. 8 mm, fori 20x20 mm, zincato a fuoco. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** mit Rückenlehne. **Ge-stell:** Stahlblech 6 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** spezielle Farbe „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Lochblech 8 mm, Quadratlöcher 20x20 mm, feuerverzinkt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes in Dünnschichtlasur.

**Versions:** Avec dossier. **Ossature:** acier 6 mm galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrême 60x65 mm, sans traitement de surface. **Dossier:** Tôle perforée 8 mm, perforations 20x20 mm, galvanisé à chaud. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec laque teinte naturelle.



mod. 385



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

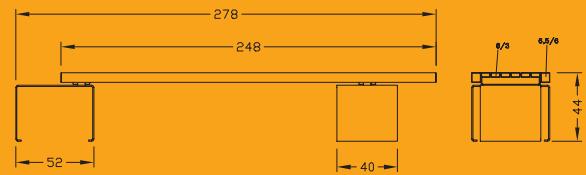
**Versioni:** senza schienale. **Telaio:** in lamiera d'acciaio spess. 6 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten“. Altri Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero.

**Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** ohne Rückenlehne. **Ge-stell:** Stahlblech 6 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** spezielle Farbe „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohlen 60x65 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes in Dünnschichtlasur.

**Versions:** sans dossier. **Ossature:** acier 6 mm galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle.

**linea387**



mod. 387



# linea1310

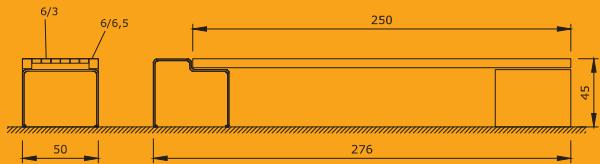


Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Versioni:** senza schienale. **Telaio:** in lamiera d'acciaio spess. 6 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten“. Altri colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** ohne Rückenlehne. **Ge-stell:** Stahlblech 6 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** spezielle Farbe „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes in Dünnschichtlasur.

**Versions:** sans dossier. **Ossature:** acier 6 mm galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec laque teinte naturelle.



mod. 1310



mod. 1315



linea1315



## linea1310/1325



## linea1340/1305



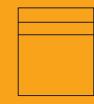
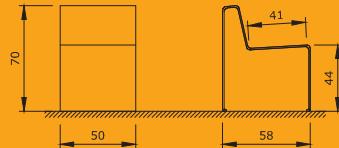
Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of  
responsible forestry

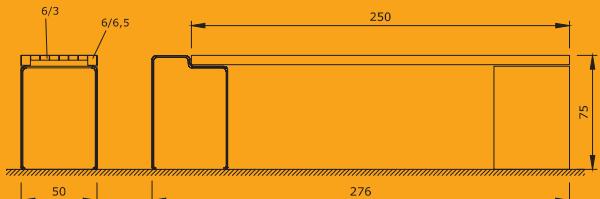
**Versioni:** senza schienale. **Telaio:** in lamiera d'acciaio spess. 6 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten”. Altri colori RAL a scelta. **Seduta (mod. 1310/1325):** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** ohne Rückenlehne. **Ge-stell:** Stahlblech 6 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** spezielle Farbe „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage (mod. 1310/1325):** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohle 60x65 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes in Dünnschichtlasur.

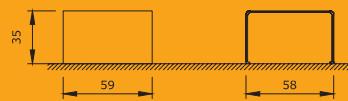
**Versions:** sans dossier. **Ossature:** acier 6 mm galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Assise (mod. 1310/1325):** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle.



mod. 1305



mod. 1325



mod. 1340



# lineacestino



**Versioni:** con o senza coperchio, con cerchio reggisacco o contenitore interno, con o senza posacenere.

**Capacità:** 50 l. **Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco.

**Rivestimento:** lamiera forata spess. 2 mm, fori 10x10 mm zincato a fuoco.

**Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Serratura:** con chiave a triangolo, autochiudente. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero

**Versionen:** mit oder ohne Abdeckung, Ring oder Innenbehälter, mit oder ohne Aschenbecher. **Inhalt:** 50 l. **Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Ummantelung:**

Lochblech 2,5 mm, Quadratlöcher 10x10 mm, feuerverzinkt. **Pulverschichtung:**

RAL-Farben nach Wahl.

**Verriegelung:** mit Dreikantschlüssel,

selbstschliessend. **Befestigung:**

zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen auf Betonsockel.

**Versions:** Avec ou sans protège-pluie, seau intérieur ou support pour sac plastique, avec ou sans cendrier.

**Contenance:** 50 l. **Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Ha-**

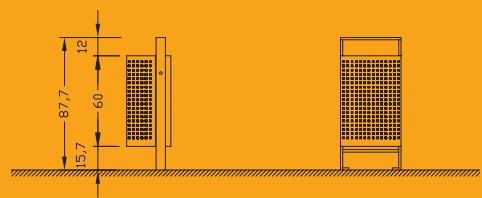
**billage:** Tôle perforée 2,5 mm - perforations 10x10 mm - galvanisé à chaud.

**Revêtement poudre polyester:**

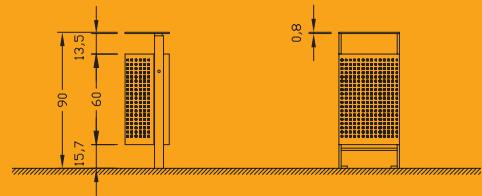
Coloris RAL au choix. **Verrouillage:**

Avec clé triangulaire – fermeture auto-

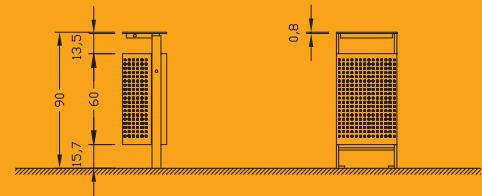
matique. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable sur socle en béton.



mod. 2040



mod. 2050



mod. 2050/A



# lineafumo



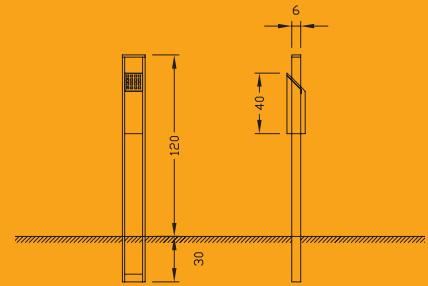
**Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco. **Corpo:** lamiera d'acciaio spess. 3 mm, zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Serratura:** con chiave a triangolo, autochiudente. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido, su palo o contro parete.

**Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Korpus:** Stahlrohr 3 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Verriegelung:** mit Dreikantschlüssel, selbstschliessend. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zur Pfosten- oder Mauermontage.

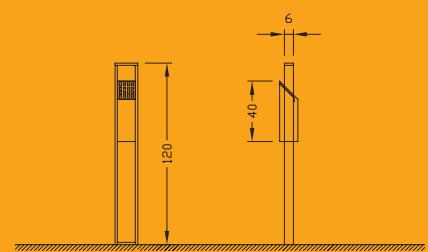
**Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Corps du cendrier:** acier 3 mm - galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Verrouillage:** Avec clé triangulaire – fermeture automatique. **Scellement:** Scellement dans le sol, en surface ou sur poteau, ou sur muret.



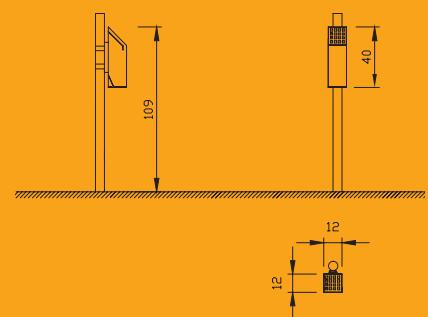
# RATHAUS MUNICIPIO



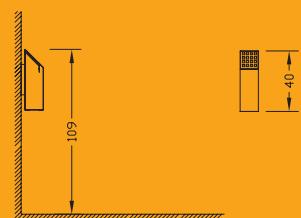
mod. 540V  
fissaggio in calcestruzzo |  
zum Einbetonieren | fixe



mod. 540B  
fissaggio su pavimento solido |  
zum Aufschrauben | fixation en surface



mod. 540M  
fissaggio su palo | Pfostenmontage |  
fixation sur potelet



mod. 540W  
fissaggio su muro | Wandmontage |  
fixation murale

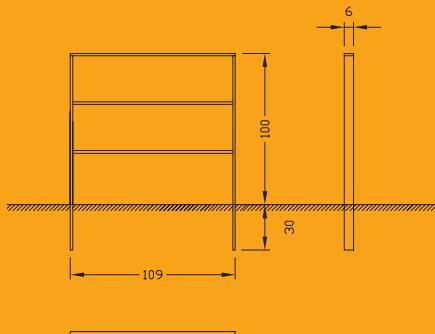


## lineabarriera

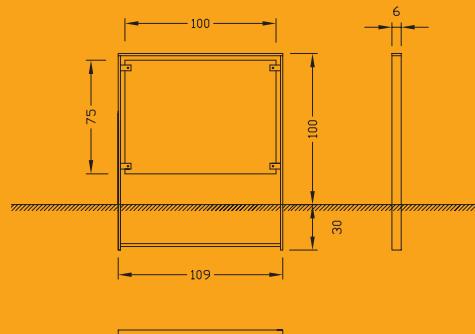
**Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm e tondino di ferro Ø 18 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido

**Gestell:** Flacheisen 15x60 mm e Rundeisen Ø 18 mm, feuerverzinkt  
**Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben.

**Ossature:** Fer plat 15x60 mm et fer rond Ø 18 mm, galvanisé à chaud.  
**Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Scellement:** Dans le sol ou en surface.



mod. 910



mod. 915



**lineaspot**

**Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zinato a fuoco. **Tavola:** in lamiera d'acciaio zinato spess. 2 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido

**Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Wand:** Stahlblech 2 mm, verzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben.

**Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Mur:** Tôle d'acier 2 mm, galvanisé. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Scellement:** Dans le sol ou en surface.

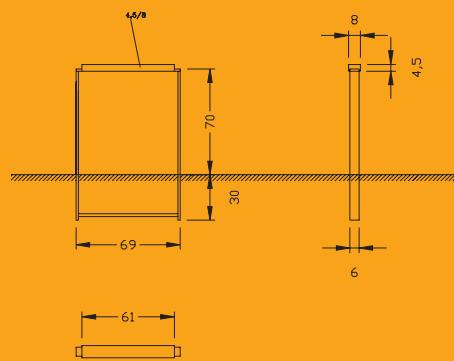
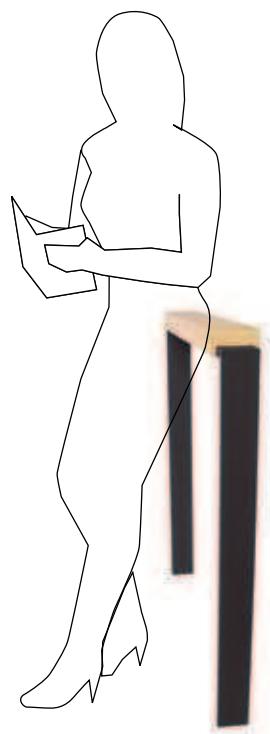
**Materiale:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco. **Seduta:** listello in legno duro 80x60 mm non trattato. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido

**Gestell:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Sitzauflage:** Hartholzbohle 80x60 mm. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben.

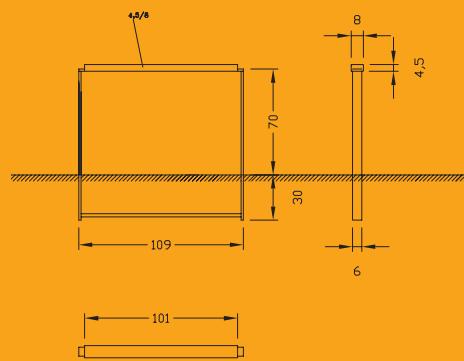
**Ossature:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Assise:** Latte en bois exotique 80x60 mm. **Traitement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Scellement:** Dans le sol ou en surface.



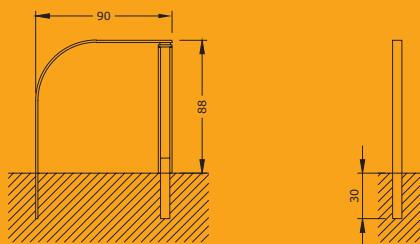
lineasosta



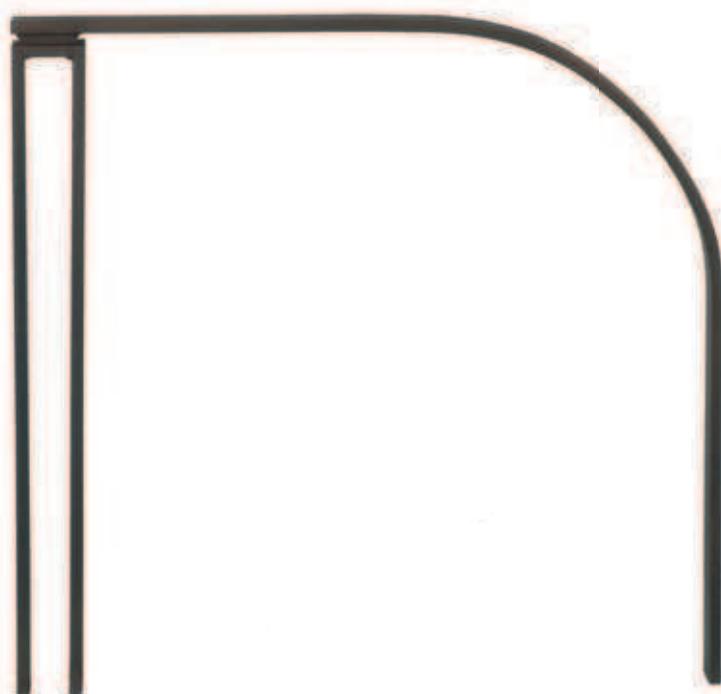
mod. 900



mod. 901



mod. 188



**lineabici**

**Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zinzato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo.

**Material:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren.

**Matériau:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Scellement:** Dans le sol.

**lineapalo**



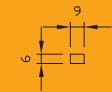
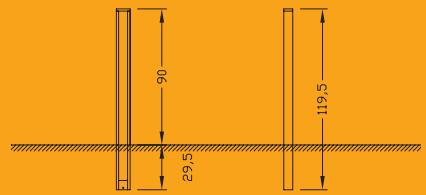
**Telaio:** con ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo. **Dati tecnici illuminazione:** modulo LED con grado di protezione ISO IP 65, tensione: 95 – 260V, potenza: 1W, durata di vita: > 50.000 ore, colore: bianco.

**Material:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren. **Technische Daten für die Beleuchtung:** LED-Modul, ISO Schutzart IP 65, Spannung: 95 – 260V, Leistung: 1W, Lebensdauer: > 50.000 h, Lichtfarbe: weiß.

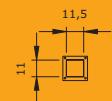
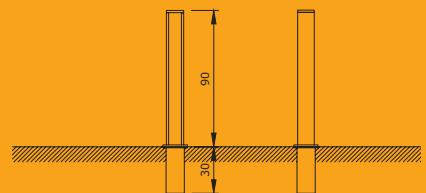
**Matériaux:** Fer plat 15x60 mm, galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Scellement:** Dans le sol. **Détails techniques pour l'éclairage:** 3 LED-Modul, ISO Protection IP 65, Voltage: 95 – 260V, Puissance totale: 3W. Durée de vie: > 50.000 h, Coloris: blanc.



linealuce



mod. 420N



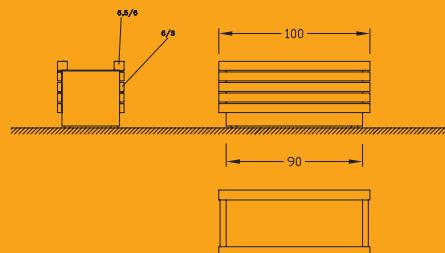
mod. 425N  
illuminato | beleuchtet | avec éclairage

# linea fiore

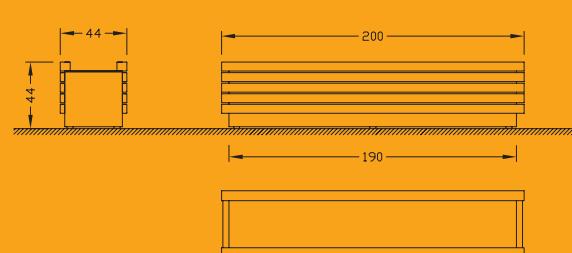
**Vasca:** lamiera d'acciaio spess. 2 mm, zincata a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Rivestimento:** listelli in legno duro 30x59 mm, listoni finali 60x65 mm non trattati. **Fissaggio:** per collocamento libero.

**Behälter:** Stahlblech 2 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Ummantelung:** Hartholzbohlen 30x59 mm, Abschlussbohlen 60x65 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum freien Aufstellen.

**Corps:** Tôle d'acier 2 mm, galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** Coloris RAL au choix. **Habilage:** Lattes en bois exotique 30x59 mm, latte d'extrémité 60x65 mm, sans traitement de surface. Option : avec lasure teinte naturelle. **Scellement:** Autostable.



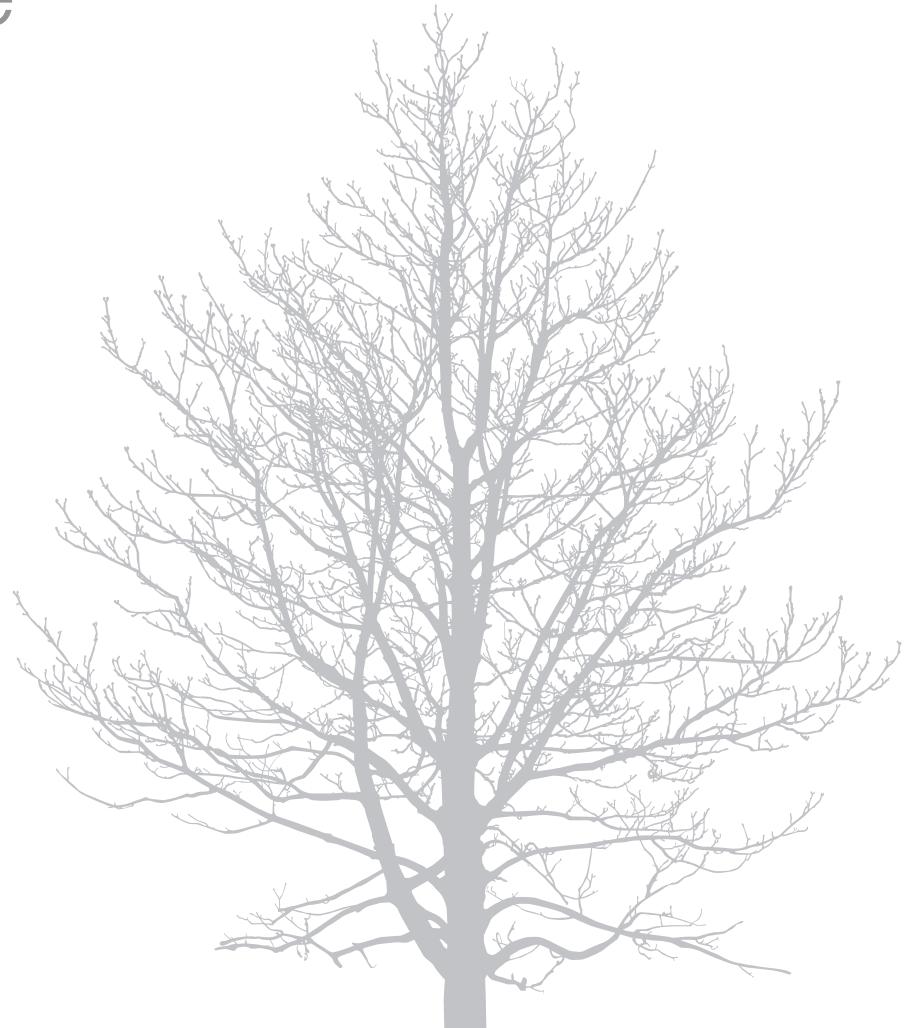
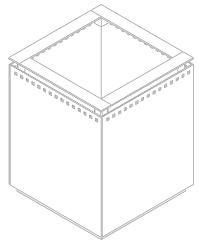
mod. 175I

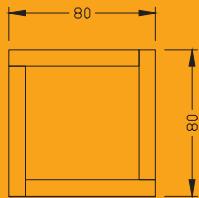
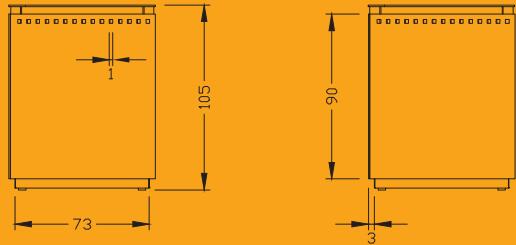


mod. 175II



linea<sup>fiore</sup>





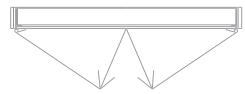
mod. 177

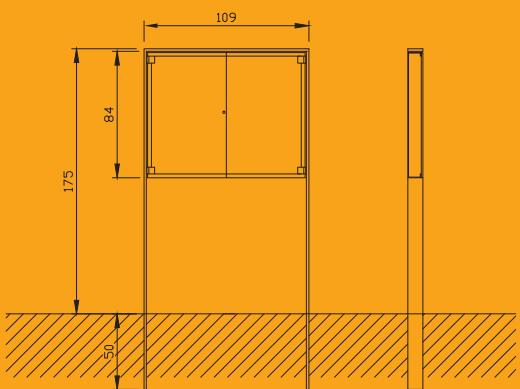


**Rivestimento:** lamiera d'acciaio 6 mm. **Bordatura in alto:** ferro piatto 80x8 mm. **Vasca:** lamiera d'acciaio 2,5 mm, zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** collocamento libero.

**Ummantelung:** Stahlblech 6 mm. **Einrahmung oben:** Flacheisen 80x8 mm. **Bodentasse:** 2,5 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum freien Aufstellen.

**Habillage:** En acier 6 mm. **Rebord sur la partie haute:** fer plat 80x8 mm. **Vasque:** En acier 2,5 mm, galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** autostable.





mod. 930

**Telaio:** con ferro piatto 15x100 mm zincato a fuoco. **Tavola:** in lamiera d'acciaio spess. 2 mm, zincato a fuoco. **Vetrina:** vetro-ESG 6 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido.

**Gestell:** Flacheisen 15x100 mm, feuerverzinkt. **Wand:** Stahlblech 2 mm, feuerverzinkt. **Vetrine:** aus ESG-Glas 6 mm. **Pulverbeschichtung:** Andere RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben.

**Ossature:** En fer plat 15x100 mm galvanisé à chaud. **Table:** En acier épaisseur 2 mm, galvanisé à chaud. **Vitrine:** Vitre-ESG 6 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** Dans le sol, en surface.

# porticus

design Prof. Arch. Bernhard Winkler



#### **Porticus – sviluppato come risposta a delle esigenze diverse dell'uomo nell'ambiente pubblico**

L'elemento robusto in ghisa per l'arredamento urbano resistente alle intemperie. Per soddisfare le esigenze dei diversi gruppi di utenti (anziani, bambini o famiglie), Porticus propone due altezze diverse del sedile. Sono disponibili anche soluzioni per giovani. Porticus - può essere utilizzato come protezione degli spazi verdi e per separare le aree pedonali e le aree ad uso del veicolo. Porticus è anche un elemento di design espandibile per il progettista sofisticato. Si aprono nuove prospettive nell'uso dello spazio pubblico.

#### **Porticus – entwickelt als Antwort auf verschiedene Bedürfnisse der Menschen im öffentlichen Raum**

Das formstabile, gegossene Metallelement für die witterfeste Freiraummöblierung. Für die Sitzbedürfnisse verschiedener Nutzergruppen werden Lösungen in den zwei Sitzhöhen – altengerecht oder kinder-familiengerecht angeboten. Jugendlösungen für individuelles Sitzen und kommunikatives Hocken sind programmiert. Porticus – ist zum Schutz von Grünflächen und zur Trennung von Geh- und Fahr-bereichen einsetzbar. Porticus – ist auch ein ausbaufähiges Gestaltungselement für den anspruchsvollen Freiraumplaner. Es öffnet neue Perspektiven in der Nutzung des öffentlichen Raumes.

#### **Porticus – développé comme réponse aux diverses exigences de l'homme face à l'environnement public.**

Elément robuste en fonte pour l'aménagement urbain et résistant aux intempéries. Proposé pour les séniors mais également pour les enfants ainsi que les familles – Pour satisfaire les exigences de différents groupes d'utilisateurs Porticus propose deux hauteurs différentes de siège – pour les Séniors et pour les familles/enfants. Des solutions pour les jeunes sont possibles. Porticus peut être utilisé comme protection pour des espaces verts et pour séparer les espaces piétons des usagers de la route. Porticus est également un élément de design développé pour les architectes notamment qui permet d'ouvrir de nouvelles perspectives dans l'utilisation de l'espace public.

# Porticus 1215/1210

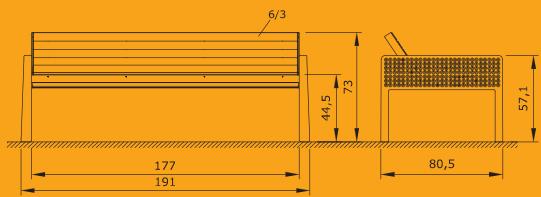


Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

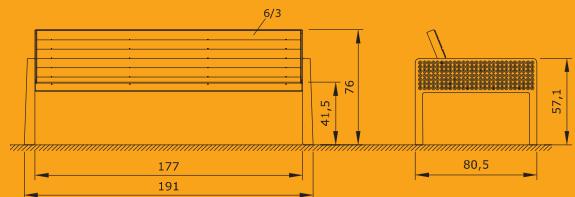
**Versioni:** con schienale. **Telaio:** in ghisa grigia a grafite lamellare, rinforzo orizzontale in tubo quadro 30x30 mm. **Trattamento:** lacatura grigio ferro. **Seduta:** listelli in legno duro 30x60 mm, non trattati. Seduta e schienale bordato con ferro piatto 4x50 mm. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua. **Mensola in alternativa:** in ferro piatto 5x30 mm e listelli in legno duro 30x60 mm, non trattati.

**Versionen:** mit Rückenlehne. **Gestell:** Grauguss mit Lamellen-graphit, Queraussteifung mittels Quadratrohr 30x30 mm. Oberflächenbehandlung: Nasslackierung eisengrau. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x60 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Hartholzbohlen 30x60 mm. Einfassung der Sitzauflage und Rückenlehne mit Flacheisen 4x50 mm. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes in Dünnschichtlasur. **Ablage alternativ:** Konsole aus Flacheisen 5x30 mm und Hartholzbohlen 30x60 mm, unbehandelt.

**Version:** avec dossier. **Ossature:** en fonte grise, renfort horizontal en tube rond de 30x30 mm. **Traitement:** laque coloris gris acier. **Assise:** lattes en bois exotique 30x60 mm non traitées. Assise et dossier avec un rebord en fer plat de 4x50 mm. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle. **Console en option:** En fer plat 5x30 mm et lattes en bois exotique 30x60 mm, non traitées.



mod. 1215



mod. 1210



# Porticus1220

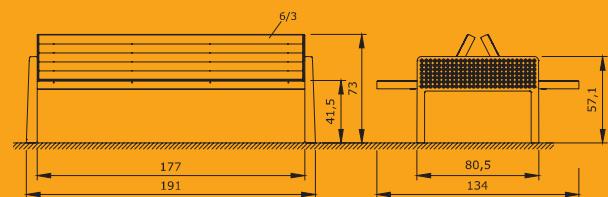


Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Versioni:** con schienale. **Telaio:** in ghisa grigia a grafite lamellare, rinforzo orizzontale in tubo quadro 30x30 mm. **Trattamento:** laccatura grigio ferro. **Seduta:** listelli in legno duro 30x60 mm, non trattati. Seduta e schienale bordato con ferro piatto 4x50 mm. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua. **Mensola in alternativa:** in ferro piatto 5x30 mm e listelli in legno duro 30x60 mm, non trattati.

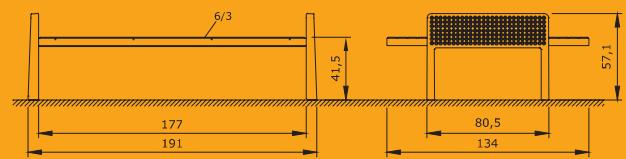
**Versionen:** mit Rückenlehne. **Gestell:** Grauguss mit Lamellengraphit, Queraussteifung mittels Quadratrohr 30x30 mm. **Oberflächenbehandlung:** Nasslackierung eisengrau. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x60 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Hartholzbohlen 30x60 mm. Einfassung der Sitzauflage und Rückenlehne mit Flacheisen 4x50 mm. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes in Dünnschichtlasur. **Ablage alternativ:** Konsole aus Flacheisen 5x30 mm und Hartholzbohlen 30x60 mm, unbehandelt.

**Version:** avec dossier. **Ossature:** en fonte grise, renfort horizontal en tube rond de 30x30 mm. **Traitement:** laque coloris gris acier. **Assise:** lattes en bois exotique 30x60 mm non traitées. Assise et dossier avec un rebord en fer plat de 4x50 mm. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle. **Console en option:** En fer plat 5x30 mm et lattes en bois exotique 30x60 mm, non traitées.



mod. 1220

# Porticus1230



mod. 1230

**Versioni:** senza schienale. **Telaio:** in ghisa grigia a grafite lamellare, rinforzo orizzontale in tubo quadro 30x30 mm. **Trattamento:** laccatura grigio ferro. **Seduta:** listelli in legno duro 30x60 mm, non trattati. Seduta bordato con ferro piatto 4x50 mm. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua. **Mensola in alternativa:** in ferro piatto 5x30 mm e listelli in legno duro 30x60 mm, non trattati.

**Versionen:** ohne Rückenlehne. **Ge-stell:** Grauguss mit Lamellengraphit, Queraussteifung mittels Quadratrohr 30x30 mm. **Oberflächenbehand-lung:** Nasslackierung eisengrau. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x60 mm. Einfassung der Sitzauflage mit Flacheisen 4x50 mm. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alter-nativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes in Dünnschichtlasur. **Ablage alternativ:** Konsole aus Flacheisen 5x30 mm und Hartholzbohlen 30x60 mm, unbehandelt.

Version: sans dossier. **Ossature:** en fonte grise, renfort horizontal en tube rond de 30x30 mm. **Traitement:** laque coloris gris acier. **Assise:** lattes en bois exotique 30x60 mm. Assise et dossier avec un rebord en fer plat de 4x50 mm, non traités. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable. **Op-tion:** bois avec lasure teinte naturelle. **Console en option:** En fer plat 5x30 mm et lattes en bois exotique 30x60 mm, non traitées.



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



all

design Arch. Gherardo Pertile



### **All – una seduta per molteplici usi, e fruitori**

Una panchina che può essere utilizzata sia per il riposo che per l'esercizio fisico. L'obiettivo è quello di conciliare all'interno degli spazi aperti, il bisogno di attrezzature legate all'attività fisica con gli elementi più tradizionali come le panchine.

I designer: Gherardo Pertile, architetto e designer svolge attività di progettazione mirata al comfort ambientale e risparmio energetico.

### **All – eine Bank mit vielseitigem Anwendungszweck**

All ist eine Bank, welche nicht nur zum Ausruhen dient, sondern sich auch für das körperliche Training eignet. Mit All wird der Freiraum verschönert und gleichzeitig auch das Bedürfnis, sich körperlich fit zu halten, gestillt.

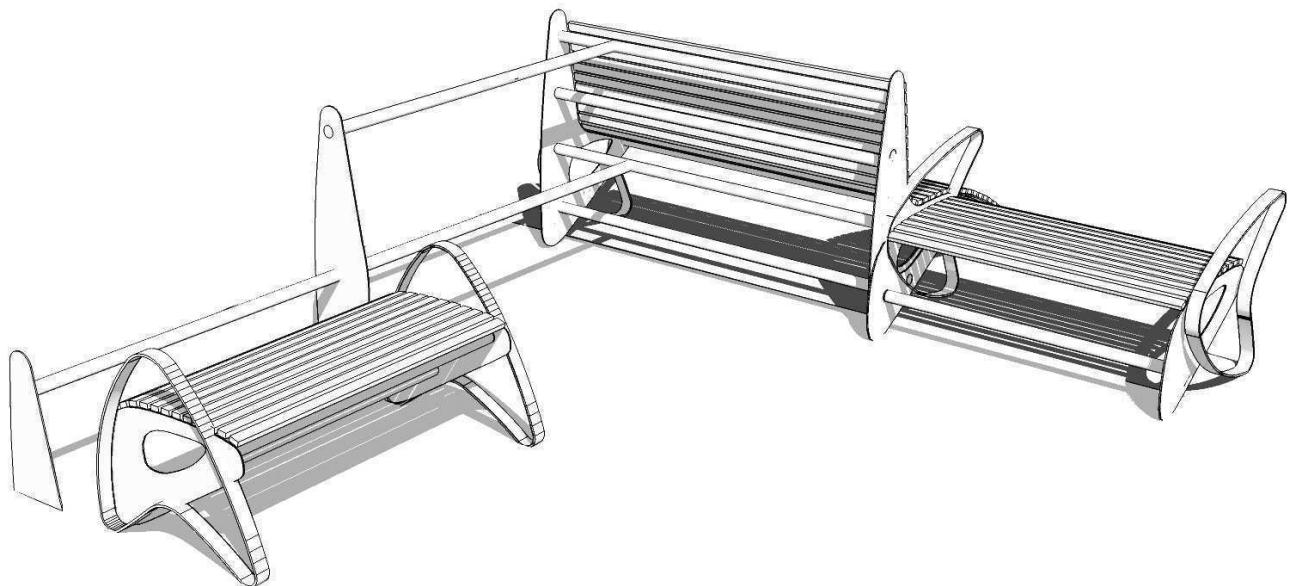
Designer: Gherardo Pertile, Architekt und Designer. Entwicklung von Produkten, welche auch die Themen Energieeinsparung und Nachhaltigkeit umfassen.

### **All – un banc aux multiples fonctions**

All est un banc qui se prête non seulement parfaitement à la détente, mais permet, tout en embellissant l'environnement, de s'adonner à un entraînement physique pour se maintenir en forme.

Designer : Gherardo Pertile, architecte et designer, cherche toujours à concevoir des produits appréciés aussi bien pour leur confort que par leur contribution à une économie d'énergie.

# this is all



L'obiettivo era quello di conciliare il bisogno di attrezzature legate all'attività fisica ed il bisogno di stare in completo relax negli spazi aperti.

L'attività motoria sia dolce che forte, è una pratica che molte istituzioni pubbliche e private quali scuole, strutture sanitarie, centri per anziani ed altre, considerano sempre più indispensabile al fine del nostro benessere psicofisico.

Da questa concezione è nata **AII**, una panchina che può essere utilizzata sia per il riposo che per l'esercizio fisico.

**AII** non è solo una panchina tradizionale ma è un qualcosa in più, è uno strumento che consente per mezzo dell'ausilio di barre adeguatamente posizionate sulla schiena, di eseguire un'attività fisica sia dolce che forte.

**AII** può essere utilizzata per fare alcuni esercizi di ginnastica dolce e forte nei parchi, negli spazi esterni di strutture pubbliche e private, durante una camminata o dopo una corsa con un po' di stretching.

**AII** permette inoltre di sedersi appoggiando le gambe in modo leggermente rialzate al fine di stare in completo relax.

Il suo design semplice e gradevole presenta bordi arrotondati per evitare colpi con angoli pericolosi, prese ergonomiche ed un'apposita inclinazione della seduta che agevola l'alzata.

**AII** è indicata ad anziani, a persone con difficoltà motorie, a persone che fanno attività motoria, a chi vuole rilassarsi completamente.

**AII** è per tutti.

**AII** wurde entwickelt um das Bedürfnis im öffentlichen Freiraum nach körperlicher Betätigung mit einem Ort der Entspannung zu verbinden.

Das körperliche Training, sei es intensiv oder weniger intensiv, wird für viele Einrichtungen wie z.B. öffentliche Einrichtungen, Privatschulen, Sanitätsbetriebe, Alters- und Pflegeheime, ein immer wichtigerer Faktor, welche wesentlich zu unserem psychophysischem Wohlbefinden beiträgt.

Aus dieser Überlegung ist **AII** entstanden, eine Bank zum relaxen und um sich fit zu halten.

**AII** ist nicht die traditionelle Bank, welche nur zum Sitzen einlädt, sondern welche durch eine Querverbindung, angebracht an der Rückenlehne, ein intensives oder weniger intensives Training zu absolvieren ermöglicht.

**AII** ermöglicht es Gymnastikeinheiten im öffentlichen Freiraum oder in Parkanlagen privater oder öffentlicher Einrichtungen zu absolvieren. Nach einem Spaziergang oder nach einem Ausdauerlauf kann **AII** für eine Stretchingseinheit genutzt werden.

**AII** kann aber auch ganz einfach zum Entspannen verwendet werden.

Durch das Ergänzen einer Fußbank können die Füße hochgelegt werden.

**AII** präsentiert sich in einem einfachen und zugleich sicheren Design sowie mit abgerundeten Rändern. Ein ergonomischer aufgerichteter Sitz und die bequemen Armlehnen ermöglichen ein einfaches Aufstehen.

**AII** ist vor allem für ältere Personen, für Personen mit motorischen Problemen und für Menschen, welche ein motorisches Training absolvieren müssen geeignet – oder für alle, die einfach nur relaxen möchten.

**AII** a été conçu pour répondre aux besoins d'unir activité physique et détente dans un même espace public.

L'entraînement physique, qu'il soit intensif ou modéré, devient un facteur de plus en plus important pour de nombreux aménagements, comme par exemple les parcs publics, les écoles privées, hôpitaux ou maisons de retraite, pour contribuer au bien-être psychologique.

C'est grâce à ces réflexions qu'est né **AII**, un banc pour se relaxer et se maintenir en forme.

**AII** n'est pas un banc traditionnel. En effet, il permet aussi de faire des exercices, grâce à une barre transversale fixée au dossier.

**AII** sera le bienvenu après une promenade ou une course d'endurance pour faire ses exercices d'étirement.

**AII** peut servir tout simplement à la détente. Avec son repose-pieds, il offre une relaxation maximale.

**AII** au design élégamment sobre, permettra, par exemple aux personnes âgées, de faire quelques exercices modérés et surtout de se lever aisément.

**AII** est décidément un banc pour tous.



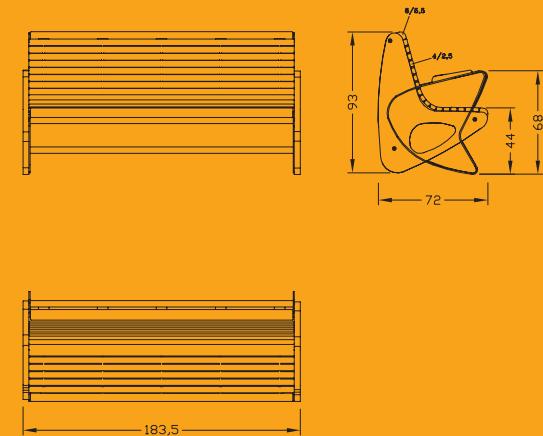
Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Versione:** con schienale. **Telaio:** in lamiera d'acciaio zincata a fuoco spess. 8 mm. Rinforzo orizzontale con un tubo tondo mobilio da 42x3 mm. **Poggiabraccia:** in ferro piatto 8x40 mm e listello in legno duro non trattato 18/40x40x27,5 mm. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten“. Altri Colori RAL a scelta. **Seduta e schienale:** in listelli in legno 25x40 mm duro e listoni finali 55x60 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** mit Rückenlehne. **Gestell:** Stahlblech 8 mm, feuerverzinkt. Quer verstrebung aus Rundrohr 42x3 mm. **Armlehen:** Flacheisen 8x40 mm, Hartholzbohlen 18/40x40x27,5 mm. **Pulverbeschichtung:** Spezial-Farbtion „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 25x40 mm, Abschlussbohle 55x60 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

**Versions:** avec dossier. **Ossature:** galvanisé à chaud. Barre transversale en tube rond 42 x 3 mm. **Accoudoirs:** fer plat 8 x 40 mm, bois exotique 18/40x40x27,5mm. **Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 25x40 mm, latte d'extrémité 55x60 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle.

allone



mod. 1010

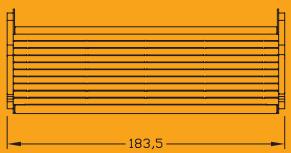
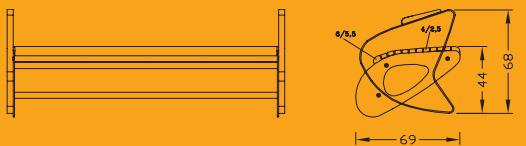


Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

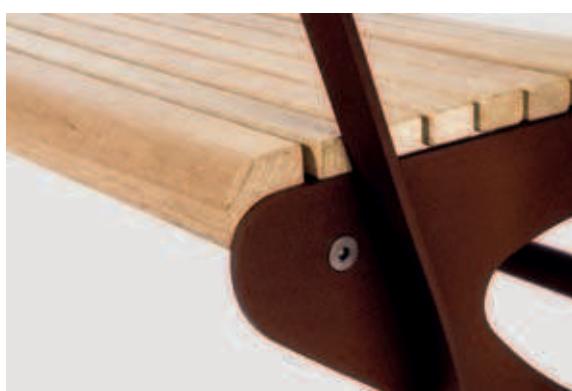
**Versione:** senza schienale. **Telaio:** in lamiera d'acciaio zincata a fuoco spess. 8 mm. Rinforzo orizzontale con un tubo tondo mobile da 42x3 mm. **Poggiabraccia:** in ferro piatto 8x40 mm e listello in legno duro non trattato 18/40x40x275 mm. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten“. Altri Colori RAL a scelta. **Seduta e schienale:** in listelli in legno duro 25x40 mm e listoni finali 55x60 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** ohne Rückenlehne. **Ge-stell:** feuerverzinkt. Querverstrebung aus Rundrohr 42x3 mm. **Armlehen:** Flacheisen 8x40 mm, Hartholzbohlen 18/40x40x275 mm. **Pulverbeschich-tung:** Spezial-Farben „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Sitz- auflage:** Hartholzbohlen 25x40 mm, Abschlussbohle 55x60 mm, unbehan-delt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

**Versions:** sans dossier. **Ossature:** galvanisé à chaud. Barre transversale en tube rond 42 x 3 mm. **Accoudoirs:** fer plat 8 x 40 mm, bois exotique 18/40x40x275 mm. **Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Assise:** Lattes en bois exotique 25x40 mm, latte d'extrémité 55x60 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle.



mod. 1005



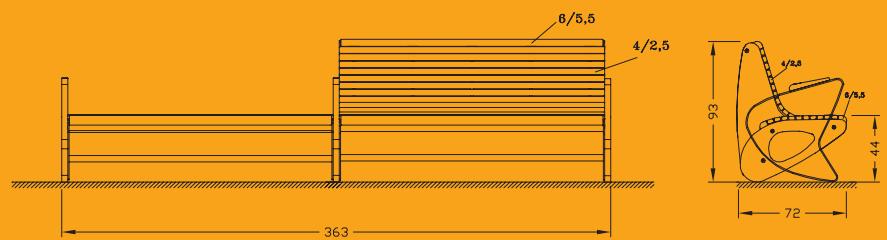


Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Versione:** con e senza schienale. **Telaio:** in lamiera d'acciaio zincata a fuoco spess. 8 mm. Rinforzo orizzontale con un tubo tondo mobilio da 42x3 mm. **Poggiabraccia:** in ferro piatto 8x40 mm e listello in legno duro non trattato 18/40x40x275 mm. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten“. Altri Colori RAL a scelta. **Seduta e schienale:** in listelli in legno duro 25x40 mm e listoni finali 55x60 mm non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento a libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** mit und ohne Rückenlehne. **Gestell:** feuerverzinkt. Querverstrebung aus Rundrohr 42x3 mm. **Armlehen:** Flacheisen 8x40 mm, Hartholzbohlen 18/40x40x275 mm. **Pulverbeschichtung:** Spezial-Farbe „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 25x40 mm, Abschlussbohle 55x60 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

**Versions:** avec ou sans dossier. **Ossature:** galvanisé à chaud. Barre transversale en tube rond 42 x 3 mm. **Accoudoirs:** Fer plat 8 x 40 mm, bois exotique 18/40x40x275 mm. **Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique 25x40 mm, latte d'extrémité 55x60 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle.



mod. 1010/1005



# allrelax



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

#### Poggiapiedi

Realizzato con cornice in ferro piatto 6x30 mm e lamiera d'acciaio zincata a fuoco spess. 2 mm. Listelli in legno duro non trattato 25x40 mm. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten“. Altri Colori RAL a scelta.

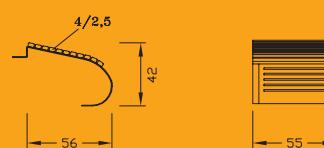
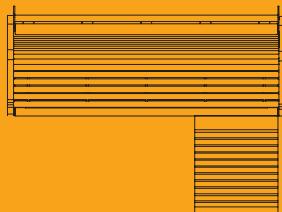
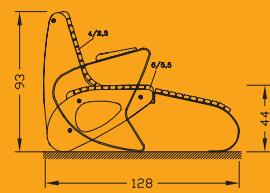
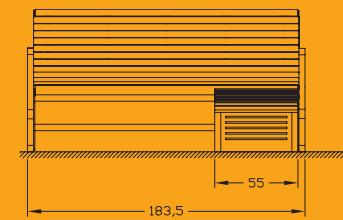
**Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

#### Fußbank

Rahmen aus Flacheisen 6x30 mm und feuerverzinktem Blech 2 mm. Hartholzbohlen 25x40 mm. **Pulverschichtung:** Spezial-Farben „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl.  
**Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

#### Repose-pieds

**Ossature:** en fer plat 6 x 30 mm en acier galvanisé à chaud 2 mm. Lattes en bois exotique 25 x 40 mm, sans traitement de surface. **Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix.  
**Option:** bois avec laque teinte naturelle.



mod. 1015



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

## Poggiatesta

Realizzata in lamiera d'acciaio zincata a fuoco spess. 6 mm. Listelli in legno duro non trattato 25x40 mm. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

## Poggiabraccia

in ferro piatto 8x40 mm e listello in legno duro non trattato 18/40x40x275 mm. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

## Elemento mobile per allenamento mani.

**Trattamento a polvere:** colore speciale effetto Corten. Altri Colori RAL a scelta.

## Kopfstütze

Aus feuerverzinktem Blech 6 mm. Hartholzbohlen 25x40 mm. **Pulverbeschichtung:** Spezial-Farbton „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

## Armlehnen

Flacheisen 8x40 mm, Hartholzbohlen 18/40x40x275 mm. **Pulverbeschichtung:** Spezial-Farbton „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

## Bewegliches Element zum Training der Hände.

**Pulverbeschichtung:** Spezial-Farbton „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl.

## Repose-tête

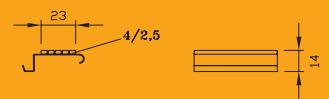
En acier galvanisé à chaud 6 mm. **Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. Lattes en bois exotique 25 x 40 mm, sans traitement de surface. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle.

## Accoudoirs :

Fer plat 8 x 40 mm en acier galvanisé à chaud. Lattes en bois exotique 18/40x40x275 mm, sans traitement de surface. **Revêtement poudre polyester:** coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle.

## Élément amovible pour exercices des mains.

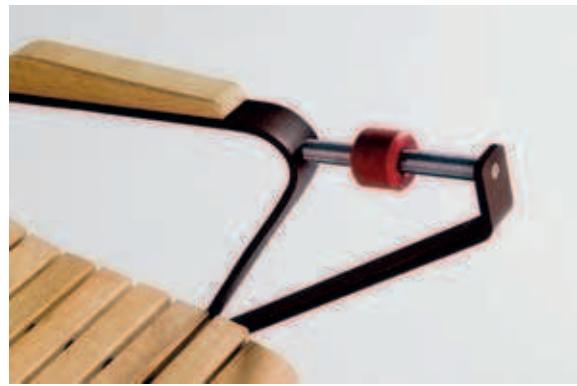
**Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix.



mod. 1016



mod. 1017



mod. 1018

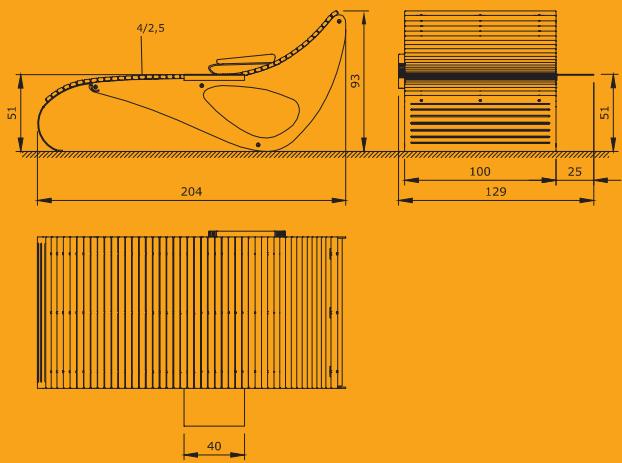


Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

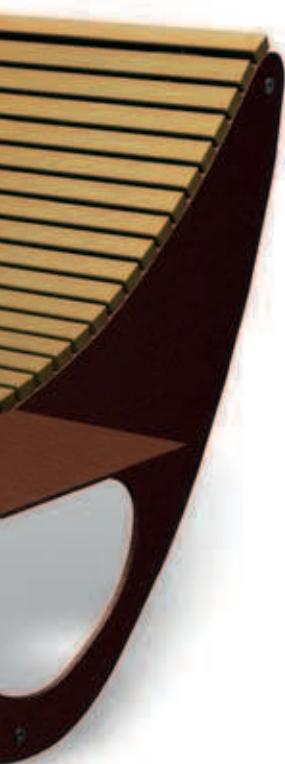
**Versione:** con schienale. **Telaio:** in lamiera d'acciaio zincata a fuoco spess. 8 mm. Rinforzo orizzontale con un tubo tondo mobiliò da 42x3 mm. **Poggia-braccia:** in ferro piatto 8x40 mm e listello in legno duro non trattato 18/40x40x275 mm. **Mensola:** lamiera d'acciaio spess. 6 mm. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten”. Altri Colori RAL a scelta. **Seduta e schienale:** in listelli in legno duro 40x25 mm, non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** mit Rückenlehne. Gestell: Stahlblech 8 mm, feuerverzinkt. Querverstrebung aus Rundrohr 42x3 mm. **Armlehne:** Flacheisen 8x40 mm, Hartholzbohlen 18/40x40x275 mm. **Tischablage:** Stahlblech 6 mm. **Pulverbeschichtung:** Spezial-Farben „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage und Rückenlehne:** Hartholzbohlen 40x25 mm unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

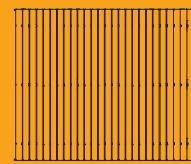
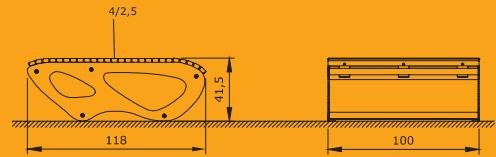
**Versions:** avec dossier. **Ossature:** galvanisé à chaud. Barre transversale en tube rond 42x3 mm. **Accoudoirs:** fer plat 8x40 mm, bois exotique 18/40x40x275mm. **Tableau:** acier 6 mm. **Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Assise et dossier:** Lattes en bois exotique 40x25 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec laque teinte naturelle.



mod. 1025



**alltable**



mod. 1030



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Telaio:** in lamiera d'acciaio zincata a fuoco spess. 8 mm. Rinforzo orizzontale con un tubo tondo mobile da 42x3 mm. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto „Corten“. Altri Colori RAL a scelta. **Rivestimento:** listelli in legno duro 40x25 mm, non trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Gestell:** Stahlblech 8 mm, feuerverzinkt. Querverstrebung aus Rundrohr 42x3 mm. **Pulverbeschichtung:** Spezial-Farben „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Auflage:** Hartholzbohlen 40x25 mm unbehandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

**Ossature:** galvanisé à chaud. Barre transversale en tube rond 42x3 mm. **Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Revêtement:** Lattes en bois exotique 40x25 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec lasure teinte naturelle.

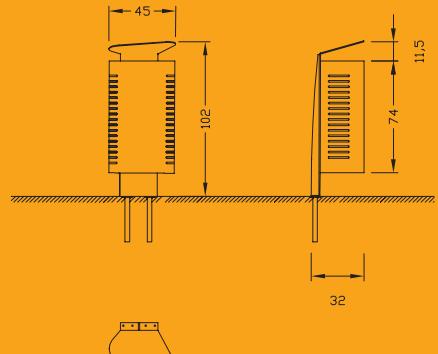
**allcan**



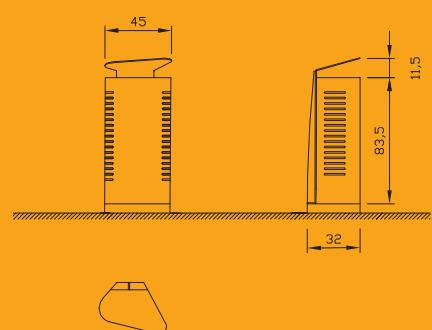
**Versioni:** con cerchio reggisacco o contenitore interno. **Capacità:** 60 l. **Telaio:** in lamiera d'acciaio zincata a fuoco spess. 6 mm. **Rivestimento:** in lamiera d'acciaio spess. 2,5 mm. **Serratura:** con chiave a triangolo, autochiudente. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto "Corten". Altri Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero con zoccolo in cls.

**Versionen:** Ring oder Innenbehälter. Inhalt: 60 l. **Gestell:** feuerverzinktes Blech 6 mm. **Ummantelung:** aus feuerverzinktem Blech 2,5 mm. **Verriegelung:** mit Dreikantschlüssel, selbstschliessend. **Pulverbeschichtung:** Spezial-Farben „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Betonsockel.

**Versions:** avec support sac plastique ou seau en acier galvanisé. **Contenance:** 60 litres. **Ossature:** en acier galvanisé 6 mm. **Habilage:** en tôle d'acier galvanisé 2,5 mm. **Verrouillage:** avec clé triangulaire, fermeture automatique. **Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable sur socle en béton.



mod. 1050



mod. 1060

# allbasket



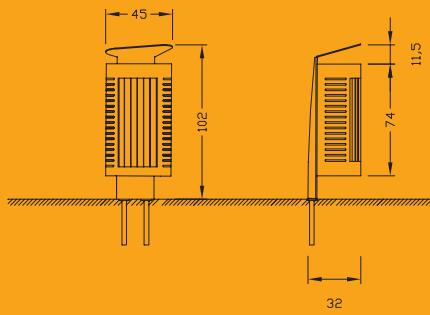
Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of  
responsible forestry

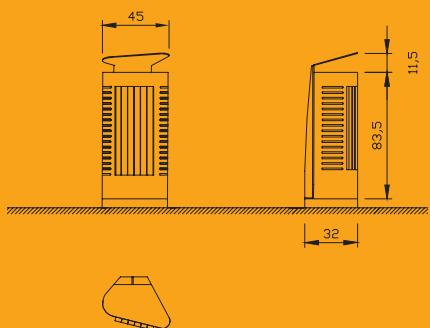
**Versioni:** con cerchio reggisacco o contenitore interno. **Capacità:** 60 l. **Telaio:** in lamiera d'acciaio zincata a fuoco spess. 6 mm. **Rivestimento:** in lamiera d'acciaio spess. 2,5 mm, listelli in legno duro non trattato 25x40 mm. **Serratura:** con chiave a triangolo, autochiudente. **Trattamento a polvere:** colore speciale effetto "Corten". Altri Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero su zoccolo in cls. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** Ring oder Innenbehälter. Inhalt: 60 l. **Gestell:** feuerverzinktes Blech 6 mm. **Ummantelung:** aus feuerverzinktem Blech 2,5 mm. Hartholzbohlen 25x40 mm. **Verriegelung:** mit Dreikantschlüssel, selbstschließend. **Pulverbeschichtung:** Spezial-Farben „Corten“. Andere RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Betonsockel.

**Versions:** Avec seau intérieur ou support pour sac plastique. **Contenance:** 60 litres. **Ossature:** acier galvanisé 6 mm. **Habillage:** En tôle d'acier galvanisé 2,5 mm, lattes en bois 25 x 40 mm. **Verrouillage:** avec clé triangulaire, fermeture automatique. **Revêtement poudre polyester:** Coloris spécial „Corten“. Autres Coloris RAL au choix. **Scellement:** Dans le sol, en surface ou autostable sur socle en béton.



mod. 1050H



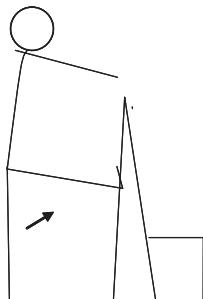
mod. 1060H



## Esercizi di allungamento e mobilità

## Dehn-, Streck- und Mobilitätsübungen

## Exercices d'extension – d'étirement et de mobilité

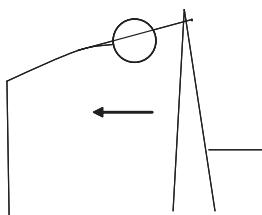


**1**

Esercizio di allungamento per muscoli posteriori coscia e gamba: appoggiare un piede sulla sbarra intermedia, tenere l'allungamento a ginocchio esteso. Almeno 6-8 volte mantenendo la posizione finale per 20 secondi.

Dehnübung für die hintere Oberschenkel- und Beinmuskulatur: Stellen Sie einen Fuß auf die mittlere Verbindungsstange der Bank. Strecken Sie das Bein und halten Sie dabei das Knie gerade. Wiederholen Sie die Übung mindestens 6-8 Mal und halten Sie die Endposition für 20 Sekunden.

Exercice d'étirement pour l'arrière des cuisses et des jambes. Poser un pied sur la barre médiane du banc. Etirer la jambe en tendant le genou. Répéter l'exercice au moins 6 à 8 fois et maintenir la dernière position pendant 20 secondes.

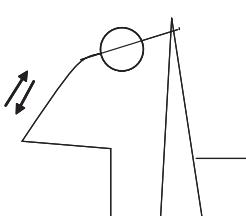


**2**

Esercizio di mobilità articolare per le spalle e di allungamento lombare: mani in appoggio alla sbarra superiore allontanarsi con i piedi dalla panchina fino ad ottenere una posizione del busto parallela al pavimento. Almeno 6-8 volte mantenendo la posizione finale per 20 secondi.

Mobilitätsübung für die Schultergelenke und Dehnübung für die Lendenmuskulatur: Halten Sie sich mit den Händen an der oberen Stange der Rückenlehne fest. Gehen Sie zurück, bis Ihr Oberkörper parallel zum Boden geneigt ist. Wiederholen Sie die Übung mindestens 6-8 Mal und halten Sie die Endposition für 20 Sekunden.

Exercice de mobilité pour les articulations de l'épaule et d'étirement des lombaires. Se maintenir avec les mains à la barre supérieure du dossier. Reculer jusqu'à ce que le haut du corps soit parallèle au sol. Répéter l'exercice au moins 6 à 8 fois et maintenir la dernière position pendant 20 secondes.

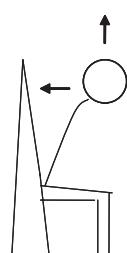


**3**

Esercizio di allungamento vertebrale: mani in appoggio alla sbarra superiore, mantenere la posizione di seduta con le mani in presa. Almeno 6-8 volte mantenendo la posizione per 15 secondi.

Dehnübung für die Wirbelskultur: Legen Sie die Hände auf die Rückenlehne. Nehmen Sie nun eine Sitzposition ein. Halten Sie sich dabei mit den Händen an der Rückenlehne fest. Wiederholen Sie die Übung mindestens 6-8 Mal und halten Sie die Endposition für 15 Sekunden.

Exercice d'allongement des lombaires. Poser les mains sur l'arrière du dossier et adopter la position assise. Répéter l'exercice au moins 6 à 8 fois et maintenir la dernière position pendant 20 secondes.

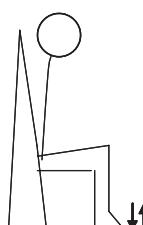


**4**

Esercizio di allungamento per la colonna vertebrale: dalla posizione a dorso curvo appoggiare la colonna allo schienale e spingere la testa al cielo. Almeno 6-8 volte mantenendo la posizione finale per 15 secondi.

Streckübung für die Wirbelsäule: Setzen Sie sich mit gekrümmtem Oberkörper auf die Bank. Drücken Sie die Wirbelsäule gegen die Rückenlehne und strecken Sie den Kopf nach oben. Wiederholen Sie die Übung mindestens 6-8 Mal und halten Sie die Endposition für 15 Sekunden.

Exercice d'étirement de la colonne vertébrale. S'asseoir sur le banc, la partie supérieure du corps vers l'avant. Pousser la colonne vertébrale vers le dossier et tirer la tête vers le haut. Répéter l'exercice au moins 6 à 8 fois et maintenir la dernière position pendant 15 secondes.



**5**

Esercizi di mobilità articolare alle caviglie (flesso - estensione, circondazioni, prono - supinazione) e di rinforzo per i polpacci. Almeno 10-12 ripetizioni.

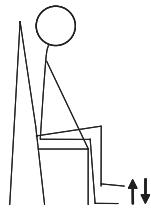
Mobilitätsübung für die Sprunggelenke (Beugen-Strecken, Kreisen, Ein- und Auswärtsdrehen) und Stärkungsübung für die Waden. Wiederholen Sie die Übung mindestens 10-12 Mal.

Exercices de mobilité pour les articulations (fléchissement – étirement – mouvement circulaire ...) et de renforcement pour les mollets. Répéter l'exercice au moins 10 à 12 fois.

# Esercizi di rinforzo

## Stärkungsübung

### Exercices de renforcement

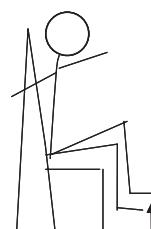


**6**

Esercizi di rinforzo per i muscoli della coscia: flessioni della coscia al busto con mani in appoggio sulla panchina. Almeno 3-12 ripetizioni per gamba.

Stärkungsübung für die Oberschenkelmuskulatur: Heben Sie den Oberschenkel in Richtung Oberkörper. Die Hände stützen dabei auf die Sitzfläche der Bank. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-12 Mal pro Bein.

Exercices de renforcement des cuisses. Lever la jambe vers le haut en gardant les mains à plat sur l'assise du banc. Répéter l'exercice au moins 3 à 12 fois par jambe.

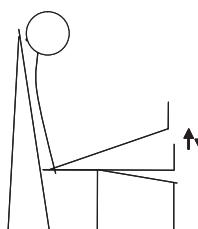


**7**

Esercizio di rinforzo per gli addominali: mani in appoggio sopra lo schienale stacco contemporaneamente i piedi da terra. Tenere la posizione per 8 secondi, ripetere l'esercizio. Almeno 3-8 ripetizioni.

Stärkungsübung für die Bauchmuskulatur: Setzen Sie sich auf die Bank und stellen Sie die Hände auf die Rücklehne. Heben Sie nun die Füße gleichzeitig vom Boden. Halten Sie diese Position für jeweils 8 Sekunden. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-8 Mal.

Exercices de renforcement des abdominaux. S'asseoir sur le banc et poser les mains en arrière sur le dossier. Soulever les 2 pieds simultanément. Maintenir cette position pendant 8 secondes. Répéter l'exercice au moins 3 à 8 fois.

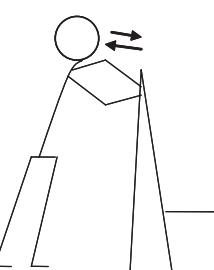


**8**

Esercizio di rinforzo quadricipite femorale: sollevamento dalla seduta a gamba tesa. Almeno 3-12 ripetizioni per gamba.

Stärkungsübung für den Quadrizeps: Heben Sie aus der Sitzstellung das gestreckte Bein an. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-12 Mal pro Bein.

Exercices de renforcement des quadriceps: en position assise, soulever la jambe tendue. Alterner jambe gauche et droite. Répéter l'exercice au moins 3 à 12 fois par jambe.

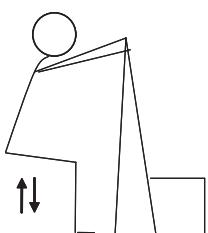


**9**

Esercizio di rinforzo per gli arti superiori: flesso - estensioni allo schienale. Almeno 3-12 ripetizioni.

Stärkungsübung für die Arme: Halten Sie sich an der Rückenlehne fest. Beugen und strecken Sie die Arme. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-12 Mal.

Exercices de renforcement des bras: se maintenir au dossier, fléchir et tendre les bras alternativement. Répéter l'exercice au moins 3 à 12 fois.

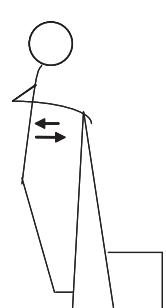


**10**

Esercizio di rinforzo per gli arti inferiori: squat con appoggio alle barre. Almeno 3-12 ripetizioni.

Stärkungsübung für die Beine: Halten Sie sich an der Rückenlehne fest und führen Sie Kniebeugen aus. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-12 Mal.

Exercices de renforcement des jambes. Se maintenir au dossier et faire des mouvements de bas en haut en fléchissant les genoux. Répéter l'exercice au moins 3 à 12 fois.

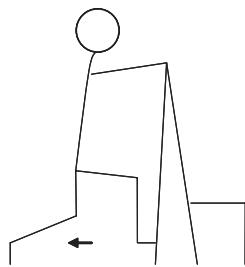


**11**

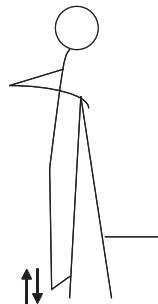
Esercizio di rinforzo per la parte superiore del tronco e degli arti superiori: piedi in appoggio alla barre, mani in presa alla barra dello schienale, avvicinare e allontanare il corpo dalla panchina con flesso – estensione delle braccia (gomiti all'altezza delle spalle o gomiti vicino ai fianchi). Almeno 3-12 ripetizioni.

Stärkungsübung für den Oberkörper und die Arme: Stellen Sie sich mit den Füßen auf die untere Verbindungsstange der Bank und halten Sie sich mit den Händen an der Rückenlehne fest. Beugen und strecken Sie nun die Arme, so dass sich der ganze Körper nach vorn bzw. hinten bewegt. Beachten Sie dabei, dass die Ellenbogen auf Schulterhöhe oder in Hüftnähe sind. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-12 Mal.

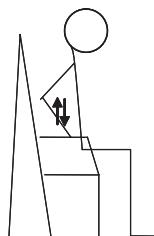
Exercices de renforcement de la poitrine et des bras. Poser les pieds sur la barre transversale inférieure du banc. Se maintenir avec les mains. Fléchir et tendre les bras alternativement. Veiller à ce que les coudes soient à la hauteur des épaules. Répéter l'exercice au moins 3 à 12 fois.

**12**

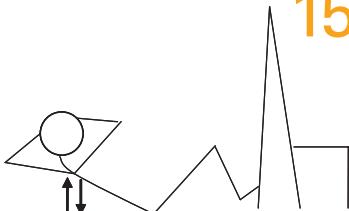
Esercizi di rinforzo per i muscoli della coscia: partendo con i piedi in appoggio alla sbarra e le mani in presa allo schienale affondo dietro la gamba. Almeno 3-12 ripetizioni per gamba.

**13**

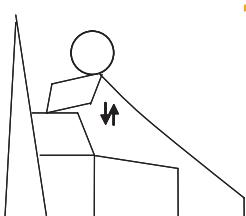
Esercizio di allungamento per i polpacci o di rinforzo attraverso la flesso - estensione dei piedi in appoggio sulla barra inferiore. Almeno 3-12 ripetizioni.

**14**

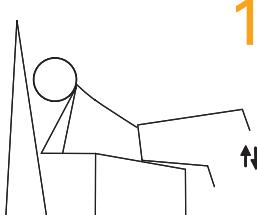
Esercizio rinforzo arti superiori: appoggio le mani ai braccioli, fletto estendo le braccia mantenendo il sedere staccato dalla seduta. Almeno 3-12 ripetizioni.

**15**

Esercizio rinforzo addominali: sdraiati a terra con piedi in appoggio alla sbarra inferiore, mani in appoggio alla nuca, stacco la schiena dal terreno. Almeno 3-12 ripetizioni.

**16**

Esercitazione di rinforzo braccia: mani in appoggio sui braccioli, flesso estensione delle braccia a gomiti aperti o a gomiti stretti al busto. Almeno 3-8 ripetizioni.

**17**

Esercitazione di rinforzo glutei: estensioni gamba tesa o con piede in appoggio a terra o con ginocchio in appoggio alla seduta della panchina. Almeno 3-8 ripetizioni per gamba.

Stärkungsübung für die Oberschenkelmuskulatur: Stützen Sie die Füße auf die hintere untere Verbindungsstange der Bank und halten Sie sich mit den Händen an der Rückenlehne fest. Strecken Sie nun ein Bein nach hinten aus. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-12 Mal pro Bein.

Exercices de renforcement pour les cuisses. Poser les pieds sur la barre transversale arrière du banc et se maintenir avec les mains. Tendre une jambe vers l'arrière. Alterner jambe gauche – jambe droite. Répéter l'exercice au moins 3 à 12 fois par jambe.

Dehn- und Stärkungsübung für die Wadenmuskulatur: Stützen Sie die Füße auf die hintere untere Verbindungsstange der Bank und halten Sie sich mit den Händen an der Rückenlehne fest. Aus dieser Position stellen Sie sich nun auf die Zehenspitzen und senken Sie dann wieder die Fersen. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-12 Mal.

Exercices de renforcement et d'étirement des mollets. Poser les pieds sur la barre transversale arrière du banc et se maintenir au dossier avec les mains. Se soulever avec la pointe des pieds et reposer les talons à plat sur le sol. Répéter l'exercice au moins 3 à 12 fois.

Stärkungsübung für die Arme: Stützen Sie sich mit den Händen auf die Armlehnen. Beugen und strecken Sie die Arme. Dabei darf das Gesäß die Sitzfläche nicht berühren. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-12 Mal.

Exercices de renforcement des bras. S'appuyer sur les accoudoirs. Se soulever avec les bras sans poser le fessier sur l'assise. Répéter l'exercice au moins 3 à 12 fois.

Stärkungsübung für die Bauchmuskulatur: Legen Sie sich auf den Boden und stellen Sie die Füße an die untere Verbindungsstange der Bank. Legen Sie die Hände in den Nacken und führen Sie sit-ups aus. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-12 Mal.

Exercices de renforcement des abdominaux. Se coucher sur le sol et poser les pieds sur la barre transversale inférieure du banc. Mettre les mains sous la nuque et soulever la partie supérieure du corps. Répéter l'exercice au moins 3 à 12 fois.

Stärkungsübung für die Arme: Stützen Sie sich auf die Armlehnen. Beugen und strecken Sie die Arme, wobei sich der Körper nach oben bzw. unten bewegt. Dabei sind die Ellenbogen geöffnet oder liegen nahe am Oberkörper an. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-8 Mal.

Exercices de renforcement des bras. S'appuyer sur les accoudoirs. Fléchir et tendre les bras alternativement. Répéter l'exercice au moins 3 à 8 fois.

Stärkungsübung für die Gesäßmuskeln: Heben und senken Sie das ausgestreckte Bein. Dabei können Sie entweder ein Bein auf den Boden stellen oder sich mit dem Knie auf der Sitzfläche abstützen. Wiederholen Sie die Übung mindestens 3-8 Mal pro Bein.

Exercices de renforcement des muscles fessiers. Soulever et abaisser la jambe tendue. Il est possible de poser une jambe au sol ou un genou sur l'assise. Répéter l'exercice au moins 3 à 8 fois par jambe.



# panche | bänke | bancs

panche linea legno | banksysteme holz | gamme bancs assise bois



**contour**  
Type 322, 323, 325  
Page 94



**contour**  
Type 322F, 325F  
Page 94



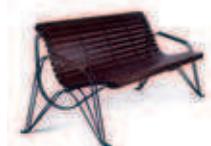
**contour**  
Type 320, 321  
Page 94



**contour**  
Type 324, 326  
Page 96



**contour**  
Type 325/22, 325/22F  
Page 102



**ambiente**  
Type 54, 55  
Page 106



**gala**  
Type 58, 58/10, 58/20  
Page 110



**gala**  
Type 58D  
Page 112



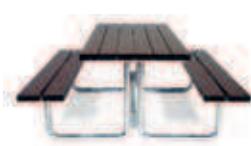
**block 90**  
Type 90, 90L, 90D, 90T, 90T-1  
Page 130



**block 99**  
Type 99, 99 F  
Page 134



**classic**  
Type 22, 33  
Page 138



**pic-nic**  
Type 560, 562  
Page 190



**lineaseduta**  
Type 375, 377  
Page 16



**lineapanca**  
Type 370, 372  
Page 18



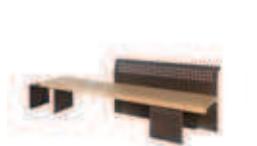
**lineadue**  
Type 380  
Page 20



**lineatavolo**  
Type 870  
Page 22



**linea381**  
Page 31



**linea385**  
Page 32



**linea387**  
Page 34



**linea1310**  
Page 36



**allone**  
Type 1010  
Page 68



**allbench**  
Type 1005  
Page 70



**alldouble**  
Type 1010/1005  
Page 72



**allrelax**  
Type 1015  
Page 74

panche in ghisa | banksysteme in gußeisen | bancs avec piétements en fonte



**palazzo**  
Type 50  
Page 140



**epoca**  
Type 51  
Page 144



**porticus**  
Type 1215, 1210  
Page 58



**porticus**  
Type 1220  
Page 60



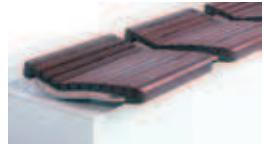
**contour**  
Type 324 T, 326 T  
Page 96



**contour**  
Type 327, 328, 329, 330  
Page 96



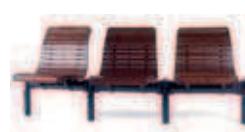
**contour**  
Type 332W, 334W, 331W,  
333W  
Page 100



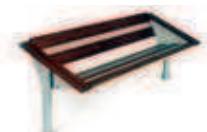
**contour**  
Type 332M, 334M, 331M,  
333M  
Page 100



**quattro**  
Type 85, 86, 885  
Page 114



**domino**  
Type 70  
Page 118



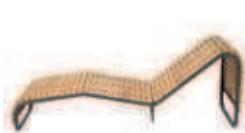
**sintesi**  
Type 350  
Page 124



**stilo**  
Type 35, 35F  
Page 126



**mini pic-nic**  
Type 34, 315  
Page 188



**contour**  
Type 340  
Page 104



**linea382**  
Page 30



**lineasedia**  
Type 374, 376  
Page 24



**linea395**  
Page 26



**lineaonda**  
Type 398  
Page 28



**linea1315**  
Page 37



**linea1310/1325**  
Page 38



**linea1340/1305**  
Page 38



**allmore**  
Type 1016, 1017, 1018  
Page 76



**allbed**  
Type 1025  
Page 78



**alltable**  
Type 1030  
Page 80



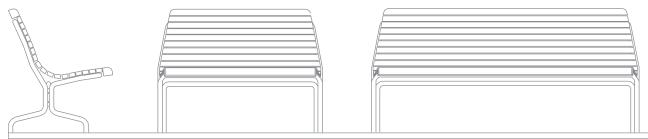
**porticus**  
Type 1230  
Page 62



**ancora**  
Type 52  
Page 148



# contour<sup>®</sup>



### **Panchine Contour con grande successo a livello europeo**

Le pance Contour convincono perché sono comode, ergonomicamente perfette e contribuiscono alla rivalutazione dello spazio pubblico. Le diverse soluzioni di sedute sono costruite con materiali ecologici pregiati, resistenti alle intemperie, che non richiedono manutenzione.

### **Ergonomisch ausgereift und europaweit präsent**

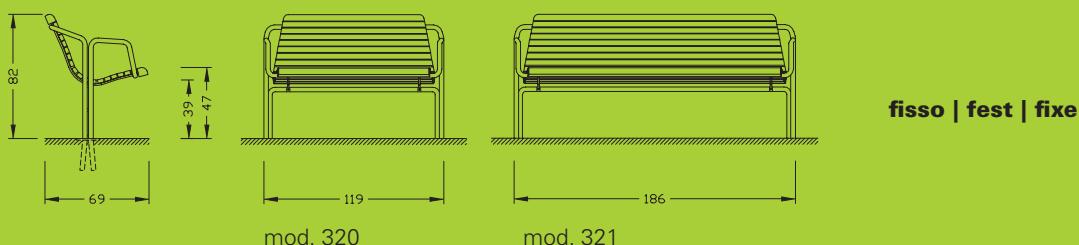
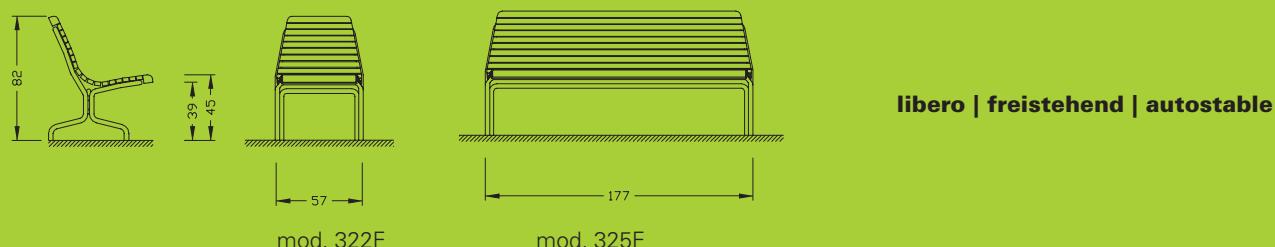
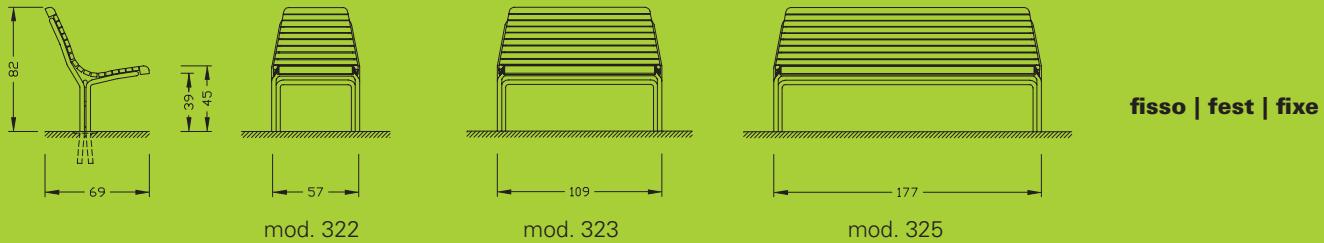
Contour ist eine Banklösung für jeden Anspruch und Bedarf. Einzelsitz-Lösungen, Zweier- und Dreierbänke, freistehend oder fest verankert – Contour Parkbänke begeistern immer mit ihrer schönen Anmutung und ihrer bequemen, ergonomisch ausgereiften Sitzfläche aus Hartholz.

### **Gamme Contour – reconnue dans toute l'Europe**

La série Contour est une solution simple et esthétique à chaque problème d'aménagement, sièges individuels, bancs à 2 ou 3 places, autostables ou scellés : les possibilités de cette gamme ergonomique sont nombreuses.



# contour



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

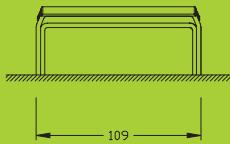
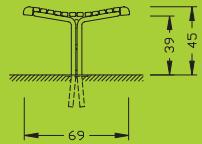
**Versioni:** uno, due o tre posti, con schienale. **Telaio:** tubo d'acciaio Ø 30 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero.

**Versionen:** Ein-, Zwei- oder Dreisitzer, mit Rückenlehne. **Gestell:** Stahlrohr Ø 30 mm feuerverzinkt. **Pulverschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** une, deux ou trois places, avec un dossier. **Ossature:** en tube d'acier Ø 30 mm galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



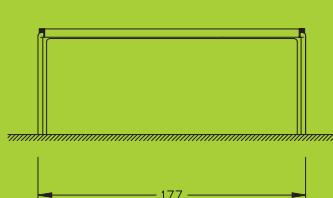
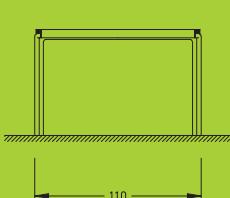
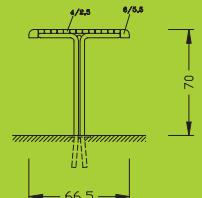
# contour



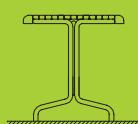
**fisso | fest | fixe**



**libero | freistehend | autostable**



**fisso | fest | fixe**



**tavolo | Tisch | table**



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



## Semplicemente flessibile

Contour è anche disponibile senza schienale. I tavoli che offrono posto per quattro o sei persone possono essere abbinate perfettamente alle varie panchine della linea Contour.

## Einfach flexibel

Contour gibt es mit oder ohne Rückenlehne bzw. Armlehnen. Flexibel lassen sich so eine Vielzahl von individuellen Variationen gestalten und umsetzen.

## Facilité d'adaptation

La gamme Contour est disponible avec ou sans dossier, en 2 ou 3 places, et se combine harmonieusement avec les tables Contour 4 ou 6 places.

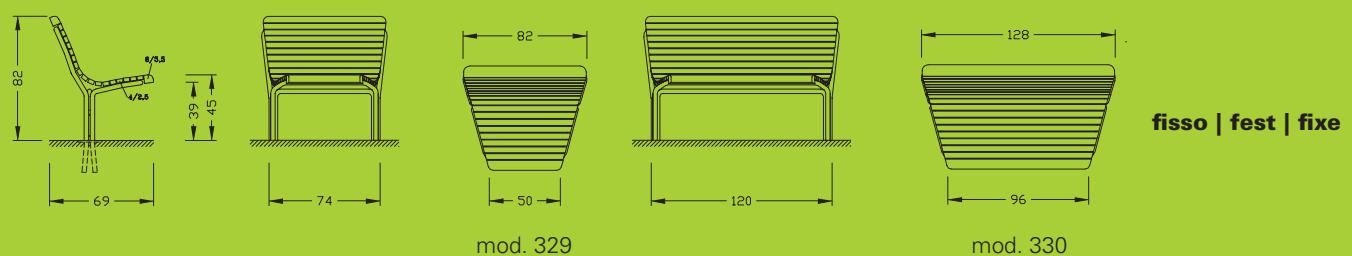
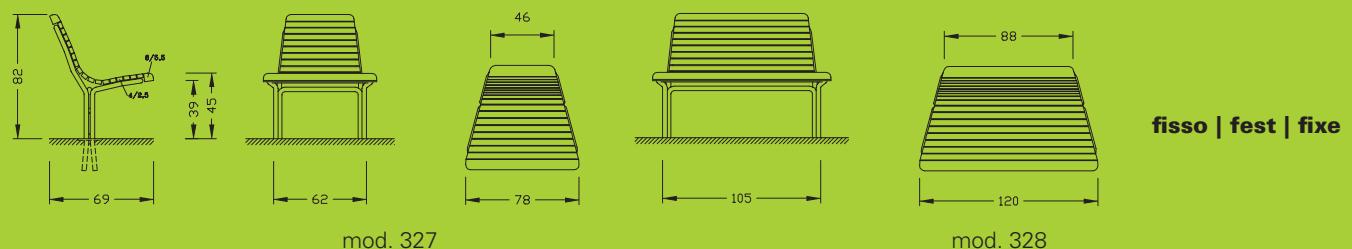
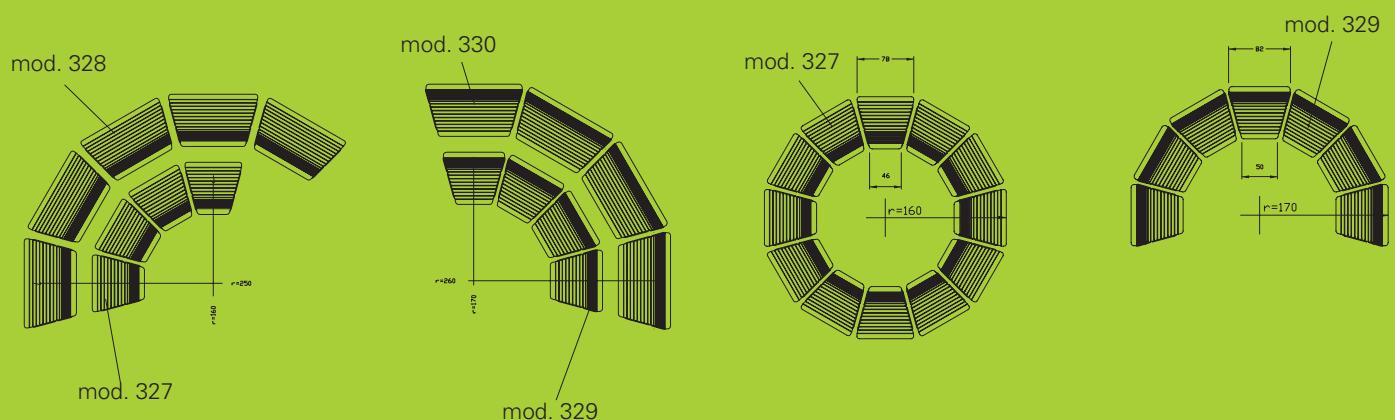
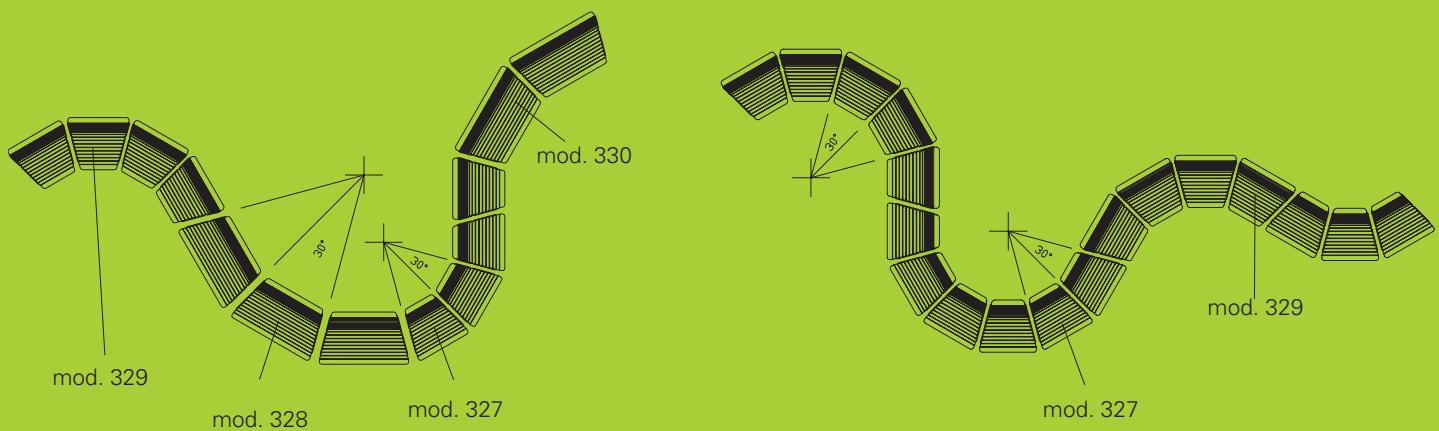


mod. 322



mod. 327

# contour



## Panchine circolari

Con i modelli per una o due persone si possono formare dei posti di riposo attrattivi.

## Rundlösungen

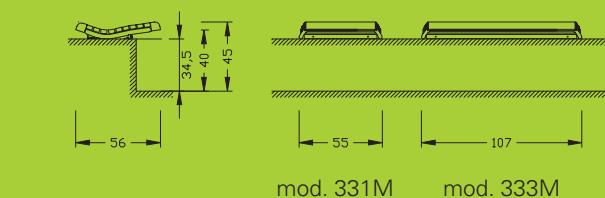
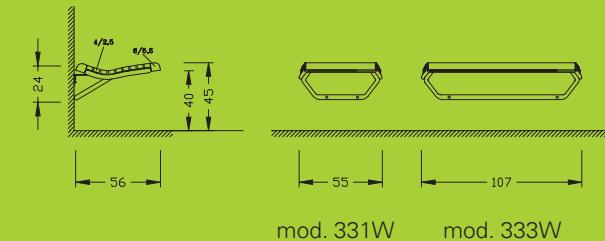
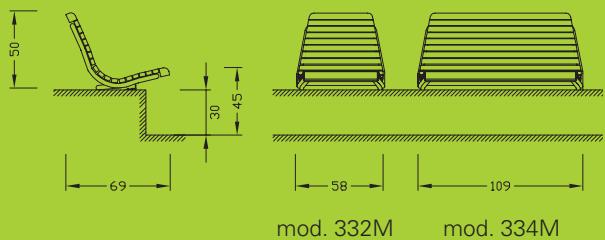
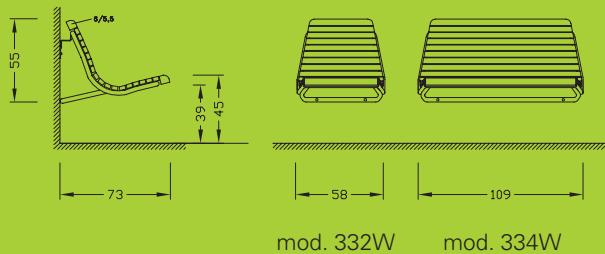
Mit den Modellen für ein oder zwei Sitzplätze lassen sich attraktive Sitzmöglichkeiten gestalten.

## Bancs circulaires

Avec la combinaison de modèles 2 ou 3 places, il est possible de créer des lieux de détente attrayants.



# contour



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



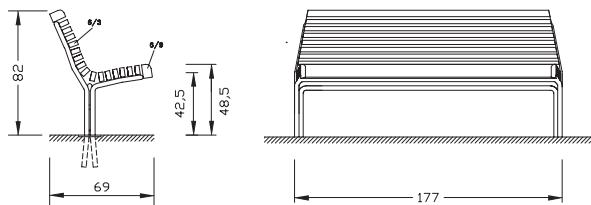
**Versioni:** uno o due posti, con o senza schienale. **Telaio:** tubo d'acciaio Ø 30 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** su muro o contro parete.

**Versionen:** Ein-, Zwei- oder Dreisitzer, mit oder ohne Rückenlehne. **Gestell:** Stahlrohr Ø 30 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzböhlen 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Befestigung:** Mauer- oder Wandmontage.

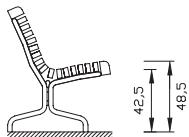
**Versions:** une ou deux places, avec ou sans dossier. **Ossature:** en tube d'acier Ø 30 mm galvanisé à chaud. **Thermo-laquage:** Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, traité teinte naturelle. **Fixation:** sur muret ou fixation murale.



# contour 325/22



**fisso | fest | fixe**  
mod. 325/22



**libero | freistehend | autostable**  
mod. 325/22F





#### Un'estetica sorprendente

Contour 325/22 con i suoi listelli da 6x3 cm dà alla panchina un aspetto robusto. La panchina è disponibile per il fissaggio in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero.



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

#### Überraschende Ästhetik

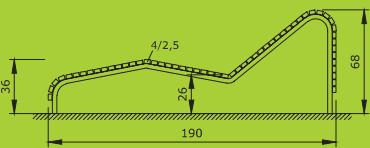
Contour 325/22 schafft mit ihrer neuartigen Sitzauflage besondere Freiräume mit einem eleganten, aussergewöhnlichen Flair. Die Parkbank ist als Version zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen erhältlich.

#### Une forme esthétique raffinée

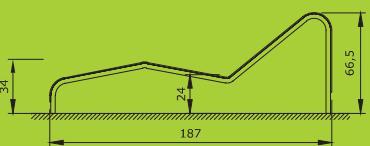
Avec sa nouvelle disposition des lattes 6 x 3 mm, sa finition parfaite et une robustesse certaine dans le temps, le banc 325/22 est disponible aussi bien en version à sceller qu'en version autostable.

# contour 340/340M





mod. 340



mod. 340M



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Telaio:** tubo d'acciaio Ø 30x3 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta e schienale:** listelli in legno duro 40x25 mm, non trattato. **Fissaggio:** su pavimento solido o per collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versione 340M:** ripiano in lamiera stirata spessa. 3 mm zincata a caldo e trattata a polvere, colore RAL a scelta.

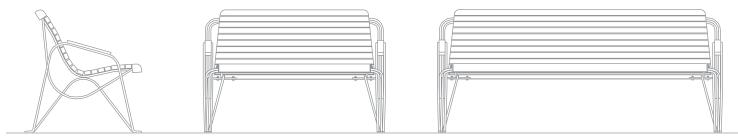
**Gestell:** Stahlrohr Ø 30x3 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage und Rückenlehne:** Hartholzböhlen 40x25 mm, unbehandelt. **Befestigung:** zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes mit Dünnschichtlasur.

**Mod. 340M:** Auflage aus Streckmetall 3 mm feuerverzinkt und pulverbeschichtet, RAL Farbe nach Wahl.

**Ossature:** en tube d'acier Ø 30x3 mm galvanisé à chaud. **Revêtement pour le dossier en polyester:** Coloris RAL au choix. **Assise et dossier:** lattes en bois exotique 40x25 mm, sans traitement de surface. **Scellement:** en surface ou autostable. **Option:** avec laque teinte naturelle.

**Mod. 340M:** Assise et dossier en métal déployé - épaisseur 3 mm, galvanisé à chaud et coloris RAL au choix.

# ambiente<sup>©</sup>



### **Un gioiello nell'arredo urbano**

Ambiente in legno è la nuova generazione delle panche mobili in legno con un comfort ottimale su sedili conformati ergonomicamente. Ambiente, nonostante il suo aspetto leggero, è estremamente stabile e robusta.

### **Ein Schmuckstück für den**

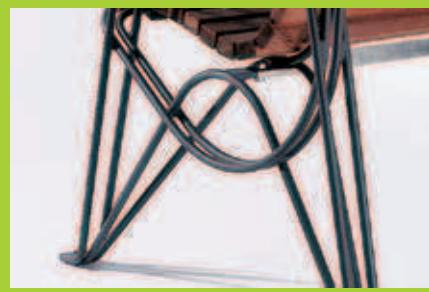
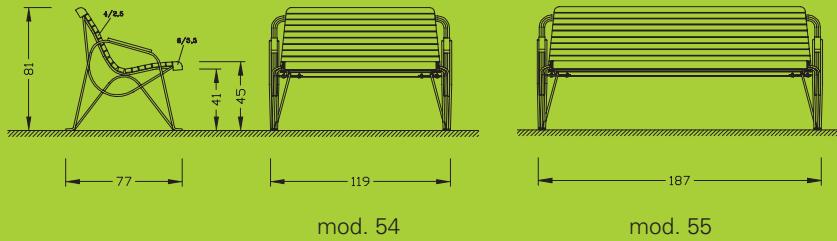
**Freiraum** Ambiente Holz – das ist die neue Generation freistehender Holzbenke mit optimalem Sitzkomfort auf ergonomisch ausgeformten Sitzschalen. Das sympathische, einmalige Design überzeugt in seiner Funktion – denn Ambiente ist trotz ihres filigranen Erscheinungsbildes extrem stabil, robust und langlebig.

### **Un bijou pour l'environnement**

Le banc Ambiente assise bois avec son ergonomie exceptionnelle, son design sympathique et harmonieux, ses accoudoirs raffinés, est un produit de grande qualité. Malgré son apparence épurée, ce banc présente tous les critères d'extrême solidité et de tenue dans le temps.



# ambiente



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

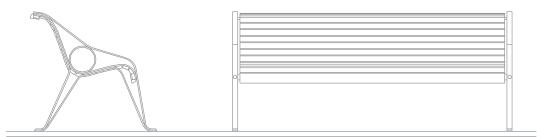
**Versioni:** due o tre posti, con schienale. **Telaio:** tondino di ferro Ø 12 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** Zwei- oder Dreisitzer, mit Rückenlehne. **Gestell:** Rundseisen Ø 12 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, mit Dünnenschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** deux ou trois places, avec dossier. **Ossature:** fer plein Ø 12 mm galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# gala<sup>®</sup>



### **Avvenente e duratura**

Gala in legno ha l'eleganza di un classico moderno. Questa panca, assai bella, risponde alle massime esigenze di qualità nella lavorazione ed ergonomia.

### **Dauerhafte Anmutung**

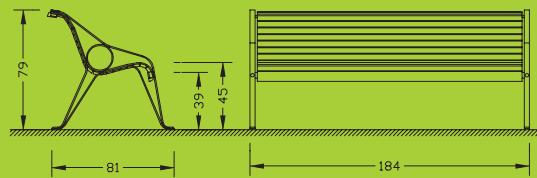
Gala Holz hat die Eleganz eines modernen Klassikers. Die äußerst formschöne Bank erfüllt höchste Ansprüche an Verarbeitungsqualität und Ergonomie.

### **Un charme durable**

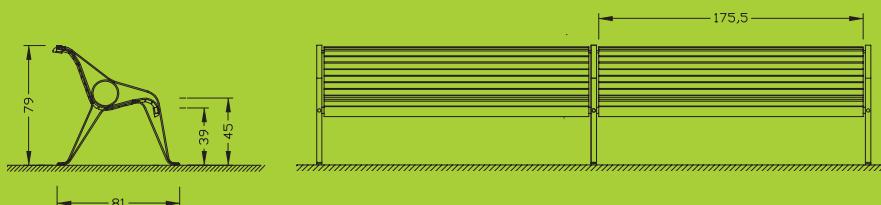
La combinaison particulièrement réussie, faite de bois et de métal donne au banc Gala l'élégance et le raffinement d'un banc à la fois classique et contemporain.



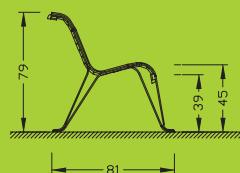
# gala



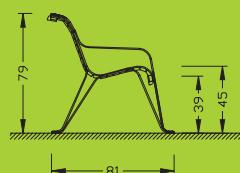
mod. 58



mod. 58D



mod. 58/10



mod. 58/20



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

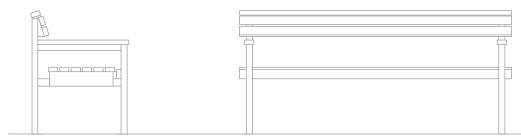
**Versioni:** tre o sei posti, con schienale.  
**Telaio:** ferro piatto 35x8 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 4 x 2,5 cm e 6 x 3,5 cm, imregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** Drei- oder Sechs sitzer, mit oder ohne Armlehne. **Gestell:** Flacheisen 35x8 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 4 x 2,5 cm und 6 x 3,5 cm, mit Dünnenschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** trois ou six places, avec dossier. **Ossature:** fer plat de 35x8 mm galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique 4 x 2,5 cm et 6 x 3,5 cm, traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# quattro<sup>®</sup>



**La panca postmoderna** Quattro è un classico di "euroform w", rielaborato ed ora reinserito nel programma. Questa panca dalle linee diritte coniuga in sé il linguaggio formale essenziale, oggi nuovamente di moda, con l'estrema robustezza e durata.

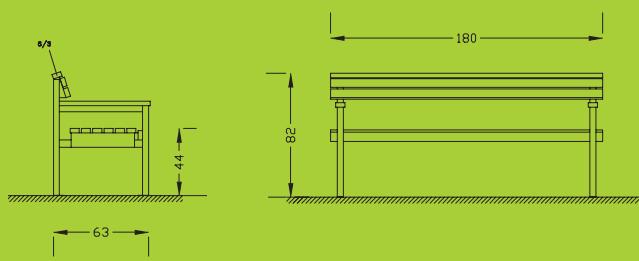
#### **Postmoderne Sitzgelegenheit**

Quattro ist ein Klassiker von „euroform w“, der neu überarbeitet nun wieder im Programm zu finden ist. Die geradlinig geformte Bank vereint in sich die heute wieder moderne schnörkellose Formssprache mit extremer Robustheit und Langlebigkeit.

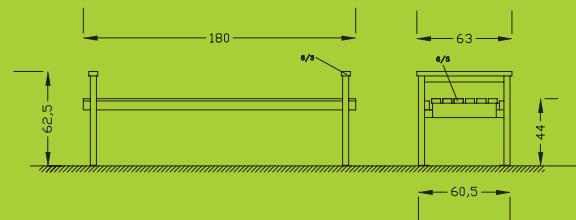
**Le succès d'un banc remis au goût du jour** Quattro est un classique chez „euroform w“, réintroduit dans la gamme après quelques modifications innovantes. Ce banc simple et pourtant très confortable allie design moderne et robustesse lui assurant une excellente tenue dans le temps.



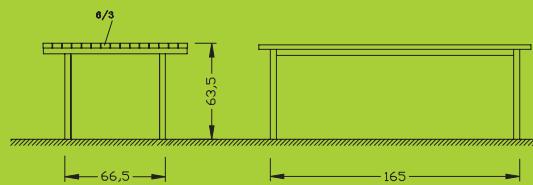
# quattro



**panca | Bank | banc**  
mod. 85



**panca | Bank | banc**  
mod. 86



**tavolo | Tisch | table**  
mod. 885



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



mod. 85, 885

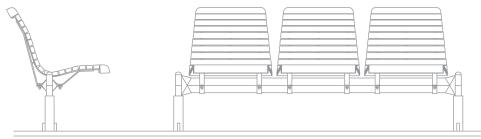
**Versioni:** tre posti, con o senza schienale. **Telaio:** tubo quadro d'acciaio 40x40x3 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 3x6x180 cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** Dreisitzer, mit oder ohne Rückenlehne. **Gestell:** Quadratrohr 40x40x3 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 3x6x180 cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** trois places, avec ou sans dossier. **Ossature:** tube en acier 40x40x3 mm galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique de 3x6x180 cm, traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# domino<sup>®</sup>



### **Una soluzione innovativa ed esemplare**

Sia nei centri urbani che nell'ambiente naturale Domino crea un piacevole punto d'attrazione per persone di tutte le età. Grazie alla sua capacità di adattarsi ai singoli ambienti è molto flessibile nell'impiego. Il segreto di questo sistema è lo snodo autoportante inserito intelligentemente che garantisce una straordinaria libertà di progettazione già a partire dal raggio più limitato.

### **Eine innovative Sitzgelegenheit mit Vorbildcharakter**

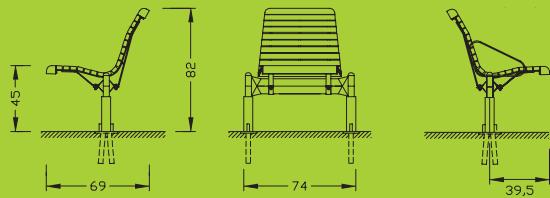
In verbauten Städten wie auch in natürlichen Umgebungen ist Domino Holz ein attraktiver Anziehungspunkt für Jung und Alt. Es ist durch seine stufenlose Anpassungsfähigkeit an die jeweilige Umgebung sehr flexibel einsetzbar. Das intelligent eingesetzte Gelenk gewährt einmalige planerische Freiheit ab geringstem Innenradius.

### **Une réelle innovation technique**

Que ce soit dans les villes ou dans les espaces verts, le banc bois DOMINO attire aussi bien jeunes que personnes âgées. Quel que soit l'espace à aménager, le système DOMINO bois permettra de trouver la solution adéquate. Grâce aux traverses et ossatures conçues de manière très judicieuse, les installations les plus complexes sauront se concrétiser facilement. La gamme DOMINO assure une liberté d'espace à partir du plus petit rayon intérieur.



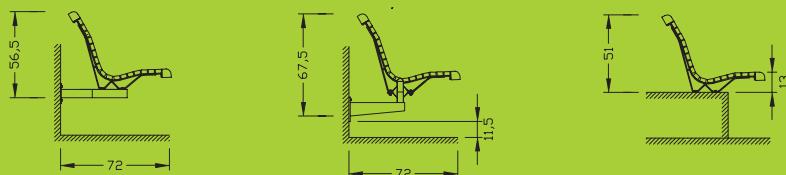
# domino



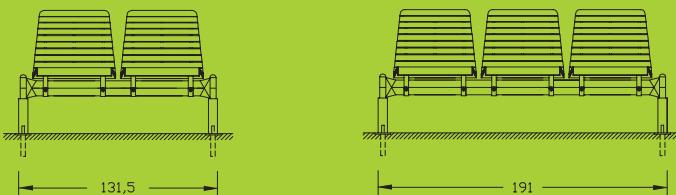
**fisso | fest | fixe**  
mod. 70



**libero | freistehend | autostable**



**a parete | wandmontage | fixation murale  
a muro | mauermontage | fixation sur muret**



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



**Versioni:** uno, due o tre posti, con o senza schienale. **Telaio:** ferro piatto 60 x 6 mm o tubolare d'acciaio 60 x 3,25 mm. **Traverse:** tubolare quadrato 70 x 3 mm con giunto speciale. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** Ein-, Zwei- oder Dreisitzer, mit oder ohne Rückenlehne. **Gestell:** Flacheisen 60 x 6 mm oder Stahlrohr 60 x 3,25 mm, feuerverzinkt. **Pulverschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** une, deux ou trois places, avec ou sans dossier. **Ossature:** fer plat de 60 x 6 mm ou tube d'acier de 60 x 3,25 mm. **Traverses:** tube carré 70 x 3 mm avec renfort spécial. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique 4 (6) x 2,5 (5,5) cm, traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# domino



mod. 70/1



mod. 70/3



mod. 70M/5



mod. 70M/6



mod. 70M/7



mod. 70M/8



mod. 70M/9



mod. 70M/10



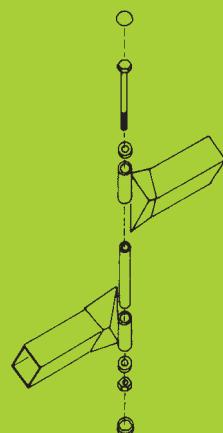
mod. 70M/11



mod. 70M/12

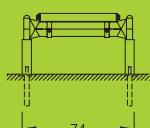
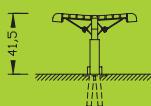


mod. 70M/13

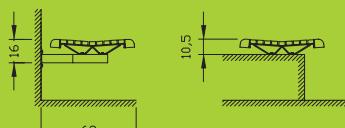
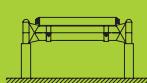


**snodo | gelenk | élément articulé**

mod. 70M/14



**fisso | fest | fixe**



**libero | freistehend | autostable**

**a parete | wandmontage | fixation murale  
a muro | mauermontage | fixation sur muret**



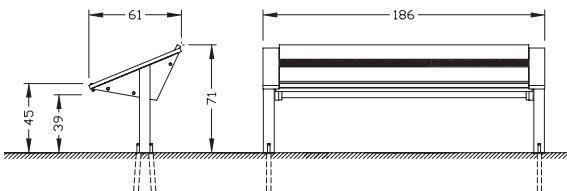
Domino è così varia e flessibile che non se ne possono mostrare qui tutte le caratteristiche ed i vantaggi. Tutte le informazioni sono disponibili sul CD gratuito, il quale può essere chiesto in azienda.

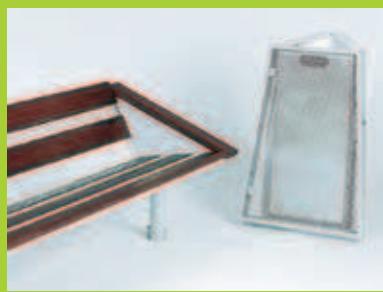
Domino ist so vielfältig und flexibel, dass nicht alle Features und Vorteile hier gezeigt werden können. Auf der kostenlosen Domino CD-ROM sind jedoch alle Informationen zu finden.



Les possibilités de combinaison de la gamme Domino sont si nombreuses, qu'il nous est impossible de vous présenter tous les avantages et variétés. Pour plus d'information, veuillez demander notre CD-ROM.







Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

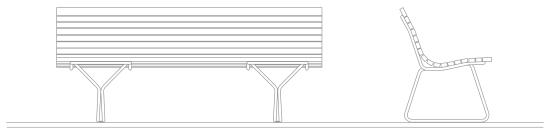
mod. 350

**Versioni:** tre posti, con schienale. **Telaio:** tubo d'acciaio Ø 70 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 10,5 x 2,6 cm, impregnato con vellatura a base d'acqua e profili in lamiera forata spess. 1,5 mm. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido.

**Versionen:** Dreisitzer, mit Rückenlehne. **Gestell:** Stahlrohr Ø 70 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 10,5 x 2,6 cm, mit Dünnschichtlasur behandelt und Profile aus Lochblech 1,5 mm. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** trois places, avec dossier. **Ossature:** tube d'acier de Ø 70 mm galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique 10,5 x 2,6 cm, traité teinte naturelle - et tôle perforée de 1,5 cm d'épaisseur. **Fixation:** dans le sol ou autostable.

# stilo<sup>®</sup>



### **Una bellezza discreta**

Stilo è una panchina da parco per tutti i tipi di impiego e di ambiente. Anche se la panchina sembra leggera è comunque robusta e durevole.

### **Eine dezente Schönheit**

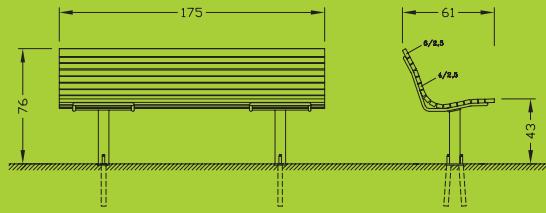
Stilo ist eine Parkbank für alle Einsätze und Umgebungsarten. Egal ob in einem grünen Park oder belebten Straßenzug – ihre einladende, ästhetisch geformte Sitzauflage erscheint durch das dezente Gestell fast „im Freiraum schwebend“. Dennoch ist die Bank extrem robust und langlebig.

### **Une élégance discrète**

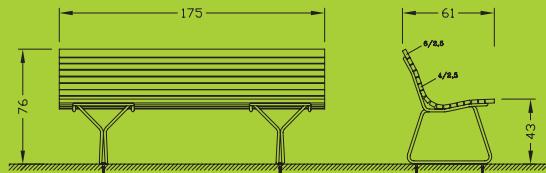
Le modèle Stilo est bien indiqué pour les sites sans contraintes particulières, que ce soit dans les parcs ou les rues urbaines. L'assise ergonomique et le piétement discret sont le gage d'une parfaite intégration dans l'environnement. Néanmoins un banc robuste et durable.



# stilo



**fisso | fest | fixe**  
mod. 35



**libero | freistehend | autostable**  
mod. 35/F



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



mod. 35

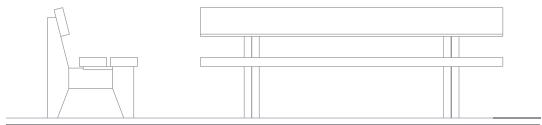
**Versioni:** tre posti, con schienale. **Telaio:** tubo d'acciaio 18 x 2 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listelli in legno duro 2,5 x 4 (6) cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** Dreisitzer, mit Rückenlehne. **Gestell:** Stahlrohr 18 x 2 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 2,5 x 4 (6) cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** trois places, avec dossier. **Ossature:** tube d'acier de 18 x 2 mm galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique 2,5 x 4 (6) cm, traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# block 90°



**Classico e massiccio**

L' aspetto chiaro e massiccio dei modelli è apprezzato da decenni ed è sempre attuale. La struttura, estremamente robusta, ne garantisce una lunga durata.

**Klassisch massiv**

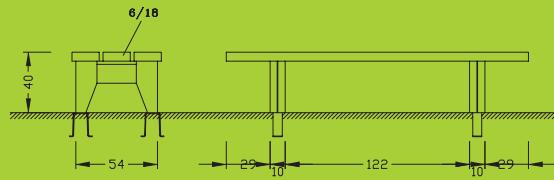
Das klare und massive Erscheinungsbild des Mod. 90 ist seit Jahrzehnten beliebt und zeitlos modern. Die extrem robuste Konstruktion sorgt dabei für eine sehr lange Lebensdauer.

**La robustesse d'un classique**

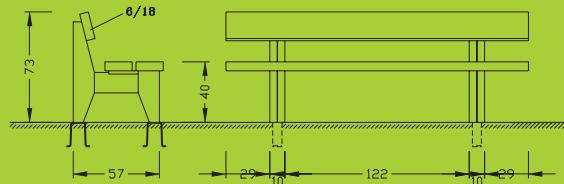
L'aspect massif du modèle 90 fait de ce banc un modèle apprécié depuis des décennies pour sa robustesse et son design éternellement actuel. L'osature extrêmement solide en garantit la tenue dans le temps.



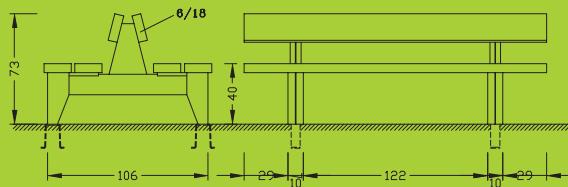
# block 90



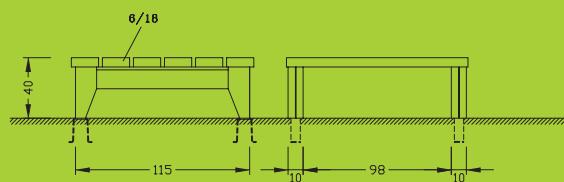
mod. 90



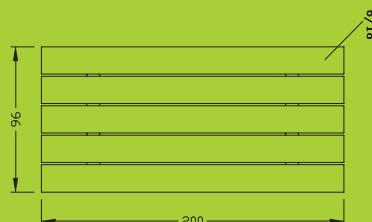
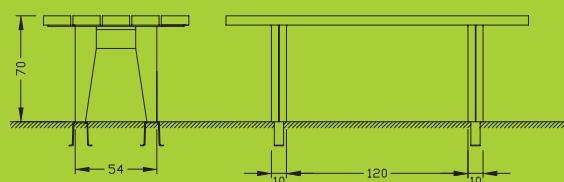
mod. 90L



mod. 90D



**tavolo | tisch | table**  
mod. 90T



**tavolo | tisch | table**  
mod. 90T-1

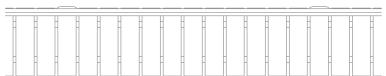
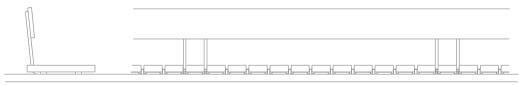
**Versioni:** con o senza schienale, unilaterale o bilaterale. **Lunghezza:** 200 o 230 cm. **Telaio:** lamiera decapata e stampata da 2 mm zincata a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** listoni in legno duro 18 x 6 cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** mit oder ohne Rückenlehne, ein- oder doppelseitig. **Länge:** 200 oder 230 cm. **Gestell:** Stahlblech 2 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 18 x 6 cm, mit Dünnschichtlasuren behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** avec ou sans dossier, unilatéral ou bilatéral. **Longueur:** 200 ou 230 cm. **Ossature:** acier 2 mm galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Assise:** lattes en bois exotique 18 x 6 cm, traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# block 99°<sup>©</sup>



**Ripiani pieni di brio**

euroform w offre dei ripiani in legno che rispondono alle diverse esigenze di una pianificazione libera. Ripiani puliti e robusti senza viti visibili.

**Bankauflagen voller Elan**

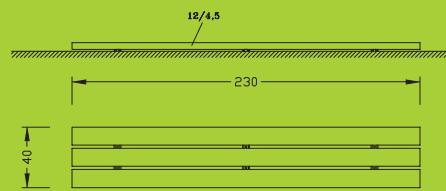
euroform w bietet formschöne Bankauflagen in höchster Qualität für alle denkbaren Einsatzbereiche.

**Des assises pleines d'élan**

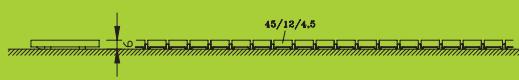
euroform w propose des assises de première qualité, aux formes attrayantes diverses pour une adaptation à tout site.



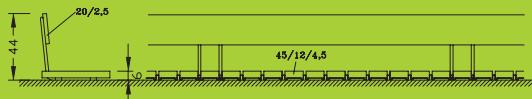
# block 99



mod. 99

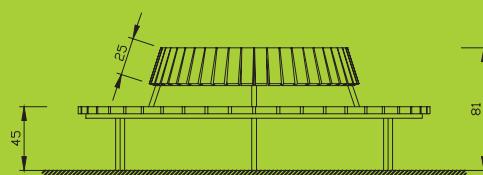
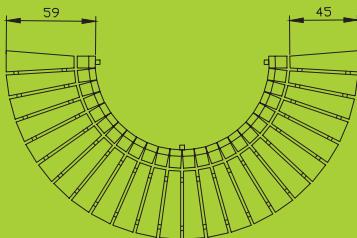


mod. 99F

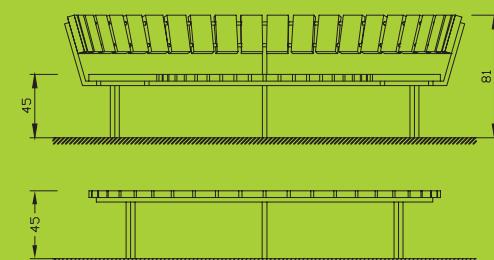
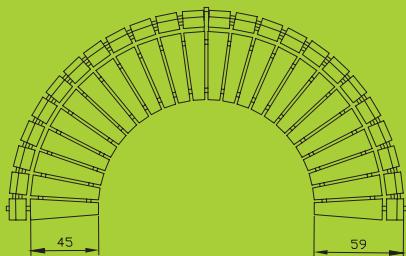


con schienale | mit Rückenlehne | avec dossier

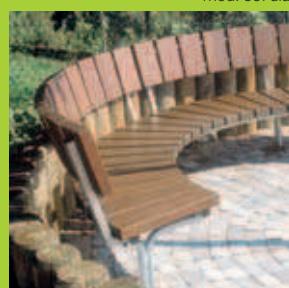
mod. 99FL



mod. 99Fuli



mod. 99Fula



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

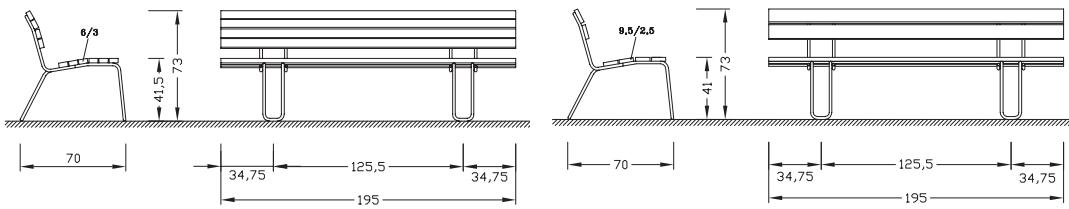
**Seduta mod. 99:** listelli in legno duro 12 x 4,5 cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Profili mod. 99:** in lamiera zincata stampata. **Seduta mod. 99F:** listelli in legno duro 12 x 4,5 cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Profili mod. 99F:** profili flessibili in lamiera zincata da 2 mm. **Fissaggio:** su muro o contro parete con mensole speciali. **Panca 99FU, Fuli e Fula:** su misura.

**Bankauflage mod. 99:** Hartholzbohlen 12 x 4,5 cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Profile mod. 99:** verzinktes Stahlblech 2 mm. **Bankauflage mod. 99F:** Hartholzbohlen 12 x 4,5 cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Profile mod. 99F:** verzinktes Stahlblech 2 mm. **Befestigung:** Mauer- oder Wandmontage. **Bank 99FU, Fuli und Fula:** auf Maß.

**Assise mod. 99:** lattes en bois exotique 12 x 4,5 cm - traité teinte naturelle. **Ossature:** en acier galvanisé. **Assise mod. 99F:** lattes en bois exotique 12 x 4,5 cm - traité teinte naturelle. **Ossature:** flexible - en acier galvanisé 2 mm. **Fixation:** sur muret ou fixation murale (accessoires spéciaux). **Banc 99FU, Fuli et Fula:** fabrique à mesure.



# classic<sup>©</sup>



mod. 22 - 33





mod. 22



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



### Classiche ed apprezzate

Nel programma di euroform w si trovano anche le panche classiche che da decenni sono apprezzati punti d'attrazione nell'arredo urbano.

### Beliebte Klassiker

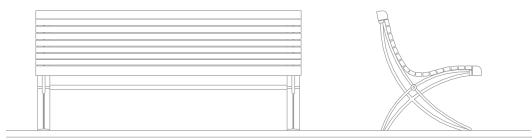
Im Programm von euroform w sind auch Klassiker zu finden, die seit Jahrzehnten als beliebte Anziehungspunkte im Freiraum gelten.



### Des classiques populaires

Ces bancs classiques sont très appréciés pour leur simplicité, leur confort et leur robustesse.

# palazzo<sup>®</sup>



### **Pura questione di forme**

Palazzo risalta per l'inconsueta conformatore ellittica del telaio in ghisa. Il sedile, che confluiscce otticamente nel telaio, conferisce alla panca un aspetto assai piacevole.

### **Reine Formsache**

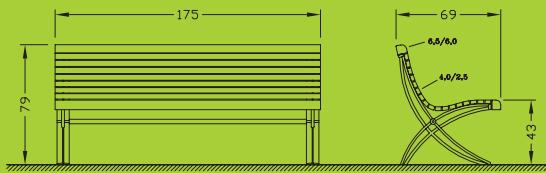
Palazzo ist aufsehenerregend durch die ungewöhnlich elliptische Formgebung des Gestells aus Gußeisen. Die optisch mit dem Gestell verschmelzende Sitzeinlage verleiht der Bank ein einmalig schönes Aussehen.

### **Une symbiose parfaite dans les formes pour un confort optimal**

Le modèle Palazzo ne peut qu'inviter à la détente, grâce à l'esthétique harmonieuse, l'assise épousant parfaitement les courbes des piétements en fonte grise au design original.



# palazzo



mod. 50



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



**Versioni:** tre posti. **Telaio:** in ghisa grigia a grafite lamellare, rinforzo orizzontale in tubo tondo 30 x 3 mm. **Trattamento:** laccatura grigio ferro. **Seduta:** listelli in legno duro 2,5 (6,0) x 4,0 (6,5) cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** Dreisitzer. **Gestell:** Grauguss mit Lamellengraphit, Queraussteigung mittels Rundrohr 30x3 mm. **Oberflächenbehandlung:** Nasslackierung eisengrau. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 2,5 (6,0) x 4,0 (6,5) cm, mit Dünnenschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Ossature:** en fonte grise - renfort horizontal en tube rond de 30 x 3 mm. **Traitement de surface:** laque coloris gris acier. **Assise:** lattes en bois exotique 2,5 (6,0) x 4,0 (6,5) cm - traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



epoca<sup>®</sup>

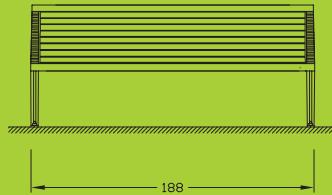
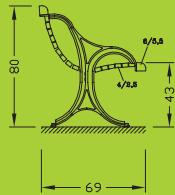


Adatta ad un posizionamento in un centro storico ma non solo, Epoca si presenta alla vista con un profilo morbido e classico. Abbondante l'impiego di legno duro esotico molto piacevole al tatto.

Geeignet für die Altstadt aber nicht nur, „Epoca“ präsentiert sich mit weichem und klassischem Profil. Bankauflage aus Hartholzbohlen, welche zu einem angenehmen Sitzerlebnis einlädt.

Grâce à un profil classique, le banc „Epoca“ s'intégrera parfaitement dans les vieilles villes ou centres historiques mais ses formes doucement arrondies en feront un mobilier de détente apprécié dans tout environnement.

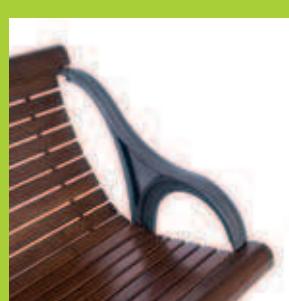




mod. 51



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



**Versione:** tre posti. **Telaio:** in ghisa grigia a grafite lamellare, rinforzo in lamiera d'acciaio. **Trattamento:** laccatura grigio ferro. **Seduta:** listelli in legno duro 2,5 (6,0) x 4,0 (6,5) cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

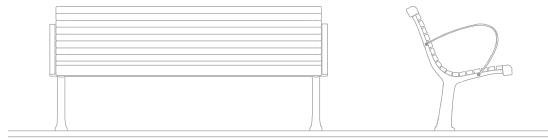
**Version:** Dreisitzer. **Gestell:** Grauguss mit Lamellengraphit, Querverstrebung aus Stahlblech. **Oberflächenbehandlung:** Nasslackierung eisengrau. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 2,5 (6,0) x 4,0 (6,5) cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

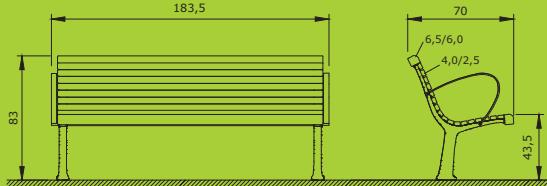
**Version:** banc 3 places **Ossature:** en fonte grise - renfort horizontal toile d'acier **Traitement de surface:** laque coloris gris acier. **Assise:** lattes en bois exotique 2,5 (6,0) x 4,0 (6,5) cm - traité teinte naturelle. **Fixation:** livré avec accessoires de fixation au sol.



# ancora<sup>©</sup>

design Arch. Olivier Scheffer





mod. 52



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



**Versioni:** con schienale, con poggiabraccia. **Telaio:** in ghisa grigia a grafite lamellare, rinforzo orizzontale in tubo quadro 30x30 mm. **Trattamento:** laccatura grigio ferro. **Seduta:** listelli in legno duro 30x60 mm, non trattati. **Poggiabraccia:** ferro piatto 8x35 mm. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero. **Alternativa:** legno impregnato con velatura a base d'acqua.

**Versionen:** mit Rückenlehne, mit Armlehne. **Gestell:** Grauguss mit Lamellengraphit, Queraussteifung mittels Quadratrohr 30x30 mm. **Oberflächenbehandlung:** Nasslackierung eisengrau. **Sitzauflage:** Hartholzbohlen 30x60 mm, unbehandelt. **Rückenlehne:** Hartholzbohlen 30x60 mm, unbehandelt. **Armlehne:** Flacheisen 8x35 mm. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen. **Alternativ:** Oberflächenbehandlung des Holzes in Dünnschichtlasur.

**Version:** avec dossier, avec accoudoirs. **Ossature:** en fonte grise, renfort horizontal en tube rond de 30x30 mm. **Traitement:** laque coloris gris acier. **Assise:** lattes en bois exotique 30x60 mm non traitées. Assise et dossier avec un rebord en fer plat de 4x50 mm, non traités. **Accoudoirs:** En fer plat 8x35 mm **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable. **Option:** bois avec laasure teinte naturelle.

# panche | bänke | bancs

panche in metallo | banksysteme metall | gamme bancs assise métal



**contour**  
Type 322M, 323M, 325M  
Page 152



**contour**  
Type 322M/F, 325M/F  
Page 154



**contour**  
Type 320M, 321M  
Page 154



**contour**  
Type 324M, 326M  
Page 156



**ambiente**  
Type 54M, 55M  
Page 160



**gala**  
Type 58M, 58M/10, 58M/20  
Page 164



**tulip**  
Type 59M, 59M/10, 59M/20  
Page 164



**tulip**  
Type 64M  
Page 167



**linea**  
Type 1340/1305  
Page 38

panche uso speciale | spezielle banksysteme | bancs spécifique



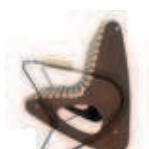
**contour s**  
Type 320S, 321S, 320FS,  
321FS  
Page 182



**quattro s**  
Type 85S  
Page 184



**fun bank**  
Type 600  
Page 186



**allone**  
Type 1010  
Page 68



**contour**  
Type 324M/T, 326 M/T  
Page 156



**contour**  
Type 327M, 328M, 329M,  
330M  
Page 157



**contour**  
Type 340M  
Page 104

NEW



**prodotti in acciaio inox |**  
**produkte in edelstahl |**  
**produits en inox |**  
Page 158



**armonia**  
Type 360M  
Page 167



**domino**  
Type 70M  
Page 170



**economy**  
Type 71M  
Page 176



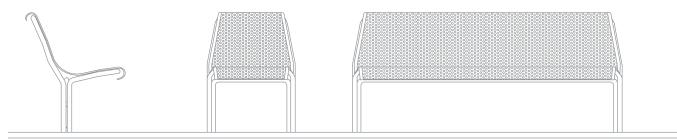
**pic-nic**  
Type 570, 571  
Page 190



**mini pic-nic**  
Type 34, 315  
Page 188



# contour<sup>®</sup>



### **La nuova dimensione della panchina.**

**ca.** Un design senza tempo ed un'eccezionale stabilità contraddistinguono Contour in metallo. La forma estetica ed ergonomica e le linee morbide ed essenziali ne caratterizzano l'aspetto in modo ottimale. L'innovativa lamiera stirata stabilisce nuovi criteri ed è estremamente durevole grazie alla struttura omogenea ed all'assenza di saldature.

### **Die neue Dimension des Sitzens.**

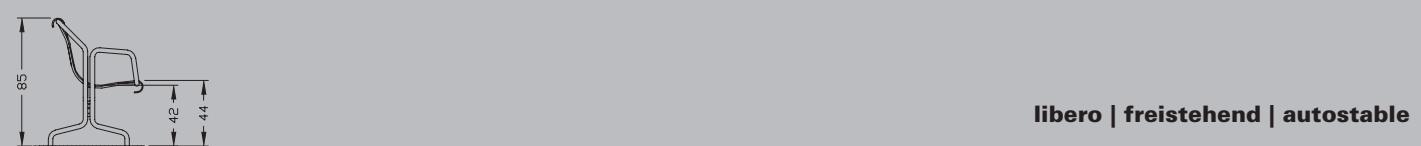
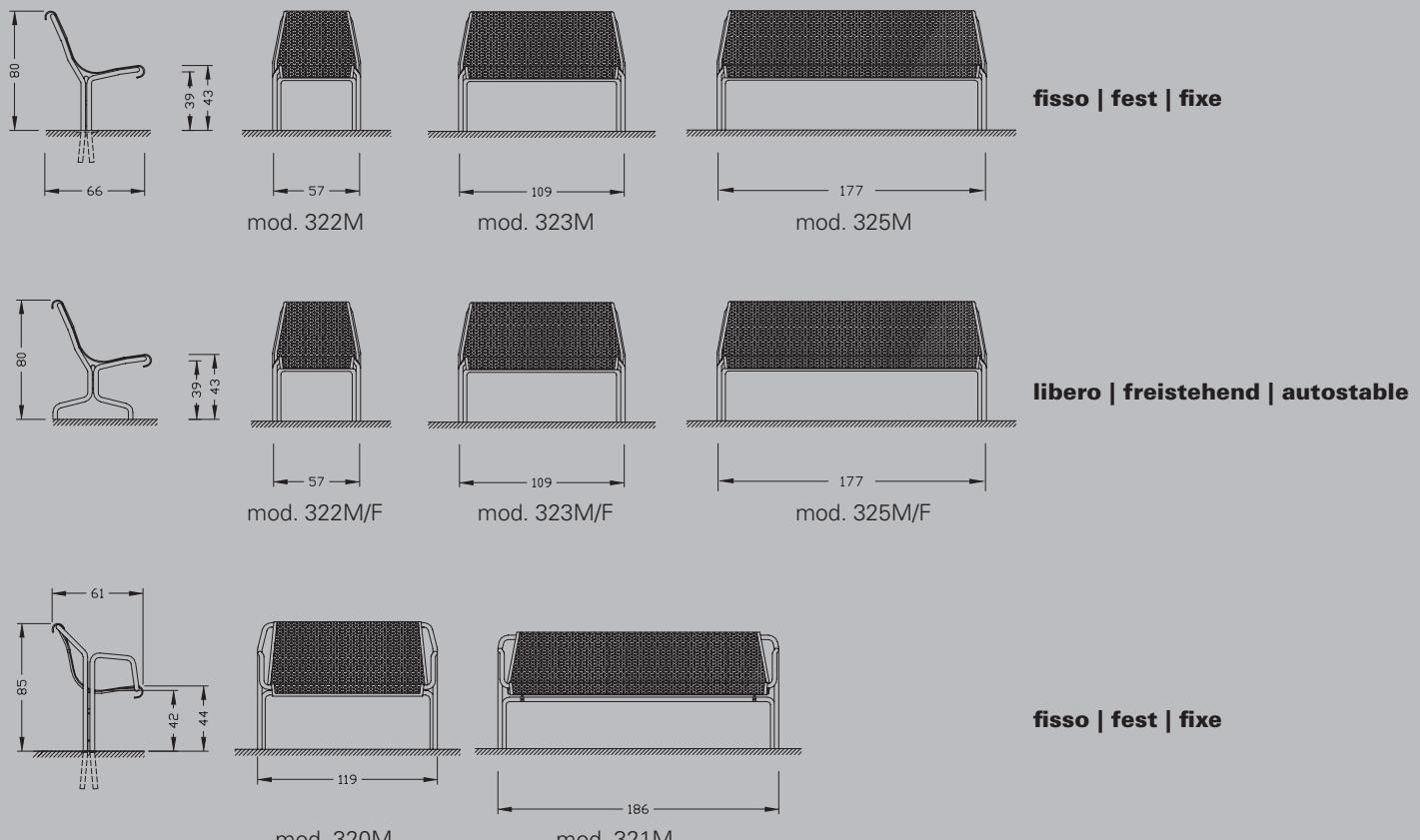
Zeitloses Design und eine hervorragende Stabilität zeichnen Contour Metall aus. Dabei unterstreicht die ästhetische, körperlängerechte Formgebung und die weiche, klare Linienführung das transparente Erscheinungsbild optimal. Das innovative Streckmetall setzt neue Maßstäbe und ist durch die gelungene homogene Struktur ohne Schweißverbindungen extrem langlebig.

### **L'assise métal: un nouveau concept.**

Un design intemporel et une stabilité parfaite caractérisent le banc Contour métal. Grâce à sa forme ergonomique et esthétique ainsi que sa ligne épurée et douce, ce banc renvoie l'image d'une transparence élégante. Le métal déployé innovant sait créer de nouveaux repères et présente une réelle longévité par sa structure homogène et sans soudure.



# contour



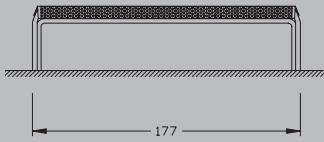
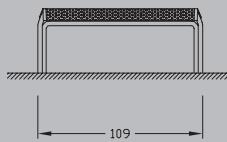
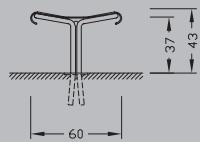
**Versioni:** uno, due o tre posti, con schienale. **Telaio:** tubo d'acciaio Ø 30 mm zincato a fuoco. **Seduta:** lamiera stirata spess. 3 mm, bordata spess. 8 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** Ein-, Zwei- oder Dreisitzer, mit Rückenlehne. **Gestell:** Stahlrohr Ø 30 mm feuerverzinkt. **Sitzauflage:** Streckmetall 3 mm, mit U-Profil 8 mm gerändelt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

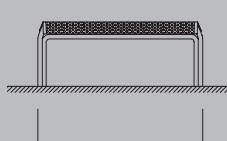
**Versions:** une, deux ou trois places, avec dossier. **Ossature:** tube d'acier de Ø 30 mm galvanisé à chaud. **Assise:** en métal déployé - épaisseur 3 mm avec un rebord de 8 mm d'épaisseur. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



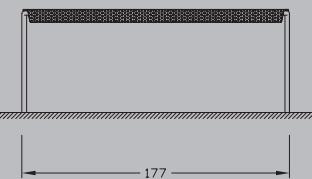
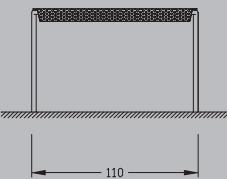
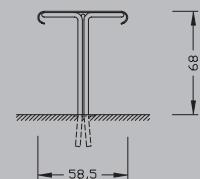
# contour



**fisso | fest | fixe**

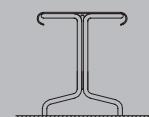


**libero | freistehend | autostable**



**tavolo | Tische | table  
fisso | fest | fixe**

mod. 324T/M - 326T/M



**tavolo | Tische | table  
libero | freistehend | autostable**

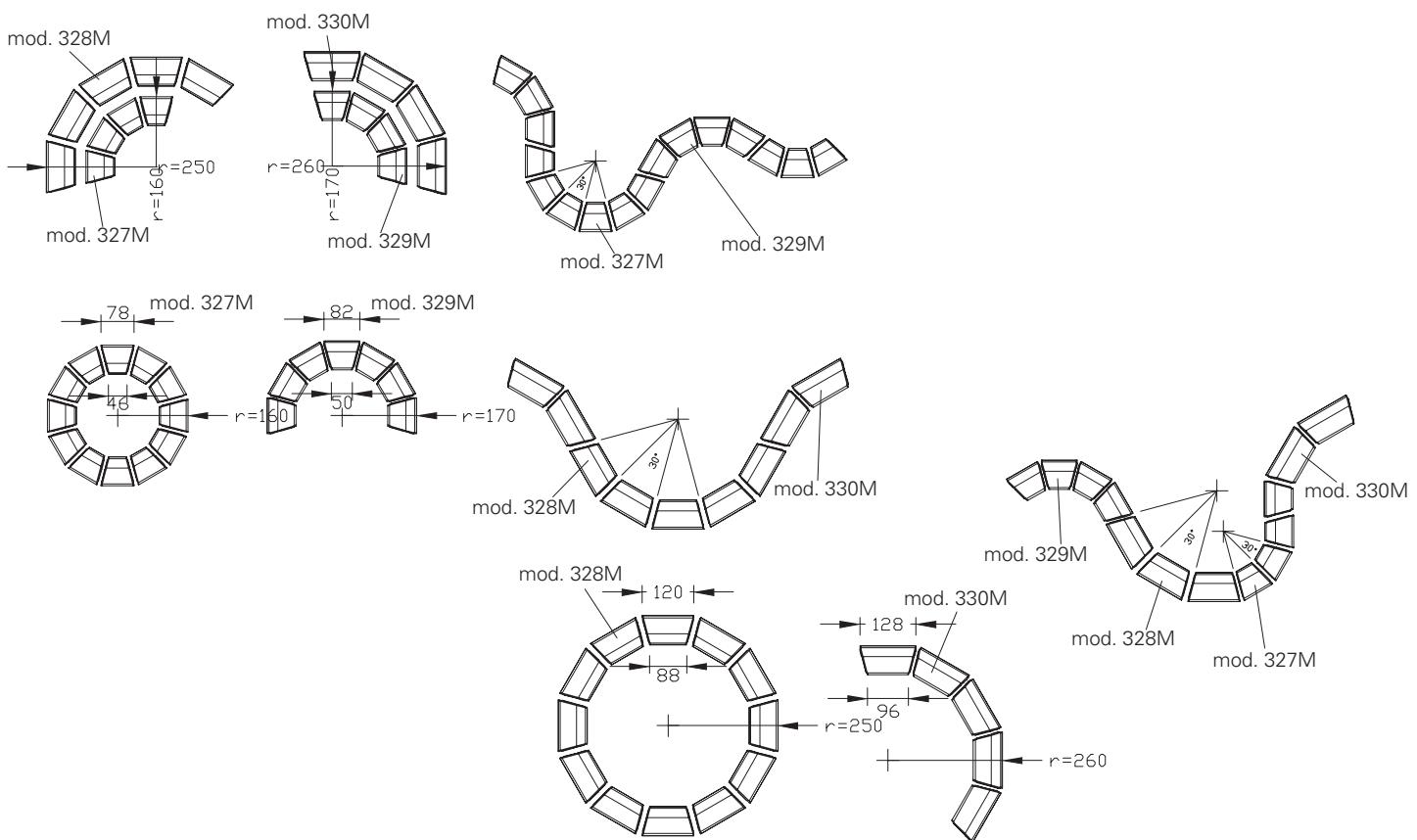
mod. 324T/MF - 326T/MF



**Semplicemente flessibile** Contour è anche disponibile senza schienale a due o tre. I tavoli che offrono posto per quattro o sei persone possono essere abbinate perfettamente alle diverse panchine della linea Contour.

**Einfach flexibel** Contour ist auch ohne Rückenlehne und für zwei oder drei Sitzplätze erhältlich. Die dazugehörigen Tische der Linie Contour bieten Platz für vier oder sechs Personen.

**De nombreuses variantes** La gamme CONTOUR est disponible avec ou sans dossier, en 2 ou 3 places et se combine harmonieusement avec les tables CONTOUR pour 4 ou 6 personnes.



**Panchine circolari** Con i modelli per una o due persone si possono formare dei posti di riposo attrattivi.

**Rundlösungen** Mit den Modellen für eine oder zwei Personen lassen sich attraktive Sitzgelegenheiten gestalten.

**Bancs circulaires** Avec les modèles pour une ou deux personnes, il est possible d'aménager des lieux de détente attrayants.

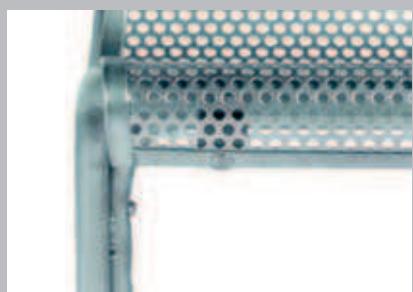


# inox





mod. 325ME

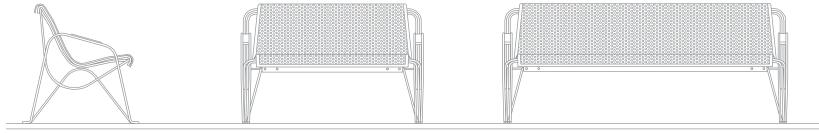


**euroform w** offre tutta una serie di prodotti, ad esempio la panca Contour, anche nella versione in acciaio inox. Queste nobili e piacevoli soluzioni anche in combinazione con il legno sottolineano l'eleganza degli spazi pubblici.

**euroform w** bietet viele Produkte – z.B. die Parkbank Contour – in Edelstahlausführung an. Diese edel anmutenden Lösungen – auch in der Kombination mit Holz – unterstreichen die Eleganz öffentlicher Räume. Edelstahl hat daneben den Vorteil einer unbegrenzten Lebensdauer.

**euroform w** propose un grand nombre de produits dans la version inox (ex.: les bancs Contour). Ces solutions „nobles“ avec la possibilité de combiner bois et inox – apportent une touche élégante et originale au cadre de vie. En outre, l'acier inoxydable offre une durée de vie exceptionnelle au mobilier urbain.

# ambiente<sup>©</sup>



### **Solida eleganza**

Ambiente nella versione con sedile in lamiera stirata è sinonimo di estetica di lunga durata. Con la conformazione ergonomicà è straordinariamente comoda ed è sempre una piacevole attrazione, è una rivelazione di leggerezza e trasparenza – ovunque si trovi. Nonostante l'aspetto, Ambiente è estremamente stabile, robusta e di lunga durata.

### **Stabile Eleganz**

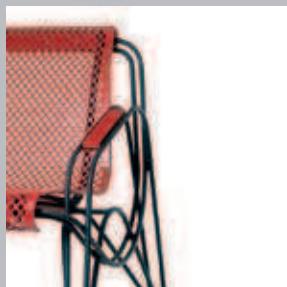
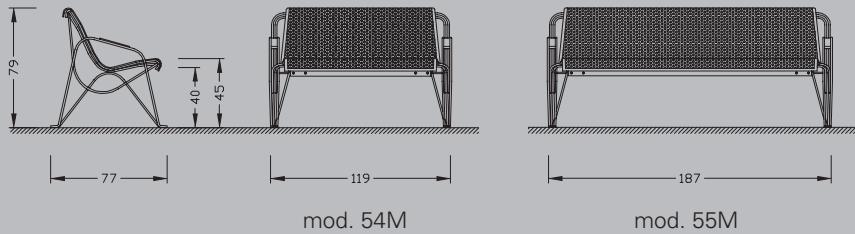
Ambiente in der Ausführung mit einer Sitzfläche aus Streckmetall steht für langlebige Ästhetik. Die ergonomisch geformte Bank ist äußerst bequem und immer ein garantierter Blickfang, denn sie wirkt wie eine Offenbarung an Leichtigkeit und Transparenz – egal in welchem Umfeld. Trotz dieses Erscheinungsbildes ist Ambiente extrem stabil, robust und langlebig.

### **Une élégance durable**

Ambiente assise métal combine ligne exceptionnelle et confort ergonomique maximum. Avec son design esthétique particulièrement attrayant, il s'intégrera à tous les environnements. Malgré l'impression de légèreté et de transparence, le banc Ambiente se caractérise pourtant par une solidité et une résistance parfaite aux intempéries.



# ambiente



**Versioni:** due o tre posti, con schienale. **Telaio:** tondino d'acciaio 12 mm zincato a fuoco. **Seduta:** lamiera stirata spess. 3 mm, bordata spess. 8 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.



**Versionen:** Zwei- oder Dreisitzer, mit Rückenlehne. **Gestell:** Rundeisen 12 mm feuerverzinkt. **Sitzauflage:** Streckmetall 3 mm, mit U-Profil 8 mm gerändelt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** deux ou trois places, avec dossier. **Ossature:** fer plein Ø 12 mm galvanisé à chaud. **Assise:** en métal déployé - épaisseur 3 mm avec un rebord de 8 mm d'épaisseur. **Thermolage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# gala&tulip®



**Bella da sognare**

Gala e Tulip in metallo sono le panche dal design elegante. Sono classiche, ma conservano un aspetto moderno in qualsiasi ambiente. Nonostante l'aspetto filigranato, la struttura è molto stabile. Le panche offrono un ottimo comfort su sedili conformati ergonomicamente.

**Traumhaft schön**

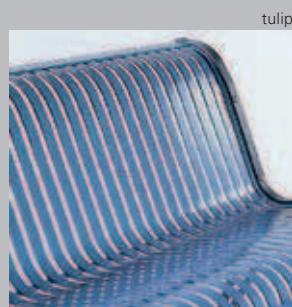
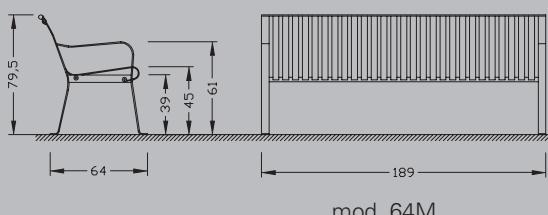
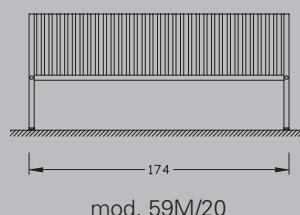
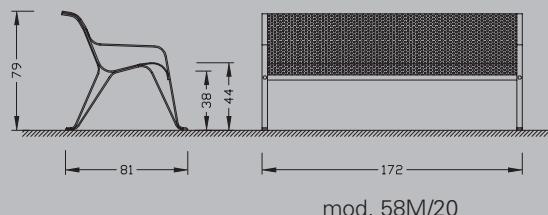
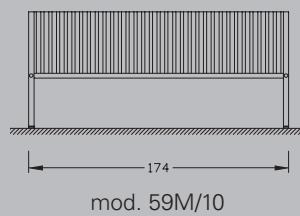
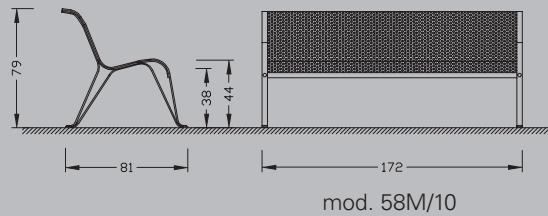
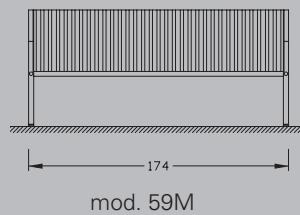
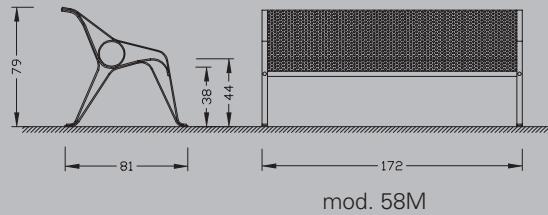
Gala und Tulip Metall – das sind Parkbänke in elegantem Design. Sie sind klassisch und wirken dennoch in jeder Umgebung über Jahre zeitlos modern. So filigran Gala ins Auge fällt, so stabil ist ihre Gesamtkonstruktion. Gala bietet hierbei optimalen Sitzkomfort auf ergonomisch geformten Sitzschalen.

**Un charme propice au rêve**

Le design élégant des bancs Gala et Tulip et leur allure à la fois classique et moderne permettent une intégration parfaite dans tout environnement. L'assise ergonomique et la garantie de tenue dans le temps sont d'autres critères de qualité très prisés.



# gala&tulip



**Versioni:** tre posti, con o senza poggia-braccia. **Telaio:** ferro piatto 35 x 8 mm zincato a fuoco. **Seduta Gala:** lamiera stirata spess. 3 mm, bordata spess. 8 mm. **Seduta Tulip:** ferri piatti 35 x 8 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

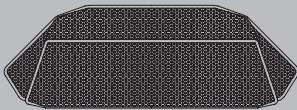
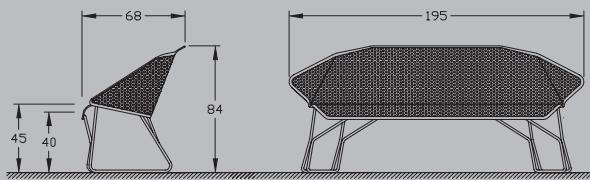
**Versionen:** Dreisitzer, mit oder ohne Armlehnen. **Gestell:** Flacheisen 35 x 8 mm feuerverzinkt. **Sitzauflage Gala:** Streckmetall 3 mm, mit U-Profil 8 mm gerändelt. **Sitzauflage Tulip:** Flacheisen 35 x 8 mm. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** trois places, avec ou sans accoudoirs. **Ossature:** fer plat de 35 x 8 mm galvanisé à chaud. **Assise Gala:** en métal déployé - épaisseur 3 mm - avec un rebord de 8 mm d'épaisseur. **Assise Tulip:** lames en fer plat 35 x 8 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



armonia<sup>®</sup>





mod. 360M



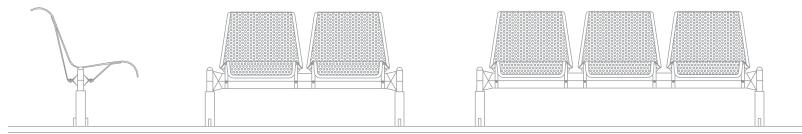
**Versione:** tre posti, con schienale.  
**Telaio:** ferro tondo trafilato Ø 15 mm zincato a fuoco. **Seduta:** lamiera stirata spess. 3 mm, bordata spess. 8 mm.  
**Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.



**Version:** Dreisitzer, mit Rückenlehne.  
**Gestell:** Rundseisen Ø 15 mm feuerverzinkt. **Sitzauflage:** Streckmetall 3 mm, mit U-Profil 8 mm gerändelt.  
**Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Version:** trois places, avec dossier.  
**Ossature:** tube en acier Ø 15 mm galvanisé à chaud. **Assise:** en métal déployé 3 mm, avec rebord de 8 mm d'épaisseur. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.

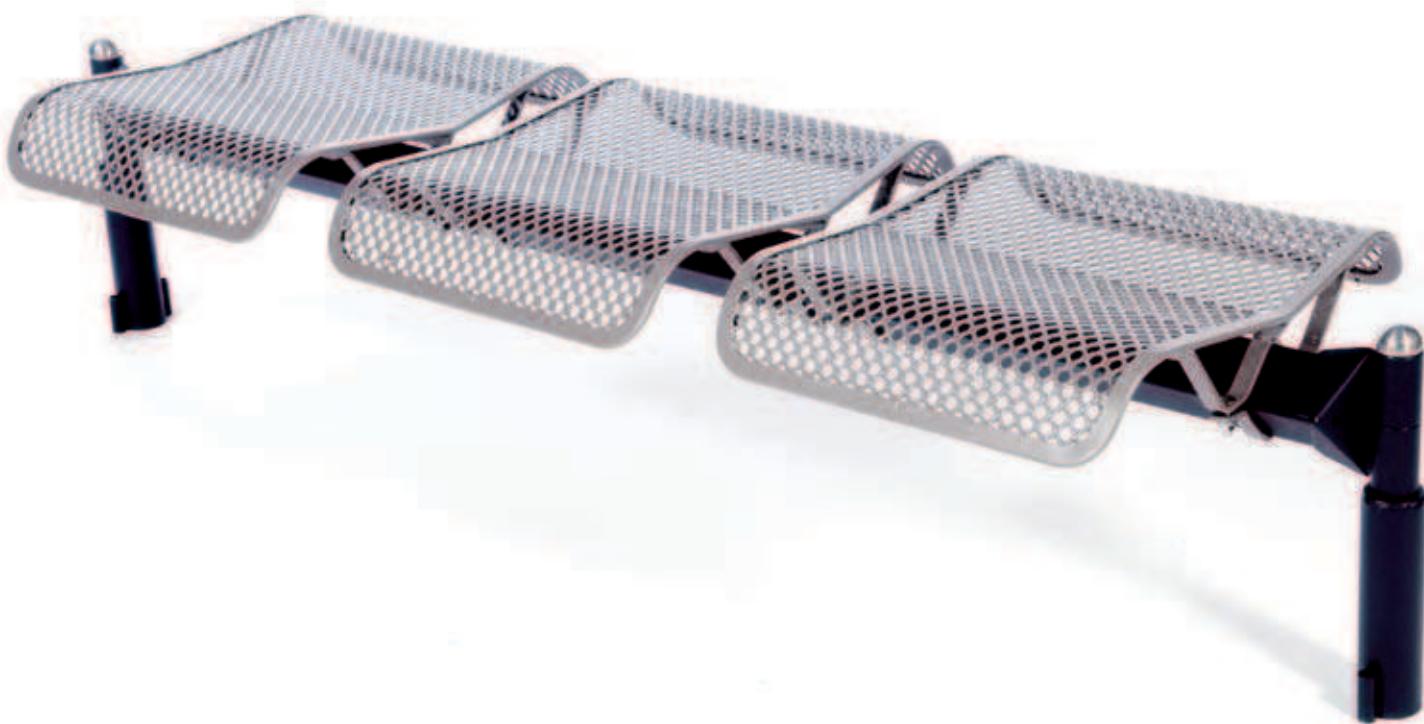
# domino<sup>®</sup>



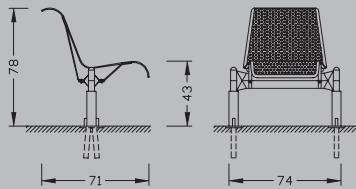
**Allestimento flessibile** degli esterni, Domino è il sistema modulare per un allestimento individuale con possibilità pressoché illimitate. Con Domino si possono realizzare senza problemi, grazie all'innovativo snodo fra le traverse, file ergonomiche di sedili, soluzioni ricurve o combinazioni di entrambe senza raggi predefiniti.

**Flexibel Freiräume gestalten**  
Domino ist das individuell formbare Modulsystem für nahezu unbegrenzte Möglichkeiten. Mit Domino lassen sich, aufgrund des innovativen Gelenks zwischen den Traversen, ergonomische Sitzreihen, Rundbanklösungen oder Kombinationen aus beidem mühelos – ohne vordefinierte Radien – realisieren.

**Des combinaisons illimitées**  
Le système modulaire Domino est une manière astucieuse de concevoir l'aménagement de l'environnement avec un choix illimité de possibilités de combinaisons. Grâce aux jeux de traverses – de consoles – d'assises avec ou sans dossier, les demandes les plus complexes sauront trouver leur solution, que ce soit l'alignement ergonomique d'assises ou une disposition circulaire ou encore la combinaison des deux.



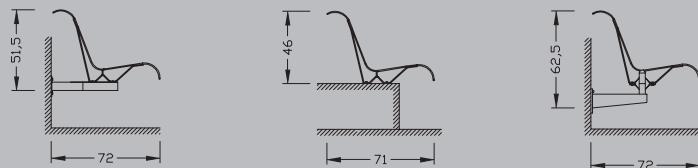
# domino



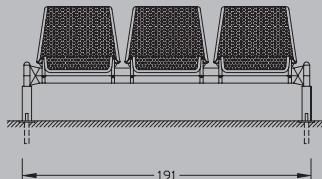
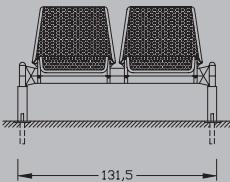
**fisso | fest | fixe**  
mod. 70M



**libero | freistehend | autostable**



**a parete | wandmontage | fixation murale  
a muro | mauermontage | fixation sur muret**



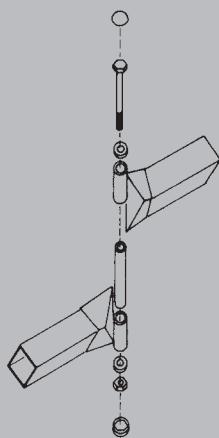
**Versioni:** uno, due o tre posti, con o senza schienale. **Telaio:** ferro piatto 60 x 6 mm o tubolare d'acciaio 60 x 3,25 mm. **Traverse:** tubolare quadrato 70 x 3 mm con giunto speciale. **Seduta:** lamiera stirata spess. 3 mm, bordata spess. 8 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** Ein-, Zwei- oder Dreisitzer, mit oder ohne Rückenlehne. **Gestell:** Flacheisen 60 x 6 mm oder Stahlrohr 60 x 3,25 mm feuerverzinkt. **Traversen:** Quadratrohr 70 x 3 mm mit Spezialgelenk. **Sitzauflage:** Streckmetall 3 mm, mit U-Profil 8 mm gerändelt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Versions:** une, deux ou trois places, avec ou sans dossier. **Ossature:** fer plat de 60 x 6 mm ou tube d'acier de 60 x 3,25 mm. **Traverses:** tube carré 70 x 3 mm avec rebord de 8 mm d'épaisseur. **Assise:** métal déployé 3 mm galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# domino



**snodo | gelenk | élément articulé**  
mod. 70M/14



mod. 70M/1



mod. 70M/2



mod. 70M/8



mod. 70M/3



mod. 70M/9



mod. 70M/4



mod. 70M/10



mod. 70M/5



mod. 70M/11



mod. 70M/6



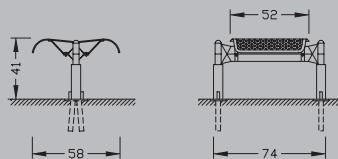
mod. 70M/12



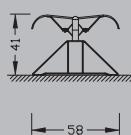
mod. 70M/7



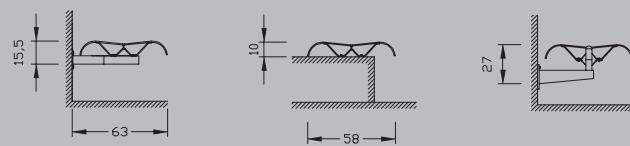
mod. 70M/13



**fisso | fest | fixe**



**libero | freistehend | autostable**



**a parete | wandmontage | fixation murale  
a muro | mauermontage | fixation sur muret**

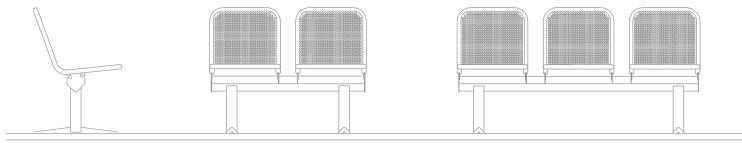
Domino è così varia e flessibile che non se ne possono mostrare qui tutte le caratteristiche ed i vantaggi. Tutte le informazioni sono disponibili sul CD gratuito.

Domino ist so vielfältig und flexibel, dass nicht alle Features und Vorteile hier gezeigt werden können. Auf der kostenlosen Domino CD-ROM sind jedoch alle Informationen zu finden.

Les possibilités de combinaison de la gamme Domino sont si nombreuses, qu'il nous est impossible de vous présenter tous les avantages et variétés. Pour plus d'information, veuillez demander notre CD-ROM.



# economy<sup>®</sup>



**Classicamente elegante**

Elegante nelle linee ed esteticamente pulita – Economy. Il sistema a traverse linearie, ideale per la realizzazione di classiche occasioni di seduta.

**Klassisch elegant**

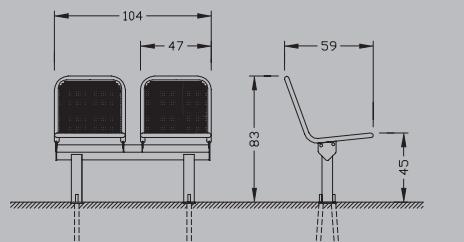
Geraeligt elegant und doch ästhetisch zeitlos – das ist Economy. Das optisch dezente Traversensystem ist ideal für die kostengünstige und doch äußerst hochwertige Realisierung klassischer Sitzgelegenheiten.

**Une élégance classique**

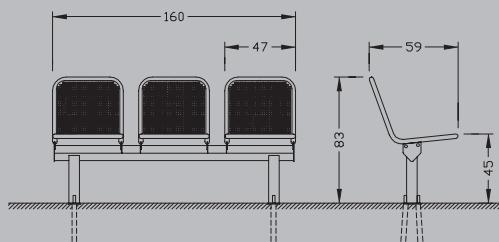
Des lignes épurées droites et élégantes: tels sont les atouts de la série Economy. Le système de traverse est idéal pour la réalisation d'aires de détente classiques.



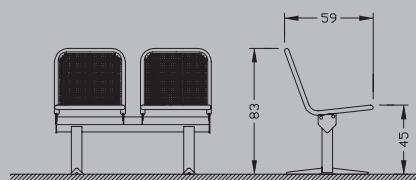
# economy



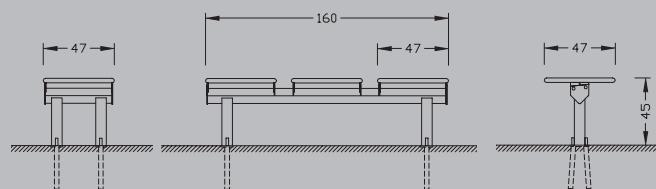
**fisso | fest | fixe**  
mod. 71M



**fisso | fest | fixe**



**libero | freistehend | autostable**



**fisso | fest | fixe**



**libero | freistehend | autostable**

**Versioni:** uno, due o tre posti, con o senza schienale. **Telaio:** tubo quadro 70 x 2 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Seduta:** lamiera decapata forata spess. 2 mm bordata con tubo d'acciaio Ø 30 mm. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Versionen:** Ein-, Zwei- oder Dreisitzer, mit oder ohne Rückenlehne. **Gestell:** Quadratrohr 70 x 2 mm feuerverzinkt. **Sitzauflage:** Lochblech 2 mm, mit Stahlrohr Ø 30 mm umrahmt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

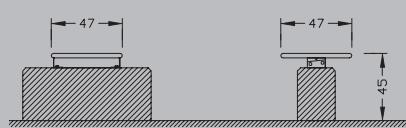
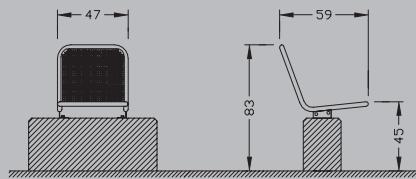
**Versions:** une, deux ou trois places, avec ou sans dossier. **Ossature:** tube carré 70 x 2 mm, galvanisé à chaud. **Assise:** en tôle perforée 2 mm - avec rebord en tube d'acier Ø 30 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



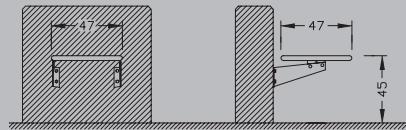
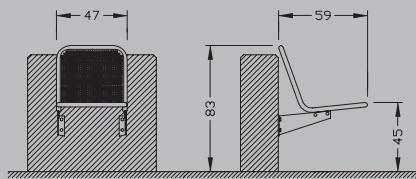
mod. 800 lineabus



# economy



a muro | mauermontage | fixation sur muret



a parete | wandmontage | fixation murale

## Perfettamente variabile

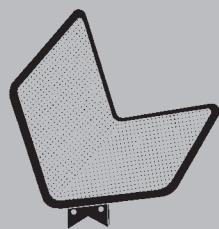
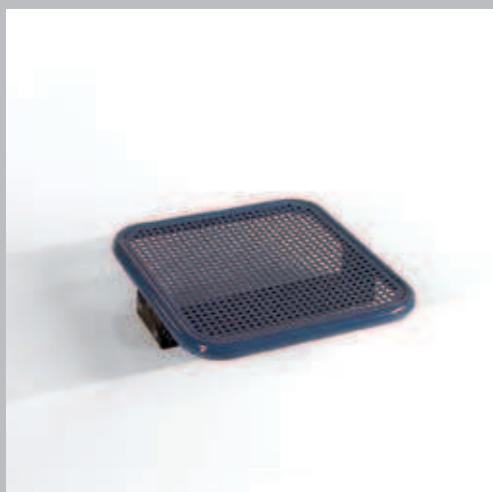
Economy è sorprendentemente varia – il sistema è disponibile come traversa per collocamento libero o fisso e per il montaggio a parete o su muretto.

## Perfekt variabel

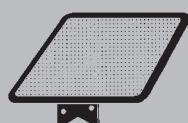
Economy ist überraschend vielfältig – das System gibt es als Traverse freistehend oder fixiert und für die Wand-bzw. Mauermontage.

## Parfaitement variable

Economy peut varier de façon surprenante: le système est disponible avec une traverse autostable ou fixe et pour une fixation murale ou sur un muret.



mod. 71M/1



mod. 71M/2



mod. 71M/9



mod. 71M/10



mod. 71M/12



mod. 71M/3



mod. 71M/4



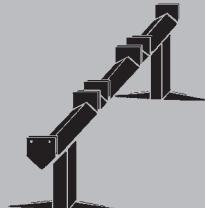
mod. 71M/5



mod. 71M/6



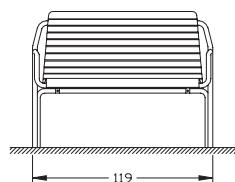
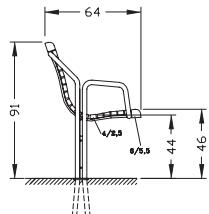
mod. 71M/7



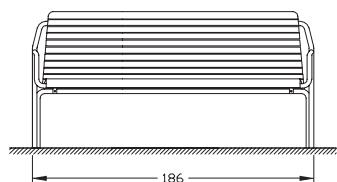
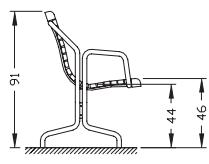
mod. 71M/8

# contour S<sup>®</sup>

seduta per anziani | seniorengerechte Bank | banc pour seniors



**fisso | fest | fixe**  
mod. 320S - 321S

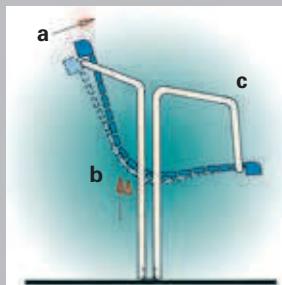


**libero | freistehend | autostable**  
mod. 320F/S - 321F/S





mod. 320S, 321S



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

#### A misura d'anziani

- a) uno schienale più eretto
- b) il sedile rialzato consente di alzarsi facilmente
- c) i braccioli offrono una presa sicura

#### Seniorengerechtes Sitzen

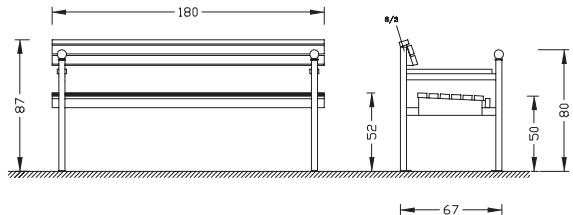
- a) Steilere Rückenlehne
- b) angehobene Sitzfläche ermöglichen ein leichtes Aufstehen
- c) Armlehne bietet sicheren Halt.

#### Banc pour seniors

- a) un dossier plus droit
- b) une assise plus haute
- c) des accoudoirs assurant confort et sécurité aux personnes âgées

# quattro s<sup>©</sup>

seduta per anziani | seniorengerechte Bank | banc pour seniors



mod. 85S





Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



#### Comodità funzionale

La panchina è stata sviluppata soprattutto per anziani, ottimizzando l'ergonomia con una seduta leggermente inclinata e dei poggiabraccia. Il design non lo lascia intendere da subito ed invita dunque giovani ed anziani a sostare in comodità.

#### Die Bank für Jung und Alt

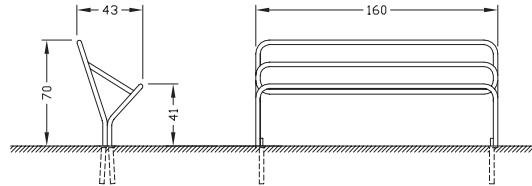
Quattro 85S ist durch eine optimierte Ergonomie und dazu passenden Designelementen speziell für Senioren entwickelt worden. Das Design verrät dies nicht sofort und lädt somit Jung und Alt zu bequemen Verweilen ein.

#### Confort pratique

Ce banc ergonomique a été mis au point pour les personnes âgées, avec son assise légèrement inclinée et ses accoudoirs. Le design ne permet pas de le deviner tout de suite: il invite aussi bien les jeunes que les personnes plus âgées à s'arrêter pour en apprécier la commodité.

# fun bank<sup>©</sup>

seduta per giovani | Jugendbank | banc pour les jeunes



mod. 600





#### **Un punto d'incontro che piace**

I giovani si sentono a loro agio. Fun Bank è la panca non convenzionale per bambini e giovani. La sua forma anomala permette ed offre il tipo di sedute che piacciono ai giovani.

#### **Ein „cooler“ Treffpunkt**

Fun Bank ist die unkonventionelle Bank für Kinder und Jugendliche. Ihre ungewöhnliche Form und die sich daraus ergebenden Sitzpositionen sprechen die Sprache der Kinder. Sie ist damit überall dort die perfekte Lösung, wo Jugendliche warten, spielen oder Sport betreiben.

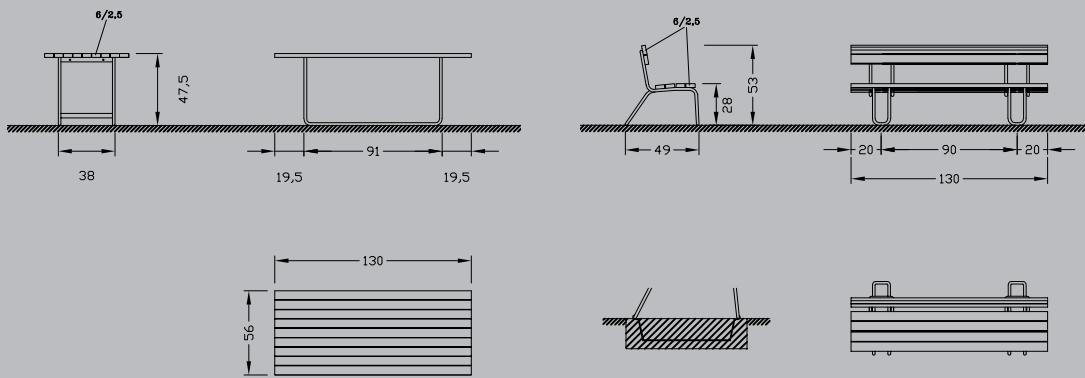
#### **Une rencontre „cool“**

Fun Bank sait parler aux jeunes. Sa forme originale et exceptionnelle, son look „branché“ en font la solution par excellence pour les lieux de rencontre, les aires de jeux ou de sports pour enfants et adolescents.

# mini pic-nic<sup>©</sup>

tavolo pic-nic per bambini | pic-nic tisch für kinder | table pique-nique pour enfants





Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!



mod. 315



mod. 34

#### Panchina:

**Telaio:** tubo d'acciaio 18 mm zincato a fuoco. **Seduta e schienale:** listelli in legno duro 25x60 mm, trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero.

#### Tavolo:

**Telaio:** tubo d'acciaio 18 mm zincato a fuoco. **Rivestimento:** listelli in legno duro 25x60 mm, trattati. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o per collocamento libero.

#### Bank:

**Gestell:** Rundrohr 18 mm feuerverzinkt. **Sitzauflage und Rückenlehne:** Hartholzbohlen 25x60 mm lasiert. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

#### Tisch:

**Gestell:** Rundrohr 18 mm feuerverzinkt. **Auflage:** Hartholzbohlen 25x60 mm lasiert. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

#### Banc:

**Ossature:** tube d'acier 18 mm galvanisé à chaud. **Assise et dossier:** lattes en bois exotique 25 X 60 mm traitées. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.

#### Table:

**Ossature:** En tube d'acier 18 mm galvanisé à chaud. **Habilage:** lattes en bois exotique 25x60 mm traitées. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.

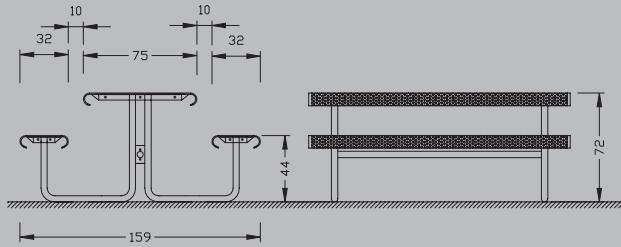
# venus pluto mercuro®



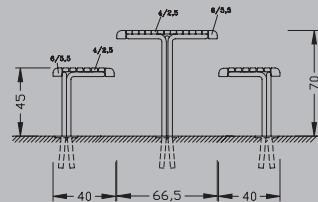
pluto



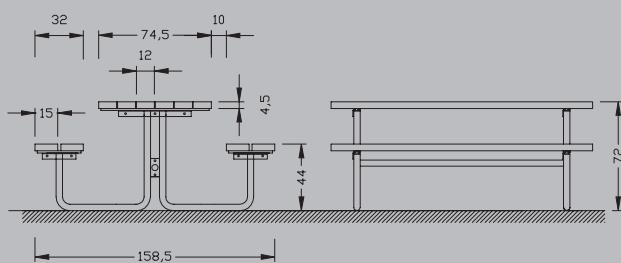
venus



mod.571 pluto



mod.560 mercurio



mod.562 venus



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

mod. 560 mercurio



mod. 570 nettuno



#### **Punti di sosta attraenti.**

Le combinazioni di seduta con due panchine ed un tavolo offrono dei piacevoli punti di ritrovo. La scelta è varia fra le soluzioni in legno o metallo.

#### **Ein attraktiver Ort zum Verweilen.**

Die verschiedenen Tisch-Bank-Kombinationen in Holz oder Metall bieten genügend Platz und schaffen einen optimalen Treffpunkt für Jung und Alt.

#### **Des points d'arrêt attrayants**

Les combinaisons d'assises avec deux bancs et une table permettent des points de rencontre agréables. Le choix est varié, avec des solutions en bois ou en métal.

# cestini | abfallbehälter | co

cestini legno | abfallbehälter holz | corbeilles en bois



**contour 275W/H**  
Type 275H, 276H, 276H/120  
Page 194



**scala**  
Type 2000, 2010  
Page 198



**ambiente**  
Type 272H, 273H  
Page 202



**quattro**  
Type 860  
Page 206

# rbeilles



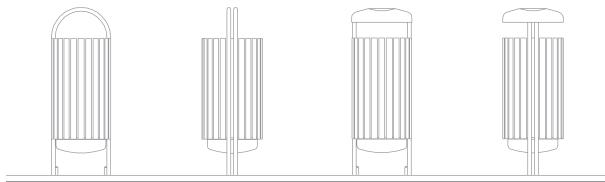
**allbasket**

Type 1050H, 1060H

Page 84



# contour<sup>©</sup>



**Decorativi, stabili e funzionali**

I cestini per rifiuti modello Contour offrono nelle loro diverse varianti un'alta funzionalità ed un piacevole design. Il materiale bello e di lunga durata consente di poter usare il cestino per anni e anni.

**Dekorativ, stabil und funktionell**

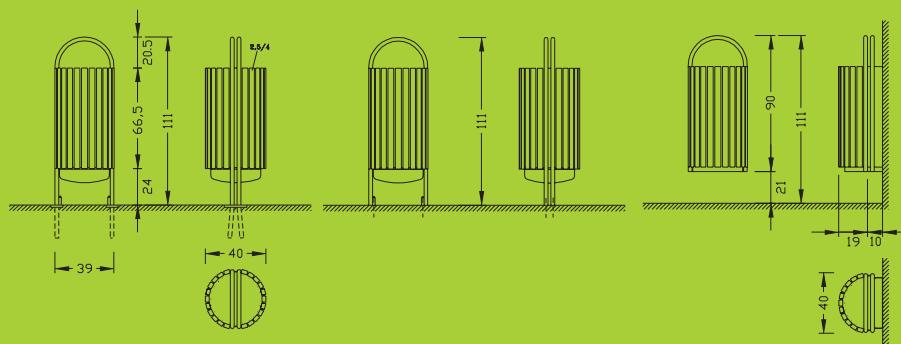
Die Abfallbehälter vom Typ Contour bieten in ihren diversen Ausführungsvarianten hohe Funktionalität und ansprechendes Design. Das langlebige und schöne Material lässt die Nutzung über viele Jahre hinweg immer wieder zum Erlebnis werden.

**Décorative – robuste et fonctionnelle**

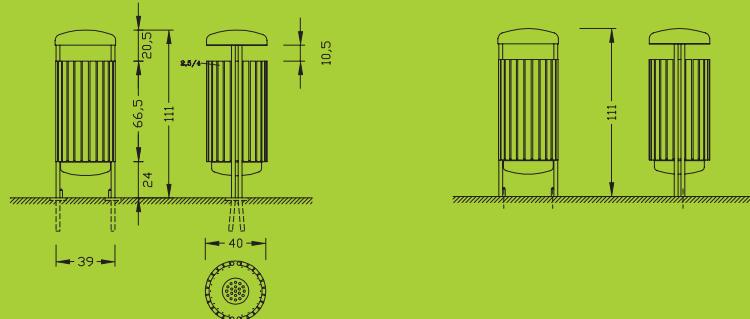
Les corbeilles de propreté de la gamme Contour présentent plusieurs variantes dans leur construction, chacune apportant une touche ingénieuse et esthétique pour une utilisation agréable sur de longues années.



# contour

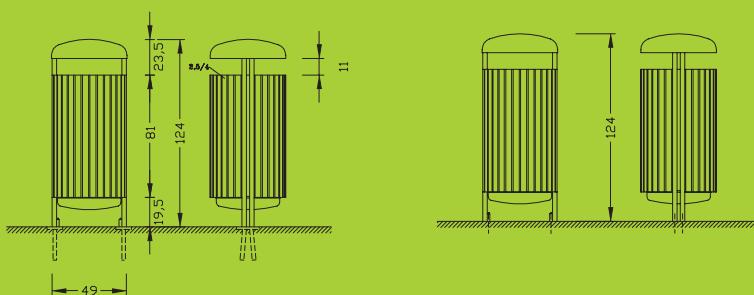


mod. 275H - 275H/B - 275H/W



mod. 276H - 276HB

mod. 276HA  
con posacenere | mit Aschenbecher |  
avec cendrier



mod. 276H/120 - 276HB/120



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of  
responsible forestry

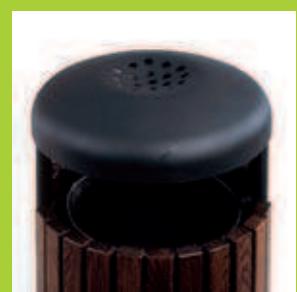
mod. 275H



mod. 276H



mod. 276HA



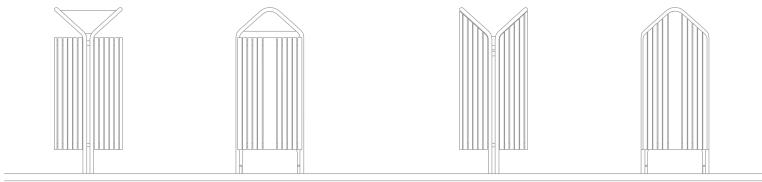
**Versioni:** con o senza coperchio, con cerchio reggisacco o contenitore interno, con o senza posacenere. **Capacità:** 45 l, 60 l, 120 l. **Telaio:** tubo d'acciaio Ø 25 mm zincato a fuoco. **Coperchio:** metallo, fondo stampato spess. 2 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Rivestimento:** listelli in legno duro 4 x 2,5 cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero con basamento in calcestruzzo.

**Versionen:** mit oder ohne Abdeckung, Ring oder Innenbehälter, mit oder ohne Aschenbecher. **Inhalt:** 45 l, 60 l, 120 l. **Gestell:** Stahlrohr Ø 25 mm feuerverzinkt. **Abdeckung:** Stahlblech-Press-teile 2mm. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Ummantelung:** Hartholzbohlen 4 x 2,5 cm, mit Dünn-schichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Beton-sockel.

**Versions:** avec ou sans couvercle, avec ou sans cendrier, avec bac intérieur en acier galvanisé ou support pour sac plastique. **Contenance:** 45 l, 60 l, 120 l. **Ossature:** en tube d'acier Ø 25 mm galvanisé à chaud. **Couvercle:** en acier - fond moulé épaisseur 2 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Habillage:** lattes en bois exotique 4 x 2,5 cm - traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



scala<sup>®</sup>



### Belli da vedere

Il cestino portarifiuti Scala con rivestimento in legno spicca sempre in modo positivo negli spazi aperti. Il suo inconsueto linguaggio formale ne fa un punto d'attrazione del tutto particolare con un'elevata funzionalità.

### Ein schöner Blickfang

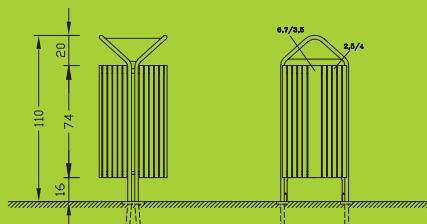
Ob mit oder ohne Dach – der Abfallbehälter Scala mit Holzverkleidung zeigt sich stets markant und positiv auffallend im Freiraum. Seine außergewöhnliche Formssprache macht ihn zu einem ganz besonderen Anziehungspunkt mit hoher Funktionalität.

### Un plaisir visuel

Que ce soit munie d'un couvercle ou non, cette corbeille au design particulier attire le regard. La double ouverture, la possibilité d'adapter un cendrier sur le couvercle, en font un produit original et pratique.



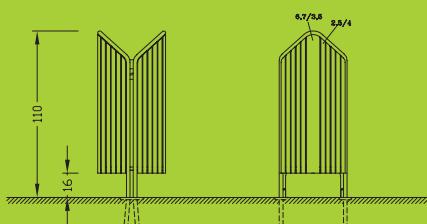
# scala



mod. 2010



mod. 2010/A  
con posacenere | mit Aschenbecher |  
avec cendrier



mod. 2000



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSCI

mod. 2000



mod. 2010



mod. 2010/A



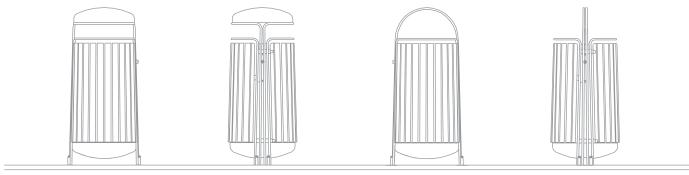
**Versioni:** con o senza coperchio, con cerchio reggisacco o contenitore interno, con o senza posacenere. **Capacità:** 60 l. **Telaio:** tubo d'acciaio Ø 25 mm zincato a fuoco. **Coperchio:** metallo, lamiera decapata spess. 2 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Rivestimento:** listelli in legno duro 4 x 2,5 cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero con basamento in calcestruzzo.

**Versionen:** mit oder ohne Abdeckung, Ring oder Innenbehälter, mit oder ohne Aschenbecher. **Inhalt:** 60 l. **Gestell:** Stahlrohr Ø 25 mm feuerverzinkt. **Abdeckung:** Stahlblech-Pressteile 2mm. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Ummantelung:** Hartholzbohlen 4 x 2,5 cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Betonsockel.

**Versions:** avec ou sans couvercle, avec ou sans cendrier, avec bac intérieur en acier galvanisé ou support pour sac plastique. **Contenance:** 60 l. **Ossature:** en tube d'acier Ø 25 mm galvanisé à chaud. **Couvercle:** en acier - fond moulé épaisseur 2 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Habilage:** lattes en bois exotique 4 x 2,5 cm - traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# ambiente<sup>©</sup>



### **Il cestino moderno in legno**

I cestini per rifiuti Ambiente coniugano un design straordinariamente bello con una funzionalità ottimale ed una lunghissima durata. Ottimi materiali e pregiata lavorazione garantiscono l'utilizzo di questo prodotto per tantissimi anni.

### **„Modern Art“ in Holz**

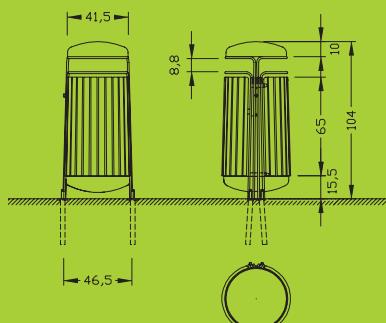
Ambiente Abfallbehälter vereinen außergewöhnlich schönes und ansprechendes Design mit optimaler Funktionalität und immenser Langlebigkeit. Beste Materialien und höchste Verarbeitung garantieren über Jahre hinweg Freude an diesem Produkt.

### **L'art moderne – version bois**

Des critères qui ne peuvent laisser insensibles: design esthétique – fonctionnalité optimale et garantie de tenue dans le temps.



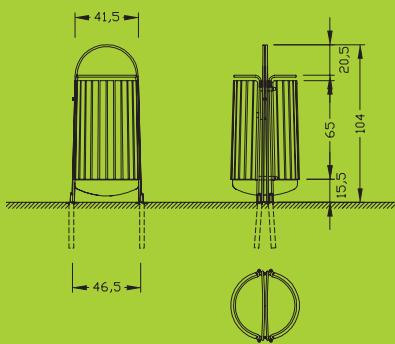
# ambiente



mod. 273H

mod. 273H/A

con posacenere | mit Aschenbecher | avec cendrier



mod. 272H



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

mod. 273H



mod. 272H



**Versioni:** con o senza coperchio, con cerchio reggisacco o contenitore interno, con o senza posacenere. **Capacità:** 60 l. **Telaio:** 4 ferri tondi trafiletti da 12 mm zincati a fuoco. **Coperchio:** lamiera decapata, fondo stampato spess. 2 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Rivestimento:** listelli in legno duro 4 x 2,5 cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero con basamento in calcestruzzo.

**Versionen:** mit oder ohne Abdeckung, Ring oder Innenbehälter, mit oder ohne Aschenbecher. **Inhalt:** 60 l. **Gestell:** 4 Rundröhren 12 mm feuerverzinkt. **Abdeckung:** Stahlblech-Pressteile 2 mm. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Ummantelung:** Hartholzbohlen 4 x 2,5 cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Betonsockel.

**Versions:** avec ou sans couvercle, avec ou sans cendrier, avec bac intérieur en acier galvanisé ou support pour sac plastique. **Contenance:** 60 l. **Ossature:** fer plein Ø 12 mm galvanisé à chaud. **Couvercle:** en acier - fond moulé épaisseur 2 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Habilage:** lattes en bois exotique 4 x 2,5 cm - traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.



# quattro<sup>®</sup>



## Il cestino moderno in legno

Il cestino per rifiuti Quattro è stato sviluppato per abbinarlo alle panchine lineari del programma euroform w.

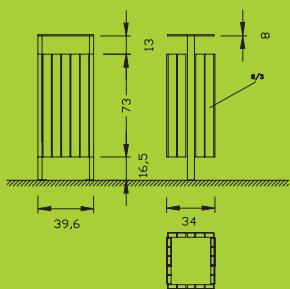
## Der moderne Abfallbehälter in Holz

Der "Quattro-Behälter" wurde speziell für die geradlinigen Banksysteme von euroform w entwickelt.

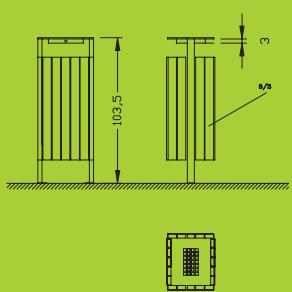


## Corbeille moderne en bois

La corbeille de propreté Quattro a été mise au point pour compléter les bancs linéaires de la gamme euroform w.



mod. 860



mod. 860/A  
con posacenere | mit Aschenbecher | avec cendrier



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

**Versioni:** con coperchio, con cerchio reggisacco o contenitore interno, con o senza posacenere. **Capacità:** 50 l. **Telaio:** tubo rettangolare 50x30mm zincato a fuoco. **Coperchio:** lamiera decapata spess. 8 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Rivestimento:** listelli in legno duro 3 x 6 cm, impregnato con velatura a base d'acqua. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero con basamento in calcestruzzo.

**Versionen:** mit Abdeckung, Ring oder Innenbehälter, mit oder ohne Aschenbecher. **Inhalt:** 50 l. **Gestell:** Stahlrohr 50x30 mm feuerverzinkt. **Abdeckung:** Stahlblech 8mm. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Ummantelung:** Hartholzbohlen 3 x 6 cm, mit Dünnschichtlasur behandelt. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Betonsockel.

**Versions:** avec ou sans couvercle, avec ou sans cendrier, avec bac intérieur en acier galvanisé ou support pour sac plastique. **Contenance:** 50 l. **Ossature:** en tube d'acier 50 x 30 mm galvanisé à chaud. **Couvercle:** en acier - fond moulé épaisseur 2 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Habillage:** lattes en bois exotique 4 x 2,5 cm - traité teinte naturelle. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable.

# cestini | abfallbehälter | co

cestini metallo | abfallbehälter metall | corbeilles en métal



**contour**  
Type 275, 275W, 276,  
276/120  
Page 210



**scala**  
Type 2010M  
Page 214



**ambiente**  
Type 272, 273  
Page 218



**sintesi**  
Type 2020M, 2021M  
Page 222



**simple**  
Type 220, 221, 215  
Page 234



**simple+**  
Type 225, 226  
Page 236



**lineacestino**  
Type 2040, 2050  
Page 40



**allcan**  
Type 1050, 1060  
Page 82

cestini uso speciale | spezielle abfallbehälter | corbeilles spécifique

raccolta differenziata | mülltrennbehälter | corbeilles de tri sélectif



**ecology**  
Type 292  
Page 238



**ecology**  
Type 293  
Page 238



**ecology**  
Type 295/3K  
Page 240

contenitore per deiezione canina | hundekotbehälter | corbeille pour déjections canines



**dogy clean**  
Type 281  
Page 242

portacenere | freiraum aschenbecher | cendries en acier



**fumée**  
Type 510, 520, 530  
Page 244



**lineafumo**  
Type 540  
Page 42

# rbeilles



**tulip**  
Type 230/45, 230/60, 230/90  
Page 224



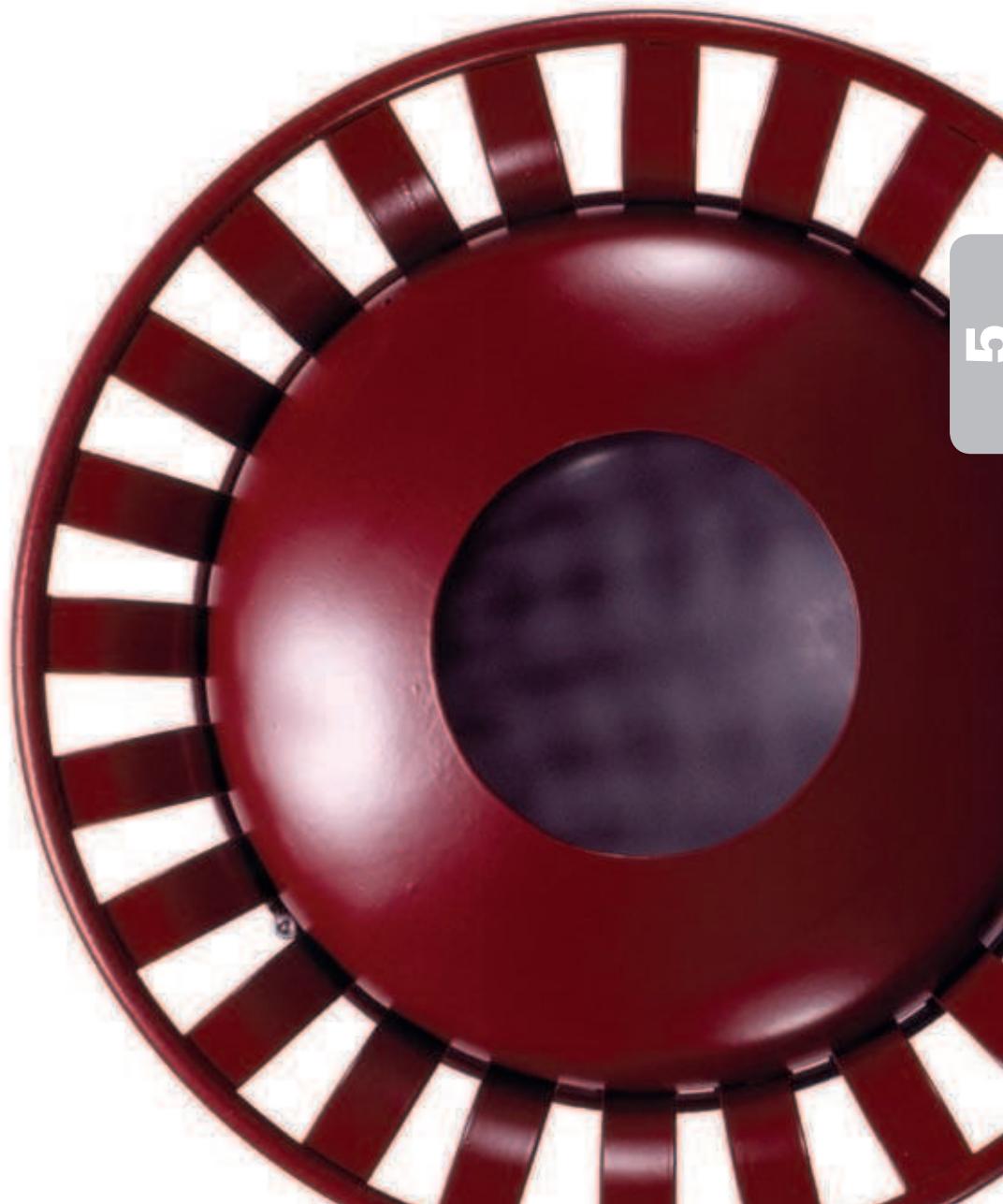
**vista**  
Type 235V, 236V  
Page 228



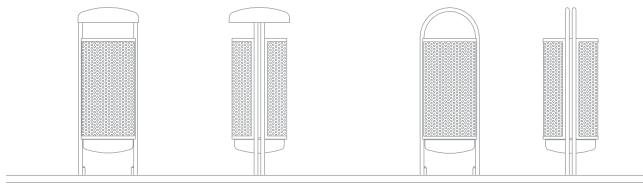
**armonia**  
Type 2030M  
Page 230



**simple**  
Type 200, 210, 270, 280  
Page 232



# contour<sup>©</sup>



**Forma chiara** – igienici e pratici  
I cestini per rifiuti Contour, eleganti e  
belli, provvedono sempre, nelle loro  
svariate versioni, a mantenere pulito  
l'ambiente.

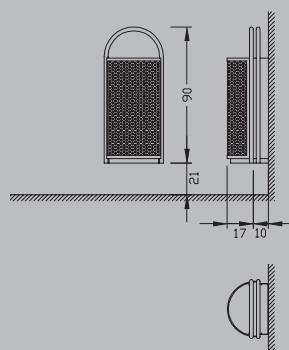
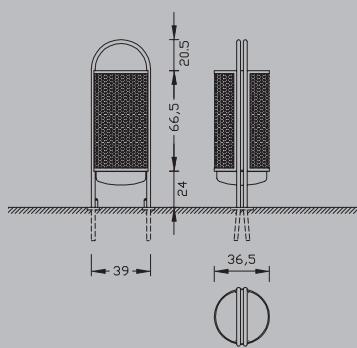


**Klare Form** – hygienisch und praktisch. Die eleganten, formschönen Abfallbehälter Contour sorgen in vielfältigen Ausführungsvarianten stets für eine saubere Umwelt, egal ob mit oder ohne Dach, aufgeschraubt, boden- oder wandbefestigt.

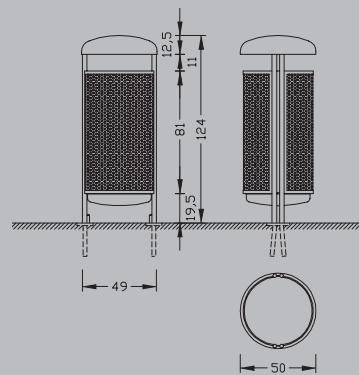
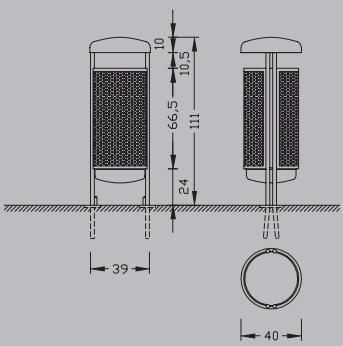
**Forme claire** – hygiéniques et pratiques. Les corbeilles de propreté Contour, élégantes et belles, permettent toujours de garantir la propreté de l'environnement.



# contour



mod. 275 - 275W



mod. 276 - 276/120



mod. 276/A  
con posacenere | mit Aschenbecher |  
avec cendrier

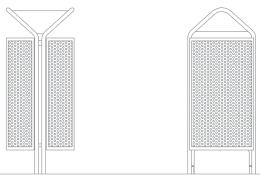


**Versioni:** con o senza coperchio, con cerchio reggisacco o contenitore interno, con o senza posacenere. **Capacità:** 45 l, 60 l, 120 l. **Telaio:** tubo d'acciaio Ø 25 mm zincato a fuoco. **Coperchio:** metallo, fondo stampato spess. 2 mm. **Rivestimento:** lamiera stirata da 1,5 mm, bordo arrotondato, spess. 6,5 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero con basamento in calcestruzzo.

**Versionen:** mit oder ohne Abdeckung, Ring oder Innenbehälter, mit oder ohne Aschenbecher. **Inhalt:** 45 l, 60 l, 120 l. **Gestell:** Stahlrohr Ø 25 mm feuerverzinkt. **Abdeckung:** Stahlblech-Pressteil 2mm. **Ummantelung:** Streckmetall 1,5 mm, mit U-Profil 6,5 mm gerändelt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Betonsockel.

**Versions:** avec ou sans couvercle, avec ou sans cendrier, avec bac intérieur en acier galvanisé ou support pour sac plastique. **Contenance:** 45 l, 60 l, 120 l. **Ossature:** en tube d'acier Ø 25 mm galvanisé à chaud. **Couvercle:** en acier - fond moulé épaisseur 2 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Habilage:** métal déployé 1,5 mm - avec rebord de 6,5 mm d'épaisseur. **Fixation:** au sol - en surface ou version autostable.





## Ordine ed eleganza

Marcante, ma ugualmente facile da inserire in ogni tipo di spazio aperto – questo è Scala con rivestimento in lamiera stirata. Questo cestino per rifiuti estremamente robusto provvede per molti anni ad un ambiente pulito – e praticamente non necessita di manutenzione.

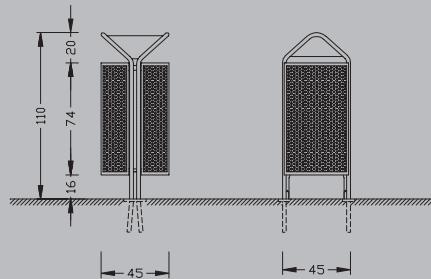
## Ordentlich auffallend

Markant und doch einfach in jede Art von Freiraum integrierbar – das ist Scala mit Streckmetallverkleidung. Dieser extrem robuste Abfallbehälter sorgt über viele Jahre hinweg für eine saubere Umwelt – und ist dabei so gut wie wartungsfrei.

## Une ligne remarquable

La corbeille Scala en métal déployé ne saurait passer inaperçue, tant sa conception spécifique et pourtant simple, lui confère une facilité exceptionnelle d'adaptation. Ce modèle robuste, aux finitions impeccables, assurera pour de longues années un environnement agréable et propre.





mod. 2010M



mod. 2010M/A

con posacenere | mit Aschenbecher | avec cendrier



**Versioni:** con coperchio, con cerchio reggisacco o contenitore interno, con o senza posacenere. **Capacità:** 60 l.

**Telaio:** tubo d'acciaio Ø 25 mm zincato a fuoco. **Rivestimento:** lamiera stirata di 1,5 mm, bordo arrotondato, spess. 6,5 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero con basamento in calcestruzzo.

**Versionen:** mit Abdeckung, Ring oder Innenbehälter, mit oder ohne Aschenbecher. **Inhalt:** 60 l. **Gestell:** Stahlrohr Ø 25 mm feuerverzinkt. **Abdeckung:** Stahlblech 2mm. **Ummantelung:** Streckmetall 1,5 mm, mit U-Profil 6,5 mm gerändelt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:**

zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Betonsockel.

**Versions:** avec ou sans couvercle, avec ou sans cendrier, avec bac intérieur en acier galvanisé ou support pour sac plastique. **Contenance:** 60 l.

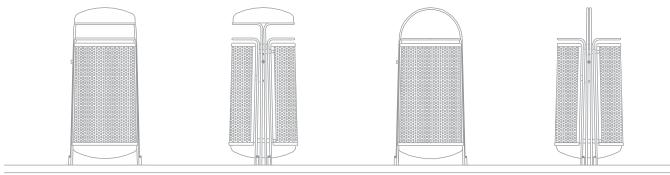
**Ossature:** en tube d'acier Ø 30 mm galvanisé à chaud. **Couvercle:** en acier - fond moulé épaisseur 2 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix.

**Habilage:** métal déployé 1,5 mm - avec rebord de 6,5 mm d'épaisseur.

**Fixation:** au sol - en surface ou version autostable.



# ambiente<sup>©</sup>



### **Eleganza e funzionalità**

I nuovi cestini per rifiuti della serie „Ambiente“ si possono combinare ottimamente con altri elementi di arredo urbano coniugando elevata funzionalità, design moderno ed una qualità di lavorazione durevole.

### **Stilvoll aufgeräumt**

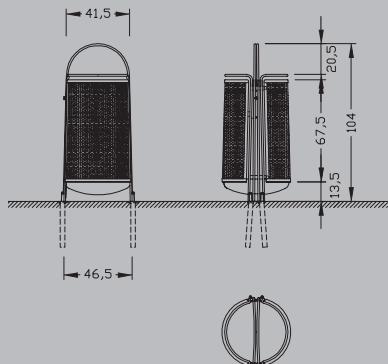
Die neuen Abfallbehälter in der Produktreihe „Ambiente“ lassen sich gut mit anderen Freiraumelementen kombinieren und vereinen dabei hohe Funktionalität, modernes Design und langlebige Verarbeitungsqualität.

### **La propreté élégante**

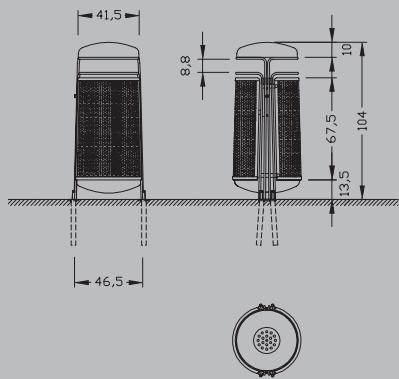
Les nouvelles corbeilles de propreté de la série Ambiente se marient harmonieusement à tout type de mobilier, grâce à leur design moderne, tout en étant un modèle très fonctionnel.



# ambiente



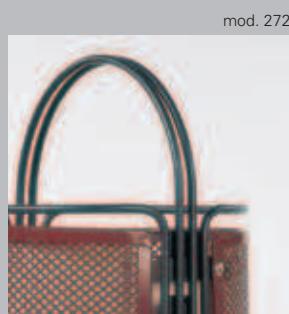
mod. 272



mod. 273

mod. 273A

con posacenere | mit Aschenbecher | avec cendrier



mod. 272



mod. 273



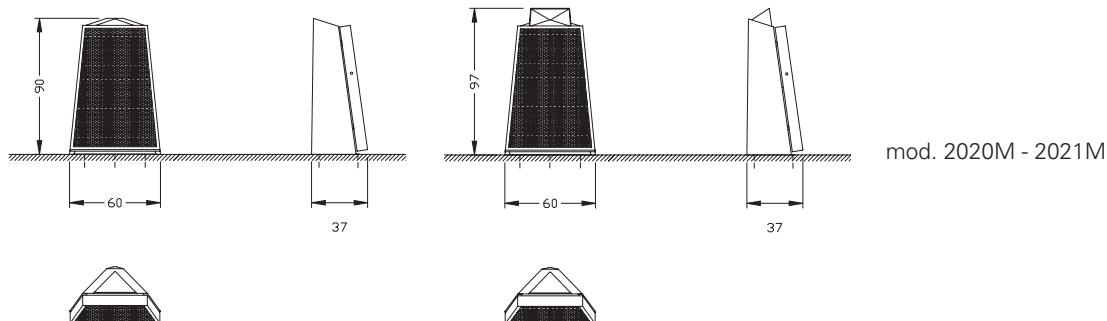
mod. 273, 55M

**Versioni:** con o senza coperchio, con cerchio reggisacco o contenitore interno, con o senza posacenere. **Capacità:** 60 l. **Telaio:** 4 ferri tondi trafiletti da 12 mm zincati a fuoco. **Coperchio:** lamiera decapata, fondo stampato spess. 2 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Rivestimento:** lamiera stirata di 1,5 mm, bordo arrotondato, spess. 6,5 mm. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocazione libera con basamento in calcestruzzo.

**Versionen:** mit oder ohne Abdeckung, Ring oder Innenbehälter, mit oder ohne Aschenbecher. **Inhalt:** 60 l. **Gestell:** 4 Rundreisen 12 mm feuerverzinkt. **Abdeckung:** Stahlblech-Pressteil 2 mm. **Ummantelung:** Streckmetall 1,5 mm, mit U-Profil 6,5 mm gerändelt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Betonsockel.

**Versions:** avec ou sans couvercle, avec ou sans cendrier, avec bac intérieur en acier galvanisé ou support pour sac plastique. **Contenance:** 60 l. **Ossature:** fer plein Ø 12 mm galvanisé à chaud. **Couvercle:** en acier - fond moulé épaisseur 2 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Habilage:** métal déployé 1,5 mm - avec rebord de 6,5 mm d'épaisseur. **Fixation:** au sol - en surface ou version autostable.







mod. 2020M, 350



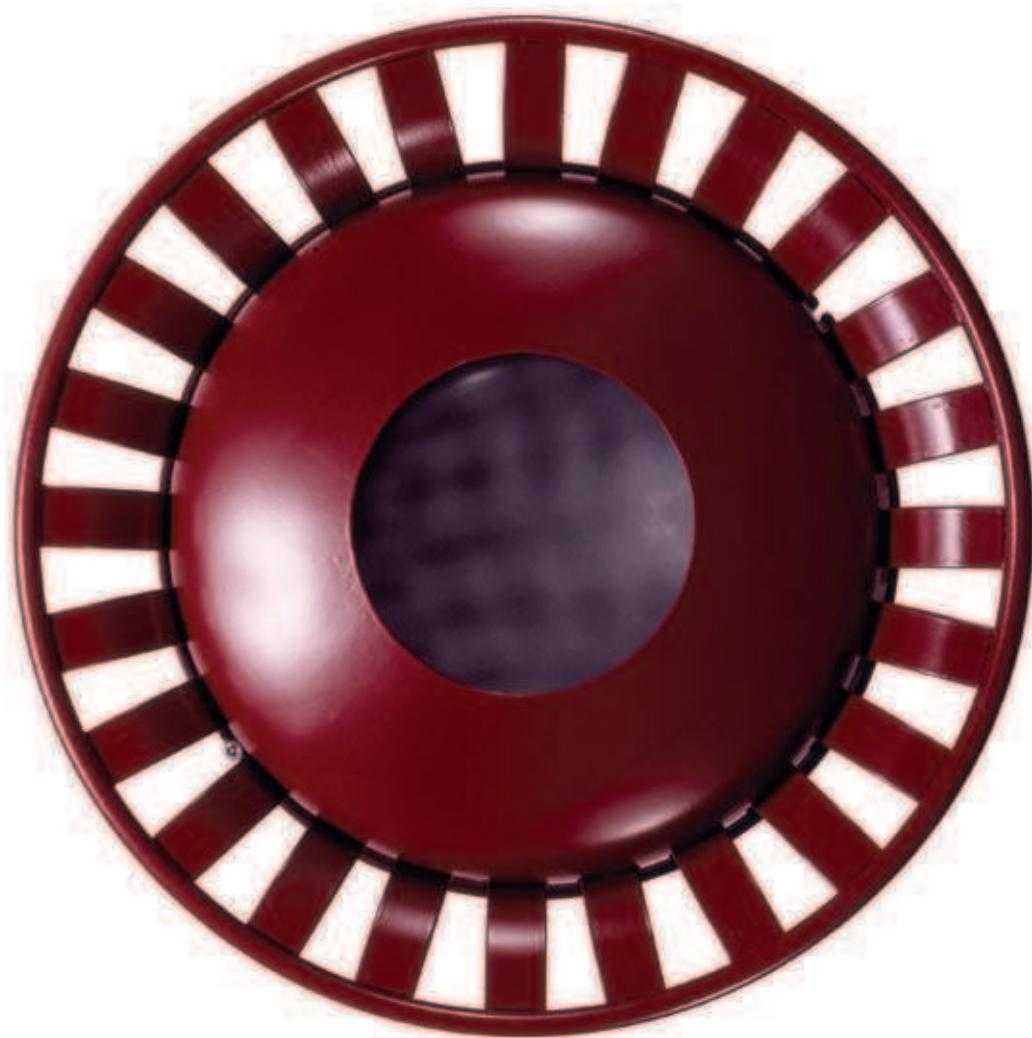
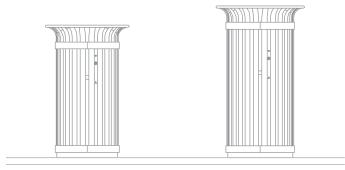
mod. 2021M

**Geometricamente funzionale**  
Sintesi è il moderno cestino per rifiuti di forma geometrica con contenuto da 60 litri per un allestimento stravagante dell'ambiente.

**Geometrisch funktionell**  
Sintesi ist der moderne, geometrisch geformte Abfallbehälter mit 60 Liter Inhalt für eine extravagante Ausstattung der Umwelt.

**Une géométrie judicieuse**  
Sintesi est une corbeille de propreté de forme géométrique avec ouverture sur un côté particulièrement judicieuse.

tulip®



### **Classico e moderno**

Tulip con il suo design moderno è disponibile da 45 l, 60 l e 90 l ed inoltre è possibile scegliere un contenitore interno in lamiera o un cerchio reggisacco.

### **Klassisch und gleichzeitig**

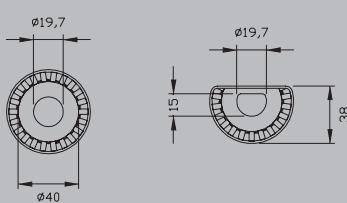
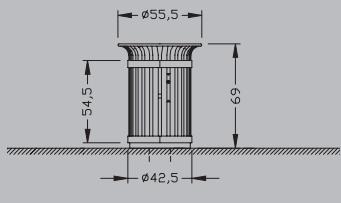
**modern** Tulip vereint – denn Tulip bietet Tradition mit zeitgemässer Qualität, modernster Funktionalität, Ergonomie und frischer Ausstrahlung.

### **Classique et moderne**

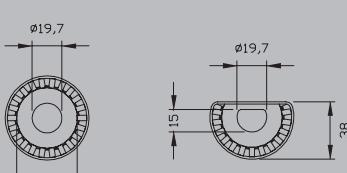
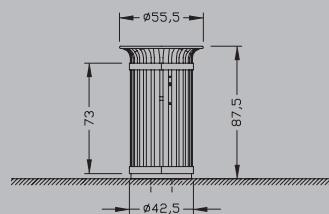
La corbeille de propreté TULIP au design à la fois classique et contemporaine allie qualité fonctionnelle et esthétique raffinée. Avec seau en acier galvanisé (contenance 45 l, 60 l ou 90 l) ou d'un support pour sac plastique.



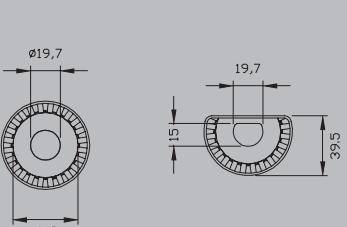
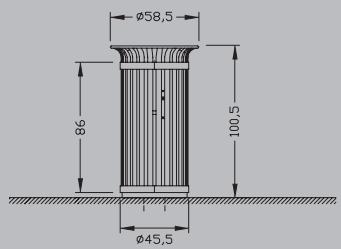
# tulip



mod. 230/45 - 230/45W



mod. 230/60 - 230/60W



mod. 230/90 - 230/90W



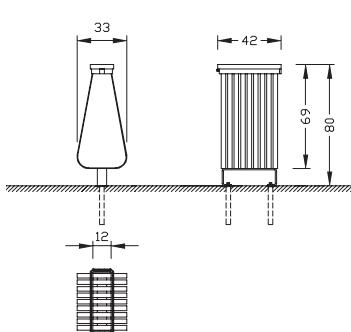
**Versioni:** con cerchio reggisacco o contenitore interno. **Capacità:** 45 l, 60 l, 90 l. **Corpo:** ferri piatti 35 (45) x 6 (5) mm, ferro tondo spess. 15 mm. **Coperchio:** metallo, fondo stampato spess. 2 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido, collocamento libero o contro muro.

**Versionen:** mit Ring oder Innenbehälter. **Inhalt:** 45 l, 60 l, 90 l. **Korpus:** Flacheisen 35 (45) x 6 (5) mm, Rundrohr 15 mm. **Abdeckung:** Stahlblech-Pressteile 2mm. **Pulverschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zur Wandmontage.

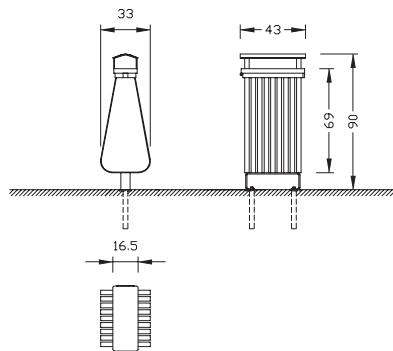
**Versions:** avec bac intérieur en acier galvanisé ou support pour sac plastique. **Contenance:** 45 l, 60 l, 90 l. **Ossature:** fer plat de 35 (45) x 6 (5) - fer rond Ø 15 mm. **Couvercle:** en acier - fond moulé de 2 mm d'épaisseur. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** au sol, autostable ou murale.



# vista<sup>®</sup>



mod.235V



mod.236V (50l)





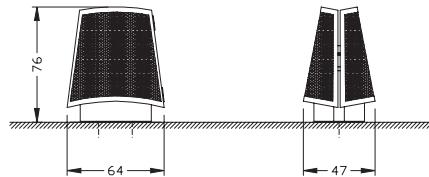
**Trasparenza per una sicurezza ottimale.** Vista è stata sviluppata appositamente per la sicurezza in luoghi altamente frequentati, quali ad es. monumenti, aeroporti, centri fieristici, stazioni ecc. Grazie al suo design funzionale, consente in ogni momento, impiegando un sacco per rifiuti completamente trasparente, un comodo controllo di sicurezza del contenuto.

**Transparenz für optimale Sicherheit** Vista ist speziell für mehr Sicherheit auf vielfrequentierten Plätzen wie z.B. an Sehenswürdigkeiten, Flughäfen, Messen, Bahnhöfen usw. entwickelt worden. Dank seines funktionellen Designs ermöglicht er beim Einsatz eines volltransparenten Müllsacks jederzeit eine bequeme Sichtkontrolle des Inhalts.



**La transparence pour une sécurité optimale** Le modèle VISTA – type VIGIPIRATE – a été conçu essentiellement pour apporter plus de sécurité dans les endroits très fréquentés, tels que les aéroports ou gares, centre commerciaux, musées. Grâce à son design fonctionnel, la corbeille Vista permet d'adapter un sac plastique transparent, dont le contenu peut être contrôlé à tout moment.

# armonia®



mod. 2030M





mod. 2030M, 360M

#### **Attrattività senza tempo**

Un richiamo visivo come soluzione funzionale – Armonia riunisce in sè la funzionalità dello smaltimento dei rifiuti con un aspetto gradevole che abbellisce l'ambiente.

#### **Zeitlos attraktiv**

Ein Blickfang als funktionelle Lösung – Armonia vereint in sich seine funktionelle Aufgabe der Müllentsorgung mit der klaren, zeitlosen Verschönerung der Umwelt.

#### **Une harmonie sans limite**

La corbeille de propreté Armonia – une solution fonctionnelle pour l'embellissement de l'environnement.

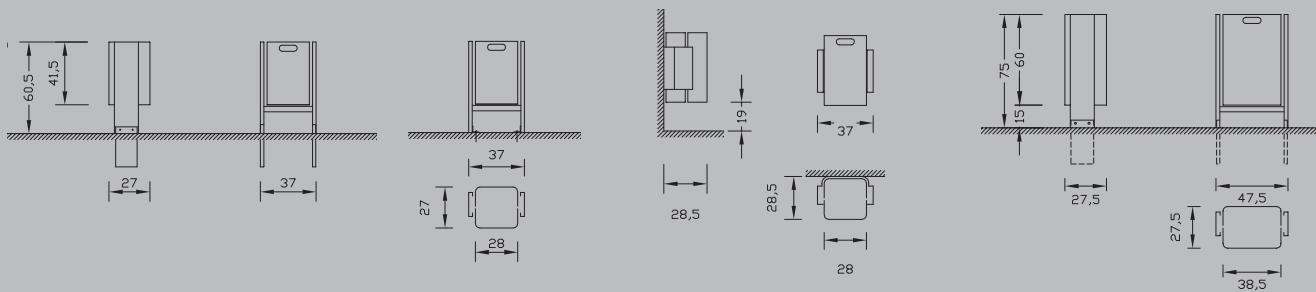
simple<sup>®</sup>



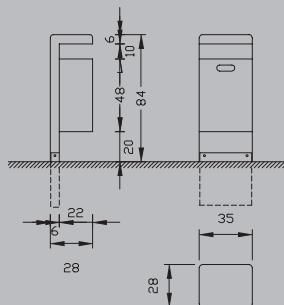
mod. 200AVD



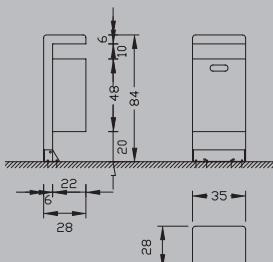
mod. 270VA/43



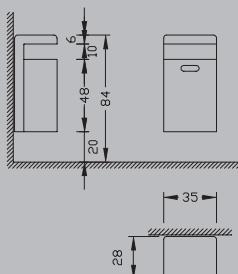
mod. 200AVD - 200BVD - 200WVD - 210AVD



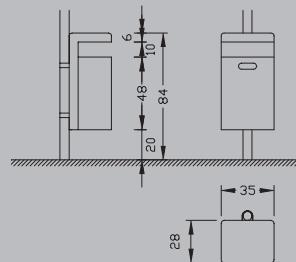
mod. 270V/43



mod. 270BV/43

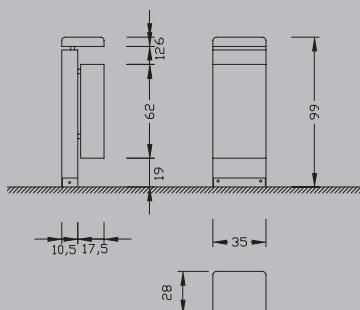


mod. 270WV/43

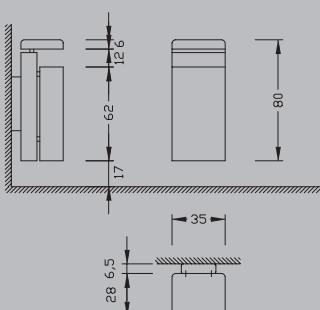


mod. 270MV/43

mod. 270VA/43  
con posacenere | mit Aschenbecher |  
avec cendrier



mod. 280V



mod. 280WV



### Classici ed apprezzati

Nel programma di „euroform w“ ci sono anche cestini per rifiuti classici che da anni costituiscono apprezzate soluzioni di arredo.



### Beliebte Klassiker

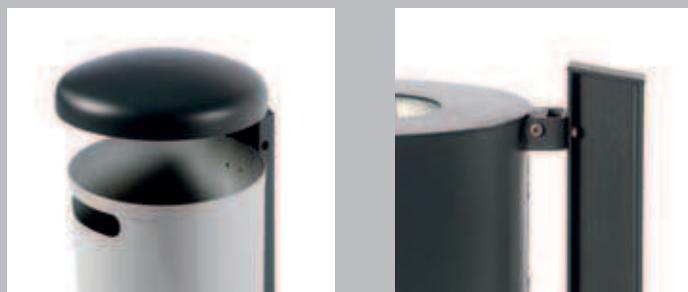
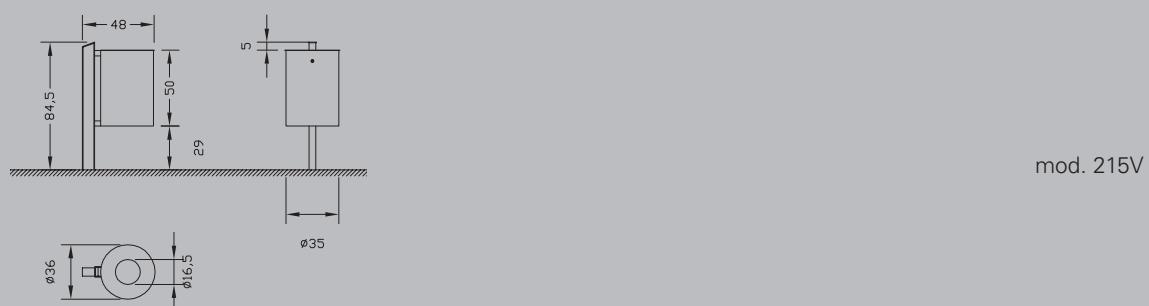
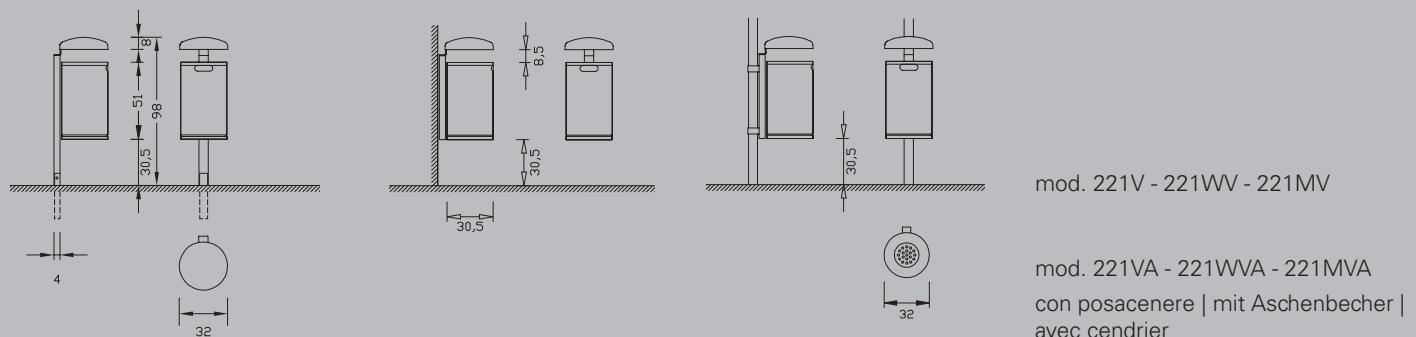
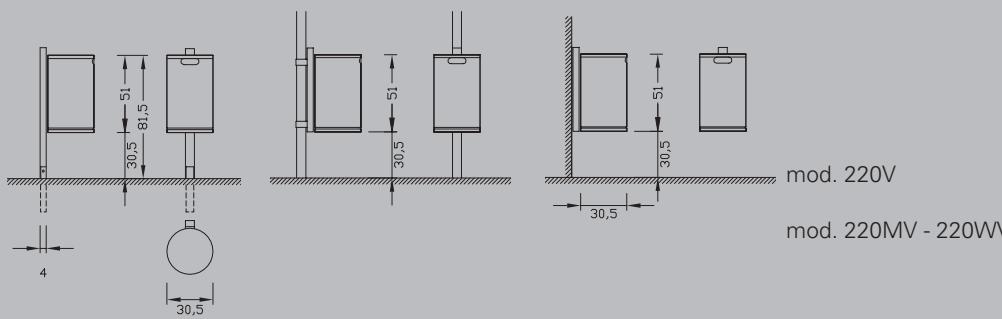
Im Programm von „euroform w“ sind auch bei Abfallbehältern Klassiker zu finden, die seit Jahren als beliebte Lösungen im Freiraum gelten.

### Des classiques populaires

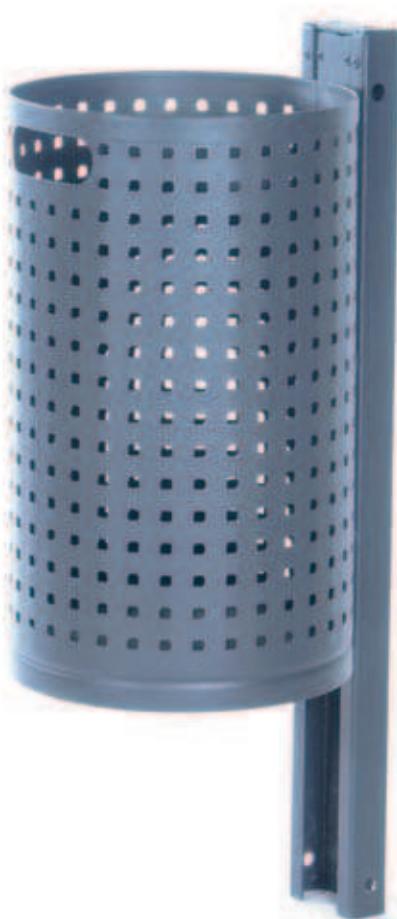
Ces modèles classiques de corbeilles de propreté sont des solutions économiques et appréciées depuis longtemps pour participer à la propreté de l'environnement.

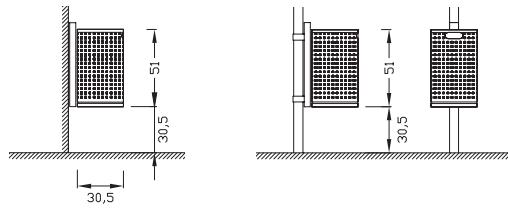
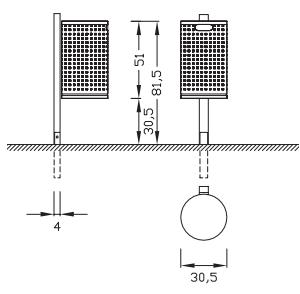
# simple<sup>©</sup>



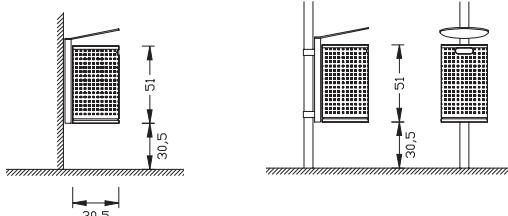
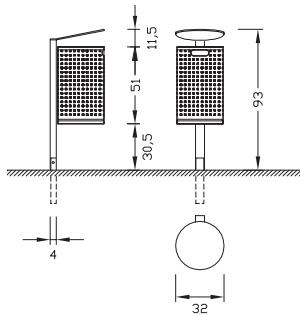


simple+<sup>®</sup>





mod. 225V - 225WV - 225MV



mod. 226V - 226WV - 226MV



### **Moderno e innovativo**

Il cestino portarifiuti, disponibile con o senza coperchio convince per la sua lamiera forata che gli dà un aspetto attraente e moderno. È disponibile con capacità da 40 l.

### **Modern und innovativ**

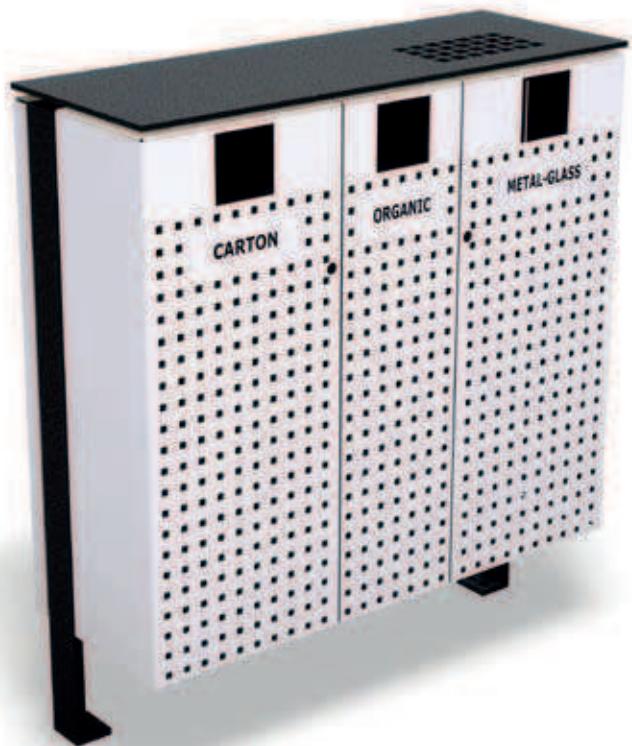
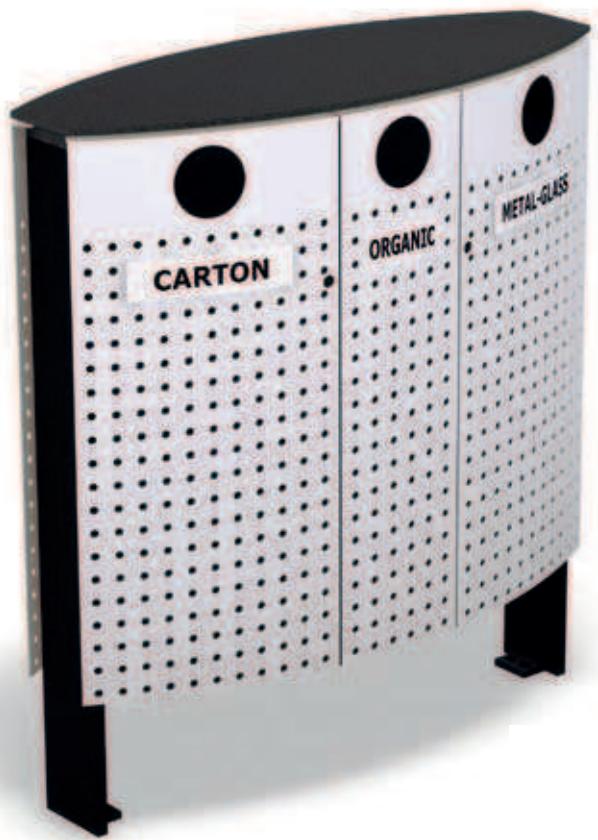
Der Abfallbehälter ist mit oder ohne Abdeckung erhältlich und überzeugt durch seine Ummantelung aus Lochblech, welches ihm ein anziehendes und modernes Design verleiht. Der Behälter ist mit 40 l Inhalt erhältlich.

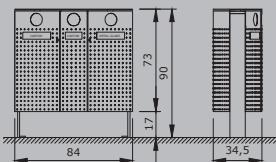
### **Moderne et innovant**

La corbeille de propreté Simple+ en tôle perforée - avec ou sans protège-pluie - s'intégrera parfaitement dans tout environnement, grâce à son design moderne. Avec seau intérieur en acier galvanisé - contenance 40 l.

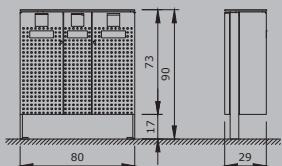
# ecology<sup>®</sup>

cestino per raccolta differenziata | mülltrennbehälter | corbeilles de tri sélectif





mod. 292



mod. 293

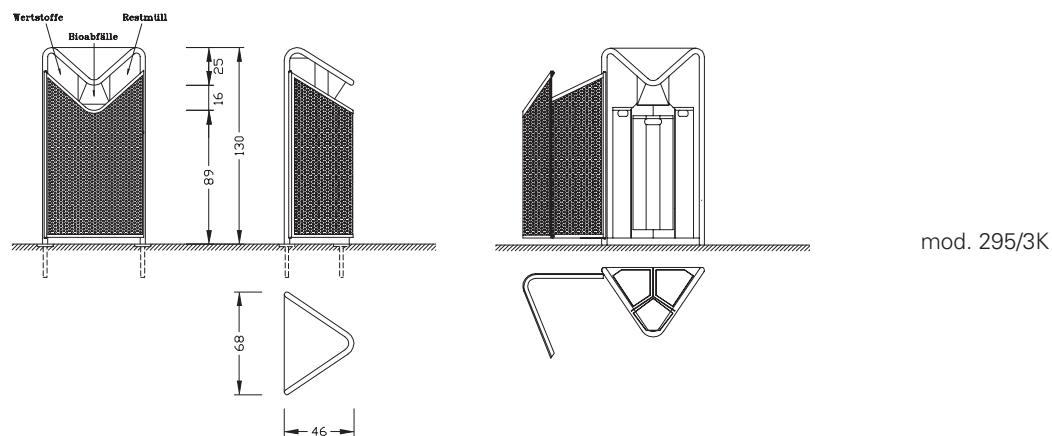
**Versioni:** con coperchio, con contenitore interno, con o senza posacenere.  
**Capacità:** 40/40/25 l. **Telaio:** in ferro piatto 15x110 mm, zincato a fuoco.  
**Coperchio:** in lamiera d'acciaio 8 mm. **Rivestimento:** lamiera forata da 2,5 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero con basamento in calcestruzzo. **Scritte** a scelta libera.

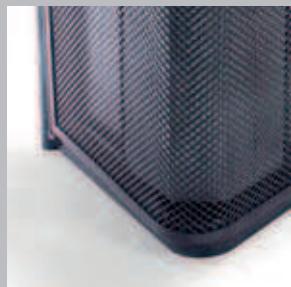
**Versionen:** mit Abdeckung, mit Innenbehälter, mit oder ohne Aschenbecher. **Inhalt:** 44/40/25 l. **Gestell:** aus Flacheisen 15x110 mm feuerverzinkt. **Abdeckung:** Stahlblech 8 mm. **Ummantelung:** Lochblech 2,5 mm. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Betonsockel. **Beschriftung** frei wählbar.

**Versions:** avec couvercle, avec seau intérieur, avec ou sans protège-pluie. **Capacité:** 40/40/25 l. **Ossature:** En fer plat 15x110 mm galvanisé à chaud. **Couvercle:** En acier épaisseur 8 mm. **Habilage:** En tôle perforée 2,5 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** dans le sol, en surface ou autostable. **Lettrage** au choix libre.

# ecology<sup>©</sup>

cestino per raccolta differenziata | mülltrennbehälter | corbeilles de tri sélectif





**Tutto in ordine** Il cestino portarifiuti Ecology consente la raccolta professionale di tre diversi tipi di rifiuti in contenitori da 60 l, 60 l e 30 l. **Scritte** a scelta libera.

#### **Geordnete Sauberkeit**

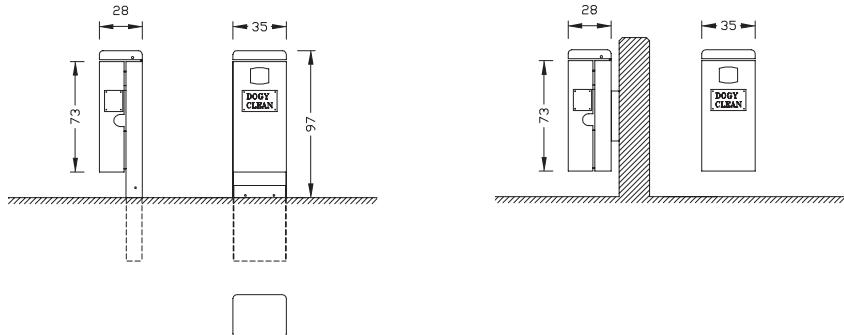
Das Mod. 295 / 3K ermöglicht das professionelle Sammeln von drei getrennten Arten von Müll bzw. Abfall; mit Einsätzen zu 60 l, 60 l und 30 l.

**Beschriftung** frei wählbar.

**Un tri selectif** La corbeille de préférence Ecology permet de recevoir et trier 3 types de déchets d'une manière professionnelle et judicieuse. Avec bacs intérieurs de 60 l, 60 l et 30 l. **Lettrage** au choix libre.

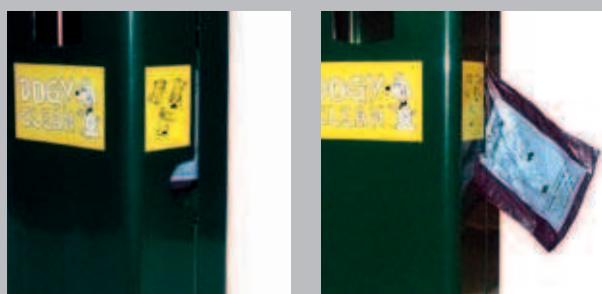
# dogy clean<sup>®</sup>

contenitore per deiezione canina | hundekotbehälter | corbeilles pour déjections canines



mod. 281V - 281 WV





### Un sistema pulito

Con il contenitore Dogy Clean le strade, i marciapiedi e parchi rimangono belli e puliti. Un contenitore interno con sacchetti in plastica facilita l'eliminazione delle deiezioni canine in modo semplice e garantisce funzionalità e accettabilità da parte dei proprietari dei cani.

### Eine saubere Sache

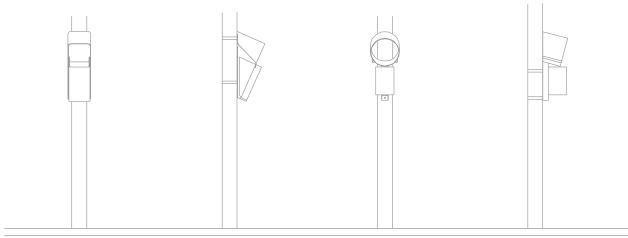
Mit Dogy Clean bleiben Straßen, Gehsteige, Plätze und Parks sauber und schön. Ein integrierter Beutel-Spender macht die Kot-Entsorgung kinderleicht und sorgt für eine gute Funktionalität und hohe Akzeptanz bei Hundebesitzern. Das ansprechende, geradlinige Design von Dogy Clean lässt sich in jede Art von Umgebung optimal integrieren.

### Question de propreté

Avec « Dogy Clean », les rues, les trottoirs, les places et les parcs sont enfin propres. Un distributeur intégré de sacs plastiques facilite l'opération de nettoyage, grâce à un système fonctionnel bien accepté par les propriétaires de chiens. De plus, le design discret du « Dogy Clean » permet une intégration parfaite dans tous types d'environnement.

# fumée<sup>®</sup>

portacenere | freiraum-aschenbecher | cendries en acier



### **Una cosa pulita**

Fumée contribuisce ad un ambiente pulito. La possibilità otticamente invitante di smaltire le sigarette viene accettata volentieri dai passanti. Con Fumée strade, vie e prati rimangono puliti e belli da vedere.

### **Aufgeräumt**

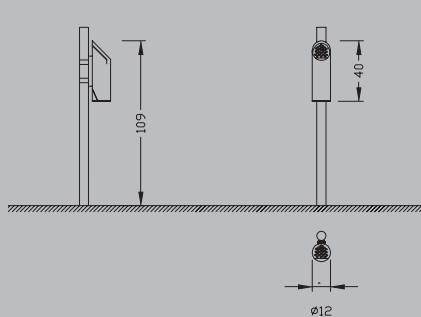
Fumée sorgt für eine saubere Umwelt. Die optisch einladende Möglichkeit zur Zigaretten-Entsorgung wird von Passanten gerne angenommen. Mit Fumée bleiben somit Straßen, Wege und Wiesen sauber und weiterhin schön anzusehen.

### **L'environnement épargné**

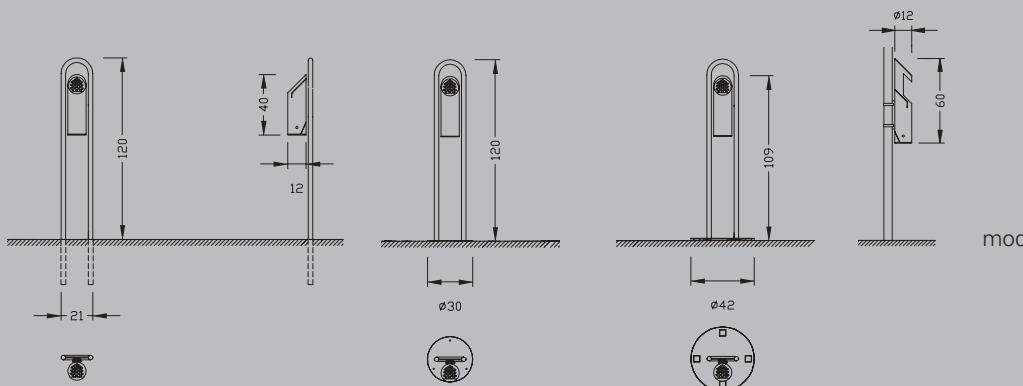
Le cendrier Fumée est la solution qui invite les fumeurs à respecter l'environnement, en évitant la pollution des trottoirs, places publiques ... par des mégots de cigarettes.



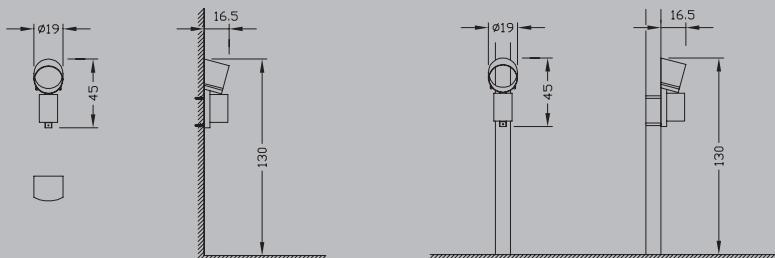
# fumée



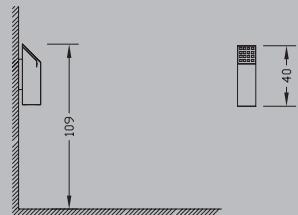
mod. 510M - 510W



mod. 510V - 510B - 510F - 511M



mod. 530W - 530M



mod. 540W

**Versioni:** con o senza coperchio.  
**Telaio:** tubo d'acciaio 30 mm. **Corpo:** in tubo d'acciaio spess. 3,0 mm.  
**Coperchio:** lamiera decapata da 2 mm.  
**Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido, collocamento libero con piastra in acciaio zincato, su palo o contro parete.

**Versionen:** mit oder ohne Abdeckung.  
**Gestell:** Stahlrohr 30 mm. **Korpus:** Stahlrohr 3,0 mm. **Abdeckung:** Stahlblech 2 mm. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen mit Stahlplatte, Pfosten- oder Mauermontage.

**Versions:** avec ou sans protège-pluie.  
**Ossature:** tube d'acier de Ø 30 mm, corps 2 mm. **Protège-pluie:** en tôle d'acier 2 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** dans le sol, en surface, sur poteau existant, murale ou autostable avec platine en acier galvanisé.



# biciclette | fahrräder | cycles

portabiciclette | fahrradständer | rangement pour cycles



**elegance**  
Type 182  
Page 251



**elegance**  
Type 180  
Page 250



**elegance**  
Type 197  
Page 252



**elegance**  
Type 198  
Page 252



**arco**  
Type 410  
Page 260



**lineasosta**  
Type 900, 901  
Page 46

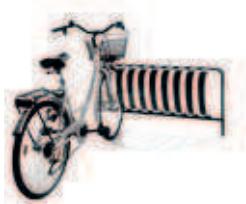


**lineabici**  
Type 188  
Page 47

box per biciclette | fahrradboxen | rangements pour boxes à vélos



**silhouette**  
Type 185  
Page 262



**basic 190**  
Type 190, 190D, 190W  
Page 254



**basic 196**  
Type 196  
Page 256



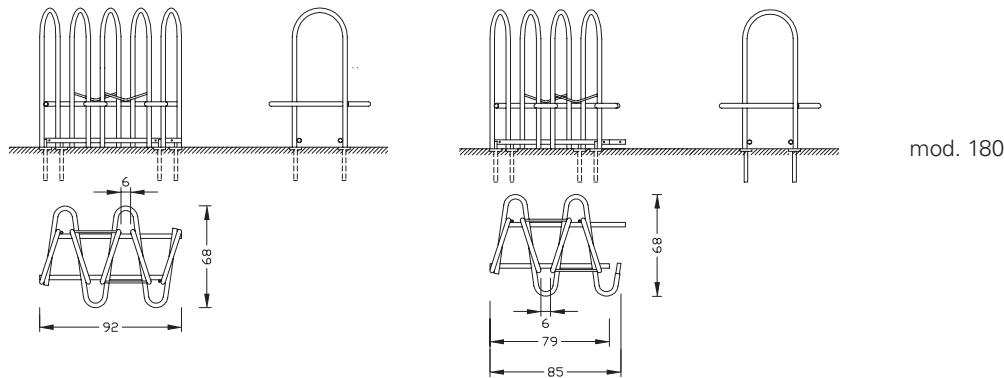
**basic 196L**  
Type 196L  
Page 258



**wing bike**  
Type 183  
Page 293



# elegance<sup>®</sup>



### Raffinatezza nei dettagli

Con Elegance le biciclette vengono protette e parcheggiate in poco spazio. La struttura non pesa sui cerchioni, consente un fissaggio del telaio a prova di ladro ed offre, grazie all'altezza sfasata di inserimento delle biciclette l'una accanto all'altra, uno sfruttamento ottimale dello spazio a disposizione.

### Raffinesse im Detail

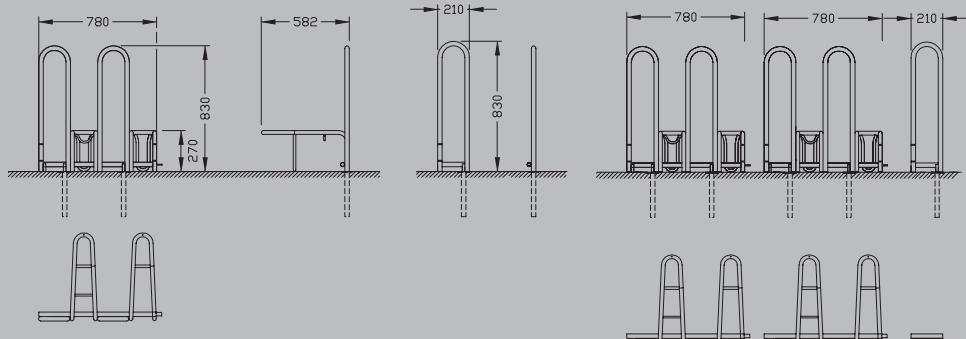
Fahrräder werden mit Elegance geschont und platzsparend geparkt. Die Konstruktion belastet nicht die Fahrradfelgen, ermöglicht eine diebstahlsichere Rahmenbefestigung und bietet durch die Hoch-/Tiefstellung der benachbarten Fahrräder eine optimale Flächenausnutzung.

### Le raffinement dans les détails

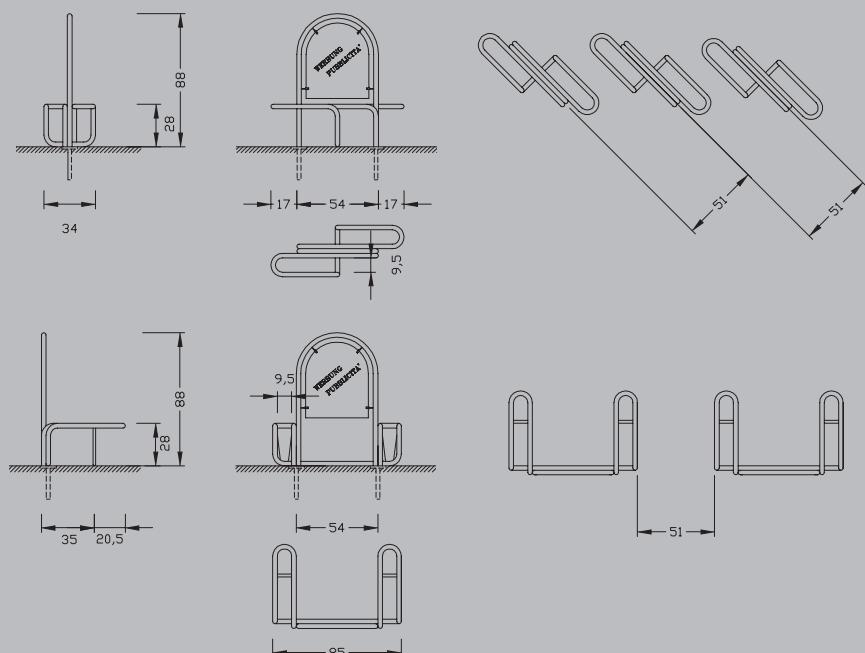
Avec le système Elegance, les vélos se rangent soigneusement, permettant par la même occasion un gain de place appréciable. Ces modèles prennent réellement soin des vélos, en maintenant la roue dans sa hauteur, évitant toute détérioration des jantes. Une solution de qualité aux problèmes urbains.



# elegance



mod. 182



mod. 197

mod. 198

mod. 197

mod. 198

mod. 180

mod. 182



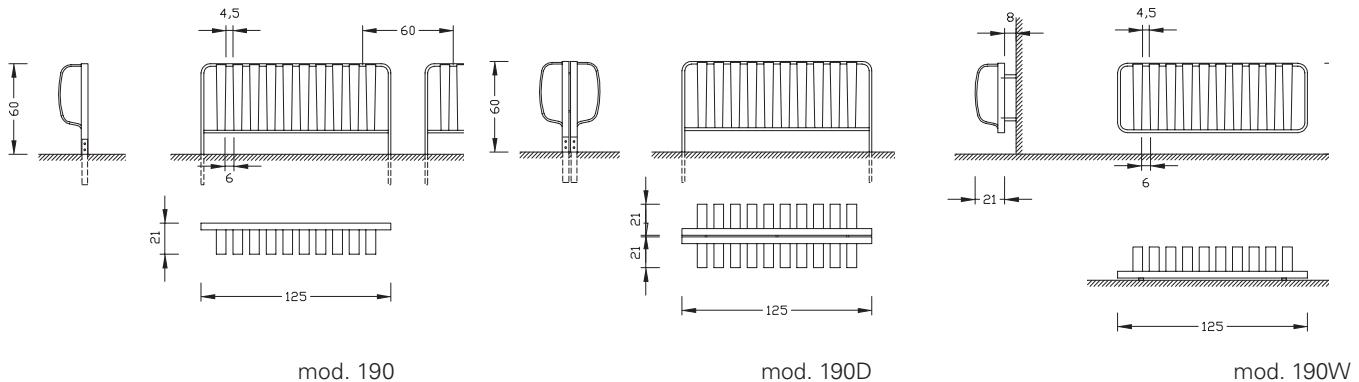
**Materiale:** tubo d'acciaio Ø 30 mm zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Material:** Stahlrohr Ø 30 mm feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Matériau:** tube d'acier Ø 30 mm galvanisé à chaud. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** au sol, en surface.

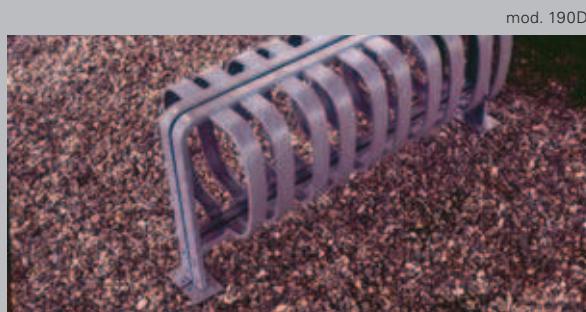


# basic 190





mod. 190



mod. 190D

#### **Classico portabiciclette**

Il Mod. 190 offre con il suo linguaggio formale classico e senza tempo una bella e soprattutto ben percepibile possibilità di parcheggiare la bicicletta. Il portabici che offre posto per tre o sei biciclette – è estremamente robusto e di lunga durata.

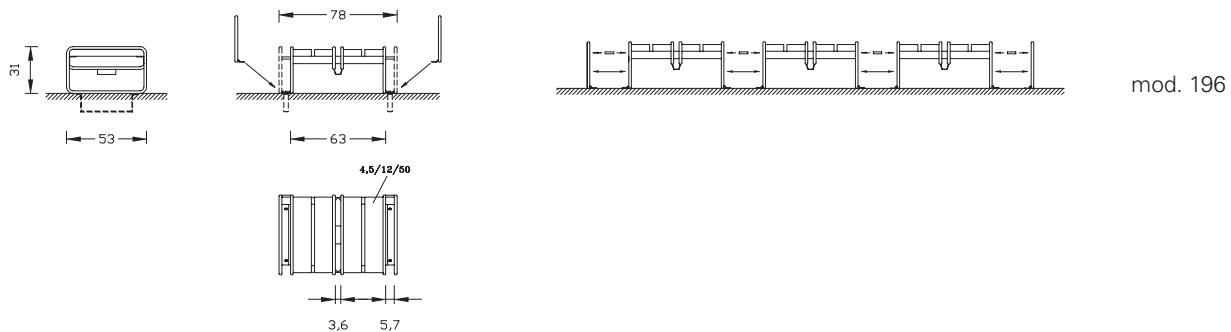
#### **Klassische Abstellmöglichkeit**

Das Mod. 190 bietet mit seiner klassischen und zeitlosen Formsprache eine schöne und vor allem gut wahrnehmbare Fahrradabstellmöglichkeit. Der Fahrradständer ist – auch in der beidseitigen Ausführung – extrem robust und langlebig.

#### **Un rangement classique pour**

**cycles.** Le modèle 190 est un élément de rangements de cycles qui outre son esthétique classique, est fonctionnel et robuste, disponible en versions uni- et bilatérale pour un gain de place appréciable.

# basic 196



mod. 196



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

## Pratici parcheggi per le biciclette.

I diversi sistemi di parcheggio per biciclette di „euroform w“ convincono per la loro elevata qualità e la buona funzionalità – un interessante portabicilette con sedili che prevedono il posizionamento alternato in alto e in basso delle bici.

## Praktische Fahrradparkplätze

Die vielfältigen Abstellsysteme für Fahrräder von „euroform w“ überzeugen durch ihre hohe Qualität und ihre gute Funktionalität – vom kompakten Einzelständer bis hin zur anspruchsvollen Fahrradbank mit beidseitiger Hoch-Tief-Einstellung.

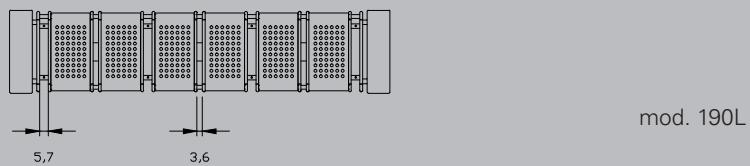
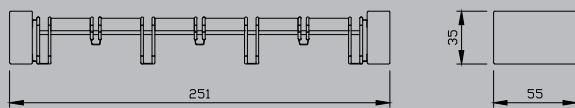
## Des rangements pour cycles

**fonctionnels** Les multiples possibilités de rangements pour cycles "euroform w" se démarquent par leur construction judicieuse et de première qualité - que ce soit pour un rangement isolé ou un rangement unilatéral ou bilatéral avec positions haute-basse.



# basic 196L





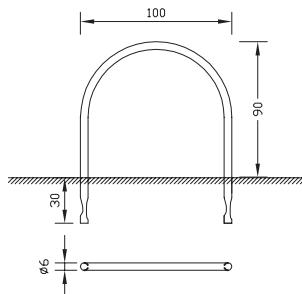
**Materiale:** tubi tondi 18x2 mm e lamiera forata. Tutto zincato a fuoco. Posizionamento della biciclette in alto ed in basso. Elementi laterali in calcestruzzo 55x35 cm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL su richiesta. **Fissaggio:** su pavimento solido o collocamento libero.



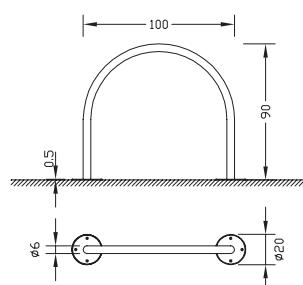
**Material:** gebogene Bügel aus Rundrohr 18x2 mm und Lochblech, feuerverzinkt. Hoch- und Tiefstellung der Fahrräder. Seitenteile aus Beton 55x35 cm. **Oberflächenbehandlung:** RAL-Farben auf Anfrage erhältlich. **Befestigung:** zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Matériaux:** tube d'acier Ø 18 x 2 mm et tôle perforée galvanisée à chaud. Rangement alternatif haut/bas des vélos. Eléments d'extrémité en béton 55 x 35 cm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** au sol ou en surface.

# arco



mod. 410



mod. 410B



## Portabiciclette ed elemento di sbarramento

**Materiale:** tubo tondo zincato a fuoco Ø 60x2 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL su richiesta. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido.

## Fahrradanlehnbügel und Absperrelement

**Material:** feuerverzinktes Rundrohr Ø 60x2 mm. **Oberflächenbehandlung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum Aufschrauben.

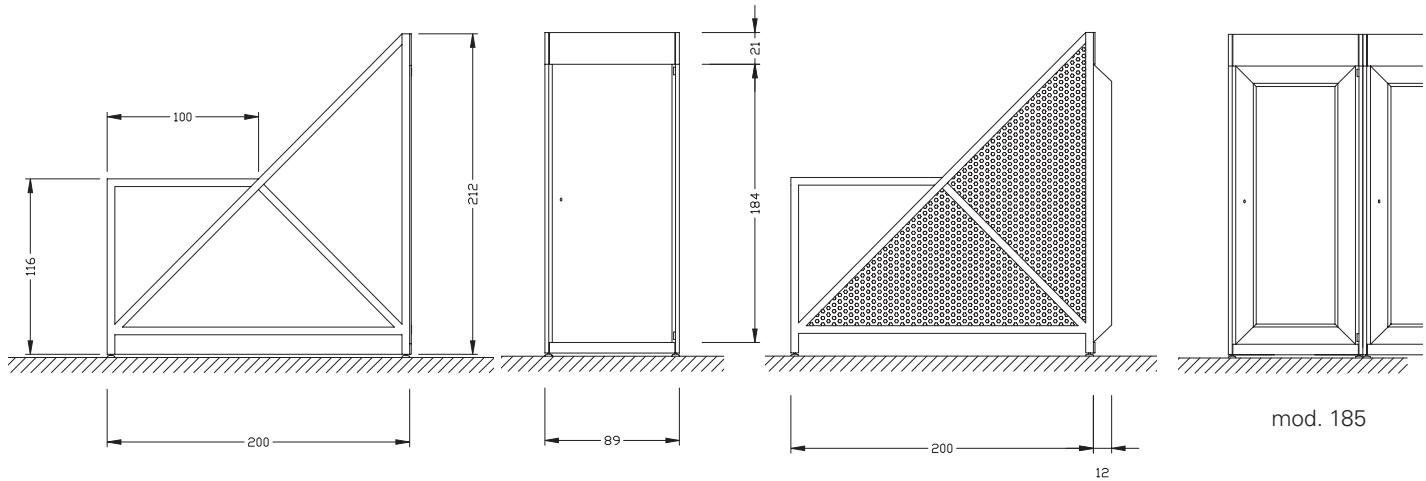
## Rangement pour cycles et barrière

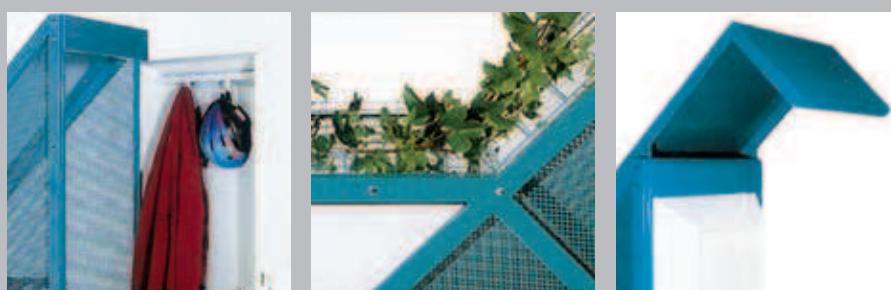
**Matériau:** tube d'acier Ø 60 x 2 mm galvanisé à chaud. **Thermoloquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** à sceller dans le sol ou fixer en surface.



# silhouette<sup>©</sup>

box per biciclette | fahrradboxen | rangements pour boxes à vélos

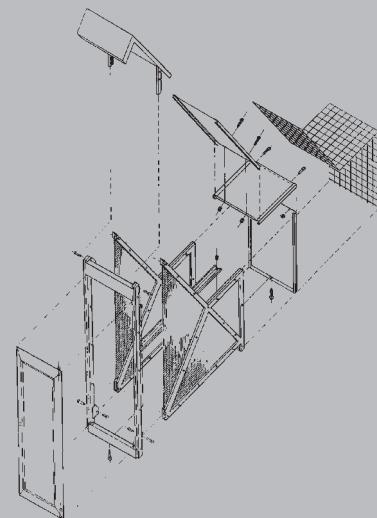




**Biciclette perfettamente in ordine.** Il box per biciclette Silhouette offre sia una protezione ottimale da furti e vandalismi che la possibilità di depositare borse, giacche ed altro. Inoltre vi sono opzioni utili per i progettisti come una tettoia sporgente o una griglia per piante rampicanti.

#### Fahrräder perfekt aufgeräumt

Die Fahrradbox Silhouette bietet sowohl optimalen Diebstahl- und Vandalismusschutz als auch die Möglichkeit zum Verstauen von Taschen, Jacken o.ä. Zudem gibt es für Planer nützliche Optionen wie z.B. ein Vordach oder ein Rankgitter zum Begrünen.



#### Un rangement esthétique et sécurisé.

Le box à vélos Silhouette présente une protection optimale contre le vandalisme ou le vol grâce aux systèmes de verrouillage des portes. Ce système de rangement présente de nombreuses variantes, aussi esthétiques qu'astucieuses: vestiaires intégrés dans les portes, compartiments pour parapluie ou bottes, toit protège-pluie avancé. En outre, il peut aussi bien servir de support pour plantes grimpantes pour une intégration parfaite dans l'environnement.

# sistemi di sbarramento | ab



**barrier**  
Type 401, 402, 403  
Page 266



**tris**  
Type 408  
Page 270



**rondo**  
Type 405  
Page 272



**lineabarrera**  
Type 910  
Page 44



**lineasosta**  
Type 900, 901  
Page 46



**lineabici**  
Type 188  
Page 47

## bacheche | anschlagtafeln | panneau d'affichage



**lineabachecca**  
Type 930  
Page 54



**lineaspot**  
Type 915  
Page 45

## fioriere | bepflanzungssysteme | jardinières



**cascara**  
Type 130, 140, 170  
Page 276



**pyramid**  
Type 126  
Page 274



**lineafiore**  
Type 175  
Page 50



**lineafiore**  
Type 177  
Page 52

# sperrsysteme | barrières



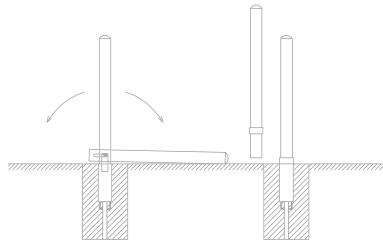
**lineapalo**  
Type 420  
Page 48



**linealuce**  
Type 425  
Page 49



# barrier<sup>®</sup>



mod. 402FI mod. 402

mod. 402TO mod. 402RM mod. 402VE



### **Decorativi e caratterizzanti**

Le colonnine di sbarramento „euroform w“ moderne e senza tempo per forma e colore, ma dalla struttura robusta e vivace. Ne esistono versioni con diversi diametri e, su richiesta, con diversi cappellotti.

### **Dekorativ markierend**

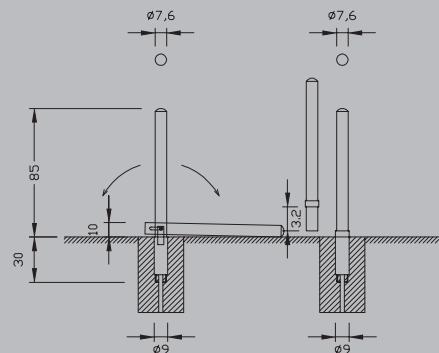
Sperrpfosten von „euroform w“ sind zeitlos modern in Form und Farbe, dabei aber robust und langlebig in der Konstruktion. Es gibt runde und eckige Ausführungen mit 76 mm und 121 mm Durchmesser. Auf Wunsch filigran mit diversen Köpfen versehen.

### **Une délimitation décorative**

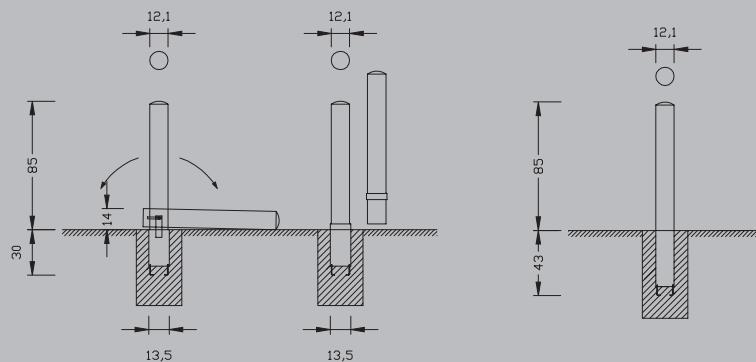
Des formes et des teintes agréablement indémodables et une construction robuste et durable font des bornes „euroform w“ un produit de grande qualité. Rondes ou carrées (Ø 76 ou 121 mm – 80 x 80 mm), ces bornes offrent un choix de finitions en partie haute.



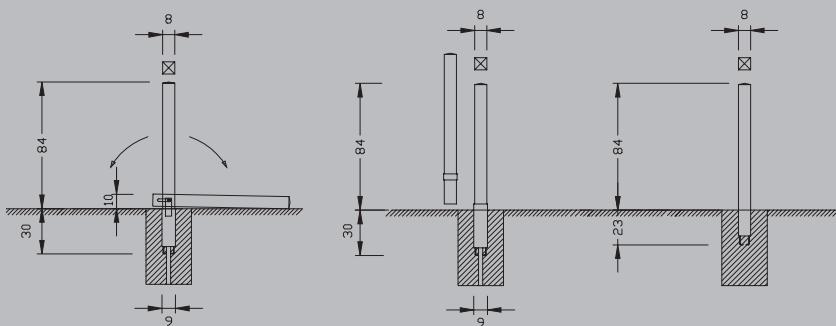
# barrier



mod. 402K - 402H - 402N



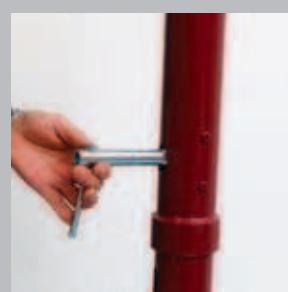
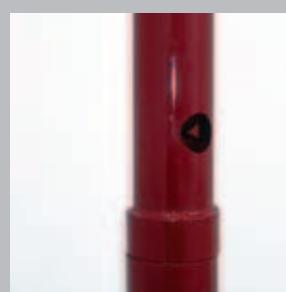
mod. 403K - 403H - 403N



mod. 401K - 401H - 401N

**N = fissio | fest | fixe**

**H = estraibile | herausnehmbar | amovible**  
**K= ribaltabile | kippbar | rabattable**



**Versioni:** fissio, estraibile, ribaltabile.

**Materiale mod. 401:** tubo quadro d'acciaio 80x80x2 mm. **Materiale mod.**

**402:** tubo tondo d'acciaio spess. 2 mm, 76 mm. **Materiale mod. 403:** tubo tondo d'acciaio spess. 3 mm, 121 mm.

**Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta.

**Versionen:** fix, herausnehmbar, kippbar.

**Material: Mod. 401:** Quadratrohr 80x80x2 mm. **Material Mod. 402:**

**Rundstahlrohr 2 mm, 76 mm. Material Mod. 403:** Rundstahlrohr 3 mm, 121 mm. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl.

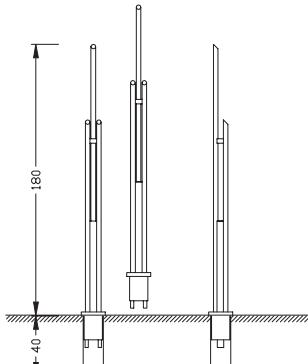
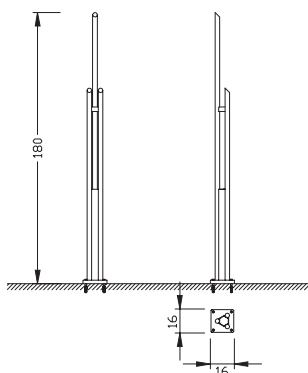
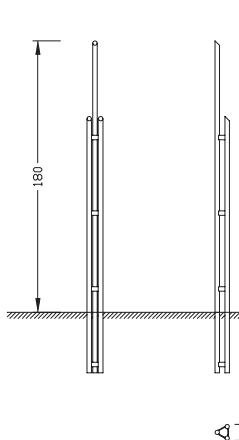
**Versions:** fixe, amovible ou rabattable.

**Borne mod. 401:** 80 x 80 x 2 mm.

**Borne mod. 402:** Ø 76 x 2 mm. **Borne mod. 403:** Ø 121 mm x 3 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix.



tris<sup>®</sup>



mod. 408N/F - 408NB - 408H





#### **Attraente e decorativo**

Tris è sorprendente, appariscente e stupefacente al tempo stesso. Tris è più alto e quindi ben visibile. Tris ottiene così un effetto particolare nell'ambiente e si può combinare bene dal punto di vista estetico con altri elementi di arredo urbano.

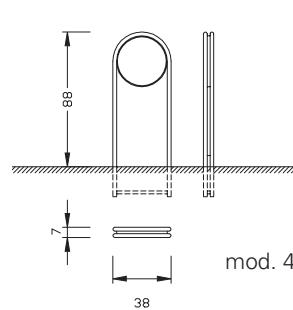
#### **Räumlich attraktiv**

Tris ist überraschend, räumlich auffallend und verblüffend zugleich. Tris ist höher – und dadurch gut sichtbar. Tris erzielt damit eine einzigartige Raumwirkung und lässt sich ästhetisch gut mit anderen Freiraumelementen kombinieren.

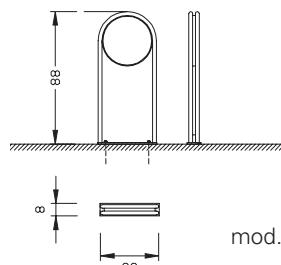
#### **Un alignement tout en finesse**

La barrière Tris au design rectiligne et surprenant est idéal pour créer un effet de surprise. Tris est plus haut que les autres, il est difficile de ne pas le voir. Pour une division claire de l'espace, Tris est l'alternative aux bornes habituelles et peut être combinée de manière esthétique avec d'autres éléments.

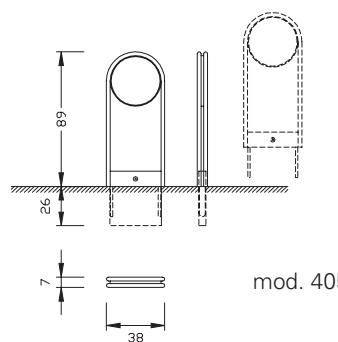
# rondo<sup>®</sup>



mod. 405 N/F



mod. 405 NB



mod. 405 H





#### **Linee arrotondate**

Lo sbarramento universale Rondo ha forme classiche ed ha un aspetto moderno e senza tempo. Con 89 cm di altezza è una delimitazione ottimale. Inoltre vi si possono assicurare bene delle biciclette o altro.

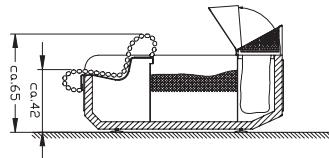
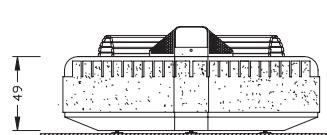
#### **Mit Schwung abgesperrt**

Der Universalbügel Rondo ist ästhetisch klassisch geformt und zeitlos modern. Mit 89 cm Höhe ist er eine optimale Abgrenzung. Zudem können Fahrräder o.ä. gut an ihm befestigt werden.

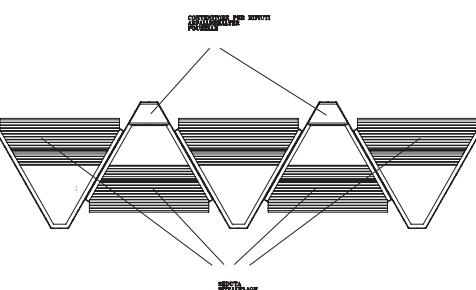
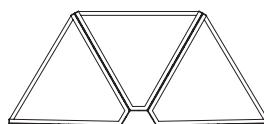
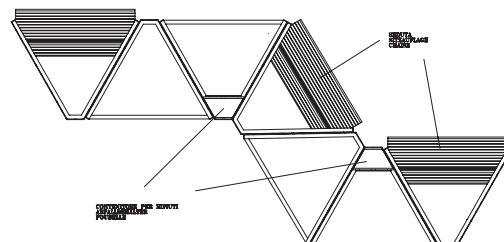
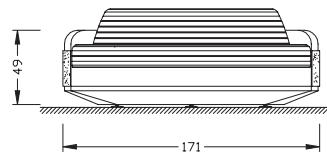
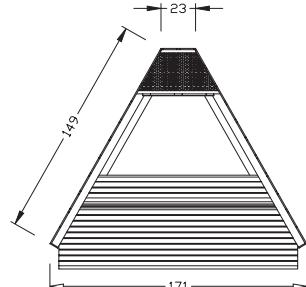
#### **Un design dynamique**

L'arceau universel Rondo, à l'esthétique classique et intemporelle, fait office à la fois de barrière, support pour cycles ou simplement d'élément ornemental en filigrane. D'une hauteur de 89 cm, Rondo délimite agréablement l'environnement.

# pyramid®



mod. 126 - 126I - 126II



## Un'oasi dove sostare

Pyramid è una combinazione bella ed intelligente di fioriera e possibilità di sedersi ed inoltre è possibile integrare un cestino portarifiuti. Grazie alla sua forma triangolare Pyramid è ideale sia per essere posizionata libera in una piazza che per formare delle nicchie lungo le pareti delle case o lungo passeggiate ecc.

## Eine Oase zum Verweilen

Pyramid ist die intelligent schöne Kombination von Pflanzschale und Sitzgelegenheit. Pyramid ist durch seine Dreieckform ideal zur „freien Aufstellung“ auf einem Platz als auch zur Nischenbildung entlang an Hauswänden oder Promenaden usw.

## Un appel à la détente

La gamme Pyramid propose une jardinière en béton qui peut être combinée judicieusement à un banc, voire à une corbeille. Sa forme triangulaire originale permet une excellente intégration dans le site, tout en apportant une note architecturale et d'embellissement indéniable.



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!





#### **Per delle belle piante all'aperto**

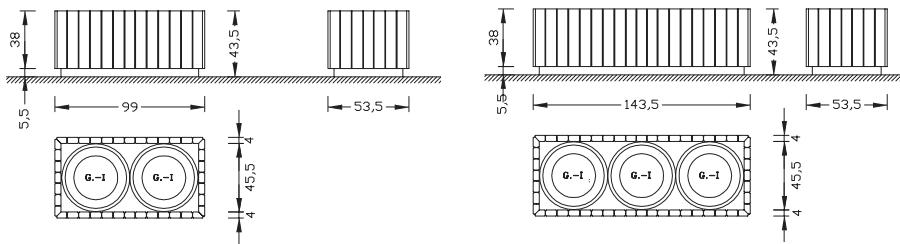
Con il sistema di fioriere professionali Cascara si possono creare – soprattutto in ambiente urbano – delle belle oasi verdi.

#### **Für schöne Pflanzen im Freiraum**

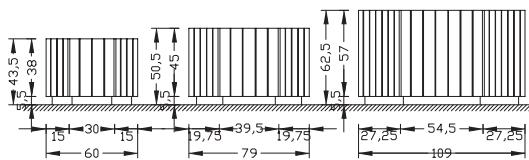
Mit dem professionellen Bepflanzungssystem Cascara lassen sich – besonders im innerstädtischen Bereich – schöne „grüne Akzente“ setzen.

#### **Une note de verdure dans l'environnement**

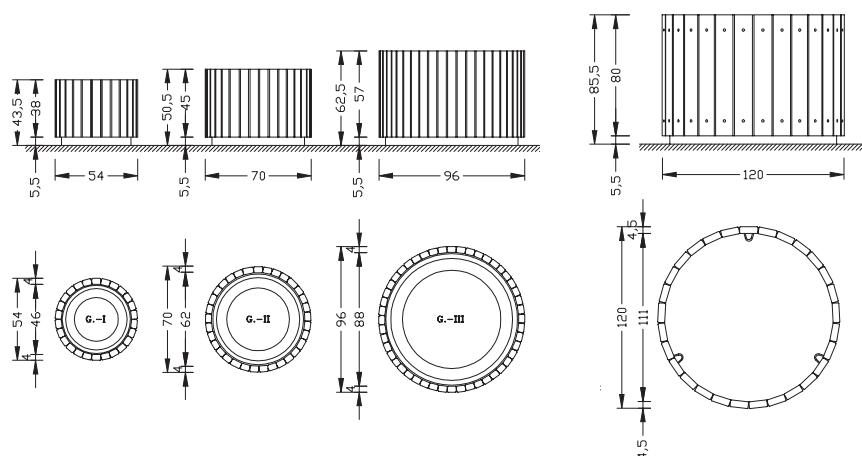
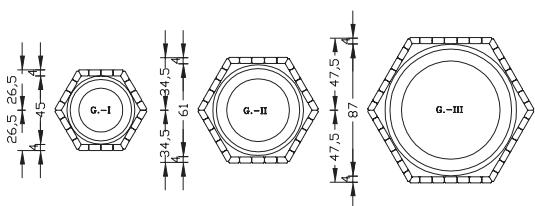
Les jardinières Cascara, grâce à leurs bacs à réserve d'eau, prennent soin des plantes d'une manière quasiprofessionnelle et apportent une touche verte particulièrement appréciée dans le milieu urbain.



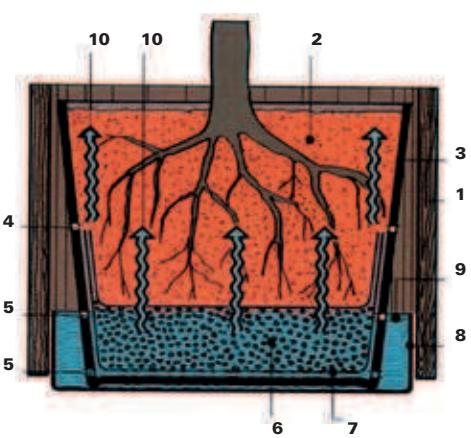
mod. 170I - 170II



mod. 140I - 140II - 140III



mod. 130I - 130II - 130III - 130VI



- 1** fioriera in legno  
Bepflanzungselement in Holz  
ossature en bois
- 2** terreno  
Erdreich  
terreau
- 3** contenitore in plastica  
Kunststoffbehälter  
contenant plastique
- 4** apertura d'aerazione  
Luftöffnung  
ouverture d'aération
- 5** fori per l'acqua  
Öffnung für Wasserdurchfluss  
ouverture pour l'écoulement de l'eau
- 6** argilla espansa (Leca)  
Blähton für Wasserdurchfluss  
Argile expansé dans une natte hydrophile
- 7** filtro assorbente  
Wassersaugtuch  
natte hydrophile
- 8** serbatoio d'acqua (lamiera d'acciaio zincata a caldo)  
Wasserpelcher (feuerverzinktes Stahlblech)  
Reservoir (acier galva)
- 9** livello dell'acqua  
Wasserspiegel  
niveau d'eau
- 10** flusso dell'umidità  
Feuchtigkeitsfluss  
capillarité



Fragen Sie nach unseren FSC-zertifizierten Produkten!  
Richiedete i nostri prodotti certificati FSC!  
Demandez nos produits certifiés FSC!

The mark of responsible forestry

# coperture | überdachungen

coperture per biciclette | fahrradüberdachungssysteme | abris à vélos



**combi bike**  
Type 740, 750D  
Page 280

NEW



**combi bike**  
Type 740D, 750D  
Page 281

NEW



**krüger**  
Type 760  
Page 284

NEW



**galleria**  
Type 710  
Page 286

pensiline | haltestellen | abribus



**combi bus**  
Type 740  
Page 294

NEW



**linea bus**  
Type 800  
Page 296

NEW



**vela**  
Type 730  
Page 298

sistemi pergola | pergolasysteme | systèmes pergolas



**via verde**  
Page 301



Page 300



Page 300



Page 301

copertura fotovoltaica | solardach | couverture photovoltaïque



**Ecover 1**  
Type 3000  
Page 308



**Ecover 2**  
Type 3010  
Page 308

NEW

# | couverture



**galleria**  
Type 710D  
Page 287



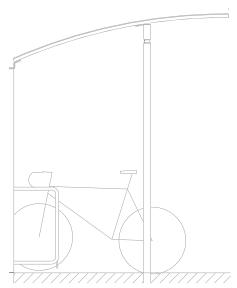
**light**  
Type 720, 720D  
Page 290



**wing bike**  
Type 700, 700D  
Page 292



# combi bike®



mod. 740, 750

### **Copertura multifunzionale**

La copertura Combi può essere utilizzata per esigenze diverse: come copertura per biciclette, fermata bus, copertura per moto ecc.. In questo modo è possibile creare una linea unica per tutte le coperture inserite nel territorio pubblico e si conia un'inconfondibile personalità della città. Per la copertura Combi si possono inoltre scegliere tra diversi materiali sia per la copertura che per i pannelli laterali.

### **Multifunktionsüberdachung**

Die Combi Überdachung kann auf vielfältige Weise eingesetzt werden: als Fahrradüberdachung, Bushaltestelle, Motorradüberdachung usw. Damit wird eine einheitliche Linie für die plazierten Überdachungen im Gemeindegebiet geschaffen und dadurch die unverwechselbare Persönlichkeit der Stadt geprägt. Die Combi Überdachung kann durch die Integration von verschiedenen Materialien für das Dach und die Seitenpaneele individuell gestaltet werden.

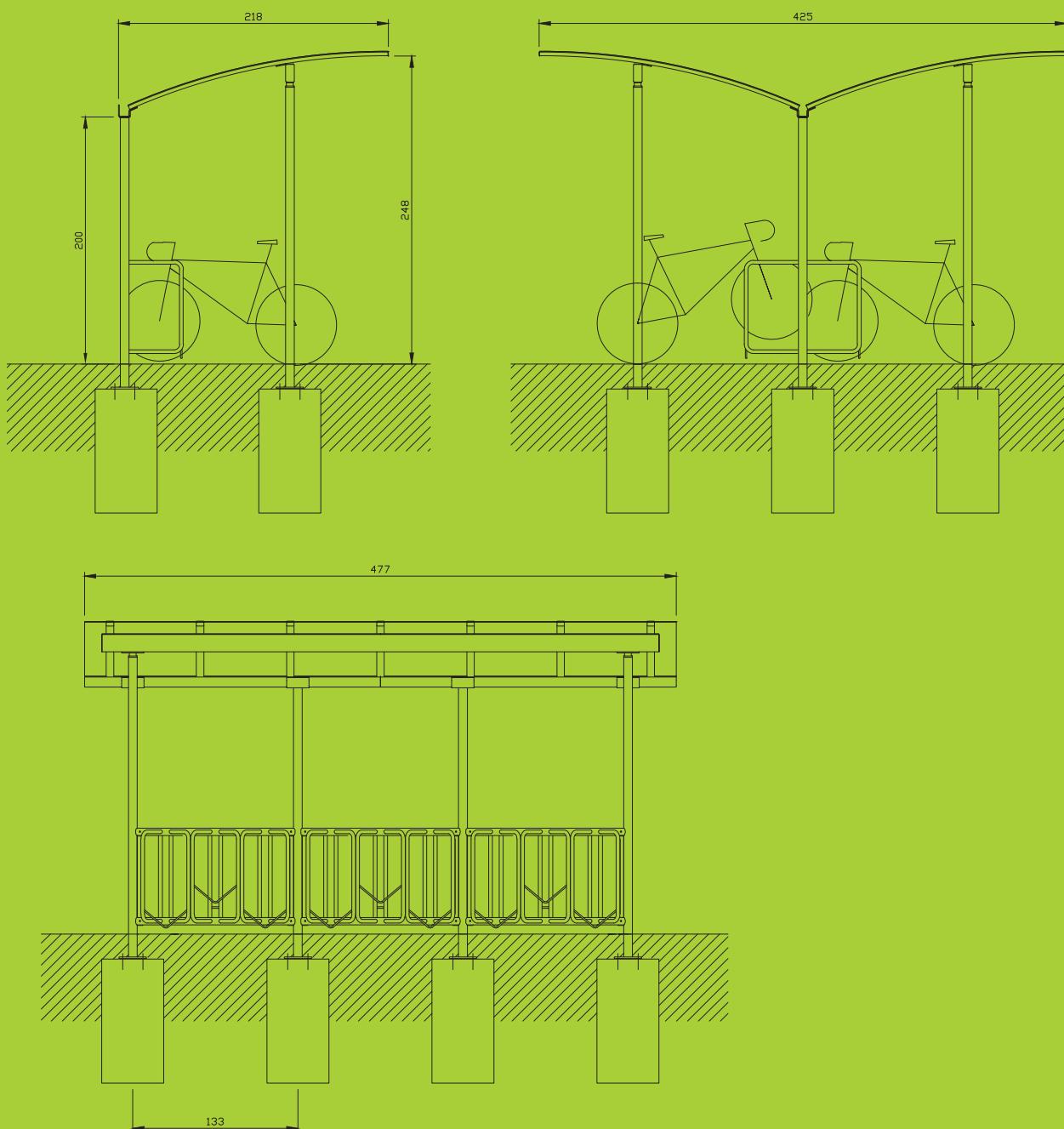
### **Couverture multifonctionnelle**

La couverture Combi peut être utilisée pour couvrir des besoins différents: comme une couverture pour vélos, comme arrêt de bus, pour les motocyclettes etc. Cela permet de créer une ligne unique pour toutes les couvertures dans le domaine public et donne une personnalité unique à la ville. Pour la couverture Combi il est possible de choisir entre différents matériaux pour le toit et pour les panneaux latéraux.



mod. 740D, 750D

# combi bike



## Copertura per biciclette

**Versioni:** unilaterale o bilaterale.

**Struttura portante:** Montanti in tubo tondo 70x7,1 mm, traverse in tubo rettangolare 140x70x6 mm e lamiera d'acciaio 6 mm, zincato a fuoco. **Copertura:** traverse in tubo rettangolare 60x30x4 mm, Policarbonato Makrolon.

**Carico neve:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido.

**Trattamento a polvere:** colori RAL a scelta.

## Überdachung für Fahrräder

**Versionen:** ein- oder doppelseitig.

**Struktur:** Steher aus Rundrohr 70x7,1 mm, Querträger aus Rechteckrohr 140x70x6 mm und Stahlblech 6 mm, feuerverzinkt. **Überdachung:** Querträger aus Rechteckrohr 60x30x4 mm, Policarbonat Stegplatten Makrolon.

**Schneelast:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum Aufschrauben. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl.

## Abri à vélos

**Version:** unilatérale ou bilatérale.

**Structure portante:** Montants en tube rond 70x7,1 mm, traverses en tube rectangulaire 140x70x6 mm et en acier épaisseur 6 mm galvanisé à chaud. **Couverture:** traverses en tube rectangulaire 60x30x4 mm, en Polycarbonate Makrolon. **Charge admise de la couverture:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Fixation:** dans le sol ou en surface. **Thermolaquage:** RAL au choix.

### **Portabici**

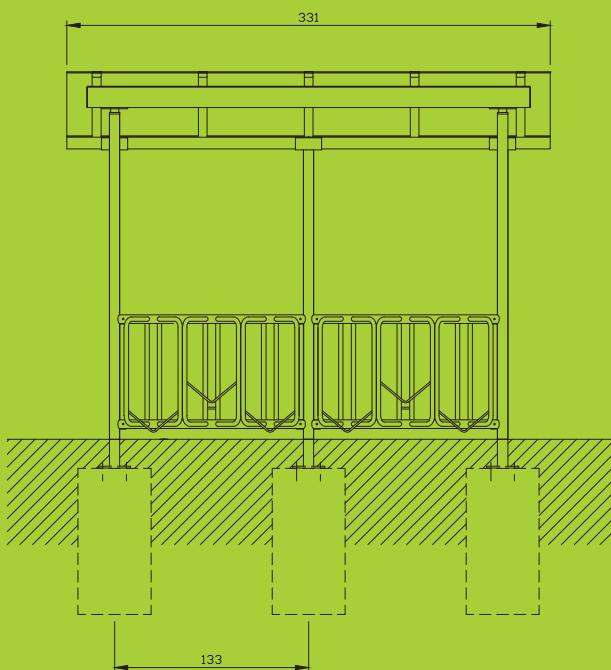
**Versione:** unilaterale o bilaterale.  
**Materiale:** tubo tondo d'acciaio Ø 60x3 mm e Ø 30x2 mm, zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta.

### **Fahrradständer**

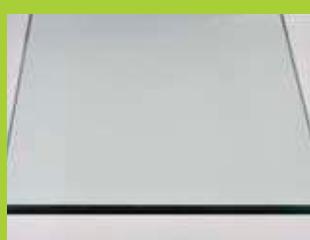
**Version:** ein- oder doppelseitig.  
**Material:** Rundrohr Ø 60x3 mm und Ø 30x2 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl.

### **Rangements cycles**

**Versions:** unilatérale ou bilatérale.  
**Matériel:** tube rond d'acier Ø 60x3 mm et Ø 30x2 mm, galvanisé. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix.



### **Materiali per i pannelli laterali | Materialien für Seitenpaneele | Matériaux pour les panneaux latéraux**



Vetro acrilico  
Acrylglas  
Vitre acrylique



Listelli in legno duro  
Hartholzbohlen  
Lattes en bois exotique



Lamiera forata bordata  
Lochblech gerändelt  
Tole perforée



Lamiera stirata  
Streckmetall  
Métal déployé



#### Copertura per biciclette

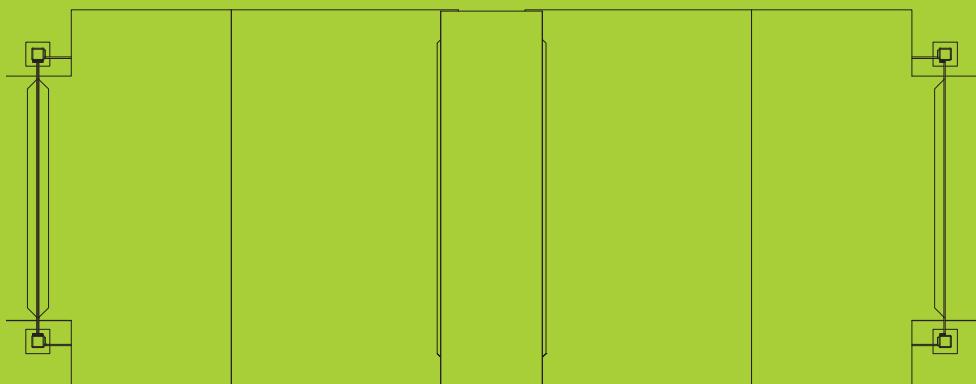
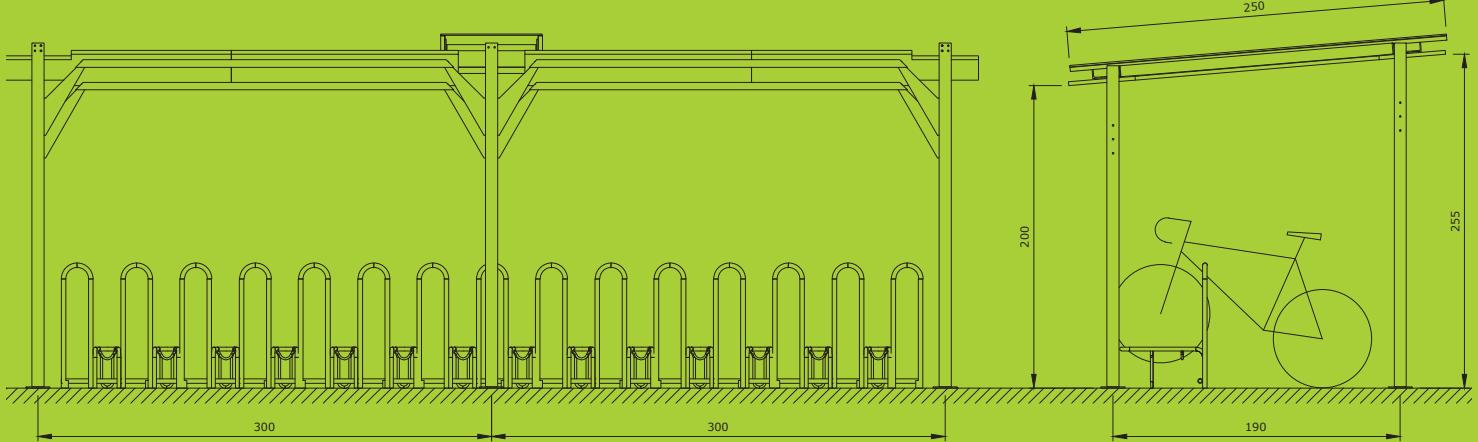
**Versione:** unilaterale. **Struttura portante:** montanti in tubo quadro 80x80x6 mm, lamiera d'acciaio 10 mm, zincato a fuoco. **Copertura:** traverse in lamiera d'acciaio piegata 7 mm, copertura in mezzo in vetro acrilico, retro in materiale Alucore. **Carico neve:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido. **Trattamento a polvere:** colori RAL a scelta.

#### Überdachung für Fahrräder

**Version:** einseitig. **Struktur:** Steher aus Quadratrohr 80x80x6 mm, Stahlblech 10 mm, feuerverzinkt. **Überdachung:** Querträger aus gebogenem Stahlblech 7 mm, Mittelteil aus Acrylglas, Alucore Abdeckung. **Schneelast:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum Aufschrauben. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl.

#### Abri à vélos

**Version:** unilatérale. **Structure portante:** montants en tube carré 80x80x6 mm, acier 10 mm, galvanisé. **Couverture:** traverses en acier plié 7 mm, couverture moitié verre acrylique, couverture en Alucore. **Charge admissible de la couverture:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Fixation:** Dans le sol ou en surface. **Thermolaquage:** coloris RAL au choix.



mod. 760

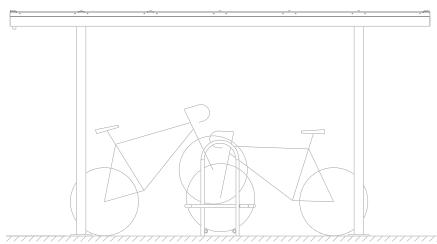
**Portabiciclette**  
**Versione:** unilaterale. **Materiale:** tubo d'acciaio Ø 30 mm, zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo, su pavimento solido o collocamento libero.

**Fahrradständer**  
**Version:** einseitig. **Material:** Stahlrohr Ø 30 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren, zum Aufschrauben oder zum freien Aufstellen.

**Rangements cycles**  
**Version:** unilatérale. **Matériel:** tube d'acier Ø 30 mm, galvanisé. **Thermolaquage:** coloris RAL au choix. **Fixation:** Dans le sol, en surface ou autostable.

# galleria<sup>®</sup>

copertura per biciclette | fahrradüberdachungssysteme | abris à vélos



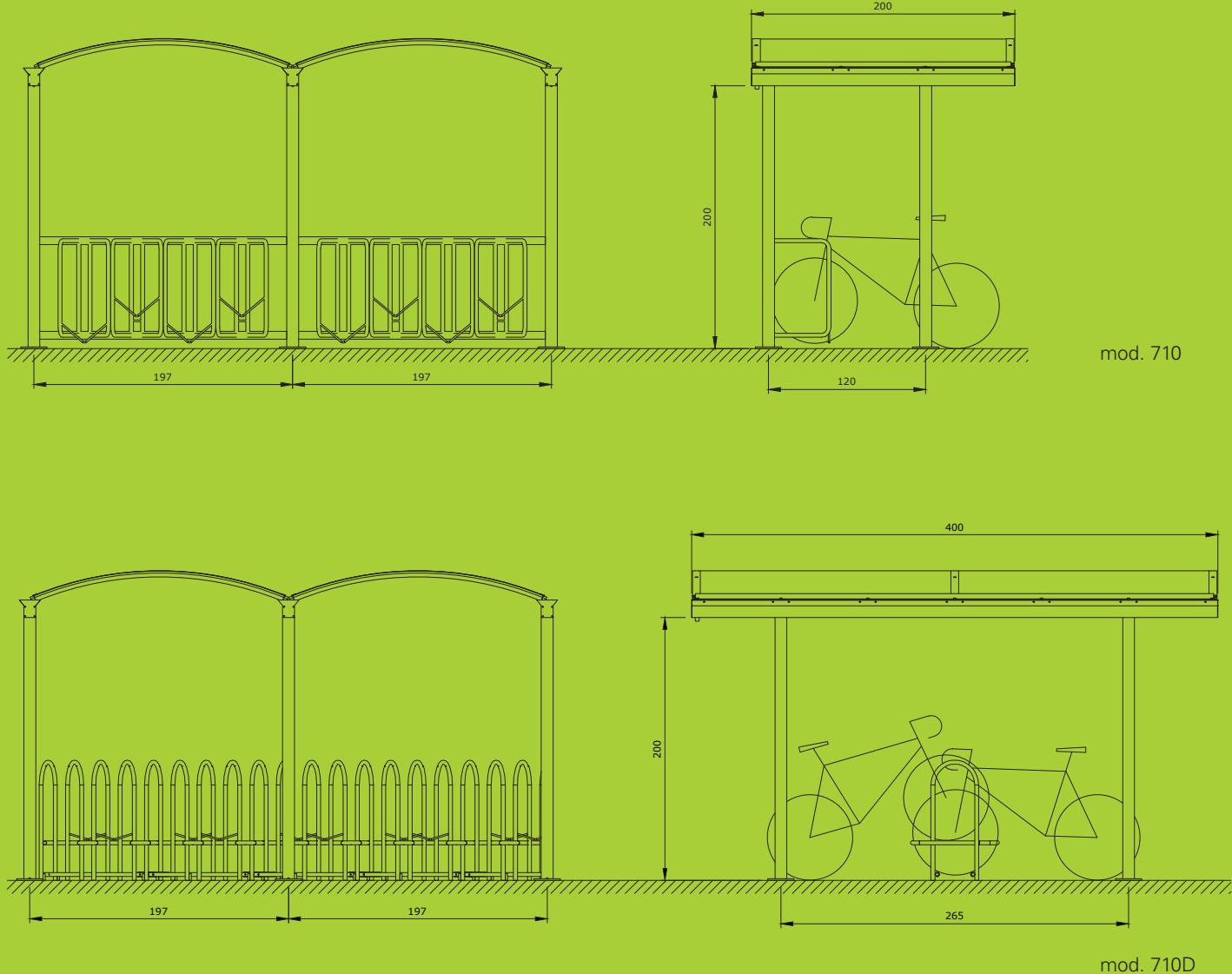
**Invitante parcheggio per biciclette.** Galleria è visibile da lontano ed invitante dal punto di vista ottico per parcheggiarvi la bicicletta. Il sistema di copertura offre soluzioni flessibili e consente di progettare soluzioni individuali. Galleria è disponibile anche con diversi materiali di copertura.

**Einladender Fahrradparkplatz**  
Schon von Weitem ist Galleria sichtbar und lädt optisch ansprechend zum Fahrradparken ein. Das Überdachungssystem bietet flexible Längen und ist dadurch individuell plan- und einsetzbar. Ebenso gibt es Galleria auch mit verschiedenen Abdeckungs-Materialien.

**Le raffinement d'un abri modulable.** Disponible en différentes longueurs, l'abri Galleria au design élégant s'adaptera au site selon la place disponible. Choix possible entre plusieurs matériaux pour la couverture.



# galleria





policarbonato Makrolon  
Polycarbonat Makrolon  
polycarbonate Makrolon



**Versioni:** unilaterale o bilaterale. **Struttura portante:** travi in tubo quadro 90 x 90 x 2 mm. **Supporto copertura:** tubi rettangolari 30 x 60 x 2 mm. **Materiale copertura:** policarbonato Makrolon. **Carico neve:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido.

**Versionen:** ein- oder zweiseitig. **Steher:** Vierkantrohr 90 x 90 x 2 mm. **Querverbindungen:** Rechteckrohr 30 x 60 x 2 mm. **Material Überdachung:** Polycarbonat Makrolon. **Schneelast:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum Aufschrauben.

**Versions:** rangement unilatéral ou bilatéral. **Structure portante:** poteaux en tube d'acier 90 x 90 x 2 mm. **Support couverture:** tubes en acier 30 x 60 x 2 mm. **Matériaux couverture:** polycarbonate Makrolon. **Charge admise de la couverture:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Fixation:** dans le sol ou en surface.



#### Parcheggio per biciclette lineare

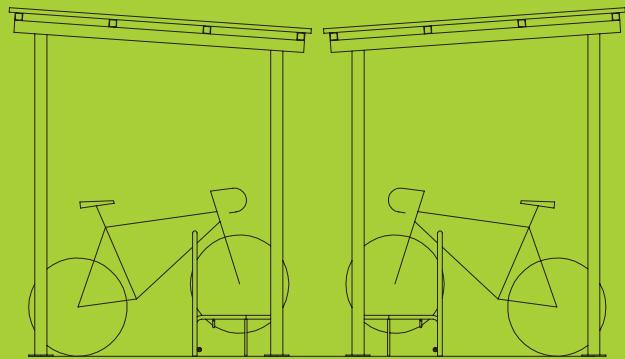
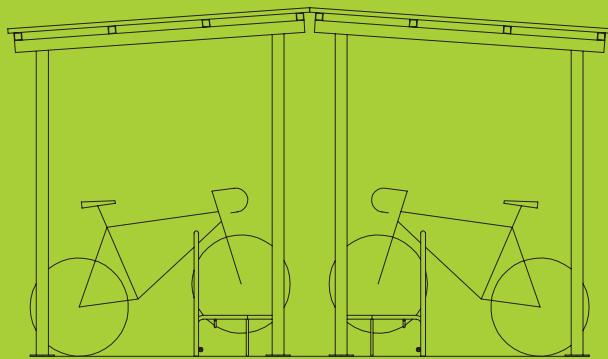
Light è un sistema di copertura che risalta per l'assenza di motivi ornamentali e le sue linee rette. Il suo aspetto estremamente trasparente si inserisce ottimamente in ogni ambiente moderno. Light è disponibile anche con diversi materiali di copertura.

#### Geradliniges Fahrradparken

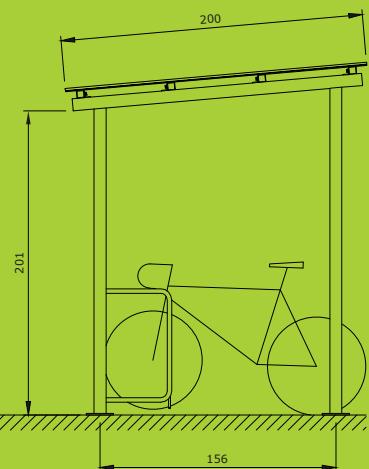
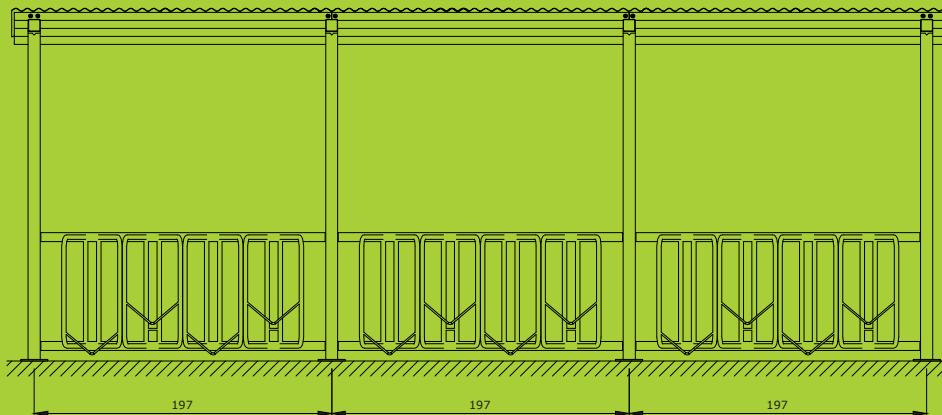
Light ist ein Überdachungssystem das durch seine Schnörkellosigkeit und gerade Linienführung besticht. Sein äußerst transparentes Erscheinungsbild passt optimal in jede moderne Umgebung. Ebenso gibt es Light auch mit verschiedenen Abdeckungs-Materialien.

#### La sobriété de la transparence

L'abri Light, aux lignes droites et épurées, est la solution parfaite pour des sites modernes.



mod. 720D



mod. 720

panelli ondulati Plexiglas  
Plexiglas Wellplatten  
plexiglas



**Versioni:** unilaterale o bilaterale. **Struttura portante:** travi in tubo quadro 80 x 80 x 3 mm. **Supporto copertura:** tubi rettangolari 50 x 50 x 3 mm. **Materiale copertura:** Pannelli ondulati plexiglas. **Carico neve:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta. **Copertura:** in pannelli ondulati plexiglas. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido. **Materiale copertura:** pannelli ondulati Plexiglass.

**Versionen:** ein- oder zweiseitig. **Steher:** Vierkantrohr 80 x 80 x 3 mm. **Querverbindungen:** Vierkantrohr 50 x 50 x 3 mm. **Material Überdachung:** Plexiglas Wellplatten. **Schneelast:** 150kg/m<sup>2</sup>. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Überdachung:** Plexiglas-Wellplatten. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum Aufschrauben. **Material Überdachung:** Plexiglass Wellplatten.

**Versions:** rangement unilatéral ou bilatéral. **Structure portante:** poteaux en tube d'acier 80 x 80 x 3 mm. **Support couverture:** tubes en acier 50 x 50 x 3 mm. **Matériaux couverture:** plexiglas. **Charge admise de la couverture:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Couverture:** plexiglas. **Fixation:** dans le sol ou en surface. **Matériaux couverture:** Plexiglas

# wing bike<sup>®</sup>

coperture per biciclette | fahrradüberdachungssysteme | abris à vélos



## Copertura per biciclette

**Versioni:** unilaterale o bilaterale. **Struttura portante:** Montanti in tubo tondo 80x6 mm, travi IPE 140 mm, tubo rettangolare 60x30x3 mm e profilo ad "L" 120x80x5 mm oppure 120x120x6 mm (bilaterale), zincato a fuoco. **Copertura:** in policarbonato Makrolon. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido. **Carico neve:** 150 kg/m<sup>2</sup>.

## Portabiciclette

**Versione:** unilaterale o bilaterale. **Materiale:** tubo tondo d'acciaio Ø 60x3 mm e Ø 30x2 mm, zincato a fuoco. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta.

## Überdachung für Fahrräder

**Versionen:** ein- oder doppelseitig. **Struktur:** Steher aus Rundrohr 80x6 mm, IPE Träger 140 mm, Rechteckrohr 60x30x3 mm und „L“ Profil 120x80x5 mm oder 120x120x6 mm (doppelseitig), feuerverzinkt. **Überdachung:** Polycarbonat Stegplatten Makrolon. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum Aufschrauben. **Schneelast:** 150kg/m<sup>2</sup>.

## Fahrradständer

**Version:** ein- oder doppelseitig. **Material:** Rundrohr Ø 60x3 mm und Ø 30x2 mm, feuerverzinkt. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl.

## Abri A Velos

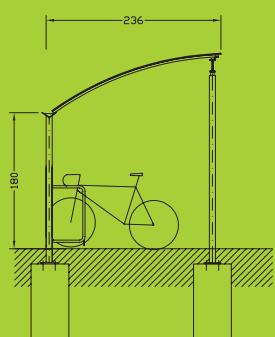
**Versions:** simple ou double. **Structure portante:** poteaux en tubes d'acier Ø 80 x 6 mm, supports IPE 140 mm. **Supports couverture:** tubes en acier 60 x 30 x 3 mm et 120 x 80 x 5 mm / ou 120 x 120 x 6 mm (double) en acier galvanisé à chaud. **Charge admise de la couverture:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Couverture:** Polycarbonate Makrolon. **Fixation:** dans le sol ou en surface

## Rangement pour cycles

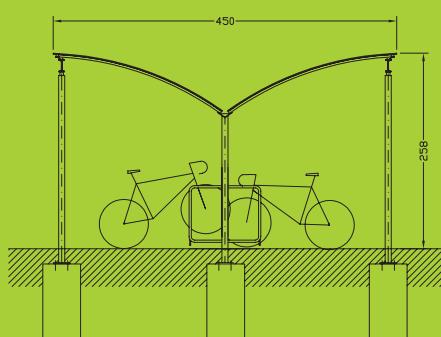
**Versions:** rangement unilatéral ou bilatéral. **Matiérial:** en tubes d'acier Ø 60 x 3 mm et Ø 30 x 2 mm galvanisé à chaud. **Revêtement poudre polyester:** coloris RAL.



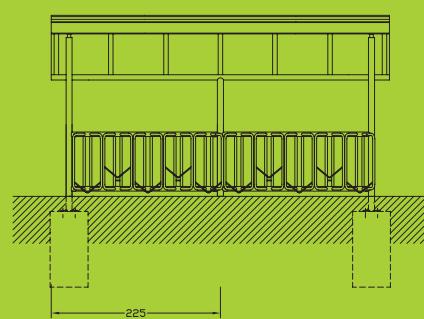
mod. 183



mod. 700



mod. 700D



policarbonato Makrolon  
Polycarbonat Makrolon  
polycarbonate Makrolon



# combi bus<sup>©</sup>

pensilina | haltestelle | abribus



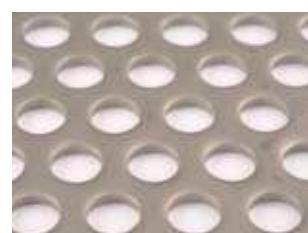
**Materiali per i pannelli laterali | Materialien für Seitenpaneele | Matériaux pour les panneaux latéraux**



Vetro acrilico  
Acrylglas  
Vitre acrylique



Listelli in legno duro  
Hartholzbohlen  
Lattes en bois exotique

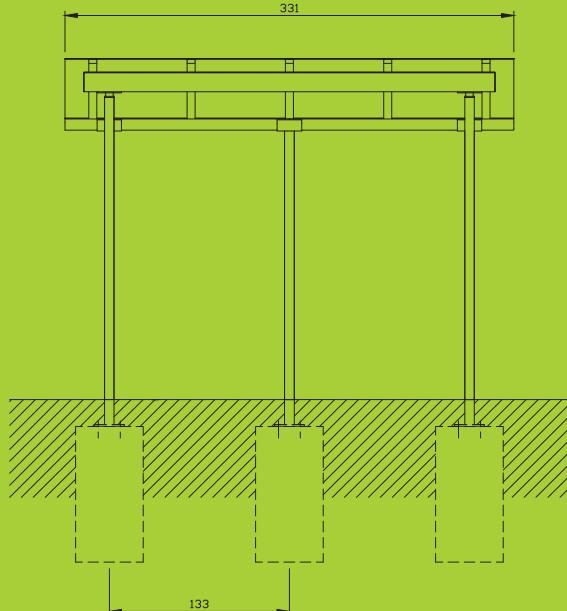
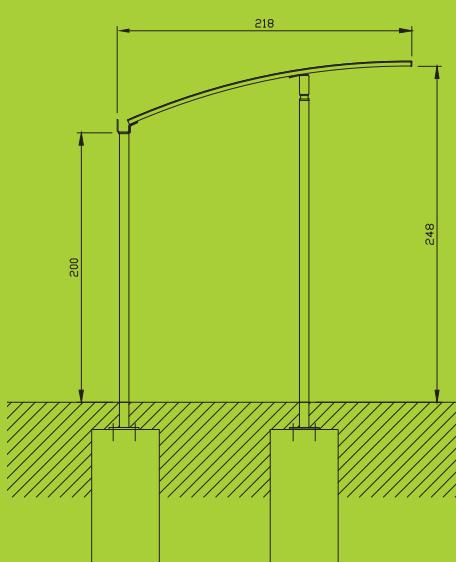


Lamiera forata bordata  
Lochblech gerändelt  
Tole perforée

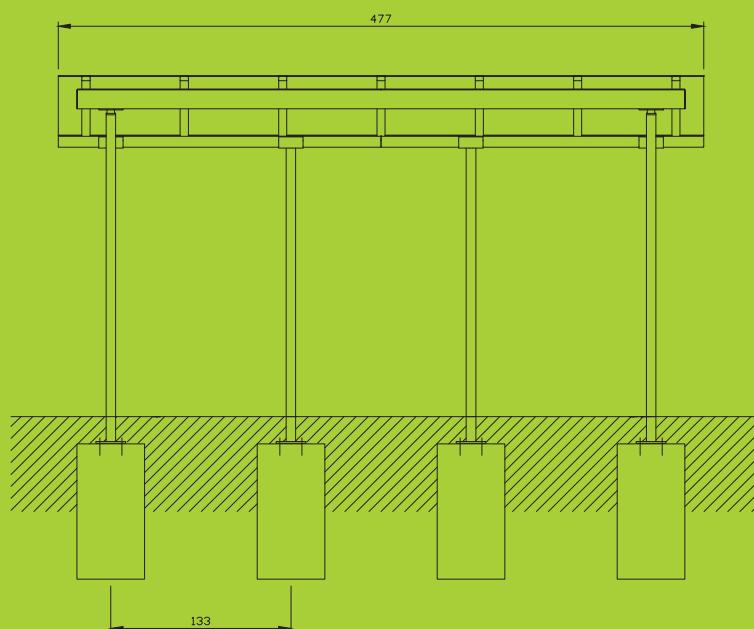


Lamiera stirata  
Streckmetall  
Métal déployé

# combi bus



mod. 740



mod. 750

## Pensilina

**Versioni:** unilaterale o bilaterale.

**Struttura portante:** Montanti in tubo tondo 70x7,1 mm, traverse in tubo rettangolare 140x70x6 mm e lamiera d'acciaio 6 mm, zincato a fuoco. **Copertura:** traverse in tubo rettangolare 60x30x4 mm, Policarbonato Makrolon.

**Carico neve:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido.

**Trattamento a polvere:** colori RAL a scelta.

**Alternativa panelli laterali:** vetro acrilico 6 mm bordato, lamiera forata 3 mm, lamiera stirata 3 mm bordata spessore 8 mm, pannello con listelli in legno duro 60x30 mm non trattato o in alternativa impregnato con velatura a base d'acqua.

## Haltestelle

**Versionen:** ein- oder doppelseitig.

**Struktur:** Steher aus Rundrohr 70x7,1 mm, Querträger aus Rechteckrohr 140x70x6 mm und Stahlblech 6 mm, feuerverzinkt. **Überdachung:** Querträger aus Rechteckrohr 60x30x4 mm, Polycarbonat Stegplatten Makrolon.

**Schneelast:** 150kg/m<sup>2</sup>. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum Aufschrauben. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl.

## Alternativ Seitenabdeckungen:

Acrylglass 6 mm gerändelt, Lochblech 3 mm, Streckmetall 3 mm mit U-Profil 8 mm gerändelt, Holzabdeckung aus Hartholzbohlen 60x30 mm unbehandelt oder mit Dünnschichtlasur behandelt.

## Aribus

**Versions:** unilaterale ou bilatérale.

Structure portante: Montants en tube d'acier 70x7,1 mm, traverses en tube rectangulaire 140x70x6 mm et en acier épaisseur 6 mm galvanisé à chaud. **Couverture:** traverses en tube rectangulaire 60x30x4 mm, en Polycarbonate Makrolon. **Charge admise de la couverture:** 150 kg/m<sup>2</sup>

**Fixation:** dans le sol ou en surface. **Thermolaquage:** RAL au choix

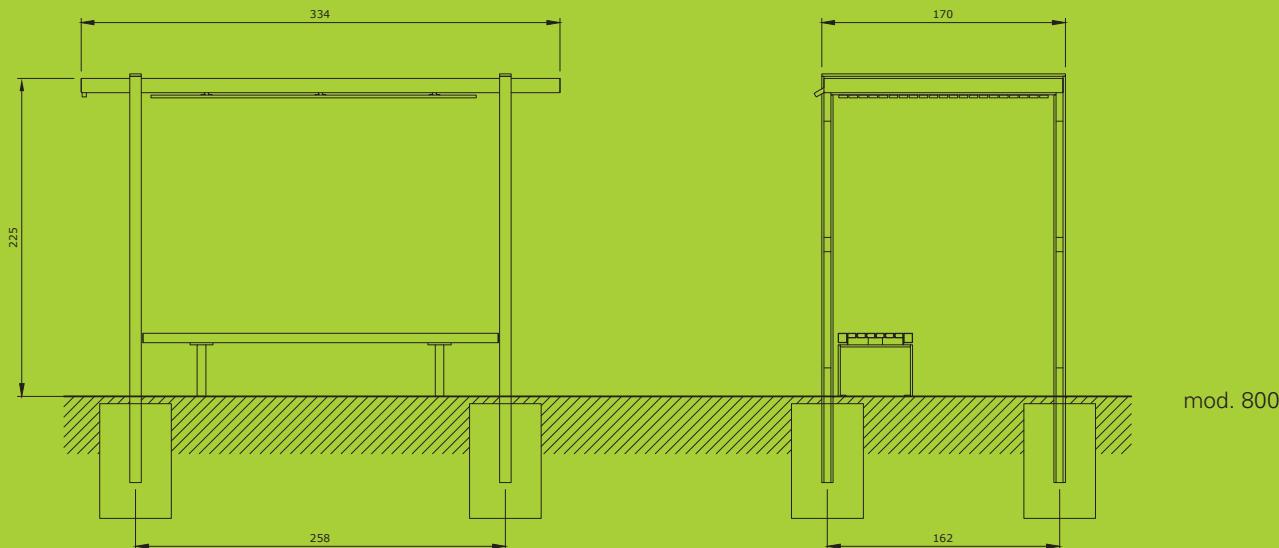
**Option panneaux latéraux:** vitre acrylique épaisseur 6 mm, tôle perforée 3 mm, métal déployé 3 mm épaisseur 8 mm, panneau avec lattes en bois exotique 60x30 mm non traité ou en option traité teinte naturelle.

# linea bus<sup>©</sup>

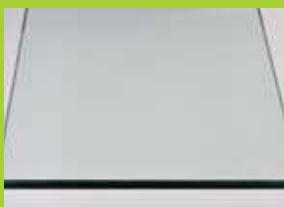
pensilina | haltestelle | abribus



# linea bus



## Materiali copertura | Materialien Überdachung | Matériaux couverture



Vetro acrilico  
Acrylglas  
Vitre acrylique

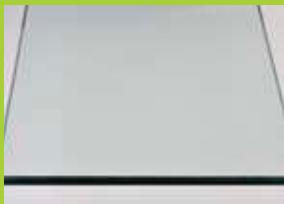


Lamiera grecata  
Trapezblech  
Tôle trapézoïdale



Listelli in legno duro  
Hartholzbohlen  
Lattes en bois exotique

## Materiali per i pannelli laterali | Materialien für Seitenpaneele | Matériaux pour les panneaux latéraux



Vetro acrilico  
Acrylglas  
Vitre acrylique



Listelli in legno duro  
Hartholzbohlen  
Lattes en bois exotique



Lamiera forata bordata  
Lochblech gerändelt  
Tole perforée



Lamiera stirata  
Streckmetall  
Métal déployé

### Pensilina

**Versione:** unilaterale. **Struttura portante:** montanti in ferro piatto 15x80 mm, zincato a fuoco. **Copertura:** traverse in lamiera d'acciaio 3 mm. **Carico neve:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido. **Trattamento a polvere:** colori RAL a scelta. **Alternativa pannelli laterali:** vetro acrilico 8 mm. **Alternativa copertura aggiuntiva:** listelli in legno duro 20x60 mm non trattati o impregnati con velatura a base d'acqua e lamiera d'acciaio 2,5 mm. **Alternativa pannelli laterali:** vetro acrilico 6 mm bordato, lamiera forata 3 mm, lamiera stirata 3 mm bordata spessore 8 mm, pannello con listelli in legno duro 60x30 mm non trattato o in alternativa impregnato con velatura a base d'acqua.

### Haltestelle

**Versionen:** einseitig. **Struktur:** Steher aus Flacheisen 15x80 mm, feuerverzinkt. **Überdachung:** Querträger aus Stahlblech 3 mm. **Schneelast:** 150kg/m<sup>2</sup>. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum Aufschrauben. **Pulverbeschichtung:** RAL-Farben nach Wahl. **Alternativ Überdachung:** Acrylglass 8 mm. **Alternativ Holzaufhängung:** Hartholzbohlen 20x60 mm unbehandelt oder mit Dünnschichtlasur behandelt und Stahlblech 2,5 mm. **Alternativ Seitenabdeckungen:** Acrylglass 6 mm gerändelt, Lochblech 3 mm, Streckmetall 3 mm mit U-Profil 8 mm gerändelt, Holzabdeckung aus Hartholzbohlen 60x30 mm unbehandelt oder mit Dünnschichtlasur behandelt.

### Aribus

**Version:** unilateral. **Structure portante:** montants en fer plat 15x80 mm, galvanisé. **Couverture:** traverses en acier 3 mm. **Charge admise de la couverture:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Fixation:** dans le sol ou en surface. **Thermolaquage:** coloris RAL au choix. **Matériaux couverture:** vitre acrylique 8 mm. **Option couverture supplémentaire:** lattes en bois exotique 20x60 mm non traités ou traités teinte naturelle et acier 2,5 mm. **Option panneaux latéraux:** vitre acrylique épaisseur 6 mm, tôle perforée 3 mm, métal déployé 3 mm épaisseur 8 mm, panneau avec lattes en bois exotique 60x30 mm non traité ou en option traité teinte naturelle.

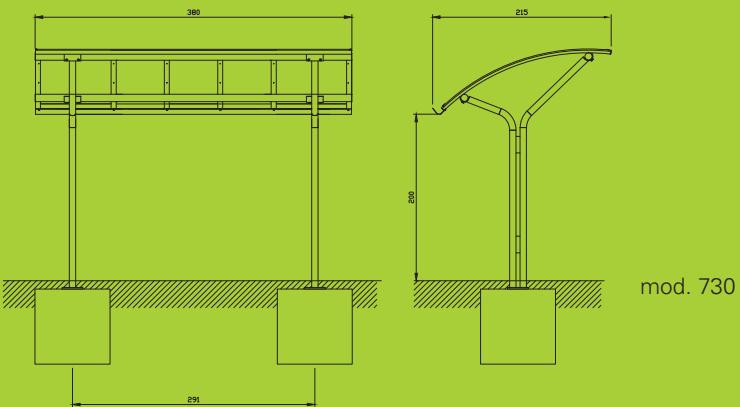


**Versione:** unilaterale. **Struttura portante:** montanti in tubi tondi diam. 76x4 mm e travi in tubi tondi da 88,9 mm, zincato a fuoco. **Copertura:** in policarbonato Makrolon. **Fissaggio:** in calcestruzzo o su pavimento solido. **Carico neve:** 150 kg/m<sup>2</sup>. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta.

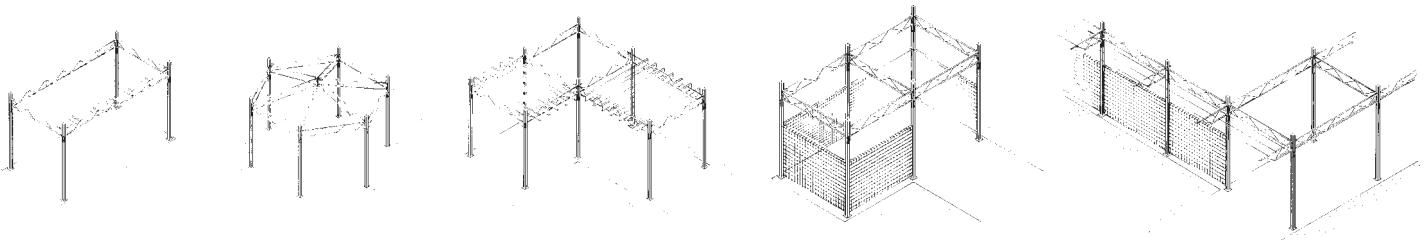
**Version:** einseitig. **Struktur:** Steher aus Rundrohr 76x4 mm und Querträger aus Rundrohr 88,9 mm, feuerverzinkt. **Überdachung:** Policarbonat Stegplatten Makrolon. **Befestigung:** zum Einbetonieren oder zum Aufschrauben. **Schneelast:** 150kg/m<sup>2</sup>. **Pulverschichtung:** RAL-Farben nach Wahl.

**Version:** unilatérale. **Structure porteante:** poteaux en tubes d'acier galvanisé à chaud Ø 76 x 4 mm. **Supports couverture:** tube d'acier galvanisé à chaud Ø 88,9 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix. **Couverture:** polycarbonate Makrolon **Fixation:** à sceller dans le sol ou à fixer en surface **Charge admise de la couverture:** 150 kg/m<sup>2</sup>.

policarbonato Makrolon  
Polycarbonat Makrolon  
polycarbonate Makrolon



# via verde®



### **Un accento filigranato**

Via Verde offre ora il piacevole design „euroform w“ anche nel settore delle pergole. Flessibile nell'impiego, con Via Verde si possono realizzare zone d'ombra su terrazze, campi giochi ecc. Inoltre di Via Verde esiste una versione „verde“ con una rete per piante rampicanti per abbellire isole di raccolta dei rifiuti, facciate di edifici o come barriera visiva universale.

### **Ein filigraner Akzent**

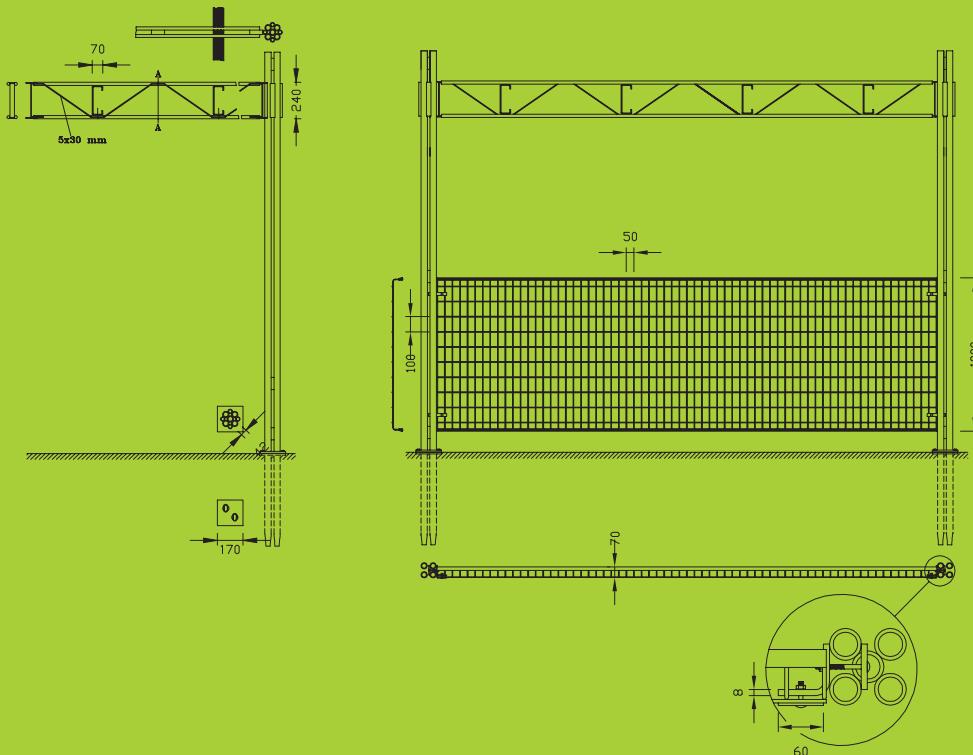
Via Verde bietet das anmutende „euroform w“-Design jetzt auch im Bereich der Pergolakonstruktionen. Vielseitig einsetzbar kann man mit Via Verde Beschattungen von Terrassen, Spielplätzen usw. ausführen. Zusätzlich gibt es bei Via Verde eine begrünbare Version mit Rankgerüst zur Verschönerung von Müllsammelstellen, zur Berankung von Hauswänden oder als universalen Sichtschutz.

### **Une touche de raffinement**

Le design „euroform w“ se retrouve aussi dans le système Via Verde qui sera tantôt utilisé comme support de plantes grimpantes, tantôt pour créer des terrasses ou aires de jeux ombragées. La version avec treillis s'avère la solution idéale pour cacher des endroits peu esthétiques, comme par exemple des points de collecte des ordures ménagères, ou tout simplement pour embellir le milieu existant.



# via verde



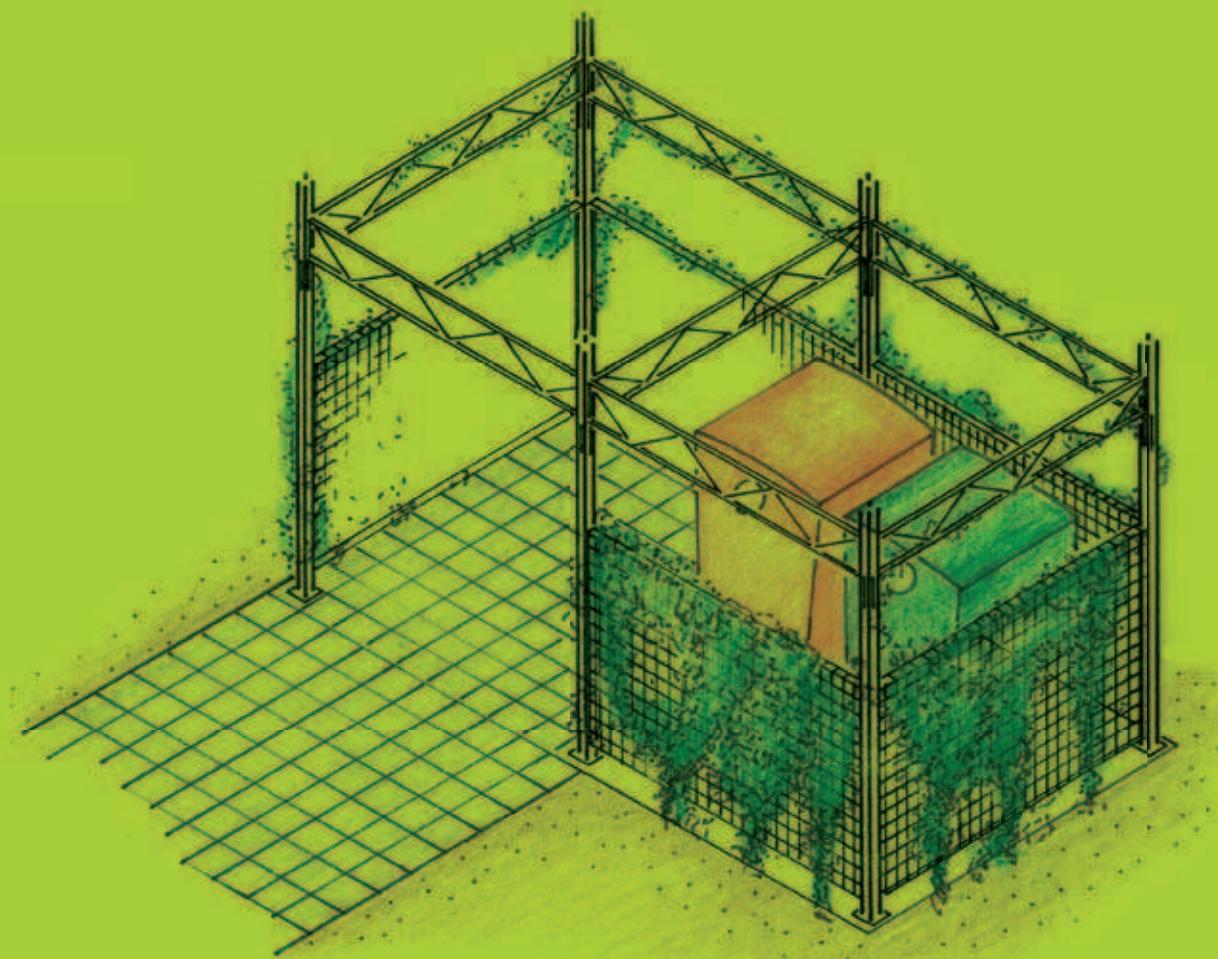
**Montanti:** tubolare multiplo zincato a fuoco, spess. 2,9 mm, 42 mm, lunghezza 295 cm. **Travi a traliccio:** 4 tubi tondi zincati a fuoco, spess. 2,0 mm, 20 mm, lunghezza a scelta. **Pannello frangisole:** lamiera stirata spess. 1,5 mm, bordata spess. 2,5 mm. **Rete:** graticola zincata spess. 4 mm con maglia da 50 x 100 mm. **Trattamento a polvere:** Colori RAL a scelta.

**Rohrbündelstütze:** Stahlrohre 2,9 mm, 42 mm, Länge 295 cm, feuerverzinkt. **Fachwerkträger:** 4 Stahlrohre 2,0 mm, 20 mm, verschiedene Längen. **Streckgitterfüllung:** Streckmetall 1,5 mm, eingefasst mit 2,5 mm Stahlblech. **Rankgitter:** Drahtgitter 4 mm, Maschenweite 50 x 100 mm. **Pulverschichtung:** RAL-Farben nach Wahl.

**Poteaux-supports:** tubes Ø 42 mm x 2,9 mm en acier galvanisé à chaud - longueur 295 cm. **Linteaux:** 4 tubes Ø 20 mm x 2 mm - en acier galvanisé à chaud - longueur au choix. **Panneaux pare-soleil:** métal déployé de 1,5 mm - avec rebord de 2,5 mm d'épaisseur. **Trellis:** en acier galvanisé - maille 50 x 100 x 4 mm. **Thermolaquage:** Coloris RAL au choix.



# via verde



lamiera grecata  
Trapezblech  
tôle trapézoïdale



## Il modo ordinato di sistemare contenitori e bidoni

I contenitori per i rifiuti non sono otticamente particolarmente attrattivi. Per integrare questi contenitori, pur tuttavia necessari, in un bel quadro cittadino o in un quartiere residenziale, la "euroform w" ha sviluppato una soluzione unica nel suo genere: punti di raccolta dei rifiuti con il sistema Pergola Via Verde. Con Via Verde si possono allestire con un sistema modulare secondo le esigenze o integrare in maniera attrattiva dal punto di vista ottico nei quartieri residenziali esistenti, i punti di raccolta dei rifiuti.

## Die moderne Art, Container und Tonnen abzustellen

Müllsammelbehälter sind optisch nicht sehr attraktiv. Um diese jedoch notwendigen Behältnisse dennoch filigran in ein schönes Stadtbild oder eine Wohnanlage zu integrieren, hat „euroform w“ eine elegante Lösung entwickelt: Müllsammelplätze aus dem Pergolasystem ViaVerde. Mit ViaVerde lassen sich im Baukastensystem individuell Standorte zur Müllsammlung gestalten oder optisch attraktiv in bestehende Anlagen integrieren.

## Une solution moderne

La vue des points de collectes d'ordures ménagères est en général peu agréable. Pour rendre ces lieux indispensables plus sympathiques, la gamme „euroform w“ propose une solution esthétique et fonctionnelle avec le système de pergola Via Verde qui grâce à sa ligne décorative et robuste, sera intégrée harmonieusement dans l'environnement.

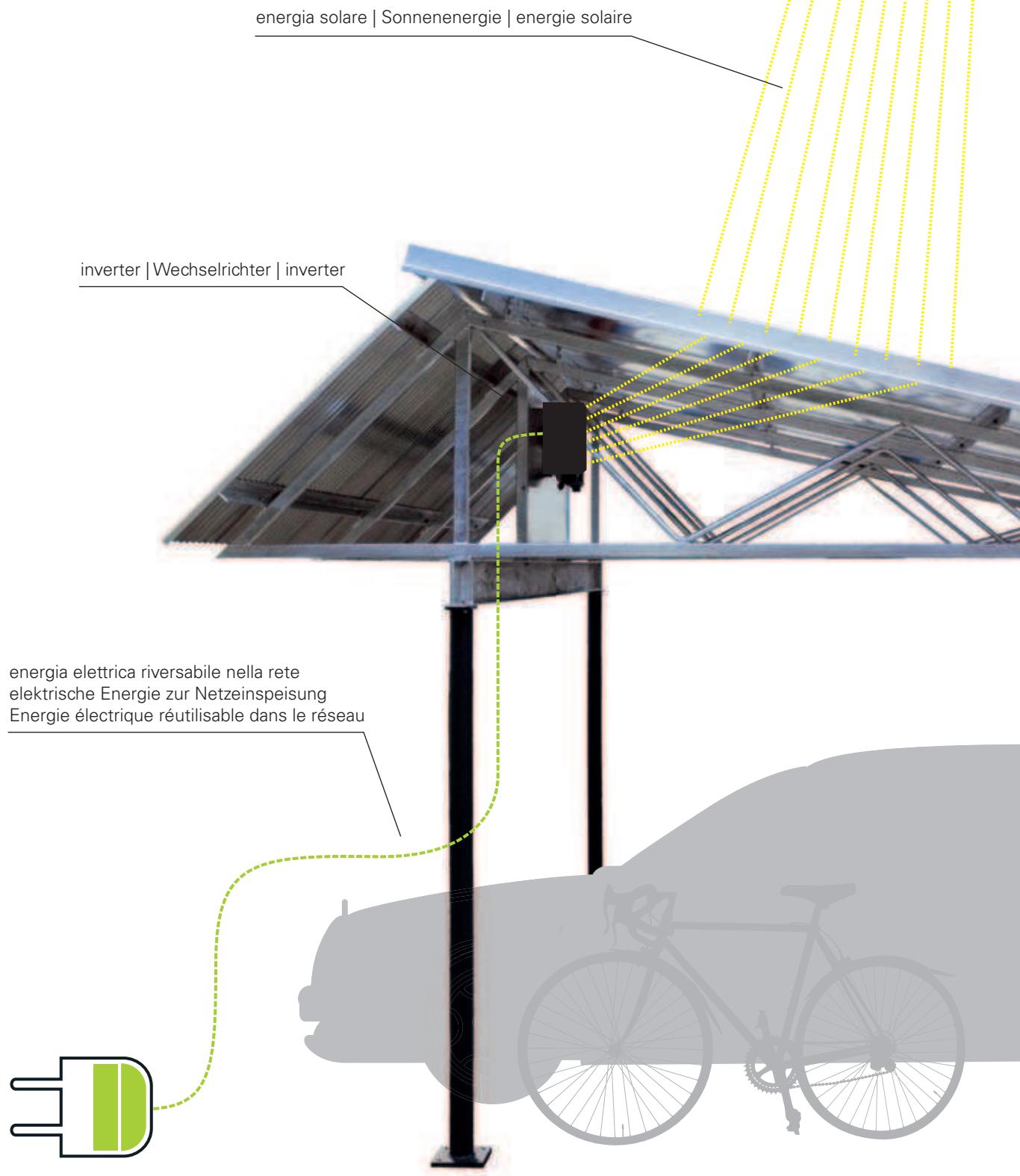






# ecover<sup>®</sup>

copertura fotovoltaica | solardach | couverture photovoltaïque



## Il carport che produce energia

Ecover è il nuovo prodotto sul mercato fotovoltaico. Non è solo una copertura per parcheggi ma grazie alla sua struttura estremamente robusta (carico neve: 250 kg/m<sup>2</sup>) e progettata fino al dettaglio si adatta a tante soluzioni come copertura per biciclette oppure per motocicli. La copertura è contemporaneamente un parcheggio e un impianto fotovoltaico che grazie all'energia solare produce energia elettrica. Questa può essere autoconsumata dal proprietario o immessa in rete rispettando l'ambiente. **Ecover** è un sistema modulare e perciò ampliabile secondo diverse esigenze.

## Ein Carport zur Stromerzeugung

Ecover ist die Neuentwicklung im Bereich Photovoltaik - in Wirklichkeit viel mehr als nur eine Parkplatzüberdachung. Ecover bietet, dank der extrem robusten (Schneelast: 250 kg/m<sup>2</sup>) und bis ins Detail geplanten und ästhetischen Struktur, als Schattenspender an öffentlichen Plätzen genauso Anwendung wie auch als Fahrradunterstand oder Motorradüberdachung. Das Dach von ecover selbst besteht aus einer hochwertigen Photovoltaikanlage, welche durch die Sonneneinstrahlung (Öko-Strom) elektrische Leistung produziert und somit eine umweltbewußte Nutzung seitens des Eigentümers darstellt.

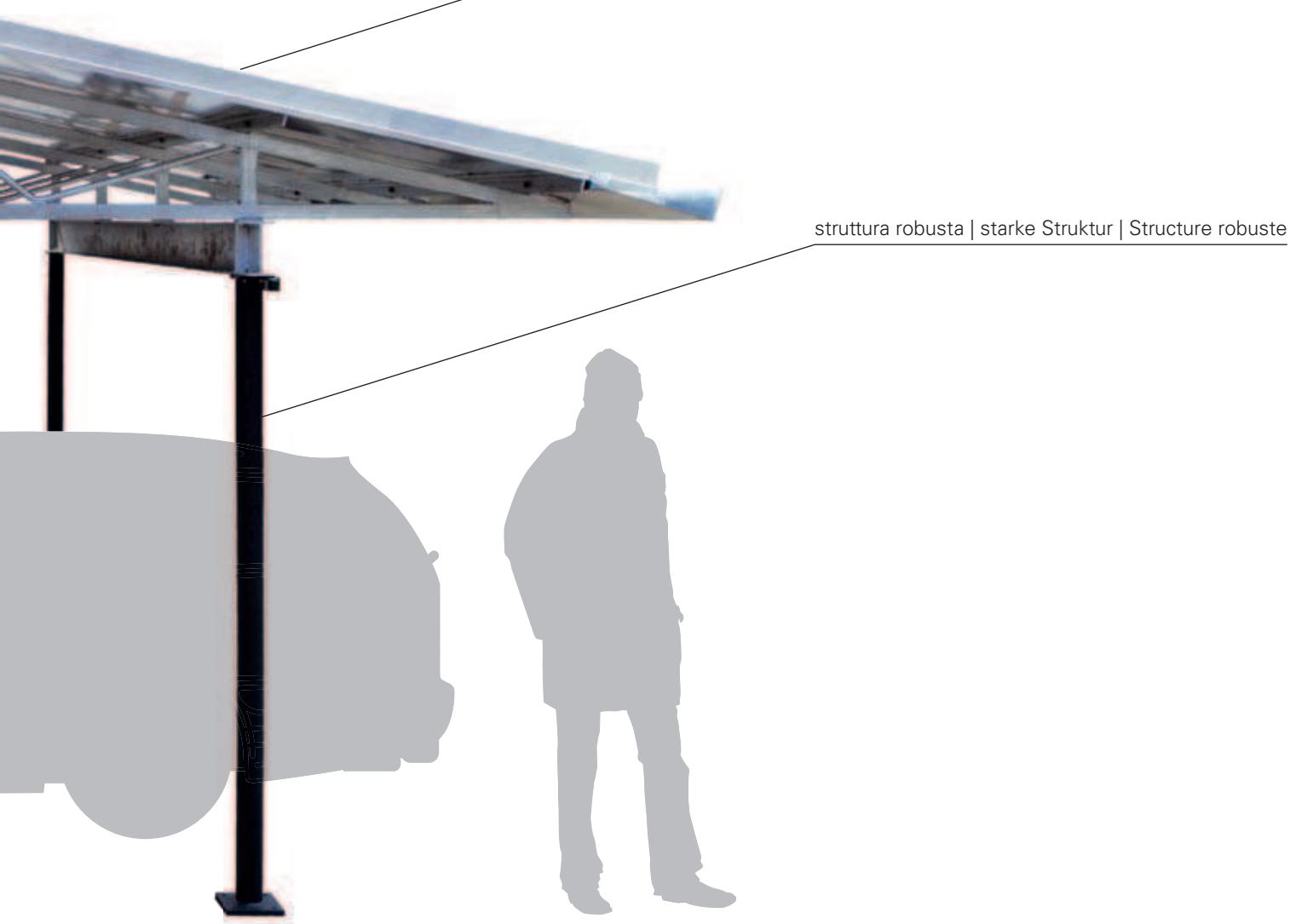
**Ecover** ist ein modulares Überdachungssystem und somit in beliebiger Anzahl erweiterbar.

## Le carport qui produit de l'énergie

Ecover est le nouveau produit sur le marché photovoltaïque. Ecover n'est pas seulement un système de couverture pour les parkings, mais grâce à sa structure extrême robuste (charge de neige: 250 kg/m<sup>2</sup>) est conçu pour s'adapter à de nombreuses solutions de vente au détail comme une couverture pour vélo ou moto. La couverture est à la fois un parking et un système photovoltaïque qui grâce à l'énergie solaire produit de l'électricité. Celle-ci peut être consommée par le propriétaire ou injectée dans le réseau tout en respectant l'environnement. **Ecover** est un système modulaire et extensible pour des besoins différents.

pannelli fotovoltaici | Solarzellen | Panneaux photovoltaïques

struttura robusta | starke Struktur | Structure robuste



# ecover<sup>®</sup>

quali sono i vantaggi? | welches sind die vorteile? | quels sont les avantages?

## 1 anno = -14.000 km

La produzione elettrica annua di un ecover risparmia in Co<sub>2</sub> l'equivalente delle emissioni che una macchina produce in 14.000 km!

Costi di investimento: 100%  
Valore risparmio energia: 3%  
Valore annuo incentivo (20 anni): 7%  
Vantaggio annuo: 10%  
Tempo d'ammortizzazione: ca. 10 anni

## 1 Jahr = -14.000 km

Mit der jährlichen Energieproduktion „eines“ ecovers wird die gleiche Menge an Co<sub>2</sub> eingespart, wie ein PKW bei 14.000 km Fahrleistung ausstößt.

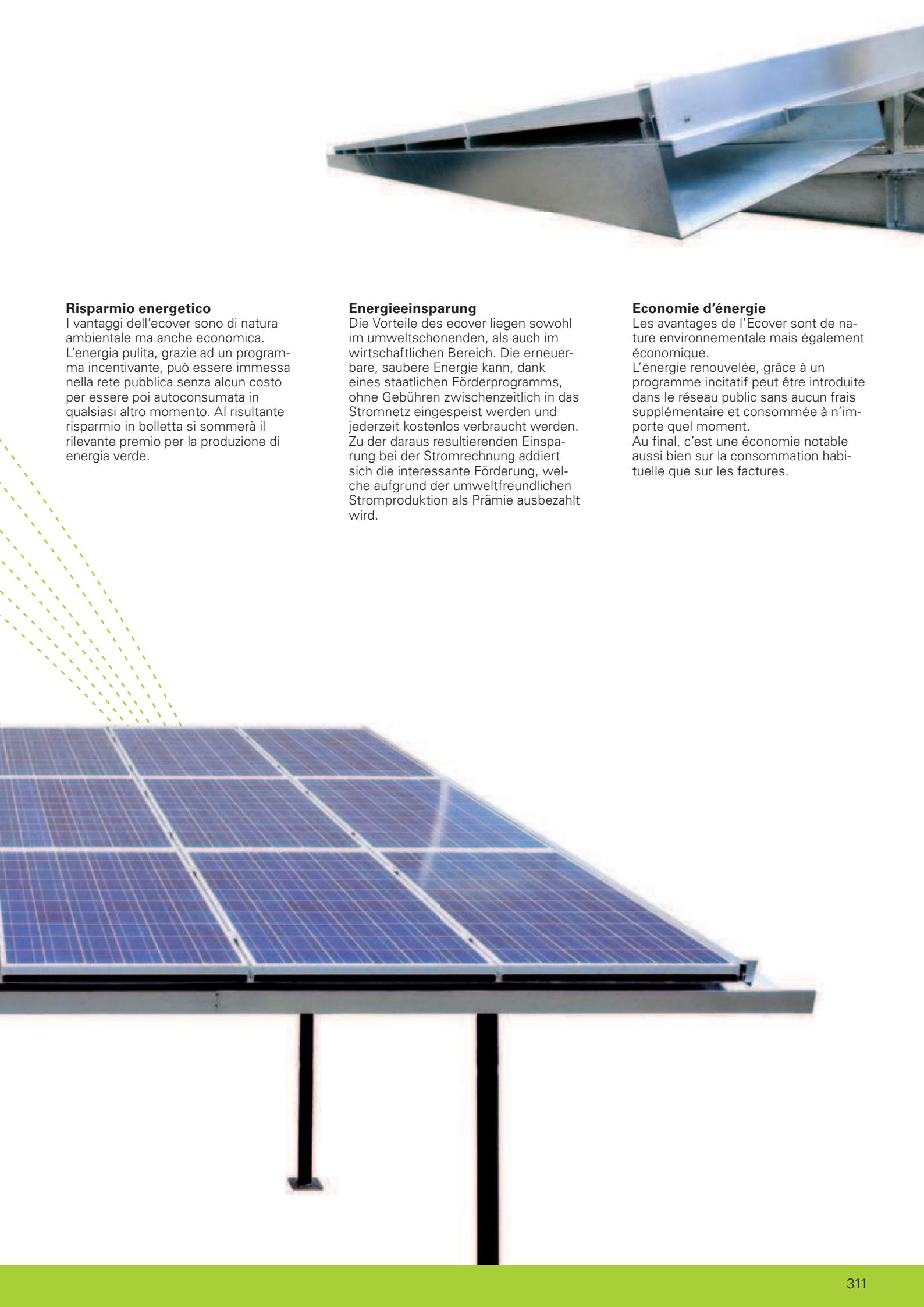
Investitionskosten: 100%  
Wert Einsparung im Stromverbrauch: 3%  
Wert Produktionsförderung (20 Jahre): 7%  
Gesamter Jahresvorteil: 10%  
Amortisationszeit: ca. 10 Jahre

## 1 an = -14.000 km

La production électrique annuelle d'Ecover représente une économie en Co<sub>2</sub> de l'équivalent des émissions qu'une voiture produit sur 14.000 km!

Coûts d'investissement: 100%  
Economie sur la consommation: 3%  
Valeur annuelle motivante (20 ans): 7%  
Avantage à l'année: 10%  
Durée d'amortissement: ca. 10 ans





### Risparmio energetico

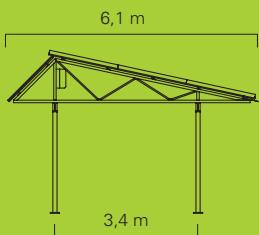
I vantaggi dell'ecover sono di natura ambientale ma anche economica. L'energia pulita, grazie ad un programma incentivante, può essere immessa nella rete pubblica senza alcun costo per essere poi autoconsumata in qualsiasi altro momento. Al risultante risparmio in bolletta si sommerà il rilevante premio per la produzione di energia verde.

### Energieeinsparung

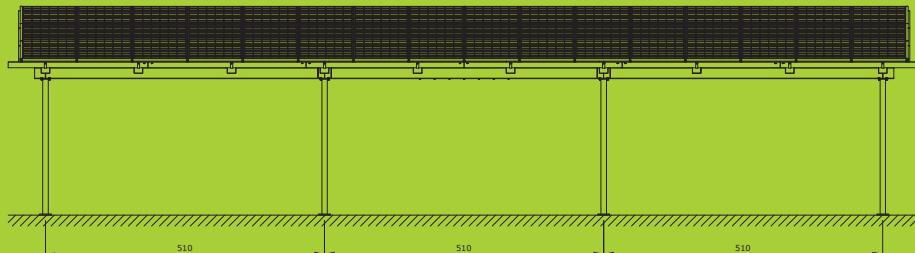
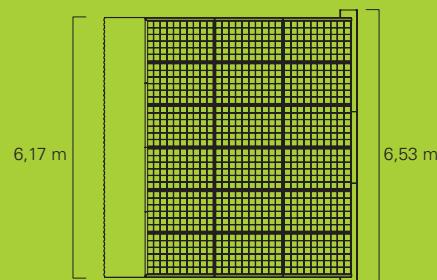
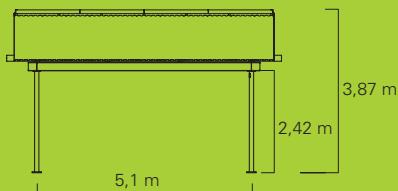
Die Vorteile des ecover liegen sowohl im umweltschonenden, als auch im wirtschaftlichen Bereich. Die erneuerbare, saubere Energie kann, dank eines staatlichen Förderprogramms, ohne Gebühren zwischenzeitlich in das Stromnetz eingespeist werden und jederzeit kostenlos verbraucht werden. Zu der daraus resultierenden Einsparung bei der Stromrechnung addiert sich die interessante Förderung, welche aufgrund der umweltfreundlichen Stromproduktion als Prämie ausbezahlt wird.

### Economie d'énergie

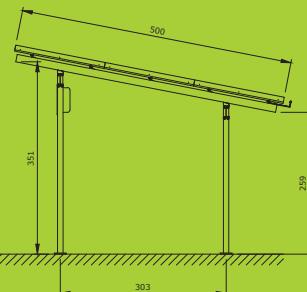
Les avantages de l'Ecover sont de nature environnementale mais également économique. L'énergie renouvelée, grâce à un programme incitatif peut être introduite dans le réseau public sans aucun frais supplémentaire et consommée à n'importe quel moment. Au final, c'est une économie notable aussi bien sur la consommation habituelle que sur les factures.



mod. 3000 - Ecover1



mod. 3010 - Ecover2



#### Ecover1 - mod. 3000

**Montanti:** tubo d'acciaio zincato a fuoco Ø 101,6 mm. **Spessore:** 10 mm. **Struttura portante:** travi IPE 200 mm e travi a traliccio in tubo rettangolare 40x60x3 mm. **Treatment to dust:** su richiesta nelle diverse colorazioni RAL. **Dimensions per element base** (misure in metri): 6,17 x 6,10 x 3,87 altezza. **Peso complessivo per element base incluso pannelli fotovoltaici:** ca. 1.850 kg. **Energia solare per element base:** 4,23 kWp.

#### Ecover2 - mod. 3010

Come Ecover1, tranne:  
**Struttura portante:** tubi rettangolari 160x140x4 mm. Grondaia in lamiera d'acciaio 2 mm. **Fissaggio:** con profili angolari 70x70x7 mm.

**Optionals:** integrazione di pannelli laterali in diversi materiali, rete graticola, illuminazione, sensore di prossimità, impianto di ricarica ecc.

#### Ecover1 - mod. 3000

**Steher:** feuerverzinktes Stahlrohr Ø 101,6 mm **Wandstärke:** 10 mm. **Unterkonstruktion:** IPE-Träger 200 mm und Fachwerkträger aus feuerverzinktem Rechteckrohr 40x60x3 mm. **Pulverbeschichtung:** auf Anfrage in den verschiedenen RAL Farben. **Abmessungen pro Element** (Angaben in Meter): 6,17 x 6,10 x 3,87 Höhe. **Gesamtgewicht pro Element inklusiv Solarmodulen:** ca. 1.850 kg. **Solarenergie pro Element:** 4,23 kWp.

#### Ecover2 - mod. 3010

Wie Ecover1, außer:  
**Unterkonstruktion:** Rechteckrohre 160x140x4 mm. Regenrinne aus Stahlblech 2 mm. **Befestigung:** mit Eckprofilen 70x70x7 mm.

**Optionals:** Integration von Seitenpannellen in verschiedenen Materialien, Rankgittern, Beleuchtungselementen, Bewegungsmelder, Aufladestationen usw.

#### Ecover1 - mod. 3000

**Montants:** tube d'acier galvanisé à chaud Ø 101,6 mm. **Epaisseur:** 10 mm. **Structure portante:** traverses IPE 200 mm et à treillis en tube rectangulaire 40x60x3 mm. **Revêtement:** poudre polyester cuite au four sur demande, RAL à définir. **Dimensions élément de base:** 6,17 x 6,10 x 3,87 M. **Poids total élément de base:** ca. 1.850 kg. **Energie solaire pour élément de base:** 4,23 kWp.

#### Ecover2 - mod. 3010

Comme Ecover1, sauf:  
**Structure portante:** tubes rectangulaires 160x140x4 mm. Gouttière en acier 2 mm. **Fixation:** avec des profilés d'angles 70x70x7 mm.

**Options:** Intégration des panneaux solaires dans différentes matières, réseau grill, éclairage, capteur de proximité...

### **La struttura**

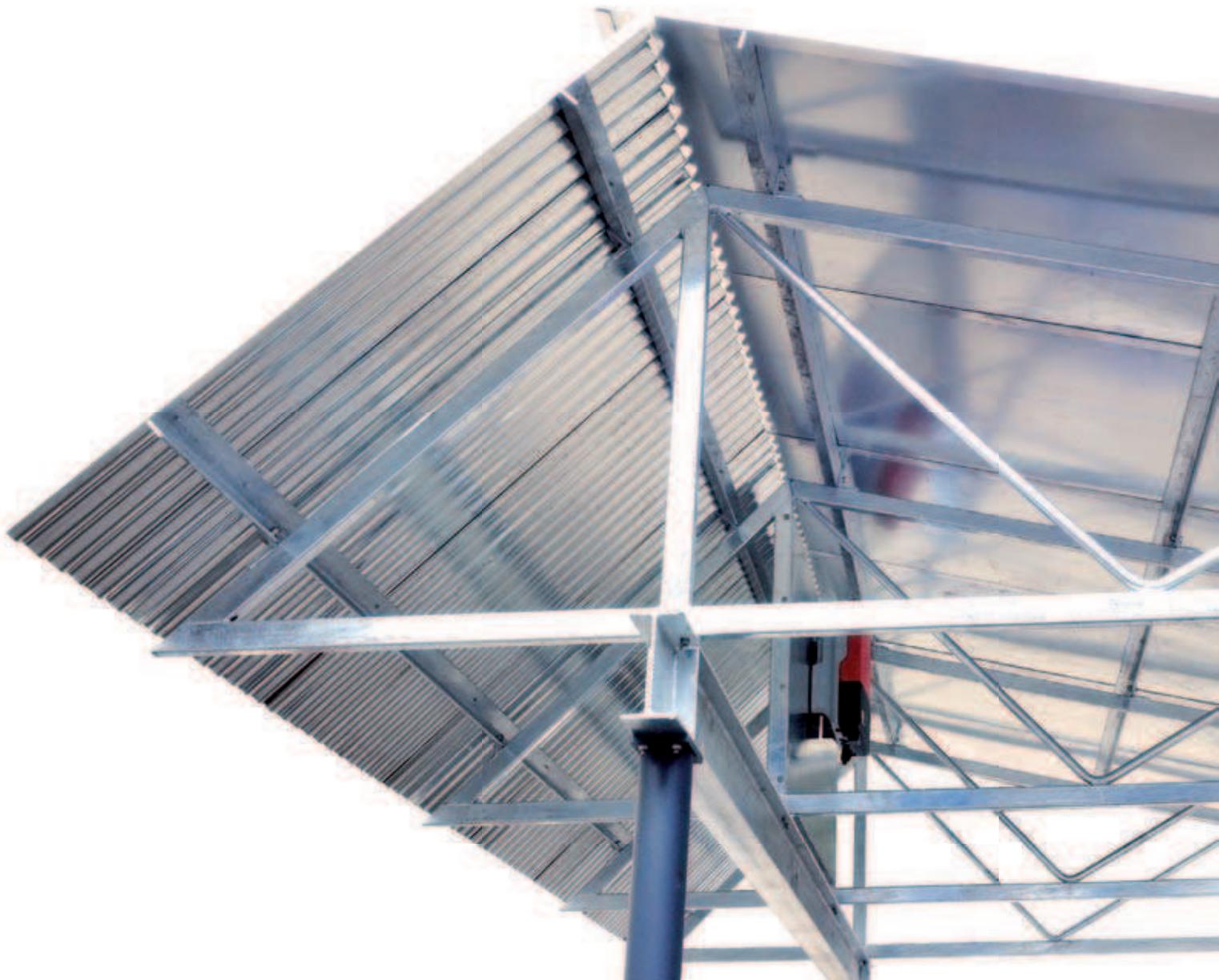
La struttura di ecover si presenta in modo robusto e allo stesso momento esteticamente attraente.

### **Die Struktur**

Ecover, ein patentiertes System, zeichnet sich durch eine robuste und gleichzeitig ästhetisch annehmbare Bauweise aus.

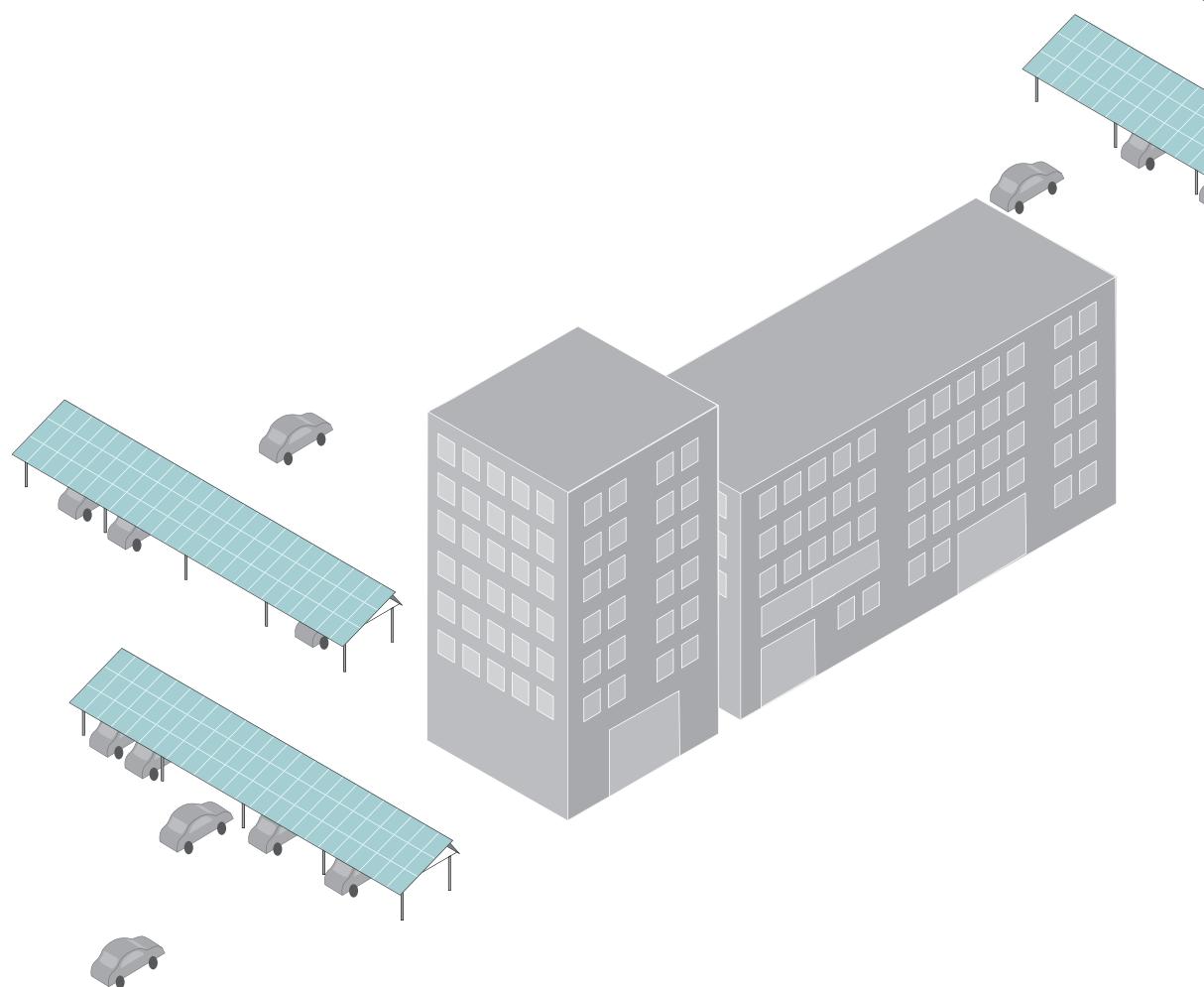
### **La structure**

La structure Ecover se présente de manière robuste mais également esthétiquement attractive.



# ecover

il sistema | das system | le système



## Il progetto

Il sistema ecover è adatto a qualsiasi tipo di applicazione come p.e. stazioni autostradali, parcheggi in genere, coperture per biciclette di scuole o stazioni ferroviarie ecc.

## Consulenza

Vi aiuteremo con piacere nello studio di fattibilità e nella progettazione del Vostro sistema ecover. Oltre 20 anni di esperienza nel settore fotovoltaico ed un know how perfetto per gli allestimenti esterni ci rendono possibile una consulenza assolutamente professionale.

## Das Projekt

Das ecover-System eignet sich hervorragend für eine Vielzahl von Anwendungsbereichen, wie z.B. Autobahnraststätten, Parkplätze jeglicher Art, Fahrradüberdachungen bei Schulen oder Bahnhöfen usw.

## Beratung

Gerne unterstützen wir Sie bei der Machbarkeitsstudie und Planung Ihres ecover- Systems. Mehr als 20 Jahre Erfahrung im Bereich Photovoltaik, sowie absolutes Know How im Sektor der Außengestaltungen, ermöglichen uns eine professionelle Rundumberatung.

## Projet

Le système Ecover peut être adapté à toutes les applications: aires d'autoroutes, parking en tout genre, couverture cycles pour des écoles ou stations ferroviaires...

## Conseil

Nous vous aiderons avec plaisir dans l'étude de faisabilité de votre projet Ecover. Plus de 20 ans d'expérience dans le secteur du photovoltaïque et un savoir-faire dans les aménagements extérieurs nous permettent aujourd'hui de vous conseiller dans vos projets futurs et éventuelles implantations.

## **Montaggio**

Offriamo ecover anche con la soluzione impianto "chiavi in mano", che include il montaggio sul posto. Oltre alla progettazione ed al montaggio ci possiamo occupare di tutta la parte burocratica riguardante il gestore della rete.

## **Calcolo economico**

I costi d'investimento iniziali vanno messi a confronto con il risparmio energetico e l'incentivazione. Naturalmente i costi dell'investimento saranno più velocemente ammortizzati se verrà prevista una tariffa per il parcheggio.

## **Montage**

Gerne unterstützen wir Sie bei der Machbarkeitsstudie und Planung Ihres ecover- Systems. Mehr als 20 Jahre Erfahrung im Bereich Photovoltaik, sowie absolutes Know How im Sektor der Außengestaltungen, ermöglichen uns eine professionelle Rundumerberatung.

## **Finanzierungsplan**

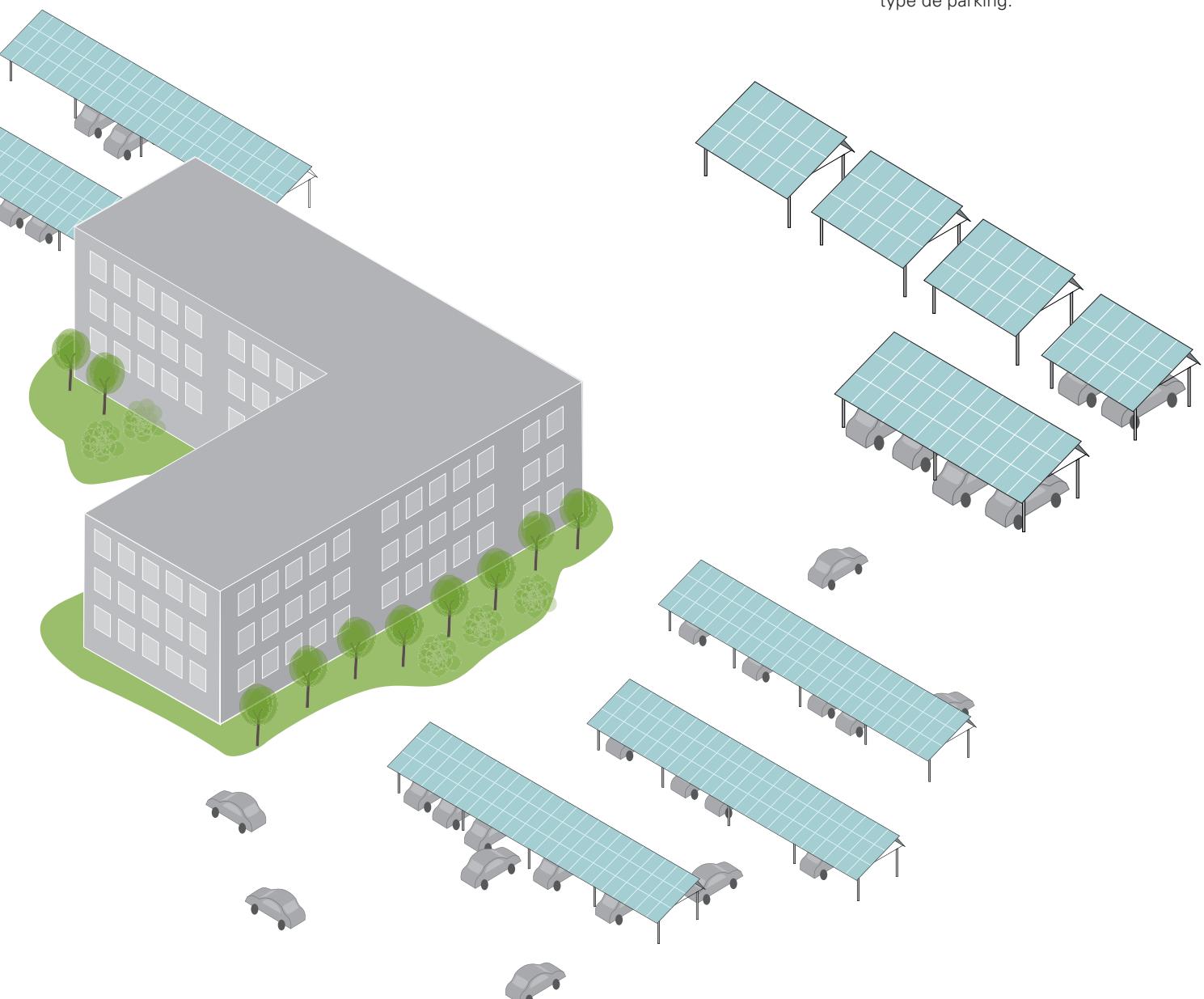
Den anfänglichen Investitionskosten werden die Stromeinsparung und die Förderung gegengerechnet. Ebenso tragen die Parkgebühren für einen öffentlich überdachten Parkplatz wesentlich zu einer schnelleren Amortisation der Investitionskosten bei.

## **Montage**

Nous offrons également le module Ecover avec la solution "clé en mains" qui inclut le montage sur place. Outre la partie étude et montage, nous pouvons également prendre à notre charge l'élaboration du dossier complet pour la gestion du réseau.

## **Calcul économique**

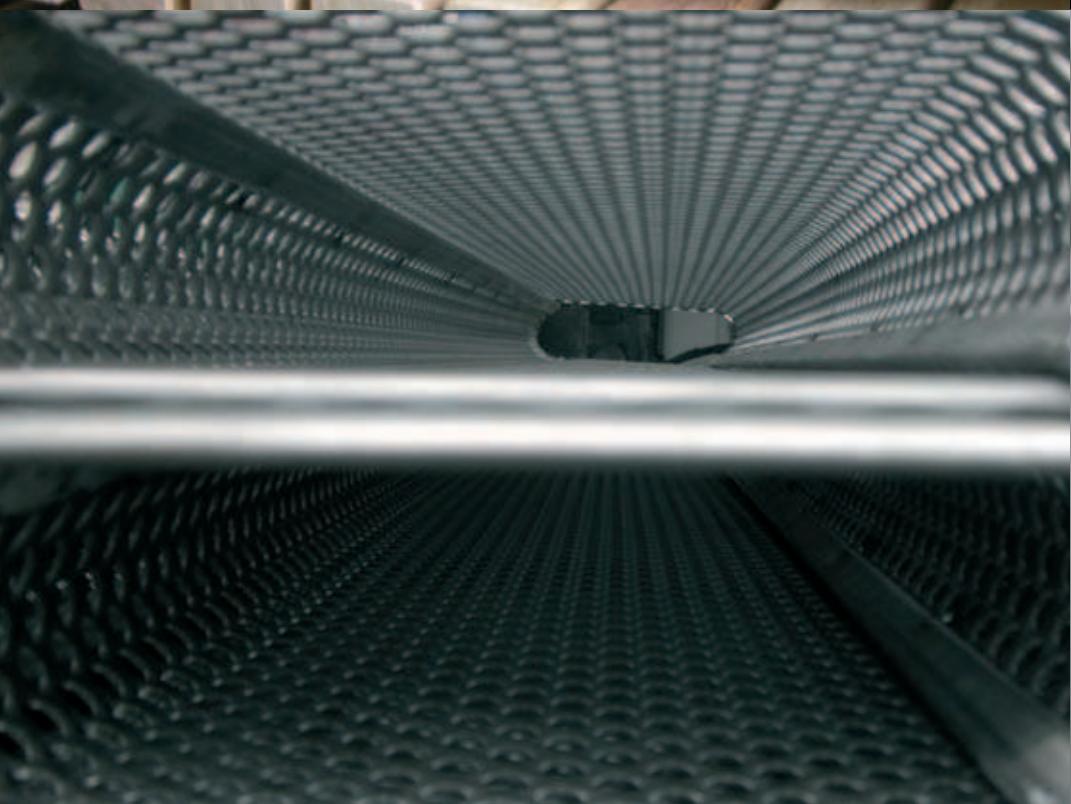
Nous préparerons également le calcul économique personnalisé pour votre projet individuel. Les coûts d'investissement initiaux seront comparés à l'énergie économisée et réintroduite. Les coûts d'investissement seront bien évidemment amortis plus rapidement si une tarification est prévue pour ce type de parking.



# technology

materiali e qualità | material und qualität | matériaux et qualité





# brand quality

## Garanzie convincenti

Un buon prodotto deve garantire un'elevata qualità. **„euroform w“**, grazie all'esperienza pluridecennale ed al costante miglioramento dei processi produttivi e di trattamento dei suoi prodotti di marca offre le seguenti garanzie:

### legno:

- legni duri - Iroko o simili:  
**15 anni anti marcescenza**  
senza manutenzione
- legni duri - frassino o simili:  
**8 anni anti marcescenza**  
con opportuna cura

### metallo:

- parti zincate a caldo:  
**10 anni antiruggine**
- parti trattate a polvere:  
**6 anni anti sfogliamento**  
spessore dello strato di polvere min.  
80 micron  
500 h prova a nebbia salina a norma  
DIN 50021-SS o ISO 9227  
resistenza ai raggi UV della polvere  
come da tabella di garanzia Qualicoat

## Qualità certificata

„euroform w“ offre qualità organizzativa attraverso sistemi di qualità: sistema di management di qualità: **norma ISO-9001 dal 1997** sistema di management ambientale: **norma ISO-14001 dal 2003**

### Legno FSC

Il Forest Stewardship Council (FSC) è un'organizzazione internazionale non governativa e senza scopo di lucro. È stata fondata nel 1993 per promuovere in tutto il mondo una gestione responsabile delle foreste e delle piantagioni. „Gestione responsabile“ significa: tutelare l'ambiente naturale, portare vantaggi reali a popolazioni, comunità locali, lavoratori, assicurare efficienza in termini economici. Anche i prodotti „euroform w“ possono essere forniti con legno certificato FSC.

## Überzeugende Garantien

Ein gutes Produkt muss hohe Qualität garantieren. **„euroform w“** gibt aufgrund der jahrzehntelangen Erfahrung und der stetigen Verbesserung der Produktionsabläufe und Behandlungsverfahren auf seine Markenprodukte folgende Garantien:

### Holz:

- für Harthölzer wie Kambala (Iroko) o.ä.:  
**15 Jahre gegen Verrottung** ohne jegliche Wartung
- für Harthölzer wie Esche o.ä.:  
**8 Jahre gegen Verrottung**  
bei sachgemäßer Pflege

### Metall:

- für feuerverzinkte Teile:  
**10 Jahre Antirostgarantie**
- für pulverbeschichtete Teile:  
**6 Jahre Abblätterungsgarantie**  
Ø Schichtdicke des Pulvers 80 Micron  
500 h Salzsprühnebeltest lt. DIN  
50021-SS oder ISO 9227  
UV-Beständigkeit des Pulvers lt. Garantietabelle Qualicoat

## Des garanties convaincantes

Un bon produit doit offrir une qualité parfaite. Grâce à une expérience de plusieurs décennies et suite à de constantes améliorations de la chaîne de production, ainsi que du système de traitement sur les différents produits, la gamme „euroform w“ présente les garanties suivantes:

### Bois:

- pour un bois dur comme l'Iroko (ou similaire):  
**15 années de garantie contre le pourrissement** sans aucun entretien
- pour un bois mi-dur comme le frêne (ou similaire):  
**8 année de garantie contre le pourrissement** avec un entretien régulier adéquat

### Parties métalliques:

- pour les parties galvanisées: **10 années de garantie contre la corrosion**
- pour les parties galvanisées et revêtues de poudre polyester cuite au four: **6 années de garantie pour l'adhérence de la poudre**.  
Epaisseur de la poudre Ø 80 microns  
500 h test de projection de sel selon  
DIN 50021-SS OU ISO 9227.  
Résistance de la poudre aux UV – selon Tableau de garantie Qualicoat.

## Certifications

„euroform w“ vous fait bénéficier des normes de qualité suivantes:  
Système de management qualité selon **ISO-9001 depuis 1997**  
système de management de l'environnement selon **ISO-14001 depuis 2003**

### Bois FSC

Le Forest Stewardship Council (FSC) est une organisation internationale non gouvernementale et sans but lucratif. Elle a été fondée en 1993 pour promouvoir une gestion responsable des forêts et des plantations dans le monde entier. « Gestion responsable » signifie : sauvegarder l'environnement, apporter des avantages réels aux populations, aux collectivités locales et aux travailleurs et garantir l'efficacité au niveau économique.

Les produits « euroform w » peuvent également être fournis avec du bois certifié FSC.



Q **qualityaustria**  
**SYSTEM CERTIFIED**  
ISO 9001:2000 NR.01014/0  
ISO 14001:2004 NR.00305/0





**Tonalità per superfici metalliche**  
"euroform w" offre naturalmente anche la scelta fra una grande quantità di colorazioni. A disposizione vi è l'intera gamma delle tonalità RAL.

**Colorazione standard per la verniciatura del legno**

La colorazione standard per le superfici in legno è il marrone noce. Questa tonalità è fortemente pigmentata per cui è significativamente più resistente ai raggi UV delle tonalità più chiare. Naturalmente anche per le superfici in legno possono essere realizzate colorazioni extra secondo la tabella del produttore o la gamma dei colori RAL considerando un modesto sovrapprezzo.

**Farben für Metalloberflächen**  
Natürlich bietet „euroform w“ auch eine große Auswahl an Farben. Es steht die gesamte Farbpalette der RAL-Tabelle zur Verfügung.

**Standardfarbton Holzlasur**

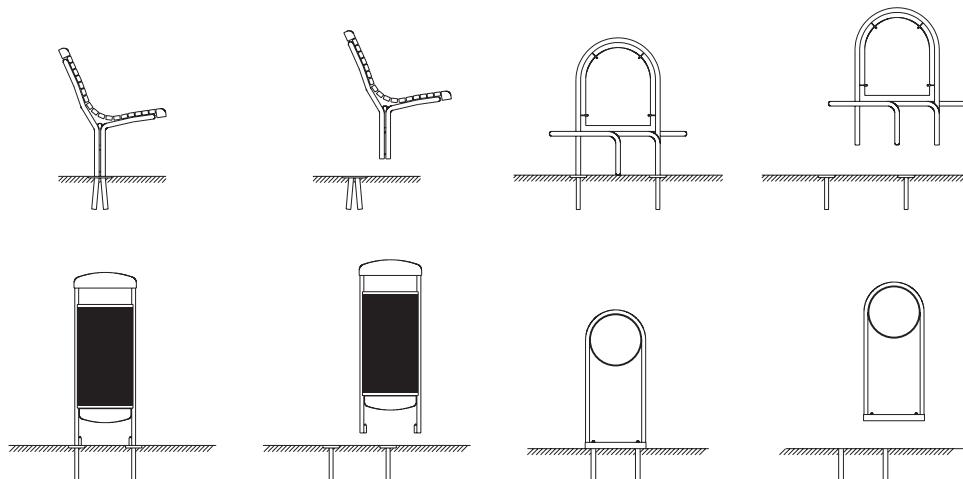
Die Standardfarbe für Holzoberflächen ist Nussbraun. Dieser Farbton ist sehr stark pigmentiert und somit bedeutend UV-beständiger als helle Lasuren. Selbstverständlich können bei Holzoberflächen auch Sonderfarben nach Herstellerskala bzw. RAL gegen geringen Aufpreis realisiert werden. Auch Produkte mit unbehandeltem Holz sind bei „euroform w“ ohne weiteres lieferbar.

**Coloris pour surfaces métalliques**  
D'autres coloris RAL non standard peuvent évidemment être proposés dans le nuancier RAL "euroform w".

**Teintes standard pour le bois**

Le coloris standard pour la boiserie est le NOYER. Cette teinte est pigmentée très fortement et par conséquent plus résistante aux rayons UV que des teintes claires. D'autres nuances RAL peuvent être réalisées sur demande avec plus de valeur.





Oltre all'estetica, all'ergonomia ed alla durata, "euroform w" dà sempre molta importanza alla praticità. Essa si ottiene da un lato grazie all'utilizzo di materiali di elevata qualità ed al trattamento ottimale delle superfici e dall'altro grazie ad una struttura straordinariamente robusta, di facile montaggio ed il più possibile a prova di vandalismi.

#### **Due parti per un utilizzo ottimale**

Tutti gli elementi per l'arredo degli esterni della "euroform w" dispongono di una parte separata a pavimento per l'ancoraggio al terreno. Quest'ideale suddivisione dei prodotti in due parti offre diversi vantaggi:

#### **a) vantaggi in fase di montaggio**

gli ancoraggi al terreno possono essere fissati durante la fase di costruzione - il mobilio vero e proprio viene montato a lavori ultimati senza il rischio di subire danneggiamenti.

#### **b) vantaggi nel trattamento**

se il luogo in cui sono montati deve essere sgomberato, ad es. in una strada o in una piazza per una grande manifestazione, gli elementi possono essere smontati e quindi rimontati.

#### **c) vantaggi di sostituzione**

In caso di gravi danneggiamenti, ad es. in seguito ad urti di automezzi, i prodotti "euroform w" possono essere facilmente sostituiti, senza necessità di sostituire le fondamenta esistenti con evidente risparmio di costi.

Neben Ästhetik, Ergonomie und Langlebigkeit legt „euroform w“ stets großen Wert auf die Anwendungsfreundlichkeit. Erreicht wird diese zum einen durch die Verwendung hochwertigster Materialien und der optimalen Oberflächenbehandlung, zum anderen durch eine Konstruktion, die äußerst robust, montagefreundlich und weitgehend vandalsicher ist.

#### **Zwei Teile für weitgehend optimales Handling**

Alle „euroform w“ Freiraumelemente haben ein separates Bodenteil zur Verankerung im Boden. Diese intelligente Aufsplitzung der Produkte in zwei Bestandteile bietet viele Vorteile:

#### **a) Montagevorteil**

Bodenteile können an Baustellen während der Bauphase gesetzt werden – das eigentliche Mobiliar wird geschont und erst nach Fertigstellung des Objekts unbeschädigt aufmontiert.

#### **b) Handlingvorteil**

Muss ein Aufstellungsort geräumt werden, z. B. eine Straße oder Platz bei einer Großveranstaltung, so können die Elemente ab- und anschließend wieder aufmontiert werden.

#### **c) Austauschvorteil**

Bei extremer Beschädigung, z. B. durch ein aufgefahrenes Kfz, können die „euroform w“ Produkte einfach ausgetauscht werden. Das bestehende Fundament muss dabei nicht erneuert werden – dies spart Kosten.

Outre l'esthétique, l'ergonomie et la robustesse, la gamme "euroform w" tient également compte de la facilité de montage de ses produits. Cela est possible, d'une part, grâce à l'utilisation de matériaux de première qualité et un traitement optimal des surfaces et, d'autre part, grâce à un assemblage fonctionnel, simple et résistant au vandalisme.

#### **Deux éléments pour une manipulation aisée**

Tous les produits "euroform w" ont une embase séparée à fixer dans le sol. Ce moyen judicieux de présenter les produits en 2 parties présente de nombreux avantages:

#### **a) Le montage**

Les éléments de fixation peuvent être scellés dans le sol pendant la durée d'un chantier, le mobilier correspondant n'étant installé qu'après achèvement total des travaux. Le mobilier a ainsi été ménagé durant toute cette période et toute déterioration éventuelle a été évitée.

#### **b) Facilité de manipulation**

Si un emplacement doit être libéré, comme par exemple lors d'une manifestation, les matériels "euroform w" peuvent être démontés et plus tard re-montés.

#### **c) Facilité de remplacement**

En cas de dommage important sur un élément des produits "euroform w", l'élément en question peut être remplacé sans problème, sans renouveler le scellement existant, ce qui évite des frais inutiles.

Robusto e di lunga durata: metallo | Langlebig und robust: Metall | Durable et robuste: le métal

### Materie prime di ottima qualità

I metalli con cui vengono realizzati i prodotti della "euroform w" sono esclusivamente materie prime rispondenti alle direttive CEE. Ciò garantisce il massimo della qualità dei materiali. Vengono lavorate lamiere (nere, zincate, stirate) e tubolari (a sezione rotonda, quadrata, rettangolare) e profilati d'acciaio (tondi, quadrati, angolari, ecc.).

### Zincatura a caldo

"euroform w" utilizza quale trattamento contro la corrosione dell'acciaio, ovvero della materia prima, la zincatura a caldo a norma UNI EN ISO 1461. Questa, a giudizio di molti esperti, la soluzione ideale per una protezione a lungo termine dall'influsso degli agenti atmosferici.

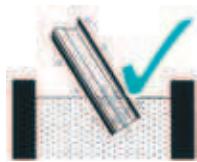
### Rohmaterial höchster Güte

Die Metalle, mit der die Produkte von „euroform w“ gefertigt werden, sind ausschließlich Rohmaterialien nach genormten EU-Richtlinien. Dies garantiert ein Maximum an Materialqualität. Verarbeitet werden Bleche (schwarz, verzinkt, gestreckt), Möbelrohre (rund, quadratisch, rechteckig) und Profil-Eisen (rund, quadratisch, flach, winklig usw.).

### Matière première de haute qualité

Les parties métalliques sont fabriquées à partir d'une matière première conforme aux normes européennes. Cela garantit une qualité irréprochable. Transformation de tôles (brute - galvanisée - métal déployé) - de tubes (ronds - carrés - rectangulaires) et de profilés (ronds - carrés - plats - cornières - etc.).

### Protezione totale



**Zincatura a caldo:** i corpi vuoti vengono immersi, vale a dire zincati all'esterno ed all'interno.

Lega di zinco e ferro: Sì

### Scarsa protezione



**Zincatura a spruzzo:** i corpi vuoti non vengono raggiunti, vale a dire non zincati all'interno.

Lega di zinco e ferro: NO

### Rundumschutz wenig Schutz



**Feuerverzinkung:** Hohlkörper werden Innen und Außen umspült bzw. verzinkt

Zink-Eisenlegierung: JA

### Protection intégrale



**Galvanisation à chaud:** les éléments creux sont nettoyés puis traités à l'intérieur et à l'extérieur.

Alliage zinc + fer: OUI

### Protection insuffisante



**Zingage par pulvérisation:** on ne peut atteindre les éléments en creux qui ne seront pas correctement protégés.

Alliage zinc + fer: NON



Alla "euroform w" tutte le parti metalliche vengono zincate a caldo.

#### Dati tecnici:

Ø della pellicola di zinco applicata:  
min. 55 micron  
dilavazione annuale: ca. 2 micron

Bei „euroform w“ werden alle Stahlteile feuerverzinkt.

#### Technische Daten:

Ø aufgetragener Zinkfilm:  
min. 55 Micron  
Abwitterung pro Jahr: ca. 2 Micron



Dans la gamme "euroform w", tous les éléments métalliques sont systématiquement galvanisés à chaud.

#### Caractéristiques techniques:

Ø épaisseur de zinc: min. 55 microns  
Usure annuelle: environ 2 microns

## Trattamento a polvere

La maggior parte dei prodotti della "euroform w" viene trattata a polvere dopo la zincatura a caldo. Il trattamento a polvere delle parti zincate a caldo è un procedimento estremamente difficile. "euroform w" offre ciò nonostante, grazie alla collaborazione con istituti e centri di consulenza rinomati (vedi sotto) una qualità ottimale. Diversi test ed analisi di questi istituti la documentano.

applicazione della polvere

Auftragen des Pulvers

Application de la poudre polyester



## Pulverbeschichtung

Ein Großteil der Produkte von "euroform w" wird nach der Feuerverzinkung noch pulverbeschichtet. Die Pulverbeschichtung feuerverzinkter Teile ist ein äußerst schwieriges Verfahren. „euroform w“ bietet hier trotzdem, dank der Zusammenarbeit mit namhaften Instituten und Beratungsstellen (siehe unten) eine optimale Qualität. Verschiedene Tests und Untersuchungen dieser Institute belegen dies.

struttura della polvere

Struktur der Pulverbeschichtung

Structure du traitement avec poudre



## Poudre polyester cuite au four

Une grande partie des produits de la gamme "euroform w" sont traités à la poudre polyester après galvanisation à chaud. Le procédé d'application d'une poudre polyester sur des pièces préalablement galvanisées à chaud est relativement complexe. Malgré cette difficulté et grâce à une collaboration efficace avec plusieurs instituts de renom (voir ci-dessous), le résultat obtenu est d'une qualité fiable, attestée par divers tests et contrôles.

misurazione dello strato di polvere

Schichtdickemessung der Pulverbeschichtung

Mesure de l'épaisseur du traitement poudre polyester



## Stratificazione della superficie metallica

Attraverso le diverse procedure di trattamento - dalla zincatura a caldo alla cromatizzazione fino al trattamento a polvere - il metallo viene reso straordinariamente durevole e resistente alle intemperie.

## Test di qualità nella lavorazione dei metalli

Per garantire costantemente un elevato livello qualitativo, alla "euroform w" vengono condotte in permanenza regolari analisi e controlli, sia interni che esterni in collaborazione con rinomati istituti, nell'ambito dei processi di produzione.

## Schichtaufbau der Metallocberfläche

Durch die verschiedenen Behandlungsverfahren – von der Feuerverzinkung über die Chromatierung bis zur Pulverbeschichtung – wird das Metall äußerst witterungsbeständig und langlebig gemacht.

## Qualitätstests in der Metallverarbeitung

Um stets ein gleich hohes Qualitätsniveau zu garantieren, werden bei „euroform w“ permanent intern als auch extern in Zusammenarbeit mit namhaften Instituten regelmäßige Untersuchungen und Kontrollen innerhalb des Produktionsprozesses durchgeführt.

## Vue en coupe de la surface du métal

Grâce aux divers procédés de traitement, de la galvanisation à chaud à la poudre polyester cuite au four, en passant par la chromatisation, le métal offre une résistance extrême aux agents atmosphériques et pour longtemps.

## Test de qualité sur le façonnage du métal

Pour garantir un niveau de qualité constante, la gamme "euroform w" subit des tests réguliers, de façon interne à l'entreprise ou externe avec divers instituts de renom. Ces contrôles sont réalisés durant le processus de fabrication.

### fase1 | Stufe1 | Phase1

materìa prima acciaio (lamiera stirata)  
Rohmaterial Stahl (hier Streckmetall)  
Matière première acier (ici métal déployé)

### fase2 | Stufe2 | Phase2

acciaio zincato a caldo  
Stahl feuerverzinkt  
Acier galvanisé à chaud

### fase3 | Stufe3 | Phase3

acciaio zincato a caldo, trattato a polvere  
Stahl feuerverzinkt, pulverbeschichtet  
Acier galvanisé à chaud et recouvert de poudre



Nel settore del controllo della qualità si collabora esternamente anche con i seguenti istituti.

Im Bereich der Qualitätsprüfung wird extern u.a. mit folgenden Instituten zusammengearbeitet.

En matière de tests de qualité, nous collaborons avec, entre autres, les instituts suivants.



Non tutti i metalli sono uguali. Perchè per i sedili metallici negli spazi aperti sono decisivi ad es. criteri quali la durata, la presa o il comfort complessivo nel contatto con i vestiti o con la pelle. "euroform w" utilizza allo scopo la lamiera stirata - un materiale che, oltre all'estetica della filigrana, possiede anche molti altri vantaggi dal punto di vista funzionale.

La lamiera stirata della "euroform w" offre i seguenti vantaggi:

#### **Elevata durata**

Lunga durata garantita dalla combinazione della zincatura a caldo e del trattamento a polvere dell'acciaio.

#### **Estetica piacevole**

Essa viene raggiunta grazie alla nuova e piacevole conformazione, alla trasparenza ed alla morbida irregolarità della superficie del materiale.

#### **Massima stabilità**

Grazie alla struttura omogenea, senza saldature (e dunque senza punti di rottura) la lamiera stirata raggiunge un'elevatissima rigidità.

#### **Piacevole comfort**

La superficie è conformata in maniera assai ergonomica ed anti sdruciolevole - senza spigoli vivi e punti di pressione.

Metall ist nicht gleich Metall. Denn für metallische Sitzaulagen im Freiraum sind z. B. Kriterien wie die Lebensdauer, Griffigkeit oder der gesamte Sitzkomfort bei Berührungen mit Kleidung oder Haut entscheidend. „euroform w“ verwendet hier Streckmetall – ein Material, das neben der filigranen Ästhetik auch funktionell viele weitere Vorteile besitzt.

Il existe divers types d'éléments métalliques. Pour les assises métalliques implantées à l'extérieur, il faut tenir compte de critères tels que la pérennité - la préhension et le confort global par contact des habits ou de la peau. La gamme "euroform w" est réalisée en métal déployé, un matériau qui en plus de l'aspect esthétique, présente bien d'autres avantages fonctionnels.

Das Streckmetall von „euroform w“ bietet folgende Pluspunkte:

#### **Hohe Lebensdauer**

Garantierte Langlebigkeit durch die Kombination von Feuerverzinkung und Pulverbeschichtung.

#### **Optische Attraktivität**

Diese wird erreicht durch die angenehme neue Formgebung, Transparenz und die sanften Unregelmäßigkeiten an der Materialoberfläche.

#### **Höchste Stabilität**

Durch die homogene Struktur ohne Schweißverbindungen (daher auch keine Bruchstellen) erreicht Streckmetall eine sehr hohe Stabilität.

#### **Angenehmer Sitzkomfort**

Die Oberfläche ist sehr griffig und körperegerecht geformt – ohne scharfe Kanten und Druckstellen.

Le métal déployé de la gamme "euroform w" offre les "plus" suivants:

#### **Longévité**

Durée de vie garantie par la superposition de la galvanisation à chaud et du traitement poudre polyester cuite au four.

#### **Aspect**

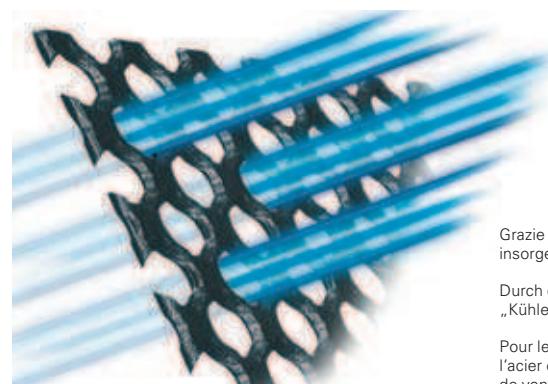
Grâce à la combinaison de nouvelles courbures, d'une certaine transparence et d'une surface de matériau agréable au toucher, on obtient une évidente attractivité visuelle.

#### **Robustesse**

Avec une structure homogène, sans soudures et sans risques de cassures, le métal déployé offre une résistance optimale.

#### **Confort**

La surface du métal déployé est douce et ergonomique, sans arêtes vives ni points de compression.



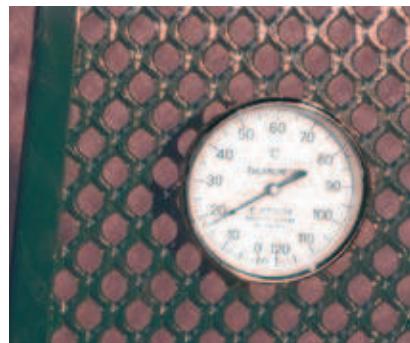
Grazie alla circolazione dell'aria nella lamiera stirata insorge un effetto di raffreddamento.

Durch die Luftzirkulation entsteht bei Streckmetall ein „Kühleffekt“.

Pour les assises en métal déployé, la circulation de l'acier crée un effet de fraîcheur, grâce à la possibilité de ventilation des surfaces en 3D.

## **Sorprendentemente fresca - lamiera stirata a confronto con rivestimenti in legno**

La lamiera stirata si adatta ottimamente come sedile particolarmente d'estate alle regioni calde. Misurazioni assai precise hanno dimostrato che, al contrario di un rivestimento in legno, la lamiera stirata sottoposta ad insolazione diretta è di ca. 5°C più fresca e quindi più piacevole per sedersi. Quest'effetto sorprendente si ottiene grazie alla buona possibilità di ventilazione del materiale a causa della superficie tridimensionale. La circolazione dell'aria attraverso i fori e le aperture della lamiera stirata, raffredda il sedile in modo decisamente migliore rispetto ad un rivestimento in legno.



Pregiato nel tempo: acciaio inox | Auf Dauer edel: Edelstahl | Eternellement noble: l'acier inoxydable

Nel settore dell'edilizia e dell'arredo urbano l'acciaio inox è un materiale sempre più diffuso. Ciò è dovuto sia alla qualità di questo materiale inossidabile che alla bellezza della sua superficie. L'acciaio inossidabile convince il più delle volte semplicemente per il fatto che è attualmente, in molti settori, il materiale migliore ed anche il più bello.

### **Materiale per i giunti**

Alla "euroform w" si dà la massima importanza alla durata ed alla qualità anche nei minimi dettagli. Così, ad esempio, per tutti i materiali di fissaggio e per i giunti a vite delle superfici in legno viene utilizzato esclusivamente acciaio inox.



## **Verblüffend kühl – Streckmetall im Vergleich zu Holzauflagen**

Speziell für warme Gegenden eignet sich Streckmetall im Sommer als Sitzauflage besonders gut. Durch exakte Messungen wurde belegt, dass im Gegensatz zu einer Holzauflage Streckmetall bei direkter Sonneneinstrahlung um ca. 5° C kühler und somit angenehmer beim Sitzen ist. Dieser verblüffende Effekt wird durch die gute Ventilationsmöglichkeit des Materials aufgrund der dreidimensionalen Materialoberfläche erreicht. Die Luftzirkulation durch die Löcher bzw. Öffnungen des Streckmetalls kühlt die Sitzauflage wesentlich besser ab als bei einer Holzauflage.

## **Agréablement frais**

Les assises en métal déployé se prêtent particulièrement bien aux régions ensoleillées. En effet, grâce à des tests bien définis, il s'est avéré que contrairement aux assises en bois, le métal déployé lors d'un ensoleillement direct était de 5° C plus froid que les assises en bois et ainsi plus agréable. La circulation de l'air à travers les perforations du métal "refroidit" nettement mieux ces assises que celles en bois.

Differenza di temperatura fra sedili in legno e lamiera stirata

Temperaturunterschied zwischen Holz- und Metall-Sitzauflage

Différence de température entre assise en bois et assise en métal déployé

Im Bauwesen und der Freiraummöbelierung wird der Werkstoff Edelstahl immer häufiger eingesetzt. Dies liegt zum einen an der hohen Güte dieses rostfreien Materials als auch an der Schönheit der Oberfläche. Edelstahl überzeugt meist einfach damit, dass es für viele Bereiche momentan das überragend beste – und schönste – Material ist.

### **Verschraubungsmaterial**

Auch im kleinsten Detail wird bei „euroform w“ auf Langlebigkeit und Qualität Wert gelegt. So werden z. B. für sämtliches Befestigungsmaterial und die Holzverschraubungen ausschließlich Edelstahl eingesetzt.

Dans le domaine du bâtiment et de l'aménagement paysager, l'inox est utilisé de plus en plus souvent. Ceci est dû en grande partie à sa qualité absolue antirouille, mais aussi à l'esthétique des surfaces. Ces avantages en font un produit largement estimé et utilisé dans de nombreux domaines.

### **Boulonnerie**

Pour la gamme "euroform w", la qualité des produits est un élément essentiel, même jusque dans les moindres détails, tels que les éléments de fixation et la boulonnerie qui sont exclusivement en inox.



## Il legno | Holz | le bois

Il legno personifica la vita e per questo motivo è un materiale assai apprezzato. Il legno sinonimo di naturalezza e calore. Un materiale ideale per l'arredo degli spazi esterni in quanto assai vantaggioso anche dal punto di vista ecologico: il legno duro, a differenza di quello trattato in autoclave, è assolutamente naturale ed ecologico dall'origine alla decomposizione.

**La materia prima**

"euroform w" utilizza per la produzione di serie i legni di qualità Iroko o simili e frassino. Questi legni duri, rispettivamente esotici e locali, sono un materiale biologico che continua a vivere (anche una volta lavorato). I fattori negativi quali ad es. la spaccatura e lo svirgolamento vengono evitati grazie ad una lavorazione, e ad una costruzione professionale ed a regola d'arte. Già il trattamento della materia prima gioca un ruolo decisivo in proposito. Su richiesta possono essere utilizzati anche altri tipi di legno. Nell'impiego di legno negli spazi aperti va sempre considerato che col tempo ogni superficie necessita di manutenzione per poter rimanere duramente resistente ed estetica.

Holz verkörpert Lebendigkeit – und daher ist dieser Werkstoff äußerst beliebt. Holz steht für Natürlichkeit und Wärme. Für die Freiraumgestaltung ein ideales Material, denn neben dieser „Menschenfreundlichkeit“ ist auch der ökologische Aspekt sehr vorteilhaft: Holz ist vom Ursprung bis zur Verrottung absolut natürlich und umweltfreundlich.

**Rohmaterial**

„euroform w“ verwendet für die Serienfertigung die Holzsorten Kambala (Iroko) o.ä. und Esche. Diese exotischen und einheimischen Harthölzer sind ein biologischer Werkstoff, der ständig lebt (auch in verarbeitetem Zustand). Negativfaktoren, wie z. B. ein Verziehen oder Verdrehen usw. werden durch eine professionelle und sachgemäße Verarbeitung und Konstruktion vermieden. Bereits die Behandlung des Rohmaterials trägt hierzu entscheidend bei. Auf Anfrage können auch andere Holzarten verarbeitet werden. Beim Einsatz von Holz im Freiraum gilt es aber immer zu beachten, dass auf Dauer jede Holzoberfläche Pflege benötigt, um dauerhaft beständig und ästhetisch zu bleiben.

Le bois incarne la vie. Ceci explique l'engouement pour ce matériau. Le bois est nature et chaleur. C'est un matériau idéal pour l'aménagement urbain, car outre son "amabilité humaine", son aspect écologique est également un élément positif: le bois est entièrement naturel et non polluant, de son origine à sa désagrégation.

**Matière première**

La gamme "euroform w" est réalisée soit en bois exotique (Iroko), soit en frêne. Ces bois tropicaux et européens sont des matériaux biologiques et vivants (y compris après transformation). Les risques de problèmes tels que l'étirement ou la torsion sont minimisés par un façonnage professionnel et adéquat. En particulier, le traitement de la matière première est d'une grande importance. Sur demande, nous pouvons utiliser d'autres essences de bois. Toutefois, il est impératif de rappeler que pour assurer leur pérennité et leur aspect, tous les bois ont besoin d'un traitement de surface.



legno grezzo frassino  
Rohholz Esche  
Matière première frêne



legno grezzo (Iroko)  
Rohholz Kambala (Iroko)  
Matière première Iroko



assi semilavorate  
Halbfertige Holzplatten  
Lattes semi-finies

**Prime fasi di trattamento**

Prima ancora della lavorazione, alla "euroform w" il legno viene essiccato con cautela fino a raggiungere un'umidità residua del 15 - 17 %. Il legno deve essere quindi tagliato, piallato e levigato. Seguono la trapanazione dei fori ed il primo montaggio.

Il controllo di qualità garantisce allo scopo che tutti i componenti di un mobile siano testati riguardo all' "idoneità agli spazi aperti". Le parti in legno non adatte (ad es. con fessure, fastidiosi fori dei rami o a.) vengono immediatamente sostituite. Più avanti, all'aperto, viene garantito un impiego senza problemi. Ora le parti in legno, specialmente le testate, vengono smussate e passano successivamente al trattamento delle superfici.

**Erste Bearbeitungsschritte**

Vor der Holzbearbeitung wird das Material bei „euroform w“ behutsam per Kondensationstrocknung auf eine Restfeuchte von ca. 15 - 17 % gebracht. Anschließend muss das Holz zugeschnitten, gehobelt und geschliffen werden. Danach folgt das Bohren von Löchern und die erste Montage.

Die Qualitätskontrolle hierbei gewährleistet, dass alle Bestandteile eines Möbelstücks auf die „Freiraumtauglichkeit“ hin überprüft sind. Ungeeignete Holzteile (z. B. mit Rissen, störenden Astlöchern o. ä.) werden hierbei sofort ersetzt. Später im Freiraum ist dadurch ein problemloser Einsatz gesichert. Nun werden die Holzteile noch abgekantet und gehen in die Oberflächenbehandlung.

**Premiers traitements**

Avant traitement, le bois est séché avec précaution pour abaisser son taux d'humidité à 15 - 17 %. Ensuite, le bois est coupé - raboté puis poncé. Pour finir, il est percé et on effectue les premiers montages.

Les contrôles de qualité garantissent l'aptitude des bois à être utilisés dans le domaine du mobilier urbain. Les bois inutilisables (par ex. avec des fissures ou des noeuds tombants) sont immédiatement remplacés. De ce fait, l'installation ultérieure en milieu urbain peut se faire sans problème. La dernière opération consiste à chanfreiner les bois avant traitement de surface.

## Trattamento delle superfici

L'allestimento degli spazi aperti della "euroform w", ma soprattutto le panche, soggiace a forti sollecitazioni nell'uso quotidiano. Le superfici in legno sono costantemente sottoposte agli influssi diretti delle intemperie con forti sbalzi di temperatura e di umidità nonché all'azione diretta dei raggi solari con una percentuale elevata di aggressivi raggi UV. A ciò vanno aggiunte ancora elevate sollecitazioni meccaniche nell'ambito del normale utilizzo nonché spesso, a ipersollecitazioni e danneggiamenti volontari (vandalismo).

Tutte le parti in legno vengono perciò trattate superficialmente con tre mani di velatura con un procedimento di flusso. In collaborazione con il Politecnico di Rosenheim, dipartimento di tecnica del legno sono stati elaborati relativi impregnanti nonché la migliore tecnica di applicazione delle stesse (il certificato è visionabile a richiesta presso la "euroform w"). Queste velature consentono al legno di respirare (il legno può ad es. assumere e cedere così dell'umidità). Si tratta di un dettaglio importante per garantire una lunga durata.

## Oberflächenbehandlung

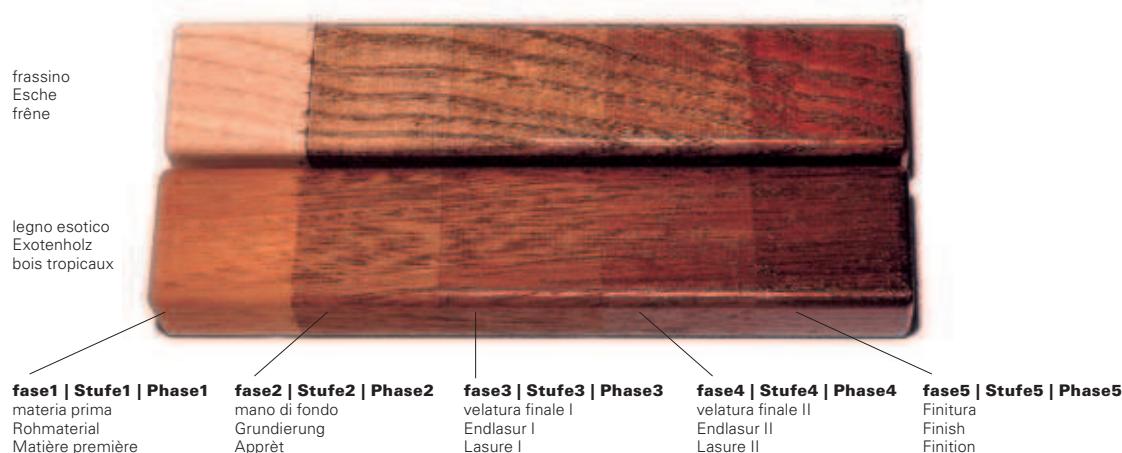
Die Freiraumausstattungen von „euroform w“, vor allem die Sitzbänke, unterliegen extremen Belastungen im täglichen Gebrauch. Die Holzoberflächen sind ständig der unmittelbaren Witterung mit stark wechselnden Temperaturen und Feuchtigkeiten sowie der direkten Sonneneinstrahlung mit hohem aggressivem UV-Lichtanteil ausgesetzt. Hinzu kommen noch hohe mechanische Beanspruchungen im Rahmen der üblichen Nutzung sowie darüber hinaus häufig auch mutwillige Überbelastungen und Beschädigungen (Vandalismus).

Alle Holzteile werden deshalb in einem Flutverfahren mit speziellen Lasuren 3-fach oberflächenlasiert. In Zusammenarbeit mit der Fachhochschule Rosenheim, Fachbereich Holztechnik, wurden die entsprechenden Lasuren sowie das bestmögliche Auftragsverfahren ermittelt (das Gutachten kann bei Bedarf bei „euroform w“ eingesehen werden). Diese Lasuren ermöglichen es dem Holz zu atmen (das Holz kann z. B. dadurch Feuchtigkeit aufnehmen und wieder abgeben). Dies ist ein wichtiges Detail, um eine lange Beständigkeit zu garantieren.

## Traitement de surface

Le mobilier urbain de la série "euroform w", en particulier les bancs publics, est soumis à des contraintes diverses dans son utilisation journalière. Les éléments en bois sont continuellement exposés à l'évolution des conditions atmosphériques, avec d'importantes amplitudes thermiques ou un fort taux d'humidité, ainsi qu'à l'exposition aux rayons UV. L'usage habituel du mobilier urbain peut créer d'autres problèmes d'ordre mécanique, suite à une surcharge volontaire ou à des dégradations (vandalisme).

Pour ces raisons, tous les éléments en bois sont traités en 3 couches avec une lasure spéciale par un procédé de flux. En collaboration avec le département "Techniques du bois" de l'école professionnelle de ROSENHEIM (Allemagne), nous avons recherché et testé les meilleurs types de lasure (rapports d'expertises sur demande). Ces lasures permettent aux bois de "respirer", ce qui leur fait absorber l'humidité pour la restituer ultérieurement. C'est un point important pour pouvoir garantir une longue stabilité.



## Fasi di trattamento delle superfici

Le parti in legno della "euroform w" vengono trattate in un processo di flusso completamente automatizzato con 3 mani di speciali velature. Un passaggio di finitura viene applicato poi a mano in fase di controllo della qualità prima della spedizione dei prodotti. Grazie a questo trattamento intelligente il legno rimane poroso, può respirare ed adempie così ai requisiti fondamentali per un impiego di lunga durata.

## Stufen der Oberflächenbehandlung

Die Holzteile von „euroform w“ werden in einem vollautomatischen Flutverfahren mit speziellen Dünn-schichtlasuren 3-fach oberflächenbehandelt. Ein letztes Finish wird bei der Qualitätskontrolle vor dem Versand der Produkte per Hand aufgetragen. Durch diese intelligente Behandlung bleibt das Holz offenporig, kann atmen und erfüllt damit die Grundvoraussetzung für eine lange Einsatzdauer.

## Etapes du traitement de surface

La gamme "euroform w" reçoit une lasure en 3 couches dans un équipement entièrement automatique, par la méthode des flux. Une dernière couche de finition est rajoutée à la main par le service contrôle avant expédition. Grâce à ce traitement, les pores des bois sont aérés, le bois "respire" et toutes les conditions sont réunies pour garantir une longue durée de vie.

Le sollecitazioni estreme dovute agli agenti atmosferici quali gli sbalzi di temperatura, il ghiaccio, la neve, la pioggia, il sole, i raggi UV ecc. ed il vandalismo in continua ascesa, fanno dei test e della manutenzione aspetti sempre più importanti. Un costante miglioramento della qualità è uno dei maggiori obiettivi della "euroform w".

#### **Test di laboratorio**

Gli arredi per spazi esterni della "euroform w" sono prodotti di ottima qualità. Essi vengono realizzati con tecniche modernissime e vengono costantemente testati con i procedimenti più attuali in collaborazione con rinomati istituti riguardo alle numerose sollecitazioni cui sono sottoposti negli spazi esterni.

Questi test permanenti forniscono al cliente la sicurezza di impiegare prodotti che sono sempre all'avanguardia per qualità e durata.

Die witterungsbedingten Extrembelastungen wie z. B. Temperaturschwankungen, Eis, Schnee, Regen, Sonne, UV-Strahlung usw. und der immer stärker werdende Vandalismus bei Freiraumelementen sind Gründe dafür, dass permanente Tests und Pflege immer wichtiger werden. Eine kontinuierliche Qualitätsverbesserung ist hierbei bei „euroform w“ oberstes Ziel.

#### **Labortests**

„euroform w“ Freiraumausstattungen sind Produkte höchster Güte. Sie werden mit modernsten Techniken produziert und stets nach aktuellsten Verfahren in Zusammenarbeit mit namhaften Instituten auf die umfangreichen Belastungen im Freiraum hin überprüft.

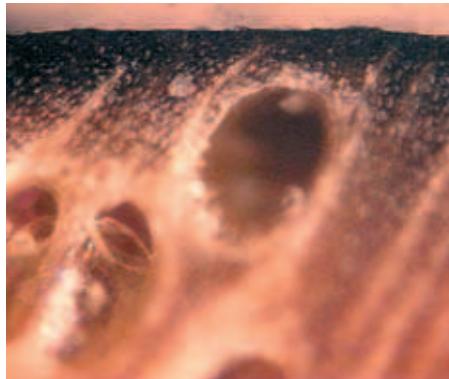
Diese permanenten Tests geben den Kunden die Sicherheit, Produkte einzusetzen, die in Bezug auf Qualität und Haltbarkeit stets „up to date“ sind.

Les diverses contraintes climatiques, telles que amplitudes thermiques - gel - neige - pluie - soleil - rayons U.V. etc., ainsi que les problèmes liés au vandalisme nécessitent des tests permanents et une maintenance régulière. Pour la gamme "euroform w", c'est une recherche continue en matière d'amélioration de la qualité de nos matériels.

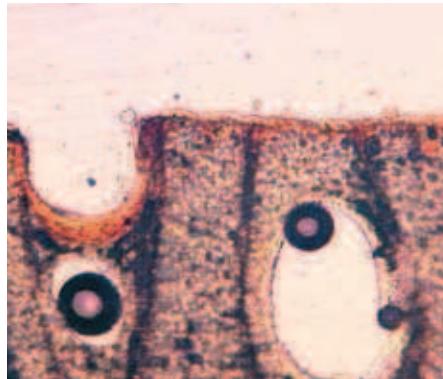
#### **Test en laboratoire**

Les produits „euroform w“ sont de première qualité. Ils sont fabriqués selon les techniques les plus modernes, avec des tests de résistance les plus performants, en collaboration étroite avec divers instituts de renom.

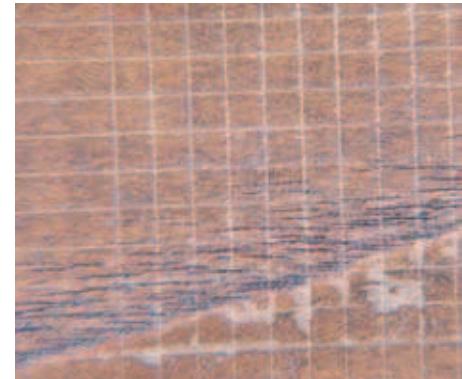
Ces tests permanents donnent à notre clientèle toutes les garanties en matière de qualité et de durée de vie de nos matériels.



Ripresa macro - stratificazione della struttura del legno di frassino  
Makroaufnahme - Schichtaufbau der Holzlasur bei Esche  
Vue microscopique - couches de lasure sur frêne



Ripresa macro - penetrazione dell'impregnante nel frassino  
Makroaufnahme - Penetration der Holzlasur bei Esche  
Vue microscopique - Pénétration de la lasure sur le frêne



Test a griglia dell'impregnante per legno del tipo Iroko  
Gitternetztest der Holzlasur bei der Holzart Kambala (Iroko)  
Application de lause sur Iroko

Nel settore del controllo di qualità si collabora anche con i partner:  
Im Bereich der Qualitätsprüfung wird extern u.a. mit folgenden Partnern zusammengearbeitet:  
En matière de test de qualité, nous collaborons, entre autres, avec les partenaires suivants:

## Istruzioni di manutenzione per superfici in legno

Per conservare la bellezza e l'esperienza degli spazi esterni con "euroform w" si consiglia, a periodi che possono variare da 1 a 3 anni a seconda del luogo di installazione, di rinnovare l'impregnante protettivo delle superfici in legno allo scopo di prevenire la dilavazione.

Grazie al trattamento delle superfici con velature, il trattamento successivo è assai semplice. La rimozione completa della vecchia mano di colore non è necessaria. La superficie del legno viene semplicemente pulita e la nuova mano d'impregnante viene applicata direttamente sul legno - tutto qui.

Per un'ottimale trattamento successivo alla "euroform w" è disponibile un materiale di manutenzione coordinato con la tonalità d'impregnante già applicata in fabbrica. Con esso il trattamento successivo può essere eseguito sul posto in modo facile e rapido (ca. 15 minuti per una panchina a tre posti).

Dopo il trattamento il legno appare come nuovo e consente di conservare nel tempo un aspetto ordinato del quadro cittadino.

Se si rinuncia a questo trattamento successivo il legno si dilava ovviamente col tempo e diviene grigiastro. Per ragioni estetiche il cliente dovrebbe perciò riconoscere nel suo interesse l'importanza di questa manutenzione ed eseguirla regolarmente.

## Pflegehinweise für Holzoberflächen

Um die Schönheit und das Erlebnis „Freiraum mit euroform w“ zu erhalten, wird empfohlen – je nach Standort – in regelmäßigen Abständen zwischen ein und drei Jahren den Schutzanstrich der Holzoberfläche zu erneuern und somit der Abwitterung vorzubeugen.

Durch die Oberflächenbehandlung mit Dünnschichtlasuren ist die Nachbehandlung sehr einfach. Die vollständige Entfernung der alten Farbschicht ist nicht notwendig. Es wird einfach die Holzoberfläche gereinigt, aufgeraut und der Nachanstrich direkt aufgebracht – fertig.

Für die optimale Nachbehandlung gibt es bei „euroform w“ ein auf den bereits ab Werk aufgebrachten Lasur-Farbtön abgestimmtes Pflegematerial, mit dem die Nachbehandlung kinderleicht und sehr schnell an Ort und Stelle erledigt werden kann (ca. 15 Minuten für eine 3-Sitzer-Bank).

Das Holz wirkt anschließend wie neu und lässt das Stadtbild noch lange ein Erlebnis bleiben. Wird auf eine solche Nachbehandlung verzichtet, wittert das Holz im Laufe der Zeit natürlich ab und vergraut. Aus ästhetischen Gründen sollte daher der Kunde den eigenen Nutzen dieser Nachbehandlung erkennen und sie regelmäßig durchführen.

## Conseils de maintenance pour le bois

Afin de maintenir la beauté originelle des produits "euroform w", il est conseillé d'appliquer tous les 2 ans, une nouvelle couche de lasure de protection, à titre de traitement préventif contre les intempéries.

Cette application d'une lasure de surface facilite l'entretien ultérieur des bois. Il n'est pas nécessaire de décapier la couche précédente. On nettoie simplement le bois avant d'appliquer cette couche de lasure. C'est tout.

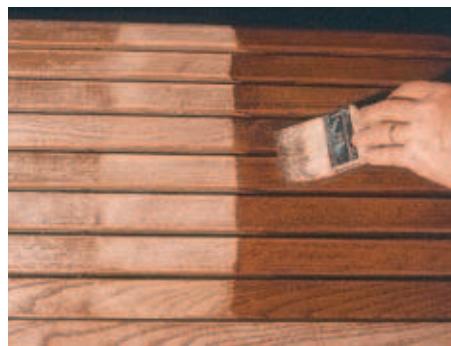
Pour un entretien optimal de la gamme "euroform w", nous sommes en mesure de vous apporter nos conseils.

Il est à noter l'extrême facilité de cette opération, à réaliser sur le site en moins de 15 minutes par banc.

Après cet entretien, les bois apparaissent comme neufs et contribuent à la beauté générale du cadre de vie.

Si cette opération de maintenance n'est pas faite régulièrement, le bois risque de changer de couleur et prendre une teinte grisâtre. Pour des raisons esthétiques, il convient de se conformer à nos conseils de maintenance.

**Il cd con il video della manutenzione può essere richiesto gratuitamente in azienda.  
Die CD mit dem Film zur Nachbehandlung wird auf Anfrage gratis zugesendet.  
Envoi gratuit, sur simple demande, de notre CD sur les conseils de maintenance du bois.**



Pulire la superficie ed irruvidirla leggermente  
Oberfläche reinigen und leicht aufrauhen  
Nettoyer et raboter légèrement la surface des bois

Appicare il colore con un pennello  
Mit Pinsel Farbe auftragen  
Appliquer la lasure avec un pinceau

Legno esotico dopo 20 anni senza manutenzione, e il risultato dopo l'avvenuto ritrattamento.

Exotenholz nach über 20 Jahren ohne Pflege, und das Ergebnis nach der Nachbehandlung.

Bois exotique sans entretien pendant plus de 20 ans et le résultat après traitement.

## Filigrana | Filigran | Un design épuré

Il connubio fra design leggero ed estrema stabilità è una delle maggiori sfide per gli arredi urbani. A causa del vandalismo in continuo aumento crescono permanentemente anche i requisiti. La risposta a queste esigenze è uno dei punti di forza della dotazione aziendale della "euroform w".

### **Estrema robustezza**

Già in fase di sviluppo i prodotti della "euroform w" vengono sottoposti a diversi test. Essi riguardano ad esempio il settore dell'ergonomia (tenendo conto dell'anatomia umana), della stabilità, della funzionalità, della facilità di montaggio ecc.

Anche alle sollecitazioni estreme, quali in pratica non si verificheranno probabilmente mai, sono integrate di serie per far fronte con un prodotto finito a tutte le eventualità che si possono incontrare nella pratica (ad es. 10 persone su una panchina a 3 posti - distribuite sullo schienale e sul sedile).

### **Filigrana intelligente**

Alla "euroform w" l'intero processo di sviluppo e produzione viene realizzato internamente "sotto lo stesso tetto". Pertanto tutti i dettagli sono raccordati in maniera ottimale. Il risultato sono strutture ben studiate che da un lato hanno un aspetto assai decorativo e leggero e dall'altro offrono un'estrema stabilità. Le soluzioni costruttive dei dettagli vengono attuate attraverso materiali scelti e particolari tecniche di lavorazione.

Die Verbindung von filigranem Design und extremer Stabilität ist eine der großen Herausforderungen für Freiraummöbel. Aufgrund des immer stärker werdenden Vandalismus wachsen die Ansprüche hier permanent. Die Bewältigung dieser Anforderungen ist eine der großen Stärken der „euroform w“ Freiraumausstattung.

### **Äußerst belastbar**

Bereits in der Entwicklungsphase werden Produkte bei „euroform w“ diversen Tests unterzogen. Diese sind z. B. in den Bereichen Ergonomie (unter Berücksichtigung der menschlichen Anatomie), Stabilität, Funktionalität, Montagefreundlichkeit usw. angesiedelt.

Auch extreme Belastungen, wie sie im Einsatz wahrscheinlich nie auftreten werden, sind standardmäßig integriert, um mit einem fertigen Produkt allen Eventualitäten in der Praxis begegnen zu können (z. B. zehn Personen auf einer 3-Sitzer-Bank – verteilt auf Lehne und eigentlicher Sitzfläche).

### **Intelligent Filigran**

Bei „euroform w“ wird der gesamte Entwicklungs- und Produktionsprozess intern „unter einem Dach“ realisiert. Daher sind alle Details aufeinander optimal abgestimmt. Das Resultat sind ausgeklügelte Konstruktionen, die auf der einen Seite optisch sehr filigran und zierlich wirken und auf der anderen Seite äußerste Stabilität bieten. Konstruktive Detaillösungen werden hierbei durch ausgewählte Materialien und spezielle Verarbeitungstechniken umgesetzt.

L'association d'un design allégé et d'une robustesse optimale est le challenge principal pour le mobilier urbain. En raison du vandalisme de plus en plus présent, les besoins dans ce domaine sont indéniables. La prise en compte de ces exigences est l'une des caractéristiques essentielles de la gamme "euroform w".

### **Chargé à l'extrême**

Dès la phase de conception, la gamme "euroform w" subit divers tests dans les domaines suivants: ergonomie - robustesse - fonctionnalité - facilités de montage - etc.

Des charges exceptionnelles, certainement supérieures aux réelles contraintes futures, sont intégrées au processus de fabrication, afin que le produit final soit en mesure de résister à toute éventualité après installation. Par exemple, 10 personnes réparties sur l'assise et le dossier d'un banc de 3 places.

### **Le design intelligent**

Pour la gamme "euroform w", toutes les phases de conception et de production sont intégrées dans notre usine. De ce fait, tous les paramètres sont maîtrisés intégralement. Le résultat est une construction raffinée avec un design épuré et gracieux, tout en conservant les indispensables qualités de robustesse. Le soin apporté dans les moindres détails, le choix de composants de qualité et les procédés de fabrication, sont autant de facteurs de réussite pour la gamme "euroform w".

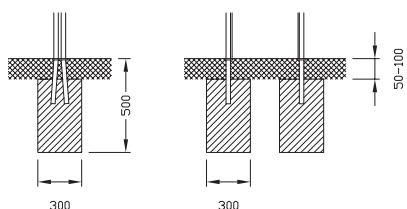




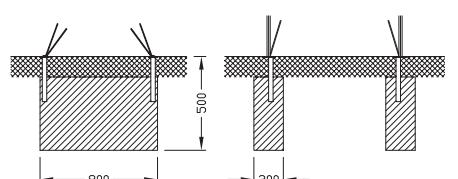
# technicals

schede tecniche | technische informationen | informations techniques

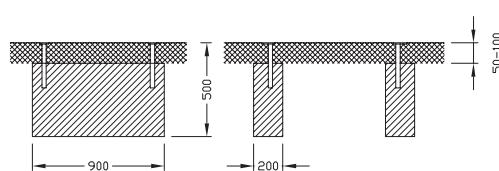




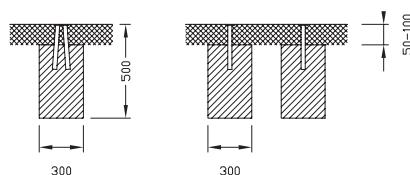
mod. contour 320-330, 325/22  
mod. contour 324T-326T  
mod. domino 70  
mod. fun bank 600  
mod. pic-nic 571, 562, 560  
mod. linea 398  
mod. ancora 52



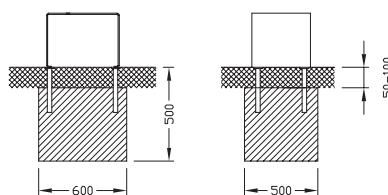
mod. ambiente 54-55  
mod. palazzo 50  
mod. classic 22-33  
mod. block 90-90L-90D-90T  
mod. stilo 35  
mod. quattro 85, 85S, 86  
mod. epoca 51  
mod. mini pic-nic 34, 315  
mod. gala 58  
mod. tulip 59  
mod. armonia 360  
mod. quattro 885  
mod. porticus 1210, 1215, 1220, 1230



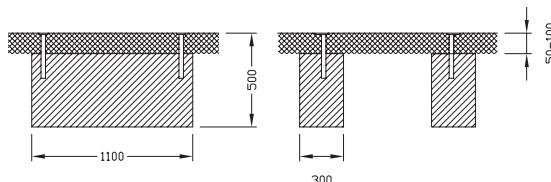
mod. economy 71M  
mod. sintesi 350  
mod. linea 540, 420, 425  
mod. linea 900, 901, 910, 915  
mod. lineabici 188



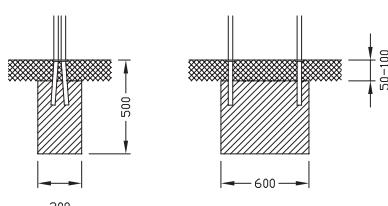
mod. linea 385, 387



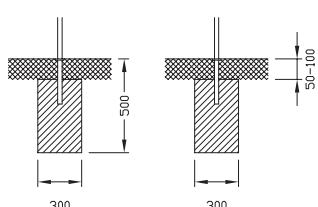
mod. linea 382  
mod. contour 340, 340M  
mod. linea 1305, 1310, 1315, 1325, 1340

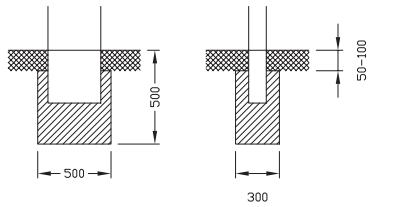


mod. contour 275, 276  
mod. scala 2000, 2010  
mod. contour 276/120  
mod. quattro 860

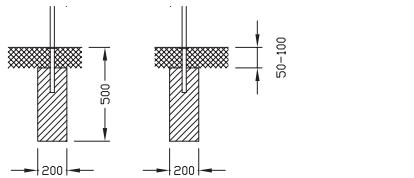


mod. simple 220V, 221V  
mod. simple+ 225V, 226V  
mod. simple 215V  
mod. barrier 401N-402N-403N  
mod. basic 190  
mod. fumée 520-530  
mod. block 90T

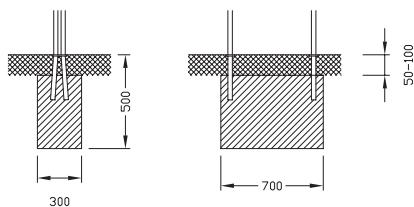




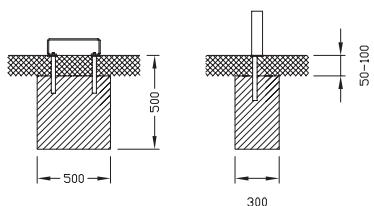
mod. simple 270/43, 280, 281



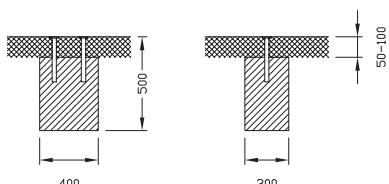
mod. ecology 295/3K  
mod. linea 380



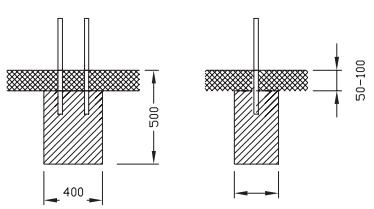
mod. ambiente 272, 273  
mod. linea 370, 372, 375, 377, 870, 395  
mod. all 1005, 1010, 1025, 1030



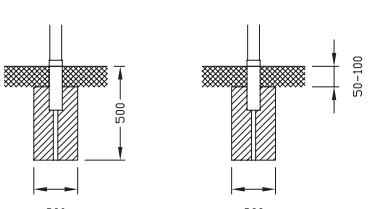
mod. vista 235BV, 236BV



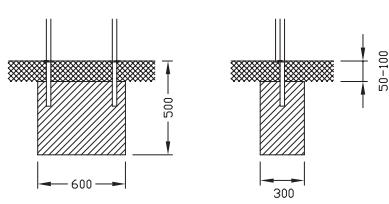
mod. sintesi 2020-2021M  
mod. armonia 2030M  
mod. tulip 230/45, 230/60, 230/90



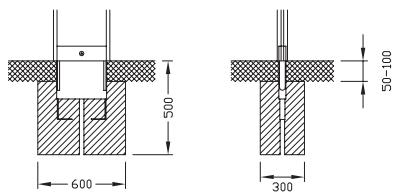
mod. fumèe 510, 511, 520, 530  
mod. all 1050



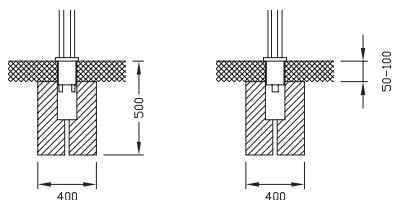
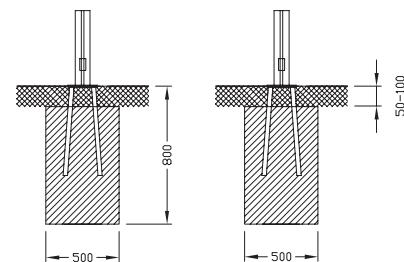
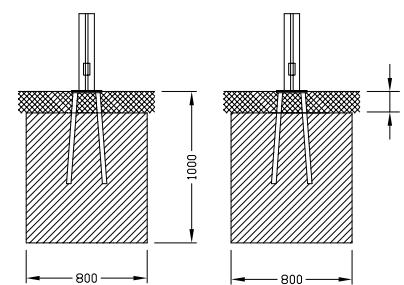
mod. barrier 401H/K, 402H/K, 403H/K  
mod. 292, 293



mod. elegance 180, 182, 197, 198  
mod. basic 196  
mod. simple 200, 210  
mod. linea 2040, 2050



mod. rondo 405N/F, 405H

mod. tris 408N/F, 408H  
mod. lineabachecha 930mod. wing 700, 700D  
mod. galleria 710, 710D  
mod. light 720, 720D  
mod. combi 760  
mod. lineabus 800mod. vela 730  
mod. combi 740, 750  
mod. quattro 860, 870  
mod. 3000 ecover 1  
mod. 3010 ecover 2

# legenda

	legno   holz   bois		libero   freistehend   autostable		su palo   pfostenmontage   fixation sur potelet
	metallo   metall   metal		fisso   fest   fixe		con cerchio   mit ring   avec support pour sac plastique
	ghisa   gusseisen   fonte		a muro   mauermontage   fixation sur muret		con contenitore   mit innenbehälter   avec seau intérieur
	calcestruzzo   beton   béton		a parete   wandmontage   fixation mural		diametro   durchmesser   diamètre

modello  
modelli  
modèle

misure in cm  
maße in cm  
dimensions en cm

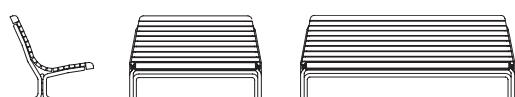
peso in Kg  
gewicht in Kg  
poids en kgs

fissaggio  
befestigung  
fixation

materiale  
material  
matériau

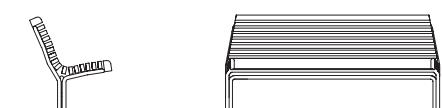
## contour

<b>320F</b>	82	x 119 x 69	30					
<b>320</b>	82	x 119 x 69	30					
<b>321F</b>	82	x 186 x 69	49					
<b>321</b>	82	x 186 x 69	49					
<b>322F</b>	82	x 57 x 69	17					
<b>322</b>	82	x 57 x 69	17					
<b>323F</b>	82	x 109 x 69	27					
<b>323</b>	82	x 109 x 69	27					
<b>324F</b>	45	x 109 x 69	25					
<b>324</b>	45	x 109 x 69	25					
<b>325F</b>	82	x 177 x 69	41					
<b>325</b>	82	x 177 x 69	41					
<b>326F</b>	45	x 177 x 69	40					
<b>326</b>	45	x 177 x 69	40					
<b>327F</b>	82	x 62 x 69	16					
<b>327</b>	82	x 62 x 69	16					
<b>328F</b>	82	x 105 x 69	30.5					
<b>328</b>	82	x 105 x 69	30.5					
<b>329F</b>	82	x 74 x 69	18					
<b>329</b>	82	x 74 x 69	18					
<b>330F</b>	82	x 120 x 69	27					
<b>330</b>	82	x 120 x 69	27					
<b>331M</b>	9/10	x 55 x 56	12					
<b>331W</b>	24	x 55 x 56	12					
<b>332M</b>	50	x 58 x 69	18					
<b>332W</b>	55	x 58 x 73	18					
<b>333M</b>	9/10	x 107 x 56	18					
<b>333W</b>	24	x 107 x 56	18					
<b>334M</b>	50	x 109 x 69	26					
<b>334W</b>	55	x 109 x 73	26					
<b>340</b>	36/68	x 190 x 65	48					
<b>340M</b>	34/66,5	x 187 x 65	45					



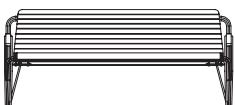
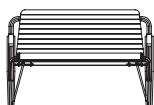
## contour 325/22

<b>325/22F</b>	82	x 177 x 69	72	
<b>325/22</b>	82	x 177 x 69	72	

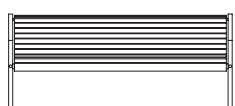


modello  
modell  
modèlemisure in cm  
maße in cm  
dimensions en cmpeso in Kg  
gewicht in Kg  
poids en kgsfissaggio  
befestigung  
fixationmateriale  
material  
matériau

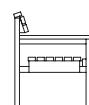
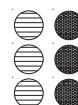
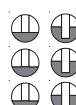
## ambiente

**54**  
**55**81 x 119 x 77  
81 x 187 x 7740  
52

## gala

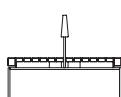
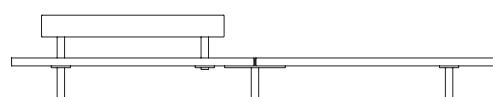
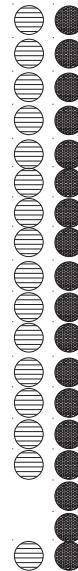
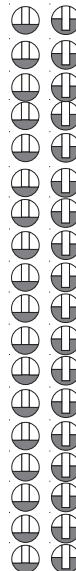
**58**  
**58D**79 x 184 x 79  
79 x 364 x 8149  
80

## quattro/quattro s

**85**  
**85-S**  
**86**82 x 180 x 63  
87 x 180 x 67  
62.5 x 180 x 60.551  
55  
43

## linea panca

**mod. 370**  
**mod. 372**  
**mod. 374**  
**mod. 375**  
**mod. 376**  
**mod. 377**  
**mod. 380**  
**mod. 381**  
**mod. 382**  
**mod. 385**  
**mod. 387**  
**mod. 395**  
**mod. 398**  
**mod. 1310**  
**mod. 1325**  
**mod. 1340**  
**mod. 1305**  
**mod. 1315**

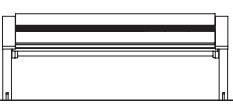
44 x 248 x 52  
44 x 248 x 57  
44/82 x 91 x 52  
82 x 248/206 x 62,5  
44/82 x 91 x 52  
82 x 248/206 x 64,5  
82 x 248/206 x 125,5  
44 x 196/248 x 52  
79,5/44 x 403/201 x 935  
80/44 x 278/248 x 68/52  
44 x 278/248 x 52  
44 x 248 x 52  
40 x 218 x 144  
45 x 276 x 50  
75 x 276 x 50  
35 x 59 x 58  
44/70 x 50 x 58  
45/70 x 50 x 301


## sintesi

**mod. 350**

71 x 186 x 61

46



**modello**  
**modell**  
**modèle**

**misure in cm**  
**maße in cm**  
**dimensions en cm**

**peso in Kg**  
**gewicht in Kg**  
**poids en kgs**

**fissaggio**  
**befestigung**  
**fixation**

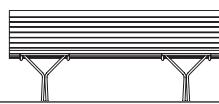
**materiale**  
**material**  
**matériau**

## stilo

**35F**  
**35**

76 x 175 x 61  
76 x 175 x 61

36  
36

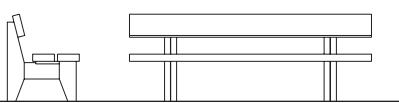
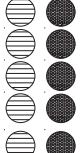
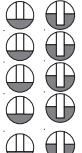


## block 90

**90L**  
**90D**  
**90**  
**90T**  
**90T-1**

73 x 200/230 x 57  
73 x 200/230 x 106  
40 x 200/230 x 59  
40 x 120 x 120  
70 x 200/230 x 96

70/85  
130/138  
61/68  
90  
120



## block 99

**99**  
**99F**

4.5 x 200/230 x 40  
4.5 x 125 x 45

23/27  
16.5



## classic

**22**  
**33**

73 x 195 x 70  
73 x 195 x 70

34  
34

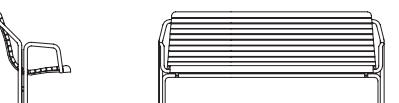
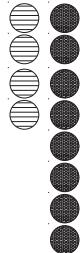


## contour s

**320F-S**  
**320-S**  
**321F-S**  
**321S**  
**320 M/F S**  
**320 M S**  
**321 M/F S**  
**321 M S**

91 x 119 x 64  
91 x 119 x 64  
82 x 186 x 69  
82 x 186 x 69  
85 x 119 x 44  
85 x 119 x 44  
85 x 186 x 61  
85 x 186 x 61

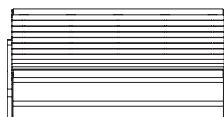
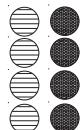
30  
30  
49  
49  
30  
30  
49  
49



modello  
modell  
modèlemisure in cm  
maße in cm  
dimensions en cmpeso in Kg  
gewicht in Kg  
poids en kgsfissaggio  
befestigung  
fixationmateriale  
material  
matériau

## all

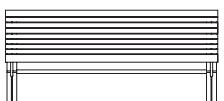
<b>1005</b>	68	x 183,5 x	69	70
<b>1010</b>	93	x 183,5 x	72	85
<b>1025</b>	51/93	x 204	x 100/129	162
<b>1030</b>	41,5	x 118	x 100	68



## palazzo

<b>50</b>	79	x 175 x	69
-----------	----	---------	----

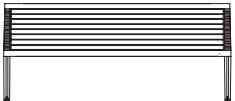
68



## epoca

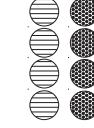
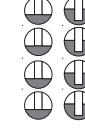
<b>51</b>	80	x 188 x	69
-----------	----	---------	----

70



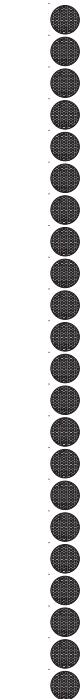
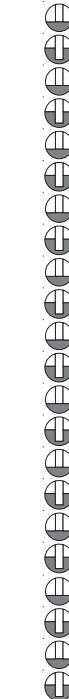
## porticus

<b>1210</b>	57,1/73	x 191	x 80,5	87
<b>1215</b>	57,1/73	x 191	x 80,5	85
<b>1220</b>	57,1/73	x 191	x 134	132
<b>1230</b>	57,1	x 191	x 134	95



## contour

<b>320 M/F</b>	77	x 119 x	66	30
<b>320 M</b>	77	x 119 x	66	30
<b>321M/F</b>	77	x 186 x	66	49
<b>321 M</b>	77	x 186 x	66	49
<b>322 M/F</b>	80	x 57 x	66	17
<b>322 M</b>	80	x 57 x	66	17
<b>323 M/F</b>	80	x 109 x	66	27
<b>323 M</b>	80	x 109 x	66	27
<b>324 M/F</b>	43	x 109 x	61	25
<b>324 M</b>	43	x 109 x	61	25
<b>325 M/F</b>	80	x 177 x	66	41
<b>325 M</b>	80	x 177 x	66	41
<b>326 M/F</b>	43	x 177 x	61	40
<b>326 M</b>	43	x 177 x	61	40
<b>327M/F</b>	80	x 62 x	66	16
<b>327 M</b>	80	x 62 x	66	16
<b>328 M/F</b>	80	x 105 x	66	30.5
<b>328 M</b>	80	x 105 x	66	30.5
<b>329 M/F</b>	80	x 74 x	66	18
<b>329 M</b>	80	x 74 x	66	18
<b>330 M/F</b>	80	x 120 x	66	27
<b>330 M</b>	80	x 120 x	66	27



**modello**  
**modell**  
**modèle**

**misure in cm**  
**maße in cm**  
**dimensions en cm**

**peso in Kg**  
**gewicht in Kg**  
**poids en kgs**

**fissaggio**  
**befestigung**  
**fixation**

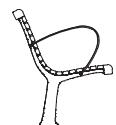
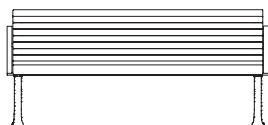
**materiale**  
**material**  
**matériaux**

## ancora

**52**

83 x 183,5 x 70

66



## ambiente

**54 M**

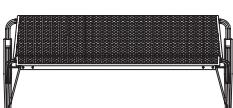
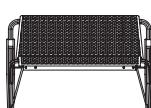
79 x 119 x 77

40

**55 M**

79 x 187 x 77

52



## gala&tulip

**58 M**

79 x 172 x 81

50

**58 M/10**

79 x 172 x 81

49

**58 M/20**

79 x 172 x 81

49

**59M**

79 x 174 x 81

74

**59M/10**

79 x 174 x 81

73

**59M/20**

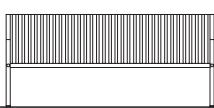
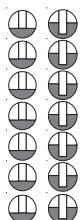
79 x 174 x 81

74

**64M**

79,5 x 189 x 64

82

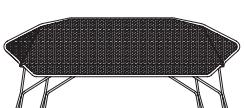


## armonia

**360 M**

84 x 195 x 68

46



## fun bank

**600**

70 x 160 x 43

18



## tavolo | tisch | table contour

**324T/MF**

68 x 110 x 68

28



**324T/M**

68 x 110 x 68

28



**326T/MF**

68 x 177 x 68

47



**326T/M**

68 x 177 x 68

47

modello modell modèle	misure in cm maße in cm dimensions en cm	peso in Kg gewicht in Kg poids en kgs	fissaggio befestigung fixation	materiale material matériau
-----------------------------	--	---	--------------------------------------	-----------------------------------

## tavolo | tisch | table contour

<b>324 T/F</b>	70 x 110 x 68	28		
<b>324 T</b>	70 x 110 x 68	28		
<b>326 T/F</b>	70 x 177 x 68	47		
<b>326 T</b>	70 x 177 x 68	47		
<b>885</b>	63,5 x 180 x 66,5	65		

## linea tavolo

<b>870</b>	70 x 248 x 63	88				
------------	---------------	----	--	--	--	--

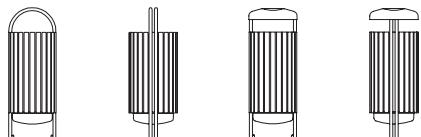
## tavolo pic-nic | tisch pic-nic | table pic-nic

<b>571</b>	70 x 148	80				
<b>562</b>	70 x 140	80				
<b>560</b>	70 x 148	80				
<b>34</b>	53 x 130 x 49	17				
<b>315</b>	47,5 x 130 x 56	19				

modello modell modèle	misure in cm maße in cm dimensions en cm	capacità in l fassungsvermögen in l contenance en l	peso in Kg gewicht in Kg poids en kgs	fissaggio befestigung fixation	materiale material matériau	posacenere aschenbecher cendrier	altro sonstiges divers
-----------------------------	--	---	---	--------------------------------------	-----------------------------------	--	------------------------------

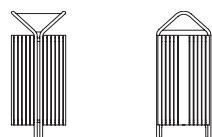
## contour

<b>275H</b>	111 x Ø 39	60	18				
<b>275H/W</b>	90 x 29	50	17				
<b>276H</b>	111 x Ø 39	60	22			x	
<b>276H/120</b>	124 x Ø 50	120	37			x	



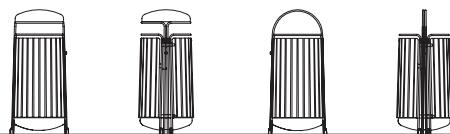
## scala

<b>2000</b>	110 x 45	60	34				
<b>2010</b>	110 x 45	60	35			x	



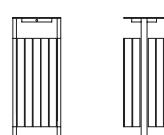
## ambiente

<b>272H</b>	104 x Ø 45,5	60	31				
<b>273H</b>	104 x Ø 45,5	60	34,5			x	



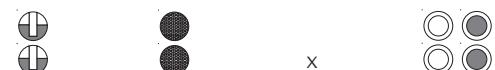
## quattro

<b>860H</b>	106 x (39,6x34)	50	40				
-------------	-----------------	----	----	--	--	--	--



## linea cestino

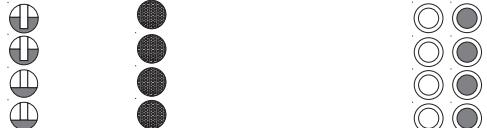
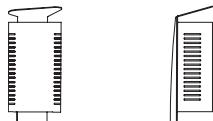
<b>2040</b>	87,7 x (40x29,2)	50	36				
<b>2050</b>	90 x (40x29,2)	50	45			x	



modello modell modèle	misure in cm maße in cm dimensions en cm	capacità in l fassungsvermögen in l contenance en l	peso in Kg gewicht in Kg poids en kgs	fissaggio befestigung fixation	materiale material matériau	posacenere aschenbecher cendrier	altro sonstiges divers
-----------------------------	--	---	---	--------------------------------------	-----------------------------------	--	------------------------------

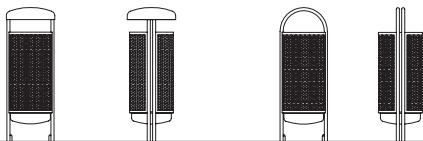
## all

<b>1050</b>	85,5 x (45x32)	60	40				
<b>1050H</b>	85,5 x (45x32)	60	42				
<b>1060</b>	95 x (45x32)		50				
<b>1060 H</b>	95 x (45x32)		53				



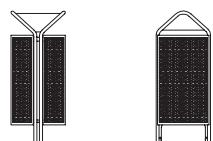
## contour

<b>275</b>	111 x Ø 39	60	18				
<b>275 W</b>	90 x Ø 27	50	17				
<b>276</b>	111 x Ø 40	60	26			x	
<b>276/120</b>	124 x Ø 50	120	37			x	



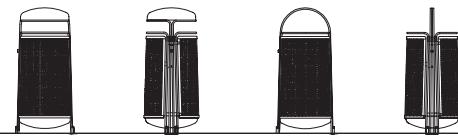
## scala

<b>2010M</b>	110 x 45	60	35			x	
--------------	----------	----	----	--	--	---	--



## ambiente

<b>272</b>	104 x Ø 45,5	60	24				
<b>273</b>	104 x Ø 45,5	60	27			x	



## sintesi

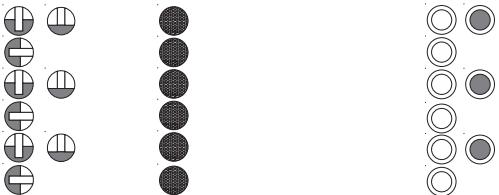
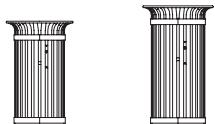
<b>2020M</b>	90 x (60x37)	60	27,5				
<b>2021M</b>	90 x (60x37)	60	27,5				



modello modell modèle	misure in cm maße in cm dimensions en cm	capacità in l fassungsvermögen in l contenance en l	peso in Kg gewicht in Kg poids en kgs	fissaggio befestigung fixation	materiale material matériau	posacenere aschenbecher cendrier	altro sonstiges divers
-----------------------------	--	---	---	--------------------------------------	-----------------------------------	--	------------------------------

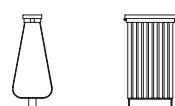
## tulip

<b>230/45</b>	69 x Ø 55,5	45	40				
<b>230/45W</b>	69 x Ø 55,5	45	40				
<b>230/60</b>	86,5 x Ø 55,5	60	45				
<b>230/60W</b>	86,5 x Ø 55,5	60	45				
<b>230/90</b>	99,5 x Ø 58,5	90	52				
<b>230/90W</b>	99,5 x Ø 58,5	90	52				



## vista

<b>235B/V</b>	80 x (42x33)	60	22				
<b>236B/V</b>	80 x (43x33)	60	23				



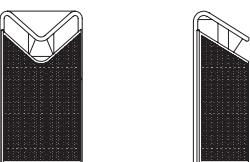
## armonia

<b>2030M</b>	76 x (64x47)	60	28				
--------------	--------------	----	----	--	--	--	--



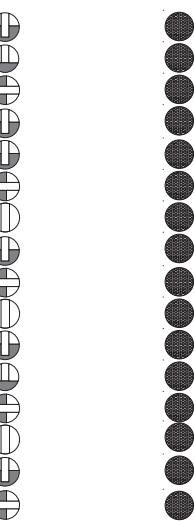
## ecology

<b>295/3K</b>	130 x 68/46	60/60/30	65				
<b>292</b>	90 x 84 x 34,5		72			x	
<b>293</b>	90 x 80 x 29		78			x	



## simple

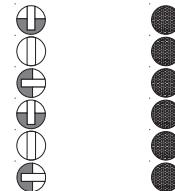
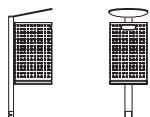
<b>200AVD</b>	63 x 27x37	35	19				
<b>200BVD</b>	63 x 27x37	35	19				
<b>200WVD</b>	46 x 27x37	35	19				
<b>210AVD</b>	75 x 47,5x27,5	60	24				
<b>220V</b>	81,5 x Ø 30,5	40	15				
<b>220W</b>	51 x Ø 30,5	40	15				
<b>220M</b>	51 x Ø 30,5	40	15				
<b>221V</b>	98 x Ø 32	40	17			x	
<b>221W</b>	59 x Ø 32	40	17			x	
<b>221M</b>	59 x Ø 32	40	17			x	
<b>270V/43</b>	84 x 35x28	43	20			x	
<b>270BV/43</b>	84 x 35x28	43	20			x	
<b>270WV/43</b>	64 x 35x28	43	20			x	
<b>270MV/43</b>	64 x 35x28	43	20			x	
<b>280V</b>	99 x 35x28	60	20			x	
<b>280WV</b>	80 x 35x28	60	20			x	



modello modell modèle	misure in cm maße in cm dimensions en cm	capacità in l fassungsvermögen in l contenance en l	peso in Kg gewicht in Kg poids en kgs	fissaggio befestigung fixation	materiale material matériau	posacenere aschenbecher cendrier	altro sonstiges divers
-----------------------------	--	---	---	--------------------------------------	-----------------------------------	--	------------------------------

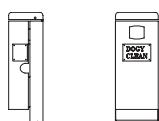
## simple+

<b>225V</b>	81,5 x Ø 30,5	40	16				
<b>225W</b>	51 x Ø 30,6	40	16				
<b>225M</b>	51 x Ø 30,7	40	16				
<b>226V</b>	93 x Ø 32	40	18				
<b>226W</b>	51 x Ø 32	40	18				
<b>226M</b>	51 x Ø 32	40	18				



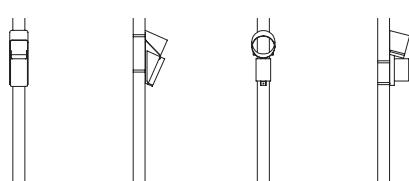
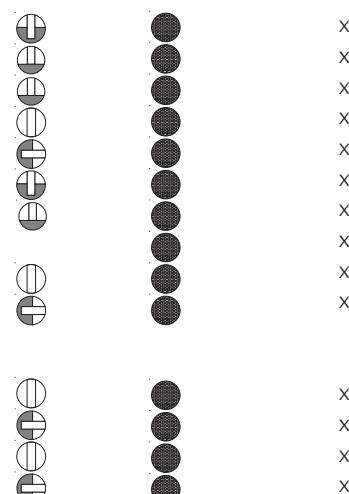
## dogy clean

<b>281V</b>	97 x (35x28)	25	36				
<b>281W</b>	73 x (35x28)	25	36				



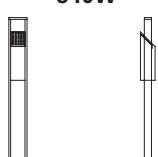
## fumée

<b>510V</b>	120 x Ø 12	8,5					x
<b>510B</b>	120 x Ø 12	8,5					x
<b>510F</b>	120 x Ø 12	9					x
<b>510M</b>	40 x Ø 12	4					x
<b>510W</b>	40 x Ø 12	4					x
<b>511V</b>	140 x Ø 12	9,5					x
<b>511B</b>	140 x Ø 12	9,5					x
<b>511F</b>	140 x Ø 12	10					x
<b>511W</b>	60 x Ø 12	5					x
<b>511M</b>	60 x Ø 12	5					x
<b>520W</b>	46 x 15	4,4					x
<b>520M</b>	46 x 15	4,4					x
<b>530W</b>	45 x 16,5	4,2					x
<b>530M</b>	45 x 16,5	4,2					x



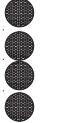
## linea fumo

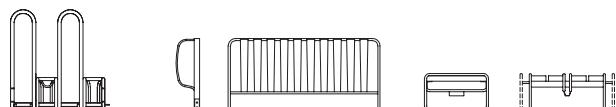
<b>540V</b>	120/40 x (12x12)	26					
<b>540B</b>	120/40 x (12x12)	23					
<b>540M</b>	40 (12x12)	6					
<b>540W</b>	40 (12x12)	6					



modello modell modèle	misure in cm maße in cm dimensions en cm	peso in Kg gewicht in Kg poids en kgs	numero biciclette anzahl fahrräder nombre de vélos	fissaggio befestigung fixation	materiale material matériau
-----------------------------	--	---	--	--------------------------------------	-----------------------------------

## elegance/basic190/basic196

<b>180 G</b>	92 x 92 x 68	15	4		
<b>180 A</b>	92 x 85 x 68	15	4		
<b>182 G</b>	83 x 78 x 61	15	2		
<b>182 E</b>	83 x 21 x 61	3	2		
<b>183</b>	81 x 200 x 50,5	47	5		
<b>184</b>	81 x 200 x 101	94	10		
<b>197</b>	88 x 34 x 88	11	2		
<b>198</b>	88 x 55,5 x 85	12	2		
<b>190</b>	60 x 125 x 21	14	3		
<b>196</b>	31 x 78 x 53	12	3		
<b>196L</b>	35 x 78 x 55	170			



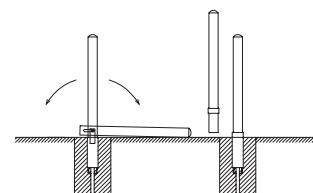
## linea bici

<b>188</b>	88 x 90		
------------	---------	---	---

modello modell modèle	misure in cm maße in cm dimensions en cm	peso in Kg gewicht in Kg poids en kgs	fissaggio befestigung fixation
-----------------------------	--	---	--------------------------------------

## barrier

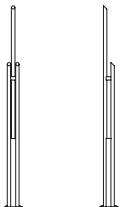
<b>400</b>	70 x (8x8)	21	affondabile/versenkbar/ téléskopique
<b>401N</b>	84 x (8x8)	6	fisso/fest/fixe
<b>401K</b>	84 x (8x8)	9	ribaltabile/kippbar/rabattable
<b>401H</b>	84 x (8x8)	9	estraibile/herausnehmbar/ amovible
<b>402N</b>	85 x Ø 7,6	6	fisso/fest/fixe
<b>402K</b>	85 x Ø 7,6	8,5	ribaltabile/kippbar/rabattable
<b>402H</b>	85 x Ø 7,6	8,5	estraibile/herausnehmbar/ amovible
<b>402N/TO</b>	89 x Ø 7,6	9	fisso/fest/fixe
<b>402K/TO</b>	89 x Ø 7,6	10,5	ribaltabile/kippbar/rabattable/
<b>402H/TO</b>	89 x Ø 7,6	11	estraibile/herausnehmbar/ amovible
<b>402N/RM</b>	89 x Ø 7,6	10	fisso/fest/fixe
<b>402K/RM</b>	89 x Ø 7,6	12	ribaltabile/kippbar/rabattable
<b>402H/RM</b>	89 x Ø 7,6	12,5	estraibile/herausnehmbar/ amovible
<b>402N/FI</b>	89 x Ø 7,6	9	fisso/fest/fixe
<b>402K/FI</b>	89 x Ø 7,6	10,5	ribaltabile/kippbar/rabattable
<b>402H/FI</b>	89 x Ø 7,6	11	estraibile/herausnehmbar/ amovible
<b>402N/VE</b>	89 x Ø 7,6	11,5	fisso/fest/fixe
<b>402K/VE</b>	89 x Ø 7,6	13,5	ribaltabile/kippbar/rabattable
<b>402H/VE</b>	89 x Ø 7,6	14	estraibile/herausnehmbar/ amovible
<b>403N</b>	85 x Ø 11,2	10	fisso/fest/fixe
<b>403K</b>	85 x Ø 11,2	14	ribaltabile/kippbar/rabattable
<b>403H</b>	85 x Ø 11,2	14,5	estraibile/herausnehmbar/ amovible



modello modell modèle	misure in cm maße in cm dimensions en cm	peso in Kg gewicht in Kg poids en kgs	fissaggio befestigung fixation	materiale Material matériau
-----------------------------	--	---	--------------------------------------	-----------------------------------

## tris

<b>408NF</b>	180	18		
<b>408NB</b>	180	18		su pavimento solido/zum aufschrauben/ fixation en surface
<b>408H</b>	180	18		estraibile/herausnehmbar/ amovible



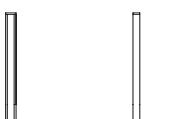
## rondo

<b>405NF</b>	89 x (38x7)	8		
<b>405NB</b>	89 x (38x7)	8		su pavimento solido/zum aufschrauben/ fixation en surface
<b>405H</b>	89 x (38x7)	8		estraibile/herausnehmbar/ amovible



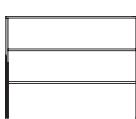
## linea palo

<b>420N</b>	6 x 9 x 90	18		
<b>425N</b>	11 x 11 x 90	23		



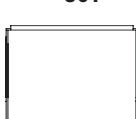
## linea barriera

<b>910</b>	109 x 100 x 6	32		
------------	---------------	----	--	--



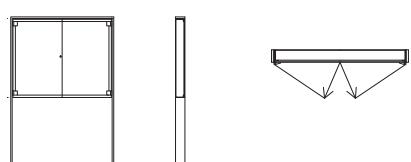
## linea sosta

<b>900</b>	69 x 70 x 8	24		
<b>901</b>	101 x 70 x 8	28		



## bacheche | anschlagtafeln | panneau d'affichage

<b>930</b>	175 x 109	153		
------------	-----------	-----	--	--



**modello**  
**modell**  
**modèle**

**misure in cm**  
**maße in cm**  
**dimensions en cm**

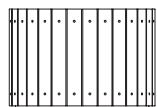
**peso in Kg**  
**gewicht in Kg**  
**poids en kgs**

**fissaggio**  
**befestigung**  
**fixation**

**materiale**  
**Material**  
**matériau**

## pyramid/cascara

<b>126</b>	49 x 149 x 171/23	400	
<b>126I</b>	60 x 70 x 158/99,5	35	
<b>126II</b>	25l	9	
<b>130I</b>	43,5 x Ø 54	29	
<b>130II</b>	50,5 x Ø 70	46	
<b>130III</b>	62,5 x Ø 96	81	
<b>130VI</b>	85,5 x Ø 120	118	
<b>140I</b>	43,5 x Ø 60	29	
<b>140II</b>	50,5 x Ø 79	47	
<b>140III</b>	62,5 x Ø 109	83	
<b>170I</b>	43,5 x (99x53,5)	52	
<b>170II</b>	43,5 x (143,5x53,5)	72	



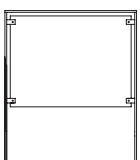
## linea fiore

<b>175I</b>	100/90 x 44 x 44	30	
<b>175II</b>	200/190 x 44 x 44	55	



## linea spot

<b>915</b>	109 x 100 (100x75) x 6	29	
------------	------------------------	----	--



## fioriera

<b>177</b>	105 x 80 x 80	174	
------------	---------------	-----	--



modello modell modèle	misure in cm maße in cm dimensions en cm	peso in Kg gewicht in Kg poids en kgs	fissaggio befestigung fixation	materiale Material matériau
-----------------------------	--	---	--------------------------------------	-----------------------------------

## combi bike

<b>740</b>	200/248 x 331 x 218	390		
<b>740D</b>	200/248 x 331 x 425	695		
<b>750</b>	200/248 x 477 x 218	515		
<b>750D</b>	200/248 x 477 x 425	865		



## krüger

<b>760</b>	200/255 x 300 x 250	815		
------------	---------------------	-----	--	--



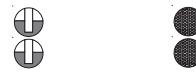
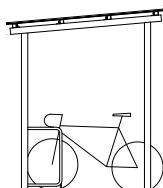
## galleria

<b>710</b>	200 x 197 x 200	265		
<b>710D</b>	200 x 197 x 400	470		



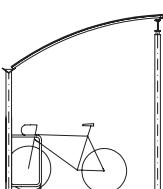
## light

<b>720</b>	201 x 200 x 200	165		
<b>720D</b>	201 x 200 x 400	330		



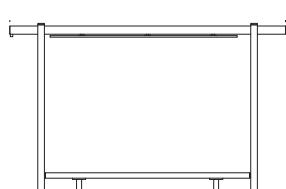
## wingbike

<b>700</b>	180/258 x 225 x 236	880		
<b>700D</b>	180/258 x 225 x 450	1620		



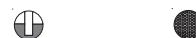
## linea bus

<b>800</b>	225 x 334 x 170	475		
------------	-----------------	-----	--	--



## vela

<b>730</b>	200 x 380 x 215	410		
------------	-----------------	-----	--	--



## ecover

<b>3000</b>	242/387 x 510 x 610	1850		
<b>3010</b>	259/351 x 500 x 610	1480		





# Neuheiten Novità Nouvelles

2012

# zeta

design Thomas Winkler



**Zeta affascina con la sua dinamica e, allo stesso tempo, aspetto delicato.**

Una barra di acciaio smussato è utilizzata come punto di partenza creativo per una linea completa di panchine, delimitazioni e cestini portarifiuti. Un'attenta elaborazione, uso duraturo dei materiali e l'utilizzo sostenibile delle materie prime risulta in un prodotto moderno.

**Zeta wirkt durch ihre dynamische und gleichzeitig filigranen Erscheinung.**

Ein abgekanteter Flachstahlbügel dient als gestalterischer Ausgangspunkt für eine komplette Produktlinie mit Bänken, Abfallbehältern und Pollern, sowie der materialsparende Einsatz der verwendeten Rohstoffe ergeben in der Summe ein zeitgemäßes Endprodukt.

**Epurée et design, Zeta attire le regard grâce à sa ligne géométrique particulièrement épurée.**

Son design architectural se reflète dans son ossature dense aux lignes droites, le signe distinctif étant le fer plat rectangulaire, qui constitue l'élément commun à l'ensemble de la gamme.

# Marks/com

design Jari Franceschetto



# semplicità ed eccellenza Einfachheit und Exzellenz Simplicité et l'excellence

La società è ricca di informazioni confuse, l'uomo è alla ricerca di un mondo migliore. La crescente affermazione di una società allargata, multietnica e arricchita da persone con diverse disabilità temporanee e/o permanenti, è un fattore di interesse propositivo capace di generare nuovi scenari. La linea **Marks/com** esplora ambiti di progetto critico, restituendo dei prodotti di design dall'alto valore aggiunto. Il cestino per i rifiuti **BanD**, con le sue dimensioni contenute, garantisce il minimo ingombro e la massima superficie libera per una comunicazione d'assalto libera alla fantasia. **LinK**, la seduta appoggio premiata nel 2011 con la Menzione d'Onore Compasso d'Oro, ripensa e codifica il tempo dell'attesa in una panca con seduta agevolata, discreta e semplice. **LocK** è un paletto di stazione per biciclette che sfrutta le decorazioni per consentire di legare comodamente le bici a varie altezze.

Die Gesellschaft ist geprägt von einer Vielzahl an Eindrücken und Informationen und der Mensch ist ständig auf der Suche nach einer besseren Welt. Durch eine sich ständig vergrößernde Gesellschaft, bereichert durch den Einfluss von Menschen mit unterschiedlichem ethnischen Hintergrund oder Menschen mit Behinderung, werden ständig neue Szenarien geschaffen. Die Linie **Marks/com** erforscht diese Szenarien und schafft Designprodukte mit Mehrwert. Der Abfallbehälter **BanD**, mit seiner kompakten Größe bietet bei geringem Platzbedarf maximale freie Fläche für Kommunikation von Werbe- oder anderen Botschaften. **LinK**, der Anlehn balken, der im Jahr 2011 mit einer Erwähnung im Compasso d'Oro ausgezeichnet wurde, verkürzt die Zeit des Wartens auf einer diskreten und einfachen Bank mit angenehmen Sitzkomfort. **LocK** ist ein Pfosten für Fahrräder, dessen Gestaltung es ermöglicht, die Rädern in verschiedenen Höhen anzuketten.

La société est caractérisée par une variété d'impressions et de l'information, et l'homme est constamment à la recherche d'un monde meilleur. Grâce à une société élargissement sans cesse, enrichi par l'influence de personnes de différentes origines ethniques et les personnes handicapées sont créés toujours de nouveaux scenario. Le ligne **Marks/com** enquêter sur ces scénarios et crée des produits à forte valeur ajoutée. Le corbeilles **BanD**, Avec sa taille compacte offre un maximum de liberté dans une zone à faible encombrement de la communication à des fins publicitaires ou d'autres messages. **LinK**, les rails de support, qui en 2011 a été décerné une mention dans le "Complasso d'Oro", raccourcit la période d'attente sur un banque discrète et simple. **LocK** est un barrière pour les vélos; sa conception permet de chaîner les roues à différentes hauteurs.

**QUALITÀ E DURABILITÀ GARANTITA**  
affidabilità

**CONCEPT INNOVATIVO**  
criteri di Design for All

**MATERIALI RISPETTORI DELL'AMBIENTE**  
prodotti certificati

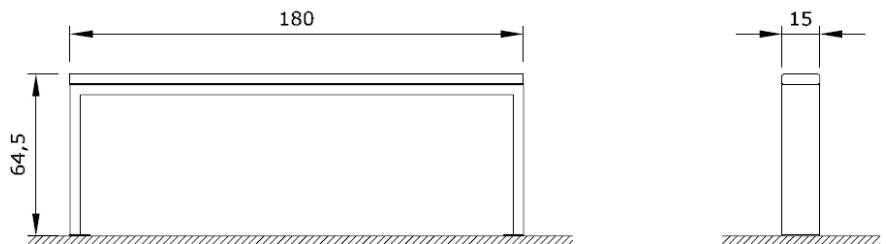
**INGOMBO CONTEMUTO**  
15 cm di profondità

**SPAZIO PUBBLICITARIO**  
pannelli integrabili

**PRATICITÀ**  
facilità di installazione



# Link



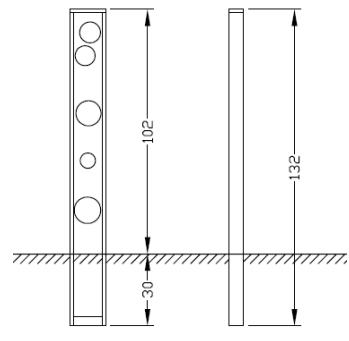
Mod. 1600 - Nasce dall'osservazione dello spazio urbano. Si guarda ai giovani, agli adulti, ai disabili, e agli anziani che da studi e indagini demografiche risultano essere sempre più protagonisti nel vivere quotidiano. Con la sua struttura dimensionale contenuta, dà la possibilità di appoggiarsi o sedersi, così da poter prendere respiro attraverso una posizione comoda nella quale è più facile rialzarsi. Le sue dimensioni la rendono discreta ed inseribile agevolmente nelle fermate dei mezzi pubblici, parchi e aree urbane con spazi ristretti.

Mod. 1600 - LiNK entstand durch Beobachtung des öffentlichen Raumes, insbesondere der Jugendlichen, der Erwachsenen, der Menschen mit Behinderung und der Senioren, die laut demografischen Studien immer mehr zu den Hauptakteuren des täglichen Lebens werden. Mit seinen geringen Ausmassen bietet LiNK die Möglichkeit, sich anzulehnen oder hinzusetzen, Atem zu holen in einer angenehmen Position, die ein Aufstehen leicht macht. Aufgrund seiner Größe kann die Bank leicht und unauffällig an Haltestellen, in Parks oder öffentlichen Plätzen mit geringem Platzangebot integriert werden.

Mod 1600 - Link a été créé par l'observation des espaces publics, notamment les jeunes, adultes, personnes handicapées et les personnes âgées. Selon des études démographiques, ce seront les principaux acteurs de la vie quotidienne. Avec son lien étendues LinK offre la possibilité de s'asseoir ou de s'asseoir pour reprendre son souffle dans une position confortable, et ce qui fait qu'on se lever facilement. En raison de sa taille, la banque peut facilement être intégrés aux arrêts d'autobus, dans des parcs ou des lieux publics où l'espace est limité.



# Lock



## Paletto di sicurezza per biciclette - Mod. 460

**Telaio** in metallo forato sezione 15x16 mm zincato a fuoco, trattamento a polvere con colori RAL a scelta.

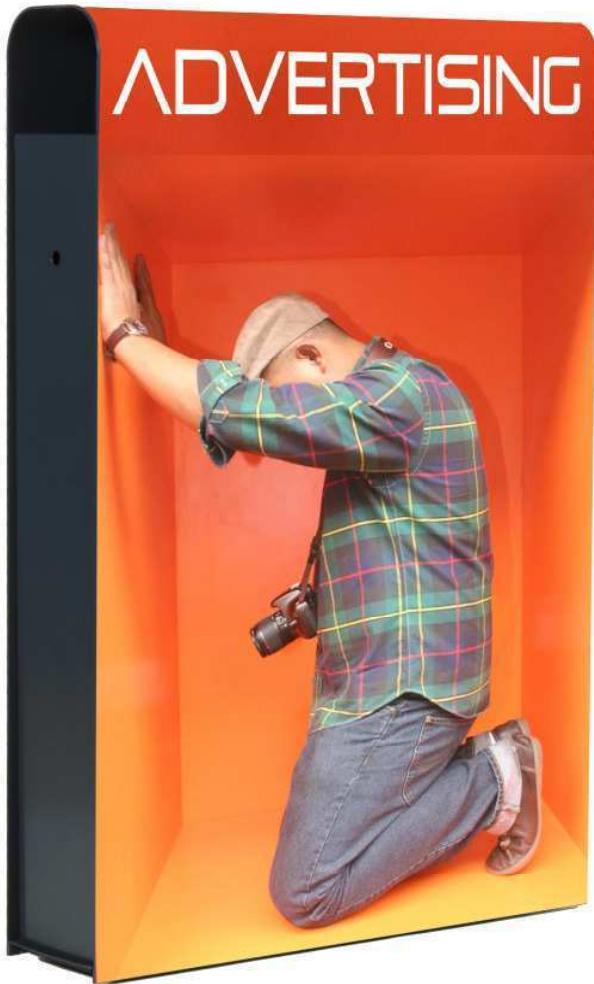
**Fissaggio** su basamento in calcestruzzo.

## Sicherheitspoller für Fahrräder - Mod. 460

**Gestell:** Lochblech 15x16 mm, verzinkt und pulverbeschichtet. **Befestigung:** zum Einbetonieren.

## Bornes de sécurité - Mod. 460

**Ossature:** acier perforée 15x16 mm, galvanisé à chaud. **Scellement:** dans le sol.



# BanD

## Comunicazione d'assalto - Mod. 2600

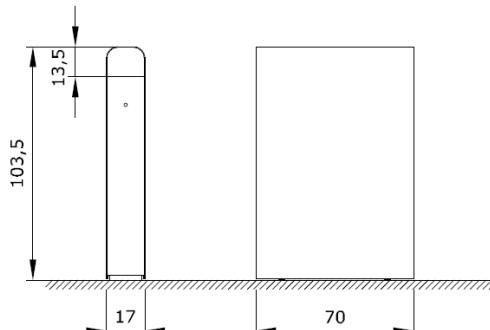
Cestino rifiuti in metallo zincato a fuoco, trattamento a polvere con colori RAL a scelta. Capacità 80 litri dimensioni 103,5 x 70 x 17. Apertura laterale con cestello contenitore estraibile. Superficie frontale per comunicazione tramite pellicole riposizionabili in PVC adesivo.

## Werbefläche - Mod. 2600

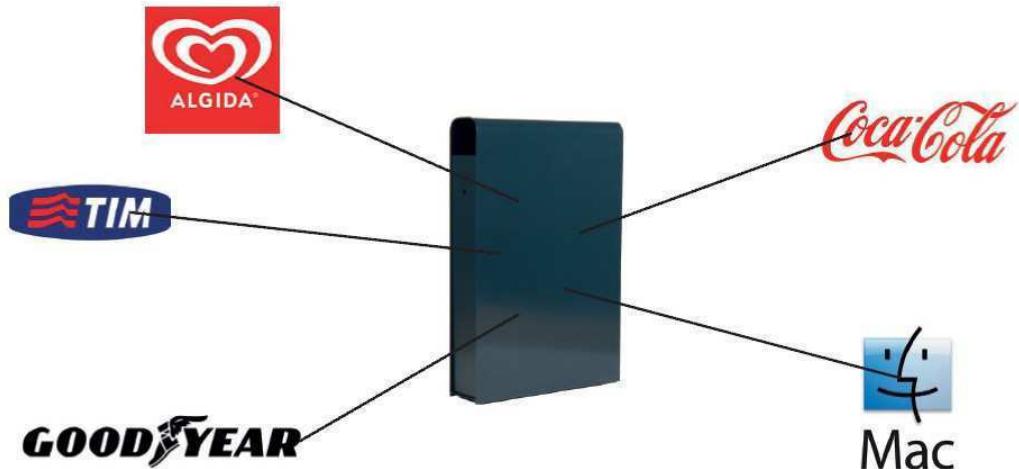
**Abfalleimer** in verzinktem Metall, pulverbeschichtet RAL7016. **Volumen** 80 L. Masse: 103,5 x 70 x 17 cm. **Öffnung** seitlich mit herausziehbarem Behälter. Oberfläche frei für Werbebotschaften mittels PVC Folien.

## L'espace publicitaire - Mod. 2600

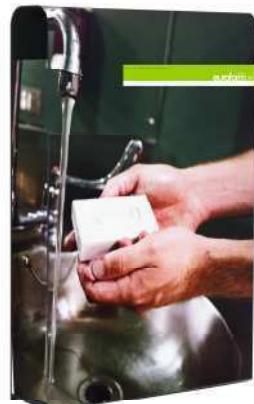
**Corbeilles** en métal galvanisé. **Revêtement poudre polyester:** RAL7016. **Contenance et:** L. 80: 103,5 x 70 x 17 cm. Ouverture le côté avec canapé-conteneur. La surface est libre pour de publicité par des feuilles de PVC.



# NEW ADVERTISING



Esempi / Beispiele / Exemples



# Simple+

cestini portarifiuti / Abfallbehälter / Corbeilles

# simple+



**Versioni:** Con cerchio reggisacco in ferro piatto zincato a fuoco o con contenitore in metallo zincato, con o senza posacenere incorporato. **Telaio** realizzato in ferro piatto 15x60 mm zincato a fuoco. **Coperchio para-pioggia** dello spessore di 6 mm a scelta anche posacenere incorporato. **Rivestimento:** in lamiera d'acciaio o lamiera d'acciaio forata spess. 2,5 mm, fori 10x10 mm, zincato a fuoco; con apertura ad anta di un lato per lo svuotamento. **Superficie:** trattato a polvere nel colore RAL 7016 grigio antracite strutturato. **Fissaggio:** su pavimento solido o collocamento libero con basamento in calcestruzzo.

Mod. 2090: Diametro: 52 cm, altezza: 88,6 cm, peso: 65 kg capienza: 120 litri (con elemento in cls. per posizionamento libero)

Mod. 2091: Diametro: 52 cm, altezza: 88,6 cm, peso: 42 kg capienza: 120 litri

Mod. 2095: Diametro: 42 cm, altezza: 88,6 cm, peso: 46 kg capienza: 80 litri (con elemento in cls. per posizionamento libero)

Mod. 2096: Diametro: 42 cm, altezza: 88,6 cm, peso: 32 kg capienza: 80 litri

**Versionen:** mit oder ohne Aschenbecher, mit Ring oder Innenbehälter. **Gestelle:** Flacheisen 15x60 mm, feuerverzinkt, **Abdeckung:** Stahlblech 6 mm mit oder ohne integriertem Aschenbecher erhältlich. **Ummantelung:** Stahlblech oder Lochblech 2,5 mm, 10x10 mm Bohrung, mit Tür für die Entleerung. **Pulverbeschichtung:** RAL 7016.,

Mod. 2090: Durchmesser: 52 cm, Höhe: 88,6cm, Gewicht: 65 kg, Volumen: 120 Liter (mit Betonelement zum freien Aufstellen)

Mod. 2091: Durchmesser: 52 cm, Höhe: 88,6cm, Gewicht: 62 kg, Volumen: 120 Liter

Mod. 2095: Durchmesser: 42 cm, Höhe: 88,6 cm, Gewicht: 46 kg, Volumen: 80 Liter (mit Betonelement zum freien Aufstellen)

Mod. 2096: Durchmesser: 42 cm, Höhe: 88,6 cm, Gewicht: 32 kg, Volumen: 80 Liter

Versions: avec ou sans cendrier, seau intérieur ou support pour sac plastique, avec port pur vider. Ossature: fer plat 15x60. Couvercle: fer 6 mm. Habillage: toile perforée 2.5 mm, perforations 10x10 mm. Revêtement poudre polyester: Coloris RAL 7016. Scellement: en surface ou autostable sur socle en béton.

Mod. 2090: Diamètre: 52 cm, hauteur: 88,6 cm, poids: 65 kg, Contenance: 120 litres (avec socle en béton)

Mod. 2091: Diamètre: 52 cm, hauteur: 88,6 cm, poids: 42 kg, Contenance: 120 litres

Mod. 2095: Diamètre: 42 cm, hauteur: 88,6 cm, poids: 46 kg, Contenance: 80 litres (avec socle en béton)

Mod. 2096: Diamètre: 42 cm, hauteur: 88,6 cm, poids: 32 kg, Contenance: 80 litres



# Euroform worldwide

## Italy

euroform K. Winkler GmbH/srl  
Daimerstr./Via Daimer 67  
I-39032 Sand in Taufers (BZ)  
I-39032 Campo Tures (BZ)  
T +39 0474 678 131  
F +39 0474 678 648  
info@euroform-w.it  
www.euroform-w.com

## euroform partners

### Germany

LAPPSET  
Spiel-, Park-, Freizeitsysteme GmbH  
Kränkelweg 32  
D-41748 Viersen  
T +49 (0) 216 2501980  
F +49 (0) 216 25019815  
euroform@lappset.com  
www.lappset.de

### Austria: Tirol + Vorarlberg

Franz Fritz  
Franz-Fischer-Strasse 11  
A-6020 Innsbruck  
T +43 512 584009  
F +43 512 577499  
franz.fritz@utanet.at

### Portugal

Play Planet  
Rua José Baptista de Sousa, N°47-G  
1500-244 Benfica - Lisboa  
T/F +351 217 159152  
Tlm Geral +351 926 648378  
geral@play-planet.pt  
www.play-planet.pt

### Greece

Ecoland  
5 Karaoli & Dimitriou str.  
PC 21200 Argos  
T +30 275 1023070  
F +30 275 1023077  
ecoland@otenet.gr  
www.ecoland.co.gr

### Latvia

SIA „CDL“  
Viestura iela 6, Jurmala  
LV-2010  
T +371 677 61229  
F +371 677 54164  
cdl@inbox.lv

### Switzerland

Silisport AG  
Postfach 262  
CH-8488 Turbenthal  
T +41 523 967070  
F +41 523 967080  
info@silisport.com  
www.silisport.com

### Romania

Urban Promotion SRL  
9 Lascăr Catargiu Street, ap.9, Sector 1  
RO-010661 Bucharest  
T/F +40 216 503009  
office@aamarketing.ro

### Estonia

ParkDisain OÜ  
Kaluri tee 5, PK 12  
74001 Haabneeme, Harjumaa  
T +372 564 1645  
info@parkdisain.ee  
www.parkdisain.ee

### Israel

Health & Comfort Ltd. Street Furniture  
Uzi Hitman 3/9, Holon  
PO BOX 8141 Holon, ZIP 58180  
T +972 505 721971  
F +972 350 34970  
izik47@bezeqint.net  
www.health-comfort.co.il

### France

Guyon S.A.  
Z.I. Du Felet  
8, Rue du Pré de La Ple  
63300 Thiers  
T +33 (4) 735 31414  
F +33 (4) 735 39494  
www.guyon-sa.com

### Netherlands

GroundLevel straatmeubilair  
Dorpsweg 53  
6956 An Spankeren  
T +31 (0) 313 843743  
F +31 (0) 847 396581  
info@groundlevel.nl  
www.groundlevel.nl

### Croatia

ZLATNO ZVONO d.o.o.  
Heinzelova 47a  
10000 Zagreb, Hrvatska  
T +385 123 83660  
F +385 123 83662  
info@zlatno-zvono.com  
www.zlatno-zvono.com

### United Kingdom

Hardscape Products Ltd  
Ashworth House, Deakins Business Park  
Egerton, Bolton, BL7 9RP  
T +44 0845 2601748  
F +44 0845 2601749  
enq@hardscape.co.uk  
www.hardscape.co.uk

### Finland

Lappset Group Oy  
PL 8146  
Hallitie 17  
96101 Rovaniemi  
T +358 (0) 207 750100  
F +358 (0) 207 750101  
lappset@lappset.com  
www.lappset.com

### Slovakia

Dextrade Žilina, s.r.o.  
Kamenáč 9  
010 01 Žilina  
T +421 417 055101  
F +421 417 643722  
info@dextrade.sk  
www.dextrade.sk